



ທີ່ດິນ ກັບ ສິດທິມະນຸດ

ມາດຕະຖານ ແລະ ວິທີການນຳເອົາໄປໃຊ້

"ເອກະສານທີ່ເປັນພາສາລາວນີ້ແມ່ນໄດ້ແປມາຈາກເອກະສານຕົ້ນສະບັບທີ່ເປັນພາສາອັງກິດຂອງອົງການສະຫະປະຊາຊາດ. ການແປເອກະສານ ສະບັບພາສາລາວນີ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ເປັນທາງການ, ແຕ່ແປ ເພື່ອການນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນກິດຈະກຳວຽກງານຂອງຄະນະກຳມາທິການກົດໝາຍສາກົນເຊິ່ງໄດ້ຮັບທຶນຊ່ວຍເຫຼືອຈາກສຳນັກງານວ່າດ້ວຍສະຫະພັນເຄືອຈັກກະພົບ ແລະ ວຽກງານການຕ່າງປະເທດຂອງລາດຊະອານາຈັກອັງກິດ".

ໝາຍເຫດ

ການສ້າງ ແລະ ການນຳສະເໜີຂໍ້ມູນຕ່າງໆໃນເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ແມ່ນເພື່ອສະແດງແນວຄວາມຄິດສະເພາະໃນນາມຂອງສຳນັກງານເລຂາທິການໃຫຍ່ຂອງ ສປຊ ທີ່ຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບສະຖານະພາບທາງກົດໝາຍຂອງປະເທດ ໂດໝື່ງ, ອານາເຂດໂດໝື່ງ, ເມືອງ ຫຼື ຂົງເຂດໂດໝື່ງ, ຫຼືວ່າ ກ່ຽວກັບອຳນາດຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ໂດໝື່ງ, ຫຼື ກ່ຽວຂ້ອງ ທາງດ້ານການແບ່ງປັນອານາເຂດ ຫຼື ພົມແດນໃດໆ.

ສັນຍາລັກເອກະສານຂອງສະຫະປະຊາຊາດແມ່ນປະກອບດ້ວຍຕົວອັກສອນຂຽນແບບຕົວພິມໃຫຍ່ທີ່ມີຮູບສັນຍາລັກຢູ່ນຳ. ການນຳໃຊ້ເອກະສານທີ່ມີສັນຍາລັກທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນໝາຍເຖິງການນຳໃຊ້ເອກະສານຂອງອົງການ ສປຊ.

HR/PUB/15/5/Add.1

© 2015 United Nations

All worldwide rights reserved

ຮູບໜ້າປຶກ: ຮູບ ສປຊ / Martine Perret

ຮູບຢູ່ຂ້າງໃນເອກະສານ: ຮູບ ສປຊ / Lucien Rajjaonina; ຮູບ ສປຊ / Eskinder Debebe; ຮູບ ສປຊ / Kibae Park; ແລະ ຮູບ ສປຊ / Martine Perret.

ສາລະບານ

ວິທີການນຳໃຊ້ເອກະສານສະບັບນີ້.....	IV
ພາກສະເໜີ.....	1
I. ສະຖານະພາບຂອງທີ່ດິນພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສາກົນ.....	3
II. ຄວາມໝາຍ ແລະ ແນວຄວາມຄິດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ຕ່າງໆ.....	6
III. ເອກະສານສະຫຼຸບສັງລວມ.....	9
ກ. ຫຼັກການຄວາມສະເໝີພາບ ແລະ ການບໍ່ໃຫ້ຈຳແນກ.....	10
ຂ. ລະບຽບກົດໝາຍ.....	16
ຄ. ສິດທິໃນດ້ານການມີອາຫານທີ່ພຽງພໍ.....	19
ງ. ສິດທິໃນດ້ານການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ເໝາະສົມ.....	23
ຈ. ສິດທິໃນດ້ານການໄດ້ຮັບການປົ່ງປັບທີ່ມີປະສິດທິພາບ.....	27
ສ. ສິດທິໃນເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍ ແລະ ຕັ້ງຖິ່ນຖານ.....	31
ຊ. ສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ປາກເວົ້າ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມ.....	34
ຍ. ສິດເສລີພາບໃນການເຊື່ອຖືສາດສະໜາ.....	37
ດ. ສິດທິໃນດ້ານຂໍ້ມູນຂ່າວສານ.....	40
ຕ. ສິດທິໃນການມີຊີວິດຢູ່ລອດ.....	44
ຖ. ສິດທິໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ.....	47
ທ. ສິດທິໃນການຄອບຄອງຊັບສິນ.....	53
ນ. ສິດໃນການຮັບຮູ້ຄວາມເປັນເອກະລາດຂອງຕົນເອງ.....	57
ບ. ສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນດ້ານວັດທະນາທຳ.....	60
ປ. ສິດທິໃນການໄດ້ຮັບນ້ຳດື່ມທີ່ສະອາດ ແລະ ມີສຸກຂະອະນາໄມ.....	65
ຜ. ສິດທິຂອງຄົນຟື້ນເມືອງໃນທີ່ດິນ, ອານາເຂດ, ແລະ ຊັບພະຍາກອນດ້ວຍເດີມຕ່າງໆເຊິ່ງລວມມີທັງນ້ຳ.....	68
ຝ. ສິດທິຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໃນບັນຫາທີ່ດິນ.....	73
ພ. ການປົກປ້ອງສິດໃນບັນຫາການຖືກຈຳກັດສິດທິກ່ຽວເນື່ອງກັບຜົນປະໂຫຍດສ່ວນລວມ.....	77
ຟ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງບັນດາວິສະຫະກິດທາງທຸລະກິດ ກັບ ສິດ ແລະ ພັນທະຂອງລັດ.....	81
ນ. ກົດໝາຍອາຍາ ແລະ ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ.....	85
IV. ຄູ່ມື ແລະ ບັນນານຸກົມທີ່ຖືກຄັດເລືອກມາ.....	93

ວິທີການນຳເອົາໄປໃຊ້

ເອກະສານຄູ່ທາງກົດໝາຍສະບັບນີ້ແມ່ນຖືກສ້າງຂຶ້ນມາຈາກຜົນງານສ່ວນໜຶ່ງຂອງອົງການ OHCHR ກ່ຽວກັບ ເລື່ອງທີ່ດິນ ແລະ ບັນຫາສິດທິມະນຸດ. ວັດຖຸປະສົງຫຼັກໃນການສ້າງເອກະສານນີ້ແມ່ນເພື່ອເປັນຄູ່ມືໃນການນຳໃຊ້ທີ່ເປັນມິດ ແລະ ມີຄວາມກະທັດຮັດກ່ຽວກັບມາດຕະຖານທາງກົດໝາຍສາກົນທີ່ສຳຄັນ, ເອກະສານສະບັບນີ້ລວມມີກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ, ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ, ແລະ ກົດໝາຍອາຍາສາກົນ, ບັນດາກົດໝາຍເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນລວບລວມມາເພື່ອໃຫ້ຜູ້ທີ່ເຮັດພາລະ ກົດທາງດ້ານບັນຫາທີ່ດິນໄດ້ຮັບຮູ້ ແລະ ເຂົ້າໃຈເຖິງບັນດາມາດຕະຖານ ຕ່າງໆທີ່ມີໃນຄູ່ມືນີ້ແມ່ນສາມາດເອົາໄປນຳໃຊ້ໃນ ວຽກງານຂອງຕົນໄດ້.

ຄູ່ມືນີ້ແມ່ນເລີ່ມຕົ້ນດ້ວຍການນຳສະເໜີພາບລວມກ່ຽວກັບມາດຕະຖານທາງກົດໝາຍສາກົນທີ່ສຳຄັນ ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ສິດທິມະນຸດ. ໃນພາກສະເໜີແມ່ນມີທັງບົດສະຫຼຸບຕ່າງໆທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນການເຊື່ອມຕໍ່ລະຫວ່າງມາດຕະ ຖານຂອງສິດທິມະນຸດສາກົນ ແລະ ບັນຫາທີ່ດິນ, ແລະ ມີຕົວຢ່າງຕ່າງໆຂອງການເຕີຍນຳເອົາບັນດາມາດຕະຖານທາງກົດໝາຍສາກົນ ກັບ ບັນຫາທີ່ດິນໄປນຳໃຊ້ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນມາແລ້ວ. ເອກະສານແຕ່ລະຢ່າງສາມາດເອົາໄປສຶກສາໄດ້ສະເພາະໃນແຕ່ລະດ້ານ, ຫຼືວ່ານຳໄປສຶກສາຮ່ວມກັບເອກະສານອື່ນໆກໍໄດ້ຄືກັນ. ຫຼັກການທີ່ຈະນຳເອົາໄປໃຊ້ນັ້ນແມ່ນມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນເພາະມັນຈະຂຶ້ນ ຢູ່ກັບບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃດໜຶ່ງເທົ່ານັ້ນ.

ແຕ່ລະເອກະສານຄັດຫຍໍ້ແມ່ນຈະມີ:

- ເນື້ອໃນທີ່ສະເໜີໃຫ້ເຫັນພາບທີ່ກ່ຽວຂ້ອງລະຫວ່າງບັນຫາ ແລະ ຫຼັກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
- ຫຼັກການສາກົນທີ່ສຳຄັນ ແລະ ສາມາດນຳເອົາໄປໃຊ້ກ່ຽວຂ້ອງກັນກັບບັນຫາທີ່ດິນ
- ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້ຫຼັກການ ແລະ ໄດ້ຮັບການຕີຄວາມໝາຍຈາກ ສປຊ ແລະ ກົນໄກສິດທິມະນຸດ
- ຕົວຢ່າງຂອງຫຼັກການຂອງກົດໝາຍດ້ານສິດທິມະນຸດຢູ່ພາຍໃນ, ພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ
- ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຫຼັກການສາກົນ ແລະ ຄູ່ມືທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ໄດ້ຮັບການພັດທະນາຈາກກົນໄກສິດທິມະນຸດ ສປຊ ຫຼື ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກອົງກອນຕ່າງໆພາຍໃນອົງການ ສປຊ

ເອກະສານສະບັບນີ້ແມ່ນໄດ້ມາຈາກການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວເຄື່ອງມືໃນເອກະສານທາງດ້ານກົດໝາຍລະດັບສາກົນ ແລະ ພາກພື້ນ, ແລະ ຖືກຄັດມາຈາກບົດຄວາມການຕີຄວາມໝາຍ ແລະ ການນຳໃຊ້ບັນດາມາດຕະຖານທາງກົດໝາຍສິດທິມະ ນຸດຕ່າງໆຂອງ ສປຊ, ພ້ອມດຽວກັນນີ້ ເນື້ອໃນທີ່ມີໃນເອກະສານສະບັບນີ້ຍັງໄດ້ຄັດມາຈາກຫຼັກການທາງກົດ ໝາຍຂອງອົງ ກອນສິດທິມະນຸດຕ່າງໆໃນພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນອີກດ້ວຍ.

ຂໍ້ມູນທີ່ມີໃນເອກະສານສະບັບນີ້ແມ່ນຍັງມີຫຼາຍຢ່າງທີ່ຕ້ອງໄດ້ສຶກສາຕື່ມ. ບັນດາມາດຕະຖານຫຼັກການຕ່າງໆທີ່ມີ ໃນນີ້ແມ່ນອາດບໍ່ໄດ້ຄົບຖ້ວນຢ່າງ ແລະ ມັນຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ສຶກສາຫາຂໍ້ມູນເພີ່ມເພື່ອເອົາຂໍ້ມູນຕ່າງໆທີ່ສຳຄັນທີ່ຈະ ໄດ້ຈາກ ການສຶກສາຄົ້ນຄ້ວນັ້ນເຂົ້າໃສ່ເພີ່ມເຕີມອີກ.

ຄູ່ມືສະບັບນີ້ຄວນເອົາໄປສຶກສາເພີ່ມຮ່ວມກັບເອກະສານສະບັບອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ຄຳແນະນຳ ແລະ ເຄື່ອງມືຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນສາມາດເອົາໄດ້ຕື່ມທີ່: OHCHR, available at: www.ohchr.org.

ຖ້າຫາກມີຄຳຖາມແນະນຳຫຼືຄຳສອບຖາມກ່ຽວກັບເອກະສານສະບັບນີ້ແມ່ນສາມາດຕິດຕໍ່ໄດ້ທີ່ Bghazi@ohchr.org

ບົດສະເໜີ

ທີ່ດິນບໍ່ແມ່ນເປັນພຽງວັດຖຸສິ່ງຂອງ ແຕ່ມັນມີຄວາມໝາຍສໍາຄັນສໍາລັບສິດທິມະນຸດຫຼາຍຢ່າງ

ການເຂົ້າຫາ, ການນໍາໃຊ້ທີ່ດິນ ແລະ ການຄອບຄອງທີ່ດິນແມ່ນມີສ່ວນກ່ຽວພັນກັບຄວາມຍຸຕິທຳໃນດ້ານສິດທິມະນຸດ ຫຼາຍຢ່າງ. ຄວາມຂັດແຍ່ງກ່ຽວກັບທີ່ດິນແມ່ນເປັນສາຍເຫດຂອງການລະເມີດສິດທິມະນຸດຫຼາຍຢ່າງ. ສິ່ງທີ່ສໍາຄັນກໍ່ແມ່ນ ຂອບເຂດສິດໃນການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນແມ່ນມັນກ່ຽວຂ້ອງ ໂດຍຕົງກັບຫຼາຍໆແງ່ມູນຂອງການພັດທະນາທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ, ການສ້າງຄວາມສະຫງົບ, ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງມະນຸດສະທໍາ ກໍ່ຄືການປ້ອງກັນໄພພິບັດ ແລະ ການຢຽວຢາຕ່າງໆ.

ໃນແຕ່ລະປີຈະມີຄົນຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍທີ່ຖືກບີບບັງຄັບ ຫຼື ຖືກຂັບໄລ່ອອກຈາກທີ່ດິນທີ່ເຄີຍຢູ່ ເພາະເນື່ອງມາຈາກການຂະຫຍາຍຕົວຂອງການພັດທະນາ ຫຼື ມີບັນດາໂຄງການຂະໜາດໃຫຍ່ເຂົ້າມາ, ເຊັ່ນ: ບັນຫາການສ້າງເຄື່ອນ, ອຸດສະຫະກໍາບໍ່ແຮ່, ການຂຸດຄົ້ນ ຫຼື ການສ້າງສະຖານທີ່ເກັບນໍ້າມັນ ແລະ ອາຍແກັດ. ໃນຫຼາຍໆປະເທດ ການຂະຫຍາຍການຜະລິດທາງດ້ານກະສິກໍາໄດ້ຜ່າໃຫ້ເກີດປະກົດການບີບບັງຄັບໃຫ້ອອກຈາກທີ່ດິນ, ເກີດການຍົກຍ້າຍ ແລະ ກໍ່ໃຫ້ເກີດຄວາມບໍ່ໝັ້ນຄົງທາງດ້ານອາຫານໃນທ້ອງຖິ່ນ, ປະກົດການທີ່ກ່າວມານີ້ໄດ້ນໍາໄປສູ່ປະກົດການອົບພະຍົບຈາກຊຸມນະບົດໄປສູ່ຕົວເມືອງ ແລະ ກໍ່ນໍາໄປສູ່ຄວາມວຸ້ນວາຍໃນ ການຍາດແຍ່ງທີ່ດິນ ແລະ ທີ່ຢູ່ອາໄສໃນຕົວເມືອງ. ປະກົດການທີ່ເກີດຂຶ້ນເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນມີສ່ວນຜົວພັນກັບບັນຫາການລະເມີດສິດທິມະນຸດກັບຊຸມຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຕ່າງໆ, ແລະ ບັນຫາທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນຈະມີສະພາບໜັກຂຶ້ນໄປເລື້ອຍໆ. ບັນດາໂຄງການພັດທະນາຕ່າງໆໃນຕົວເມືອງແມ່ນໄດ້ເຮັດໃຫ້ຄວາມຂາດໂຕນທາງດ້ານເສດຖະກິດສັງຄົມໃນຕົວເມືອງ ແລະ ເຮັດໃຫ້ທີ່ດິນ ແລະ ເຮືອນຢູ່ມີລາຄາແພງຂຶ້ນ ແລະ ທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງຄົນທີ່ມີລາຍໄດ້ຕໍ່າກໍ່ຈະຄ່ອຍໆສາບສູນໄປນໍາ. ມາດຕະການເພື່ອປົກປ້ອງສິ່ງແວດລ້ອມກໍ່ເປັນອີກອັນໜຶ່ງທີ່ເຂົ້າມາໃນຊ່ວງທີ່ມີຄວາມຂັດແຍ່ງທາງດ້ານຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ບັນຫາສິດທິຂອງປະຊາກອນທີ່ອາໄສທີ່ດິນເພື່ອຄວາມຍຸຕິທຳ ແລະ ເພື່ອການທໍາມາຫາກິນ. ໃນເວລາດຽວກັນ, ຄວາມລົ້ມເຫຼວໃນການປ້ອງກັນ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນບັນຫາສະພາບແວດລ້ອມເຊື່ອມໂຊມ ແລະ ບັນຫາຜົນກະທົບຕ່າງໆຈາກການປ່ຽນແປງຂອງສະພາບອາກາດນັ້ນ ມັນອາດນໍາໄປສູ່ບັນຫາການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນໄດ້ໜ້ອຍລົງ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນສໍາລັບກຸ່ມຄົນທີ່ຄ່ອຍໆໂອກາດ. ນອກຈາກນີ້, ທີ່ດິນຍັງຖືວ່າເປັນປັດໃຈທີ່ສໍາຄັນທີ່ຜ່າໃຫ້ເກີດຄວາມຂັດແຍ່ງ ແລະ ເກີດບັນຫາຕ່າງໆຕາມມາ. ບັນຫາການຍາດແຍ່ງທີ່ດິນເປັນສາຍເຫດຂອງຄວາມຂັດແຍ່ງຕ່າງໆ ແລະ ເປັນບັນຫາຂອງການ ຊົດເຊີຍຄ່າທີ່ຢູ່ອາໄສ, ຄ່າທີ່ດິນ ແລະ ບັນຫາຂອງສິດໃນຊັບສົມບັດຂອງຜູ້ອົບພະຍົບ ແລະ ຜູ້ທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນ ທີ່ກັບຄືນມາພາຍຫຼັງຄວາມວຸ້ນວາຍຕ່າງໆໄດ້ສິ້ນສຸດລົງ, ແລະ ສິ່ງທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນເປັນສ່ວນໜຶ່ງທີ່ສໍາຄັນກ່ຽວກັບການສ້າງຄວາມສະຫງົບໃນສັງຄົມ.

ບັນຫາຄວາມໝັ້ນຄົງທາງດ້ານສະບຽງອາຫານ, ສະພາບອາກາດທີ່ມີການປ່ຽນແປງ, ການຂະຫຍາຍຂອງຕົວເມືອງທີ່ວ່ອງໄວ, ແລະ ບັນຫານໍາໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທໍາມະຊາດແບບບໍ່ມີຄວາມຍືນຍົງໃນທົ່ວໂລກທີ່ມີທໍາອຽງເພີ່ມຂຶ້ນ ແມ່ນຜ່າໃຫ້ເກີດມີການທົບທວນຄືນເຖິງວິທີການນໍາໃຊ້, ການຄຸ້ມຄອງ, ແລະ ການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນທີ່ຖືກຕ້ອງ. ນອກຈາກນັ້ນ ມາຮອດປະຈຸບັນນີ້ ມັນຍັງບໍ່ທັນມີການວິເຄາະຢ່າງເປັນລະບົບເພື່ອຫາທາງອອກໃນການນໍາໃຊ້ບັນດາຫຼັກການສິດທິມະນຸດຕ່າງໆເຂົ້າໃນການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນ ເພື່ອວ່າການນໍາໃຊ້ຫຼັກການດັ່ງກ່າວຈະສາມາດຊ່ວຍໃນການປົກປ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມສິດທິມະນຸດ. ດັ່ງນັ້ນ, ເອກະສານຄູ່ມືສະບັບນີ້ ແລະ ບັນດາເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆທີ່ສໍາຄັນກ່ຽວກັບຂໍ້ຫລວງໃຫຍ່ເປັນຜູ້ສ້າງຂຶ້ນມານັ້ນແມ່ນມີຈຸດປະສົງໃນການສົ່ງເສີມຄວາມເຂົ້າໃຈໃນເລື່ອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນໃນມູມມອງດ້ານສິດທິມະນຸດ.

I. ຫຼັກການຕ່າງໆກ່ຽວກັບທີ່ດິນຕາມກົດໝາຍສາກົນ

ຕາມປົກກະຕິແລ້ວ ກົດໝາຍ, ນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບພາສີອາກອນພາຍໃນຕ່າງໆ ແມ່ນເປັນຜູ້ຖານໃນການຕັດ ສິນກ່ຽວກັບການ ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ການຄຸ້ມຄອງ, ແລະ ການໂອນທີ່ດິນ. ການມີປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍສາກົນ ແມ່ນເປັນການຍືນຍັນເຖິງສະຖານະ ພາບຂອງຜູ້ອອບຄອງທີ່ແທ້ຈິງ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ, ໃນເມື່ອກົດໝາຍບໍ່ສາມາດຢັ້ງຢືນ ສະຖານະການອອບຄອງທີ່ດິນຕາມກົດໝາຍໄດ້ ແຕ່ໄດ້ຮັບຮູບຮ່າງທາງປະເພນີ ຫຼື ການສືບສິດອອບຄອງເທົ່ານັ້ນເຊັ່ນ: (ສິດໃນການອອບຄອງຂອງຄົນຜີ້ນເມືອງ ຫຼື ສິດໃນການ ນຳໃຊ້ທີ່ດິນຂອງຊຸມຊົນຊາວອົບພະຍົບ) ເຊິ່ງລວມໄປເຖິງການ ອອກໜັງສືຢັ້ງຢືນທີ່ດິນໃຫ້ສ່ວນບຸກຄົນ ແມ່ນອາດເປັນການສ້າງບັນຫາ ໃຫ້ແກ່ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນຂອງຜູ້ທີ່ອາໄສທີ່ດິນດັ່ງກ່າວໃນການທຳມາຫາກິນ.¹

ໃນບາງປະເທດ, ກົດໝາຍພາຍໃນແມ່ນສາມາດຍືນຍັນການອອບຄອງທີ່ດິນໄດ້ໃນຫຼາຍຮູບແບບເຊັ່ນ: ສິດໃນການອອບຄອງ ທີ່ດິນຕອນໃດໜຶ່ງ, ຫຼື ສິດໃນການໂອນກຳມະສິດໃນການອອບຄອງທີ່ດິນ (ການໄດ້ສິດເປັນເຈົ້າຂອງທີ່ດິນນັ້ນແມ່ນມີຂະບວນ ການຮັບຮູ້ຕາມກົດໝາຍເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດໄລຍະເວລາການຄຸ້ມຄອງນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ແລະ ມີລະບຽບການອື່ນໆ). ໃນກົດໝາຍ ພາຍໃນຂອງບາງປະເທດແມ່ນໄດ້ຮັບຮູ້ການອອບຄອງທີ່ດິນໄວ້ໃນຫຼາຍຮູບແບບໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນ ຫຼື ກຸ່ມຄົນ. ດັ່ງນັ້ນ ກຸ່ມຄົນດັ່ງ ກ່າວແມ່ນຈະມີທາງເລືອກຕ່າງໆໃນການອອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ອອບຄອງຊັບສິນຕ່າງໆ ເຊິ່ງລວມໄປເຖິງສິດໃນ ການໂອນສິດ ໃນການອອບຄອງສິ່ງຕ່າງໆຕາມກົດໝາຍໄດ້. ຢູ່ໃນຫຼາຍໆປະເທດ, ເຂົາເຈົ້າແມ່ນມີລະບົບການລົງທະບຽນ ການໄດ້ສິດອອບຄອງ ທີ່ດິນໄວ້ໃນຫຼາຍຮູບແບບ. ໃນລະດັບຊາດ ແລະ ລະດັບທ້ອງຖິ່ນ, ລະບົບການໃຫ້ສິດອອບຄອງທີ່ດິນນັ້ນ ແມ່ນຖືກສ້າງຂຶ້ນມາໃນຫຼາຍຮູບ ແບບ, ຫຼາຍຫຼັກການ, ຫຼາຍກົດໝາຍ, ຫຼາຍຮີດຄອງປະເພນີ, ຫຼາຍເງື່ອນໄຂ, ແລະ ຫຼາຍຂໍ້ກຳນົດ. ແນວໃດກໍຕາມ, ບັນດາສິດທິໃນການ ອອບຄອງທີ່ດິນທີ່ກ່າວມານີ້ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ກ່ຽວກັບການໄດ້ສິດຈາກ ຫຼັກການສິດທິມະນຸດ ຫຼື ສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການອອບຄອງຊັບ ສິນຂອງຕົນແບບຕາຍໂຕ.

ເຖິງວ່າໃນປະຈຸບັນບໍ່ໄດ້ມີຫຼັກການໃດໜຶ່ງທີ່ໄດ້ຄວາມຈະແຈ້ງກ່ຽວກັບສິດໃນທີ່ດິນພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນກໍຕາມ, ແຕ່ນັ້ນ ກໍມີຫຼາຍຂໍ້ກຳນົດພາຍໃຕ້ກົນໄກສິດທິມະນຸດສາກົນຫຼາຍຢ່າງທີ່ກ່ຽວພັນກັບບັນຫາທີ່ດິນທີ່ອາດສາມາດນຳໄປໃຊ້ເປັນຫຼັກການຜືນຖານທາງ ດ້ານສິດທິມະນຸດໄດ້. ຫຼັກການທີ່ມັນຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບເລື່ອງທີ່ດິນກໍແມ່ນເລື່ອງສິດທິໃນດ້ານອາຫານການກິນ, ສິດທິໃນຄວາມເທົ່າ ທຽມລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ, ແລະ ຫຼັກການໃຫ້ການປົກປ້ອງ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນ ກໍຄືເລື່ອງທີ່ກ່ຽວກັບສິດ ຂອງຄົນຜີ້ນເມືອງ ແລະ ສາຍສຳພັນລະຫວ່າງຄົນຜີ້ນເມືອງກັບທີ່ດິນ ແລະ ເຂດແດນ ຂອງເຂົາເຈົ້າທີ່ມີມາແຕ່ດັ້ງເດີມ. ບັນດາອົງກອນກວດກາສິດທິມະນຸດຂອງ ສປຊ ແລະ ຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນກົນ ໂກຟິເສດໄດ້ລາຍງານບັນຫາທີ່ດິນທີ່ມັນກ່ຽວພັນກັບ ເລື່ອງສິດທິຕ່າງໆ ເຊິ່ງລວມມີຫຼັກການຫ້າມຈຳແນກ ແລະ ບັນດາສິດທິ ໃນດ້ານການມີທີ່ຢູ່ອາໄສ, ມີອາຫານ, ແລະ ມີນ້ຳກິນທີ່ພຽງພໍ, ສິດໃນດ້ານສຸກຂະພາບ, ສິດໃນການມີວຽກເຮັດ, ສິດເສລີພາບ ໃນການປາກເວົ້າ ແລະ ສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ສິດໃນ ການຂໍຮັບຮູ້ຄວາມເປັນເອກະລາດ, ແລະ ບັນດາສິດທິຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວກັບການມີສ່ວນຮ່ວມໃນວຽກງານສາທາລະນະ ແລະ ກິດຈະກຳດ້ານວັດທະນາທຳຕ່າງໆ.²

ອີງຕາມກົນໄກສິດທິມະນຸດພາກພື້ນ, ກົນໄກໃນພາກພື້ນ ເຊິ່ງລວມມີຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດຂອງຄົນໃນອັບຟຣິກາ, ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດ ແລະ ສານສິດທິມະນຸດລະຫວ່າງລັດໃນທະວີບອາເມລິກາ, ແລະ ສານສິດທິມະນຸດໃນຢູໂຣບ ກໍຄືຄະນະກຳມະການສິດທິທາງສັງຄົມໃນຢູໂຣບ ແມ່ນໄດ້ດຳເນີນການແກ້ໄຂບັນຫາຄວາມຂັດແຍ້ງທາງດ້ານທີ່ດິນໂດຍ ການນຳໃຊ້ບັນດາຫຼັກການຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິທາງການເມືອງ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ, ໃນນັ້ນມັນລວມມີບັນດາ ສິດທິຕ່າງໆຂອງຄົນຜີ້ນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າ.

¹ Report of the Special Rapporteur on the right to food (A/65/281)

² See chap. IV below.

ນອກນີ້, ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນຍັງມີບາງຫຼັກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນເຊັ່ນກັນ, ຕົວຢ່າງ: ໃນຫຼັກການທຳມະຊາດ ມີການໂຈມຕີສະຖານທີ່ ຫຼື ຫໍາລາຍສິ່ງຕ່າງໆທີ່ຈຳເປັນສຳລັບການດຳລົງຊີວິດຂອງພົນລະເຮືອນ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ກອງກຳລັງທີ່ເຂົ້າຢຶດຄອງອານາເຂດໃດໜຶ່ງ. ການຫໍາລາຍສິ່ງຕ່າງໆ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນຈະຕົກໃນ ຂໍ້ຫາ ເປັນອາດສະຍາກຳສິງຄາມ.

ບັນດາຫຼັກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຜູ້ລີ້ໄພ ແລະ ຜູ້ທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສແມ່ນໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ໃນດ້ານສິດທິຂອງການມີທີ່ຢູ່ອາໄສ, ສິດໃນທີ່ດິນ, ແລະ ໃນຊັບສິນຕ່າງໆ, ຫຼັກການທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນໄດ້ເນັ້ນໃຫ້ເຫັນຄວາມສຳຄັນຂອງສິດເຫຼົ່ານັ້ນວ່າ ມັນມີຄວາມ ສຳຄັນ ຫຼາຍໃນດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງໃນໄລຍະຍາວ, ດ້ານຄວາມສະຫງົບ, ດ້ານການພັດທະນາທາເສດຖະກິດ ແລະ ຄວາມຍຸຕິທຳ. ຕົວຢ່າງ: ສົນທິສັນຍາ 1951 ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສະຖານະພາບຂອງຜູ້ອົບພະຍົບແມ່ນໄດ້ລວມເອົາບັນດາຫຼັກການ ສິດທິຂອງຜູ້ອົບ ພະຍົບໃນດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສ, ດ້ານຊັບສິນ, ການມີບ້ານຢູ່, ແລະ ເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍໄປມາ.

ແນວໃດກໍດີ ເຖິງວ່າຈະມີຫຼັກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ ແລະ ສິດທິມະນຸດໃນກົດໝາຍສິ່ງແວດລ້ອມສາກົນກໍຕາມ, ແຕ່ວ່າໃນຕົວຈິງແມ່ນຍັງມີຄວາມຕື່ນເຕັ້ນທີ່ແຜ່ຫຼາຍກ່ຽວກັບການມີສະພາບແວດລ້ອມທີ່ປອດໄພ, ທີ່ເປັນມິດ ແລະ ມີຄວາມໝັ້ນ ຄົງ ເຊິ່ງວ່າທີ່ດິນໄດ້ກາຍເປັນປັດໃຈພື້ນຖານທີ່ສຳຄັນໃນການສ້າງຄວາມຜາສຸກໃນດ້ານສິດທິມະນຸດ. ໃນການປຶກສາຫາລືກ່ຽວ ກັບກົດໝາຍສິ່ງແວດລ້ອມແມ່ນຍັງໄດ້ຮັບຮູ້ວ່າບາງລັກການສິດທິທີ່ສຳຄັນ ໂດຍສະເພາະໃນດ້ານການການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ, ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຕັດສິນໃຈ, ແລະ ການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸຕິທຳໃນມູມມອງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມນັ້ນແມ່ນ ມີຄວາມສຳຄັນຫຼາຍຕໍ່ກັບຂະບວນການຕັດສິນໃຈທາງສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ດີ.

ການປຶກສາຫາລືຍັງສືບຕໍ່ດຳເນີນໃນເລື່ອງທີ່ກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານການມີສະພາບແວດລ້ອມທີ່ປອດໄພ ແລະ ເປັນມິດເພື່ອໃຫ້ເອົາ ມາເປັນສິດທິສະເພາະດ້ານ. ນອກນີ້ທາງສະພາສິດທິມະນຸດຍັງໄດ້ຄົ້ນພົບວ່າການປ່ຽນແປງທາງສະພາບອາກາດແມ່ນ ໄດ້ມີຜົນກະທົບຕໍ່ຄວາມຢູ່ດີມີສຸກໃນມູນຂອງສິດທິມະນຸດອີກດ້ວຍ.

ສະຫຼຸບແລ້ວ, ເຖິງວ່າຈະບໍ່ມີຫຼັກການສິດທິມະນຸດໃດໜຶ່ງທີ່ໄດ້ເນັ້ນລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ດິນກັບສິດທິມະນຸດກໍຕາມ, ແຕ່ຍັງມີ ຫຼັກການສິດທິມະນຸດສາກົນ ແລະ ກົດໝາຍສິ່ງແວດລ້ອມສາກົນອື່ນໆໄດ້ກຳນົດຫຼັກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນໄວ້ ຢ່າງກວ້າງຂວາງ.

ແນວໃດກໍດີ, ເອກະສານຄູ່ມືສະບັບນີ້ແມ່ນໄດ້ສ້າງອອກມາໂດຍມີທັງຫຼັກການທີ່ມີຂໍ້ຜູກມັດ ແລະ ບໍ່ໄດ້ມີຂໍ້ຜູກມັດທາງກົດໝາຍ ນຳກັນ. ສົນທິສັນຍາຕ່າງໆແມ່ນມີບາງອັນຖືກເອີ້ນວ່າຂໍ້ກຳນົດລະຫວ່າງປະເທດ, ສົນທິສັນຍາ ຫຼື ກົດບັດຕ່າງໆ ແມ່ນຈະມີຂໍ້ຜູກມັດທາງດ້ານກົດໝາຍກັບລັດພາຄີທີ່ໄດ້ໃຫ້ສັດຕະຍາບັນໄປແລ້ວ. ນອກນີ້, ຍັງມີບັນດາຮ່າງກົດໝາຍຕ່າງໆ ທີ່ຖືວ່າເປັນແຫຼ່ງທີ່ມາຂອງກົດໝາຍສາກົນທີ່ສຳຄັນເຊັ່ນ: ຖະແຫຼງການ, ຄູ່ມື ແລະ ລະບຽບການມາດຕະຖານຕ່າງ ໆທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງຈາກອົງການລະຫວ່າງປະເທດ. ໃນຂະນະທີ່ບໍ່ທັນມີສະຖານະເປັນຂໍ້ຜູກມັດທາງກົດໝາຍໄດ້, ບັນດາຮ່າງ ເອກະສານຕ່າງໆທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນມາສາມາດໃຫ້ຫຼັກການທີ່ມີຄຸນຄ່າກ່ຽວກັບການຕີຄວາມໝາຍຂໍ້ກຳນົດທີ່ມີຂໍ້ຜູກມັດ ຫຼື ໃຫ້ປະໂຫຍດໃນການສຶກສາກ່ຽວກັບຫຼັກການຕ່າງໆທີ່ມີ ຫຼື ເອົາໄປຊ່ວຍໃນການພັດທະນາກົນໄກທີ່ມີຂໍ້ຜູກມັດທາງກົດໝາຍ ໄດ້ເຊັ່ນ: ບັນດາຫຼັກການທີ່ຖືກສ້າງຂຶ້ນມາພາຍໃຕ້ກົດໝາຍປະເພນີລະຫວ່າງປະເທດ. ນອກນີ້ ບັນດາຫຼັກການທີ່ກ່າວມານັ້ນ ແມ່ນຍັງສາມາດໃຊ້ແທນເປັນການຕົກລົງທີ່ເປັນເອກະສັນຂອງບັນດາລັດ ແລະ ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ. ໃນເອກະສານ ສະບັບນີ້ແມ່ນໄດ້ລວບລວມເອົາຫຼາຍຫຼັກການທາງກົດໝາຍທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຢ່າງກວ້າງຂວາງຄື: ຖະແຫຼງການ ກ່ຽວກັບນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ, (1998), ຖະແຫຼງການ ສປຊ ກ່ຽວກັບສິດທິຂອງຄົນພື້ນເມືອງ (2007), ແລະ ຫຼັກການຄູ່ມືກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ກັບ ການເຮັດທຸລະກິດ (2011).

II. ຄວາມໝາຍຂອງຄໍາສັບ ແລະ ແນວຄວາມຄິດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບເລື່ອງທີ່ດິນ

ໃນສະພາບການຫຼາຍຢ່າງທີ່ເກີດຂຶ້ນ, ບັນຫາສິດທິມະນຸດສ່ວນໃຫຍ່ແລ້ວແມ່ນຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບການຄອບຄອງທີ່ດິນ. “ບັນຫາທີ່ດິນ” ເປັນບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິມະນຸດທີ່ມັນອາດ ຢູ່ເໜືອ ຄວາມສາມາດທີ່ຈະບໍລິຫານຈັດການໂດຍຜ່ານທາງການປົກ ປ້ອງທາງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ການເຂົ້າ ເຖິງຊັບ ພະຍາກອນທຳ ມະຊາດທີ່ມັນພົວພັນກັບທີ່ດິນໄປພ້ອມໆກັນເຊັ່ນ: (ນ້ຳ, ບໍ່ແຮ່, ນ້ຳມັນ, ປ່າໄມ້, ແລະ ການປະມົງ). ແຕ່ຢ່າງໃດກໍດີ, ເຖິງວ່າ ຄູ່ມືສະບັບນີ້ພະຍາຍາມທີ່ຈະສ້າງໃຫ້ມັນກວມເອົາ ຫຼາຍດ້ານ ທີ່ກ່າວມານັ້ນໃຫ້ໄດ້ຫຼາຍທີ່ສຸດ, ແຕ່ວ່າສິ່ງທີ່ມີໃນຄູ່ມືນີ້ ກໍບໍ່ສາ ມາດທຳການວິເຄາະໄດ້ຢ່າງລະອຽດທຸກຢ່າງໄດ້.

ການບໍລິຫານຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນແມ່ນເປັນເລື່ອງທີ່ຫຍຸ້ງຍາກສັບສົນ ແລະ ມັນຂຶ້ນຢູ່ກັບບັນດາກົດໝາຍ ແລະ ນະໂຍບາຍພາຍໃນ ຂອງແຕ່ລະປະເທດ. ລະບົບການໃຫ້ຄອບຄອງທີ່ດິນລະດັບຊາດ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນຕ່າງໆນັ້ນແມ່ນຖືກສ້າງຂຶ້ນມາໃນຫຼາຍຮູບແບບ ບໍ່ວ່າຈະເປັນໃນຕົວກົດໝາຍ, ຮີດຄອງ, ລະບຽບຫຼັກການ, ຄວາມຮັບຮູ້ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດຕ່າງໆທີ່ມີ, ບາງຄັ້ງສິ່ງຕ່າງໆທີ່ ກ່າວມານີ້ກໍແມ່ນມີບາງຢ່າງຂັດກັນ ແລະ ທັບຊ້ອນກັນ. ຂັ້ນຕອນການເຂົ້າເຖິງ, ການນຳໃຊ້, ການຄຸ້ມຄອງ, ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິດິນແມ່ນມີຫຼາຍຢ່າງກ່ຽວຂ້ອງກັນກັບເລື່ອງ ການເຄົາລົບ, ການປົກປ້ອງ, ແລະ ການປະຕິບັດຕາມ ຫຼັກການສິດທິມະນຸດ.

ໃນເລື່ອງການຄອບຄອງທີ່ດິນນັ້ນແມ່ນບໍ່ມີຫຼັກການໃດ ຫຼື ມີ ຍາມໃດທີ່ໃຫ້ການອະທິບາຍຢ່າງຈະແຈ້ງສົມບູນ. ແຕ່ສໍາລັບຄູ່ມື ສະບັບນີ້ແມ່ນມີບາງນິຍາມ ແລະ ຄໍາສັບທີ່ໄດ້ຖືກນຳເອົາ ມາໃຊ້ຄື:

- ການຄອບຄອງທີ່ດິນຕາມຄວາມໝາຍແລ້ວແມ່ນສາຍສໍາພັນ ລະຫວ່າງບຸກຄົນ, ກຸ່ມຄົນ, ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນທີ່ໄດ້ມີສິດນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ຕອນດັ່ງກ່າວ, ຄວາມໝາຍທີ່ກ່າວມານີ້ອາດຈະມີໃນກົດໝາຍ ຫຼື ຕາມຮີດຄອງປະເພນີກໍເປັນໄດ້. ຕາມຄວາມໝາຍທີ່ ກວ້າງ, ການຄອບຄອງທີ່ດິນນັ້ນແມ່ນ ເລື່ອງຂອງຜູ້ທີ່ມີສິດນຳ ໃຊ້ທີ່ດິນນັ້ນຕາມຄວາມຕ້ອງການບໍ່ວ່າຊິເປັນດ້ານໄລຍະ ເວລາ ແລະ ວິທີການນຳໃຊ້ທີ່ຕ້ອງການກໍຕາມ.

ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ.

ບັນດາປະເພດການນຳໃຊ້ທີ່ດິນຕ່າງໆແມ່ນສາມາດເອົາມາຈັດ ເຂົ້າກັນເປັນສາມປະເພດໄດ້, ແຕ່ບາງຄັ້ງກໍມີບາງອັນທີ່ທັບ ຊ້ອນກັນຄື:

1. ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອວັດຖຸປະສົງລວມ:

- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອການຢູ່ອາໄສ: ສໍາລັບການສ້າງບ້ານ ແລະ ການຕັ້ງຖິ່ນຖານ;
- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເຂົ້າໃນດ້ານວັດທະນາທຳ, ສາດສະໜາ ແລະ ຮີດຄອງຕ່າງໆ: ສໍາລັບການນຳໃຊ້ທາງດ້ານວັດທະນາ ທຳເຊັ່ນ: (ດິນຂອງບັນພະບູລຸດ ແລະ ຂອງຄົນຜືນເມືອງ, ດິນໃນ ເຂດສັກສິດ, ສະຖາບັນທາງສາດສະໜາ, ດິນໃນເຂດປ່າຊ້າ ແລະ ອື່ນໆ)
- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເຂົ້າໃນວຽກງານລັດ: ສໍາລັບກິດຈຳ ກຳຂອງລັດ (ສ້າງຫໍປະຊຸມ, ສະຖານີຕຳຫຼວດ ແລະ ຄ້າຍທະ ຫານຕ່າງໆ)
- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອການບໍລິການ (ເປັນໄດ້ທັງເອກະ ຊົນ/ລັດຖະບານ): ສ້າງໂຮງຮຽນ, ໂຮງໝໍ, ສູນເພື່ອສຸກ ຂະພາບ, ໂຄງລ່າງເສດຖະກິດ (ຫີນທາງ, ສາຍທາງລົດໄຟ, ສະຖານີໄຟຟ້າ, ສະຖານທີ່ເກັບນ້ຳ ແລະ ສະຖານສຸກ ຂະອະນາໄມຕ່າງໆ)
- * ນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອສ້າງສະຖານທີ່ພັກຜ່ອນຕ່າງໆ: ເພື່ອການ ພັກຜ່ອນ ແລະ ບັນເທີງ (ສວນສາທາ, ສູນກິລາ ແລະ ອື່ນໆ)
- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ: ເຂດປ່າສະຫງວນ, ສວນອານາລັກຕ່າງໆ.

2. ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອວັດຖຸປະສົງທີ່ໄດ້ປະໂຫຍດ:

- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອການຄ້າຂາຍ: ສ້າງຮ້ານຄ້າ, ທະນາຄານ, ບໍລິສັດຕ່າງໆ
- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນໃນດ້ານອຸດສະຫະກຳ: ສ້າງໂຮງງານ ສະຖານີຕ່າງໆ, ການຂົນສົ່ງບໍ່ແຮ່
- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນໃນດ້ານກະຊິກຳ: ປູກຝັງລ້ຽງສັດອື່ນໆ

3. ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອວັດຖຸປະສົງຂອງສ່ວນບຸກ ຄົນ/ເອກະຊົນ:

- * ເປັນທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ເປັນຊັບສິນສ່ວນບຸກຄົນ
- * ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອເປັນແຫຼ່ງທຶນ (ເປັນຊັບສິນ, ເປັນຫຼັກ ຊັບຄ້ຳປະກັນ).

ການເປັນເຈົ້າຂອງ/ມີໃບຕາດິນທີ່ເປັນທາງການທີ່ຖືກຮັບຮູ້ທາງກົດໝາຍພາຍໃນແມ່ນມີຄວາມໝາຍຫຼາຍກວ່າຄຳວ່າຮູບແບບການຄອບຄອງທີ່ດິນ. ທັດສະນະນະຄະດີກ່ຽວກັບການຄອບຄອງທີ່ດິນນັ້ນແມ່ນມີຄວາມໝາຍກວ້າງຂວາງເຊິ່ງມັນລວມມີການເຊົ່າທີ່ດິນ, ການປົກປັກຮັກສາ, ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນຫົວໄປ, ການຄອບຄອງຂອງຄົນຜູ້ເມືອງ, ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນຕາມລະດູການເຊັ່ນ: (ທົ່ງພຽງທີ່ໃຊ້ລ້ຽງສັດແບບເຄື່ອນທີ່), ຫຼື ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອການເກັບຮັກສາຊັບສິນຕ່າງໆເຊັ່ນ: (ເກັບນ້ຳ, ເກັບຝົນ, ປູກໝາກໄມ້).

- ການເຂົ້າເຖິງ, ການນຳໃຊ້, ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນ ແມ່ນໝາຍເຖິງປັດໃຈຕ່າງໆໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ. ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນແມ່ນການໄດ້ຮັບໂອກາດຊົ່ວຄາວ ຫຼື ຖາວອນໃນການນຳໃຊ້ ແລະ/ຫຼື ໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນເພື່ອການສ້າງທີ່ຢູ່ອາໄສ, ດຳເນີນການຜະລິດຕ່າງໆ, ນຳໃຊ້ທີ່ດິນຕາມຊັບພະຍາກອນທີ່ມີ, ຫຼື ນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອຄວາມສ້າງສັນໃນດ້ານວັດທະນາທຳ, ສາດສະໜາ, ແລະ ດ້ານອື່ນໆ. ການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນໝາຍເຖິງຄວາມສາມາດໃນການຕັດສິນໃຈທີ່ຈະນຳໃຊ້ທີ່ດິນຕາມຄວາມຕ້ອງການ, ຊິນອບໃຫ້ໃຜນຳໃຊ້, ແລະ ຈະໃຊ້ມັນແນວໃດ.
- ຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງການຄອບຄອງທີ່ດິນແມ່ນໝາຍເຖິງບັນດາສາຍສຳພັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການມີທີ່ຢູ່ອາໄສໃນທີ່ດິນ, ໄດ້ຮັບການຍິ່ງຍືນຕາມກົດໝາຍ ແລະ ຮີດຄອງ ຫຼື ໄດ້ຮັບການຈັດແບ່ງໃຫ້ແບບບໍ່ເປັນທາງການ ແລະ ອື່ນໆ ທີ່ສາມາດໃຫ້ສິດທິແກ້ຜູ້ໃດໜຶ່ງໄດ້ຢູ່ອາໄສໃນທີ່ດິນດັ່ງກ່າວຢ່າງໝັ້ນຄົງ, ມີຄວາມສະຫງົບ, ແລະ ຢ່າງມີກຽດສັກສີ.³
- ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ, ຄວາມໝັ້ນຄົງໃນທີ່ດິນແມ່ນໝາຍເຖິງຄວາມເປັນຈິງທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງ ແລະ ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງໃນດ້ານສິດທິມິຕິທີ່ດິນ ໂດຍສະເພາະໃນກໍລະນີທີ່ເກີດມີບັນຫາໃນທີ່ດິນ.⁴ ຢ່າງໜ້ອຍສຸດ, ຄວາມໝັ້ນຄົງໃນທີ່ດິນກໍແມ່ນຄວນໃຫ້ການປົກປ້ອງຜູ້ທີ່ເປັນເຈົ້າຂອງ/ຜູ້ທີ່ນຳໃຊ້ໃຫ້ປາດສະຈາກການຖືກປົກປ້ອງຕ່າງໆ⁵ ຈາກການລ່ວງລະເມີດ ແລະ ຈາກການຂົ່ມຂູ່ອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນບໍ່ວ່າຈະເປັນການຄອບຄອງປະເພດໃດກໍຕາມ. ໃນມູມມອງທີ່ ກ່າວມານີ້, ຄວາມໝັ້ນຄົງໃນທີ່ດິນແມ່ນຖືເປັນລະດັບຂອງຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຂອງບຸກຄົນ, ຂອງກຸ່ມຄົນໃນການນຳໃຊ້ ແລະ ຮັກສາທີ່ດິນ. ຂໍ້ມູນທີ່ກ່າວມາທັງໝົດນີ້ແມ່ນທີ່ມາຂອງຄວາມຜາສຸກໃນມູມຂອງສິດທິມະນຸດຄື:
- (ກ). ບໍ່ມີໃຜຈະຖືກຕັດແຍກອອກຈາກການເຂົ້າຫາ, ການນຳໃຊ້ແລະການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນຂອງຕົນໂດຍບໍ່ມີເຫດຜົນ, ໂດຍບໍ່ໄດ້ປະຕິບັດໄປຕາມຫຼັກການກົດໝາຍພາຍໃນແລະສາກົນ.
- (ຂ). ການຄອບຄອງທີ່ດິນຕາມກົດໝາຍເຖິງວ່າໃນກົດໝາຍບໍ່ໄດ້ກຳນົດໃນການອອກໃບຕາດິນໃຫ້, ແຕ່ສິດໃນການຄອບຄອງເປັນເຈົ້າຂອງທີ່ດິນນັ້ນແມ່ນອາດໄດ້ມາຈາກຮີດຄອງ, ຈາກສິ່ງທີ່ເຄີຍປະຕິບັດກັນມາແຕ່ດົງເດີມແລະຮູບແບບອື່ນໆ.
- (ຄ). ຕ້ອງມີມາດຕະການແກ້ໄຂທີ່ມີປະສິດທິພາບໃນກໍລະນີທີ່ມີຂັດແຍ່ງທີ່ດິນເກີດຂຶ້ນຫຼື ແກ້ໄຂການຮ້ອງຟ້ອງກ່ຽວກັບການເປັນເຈົ້າຂອງທີ່ດິນ, ນອກນັ້ນຕ້ອງມີກົນໄກແກ້ໄຂບັນຫາຕ່າງໆລວມເຖິງແກ້ໄຂການລະເມີດສິດໃນທີ່ດິນ.
- ໃນກໍລະນີທີ່ການຄອບຄອງທີ່ດິນໄດ້ມາໃນຮູບແບບບໍ່ເປັນທາງການ (ໄດ້ມາຈາກການຕັ້ງຖິ່ນຖານແບບບໍ່ໄດ້ເປັນທາງການ) ນັ້ນກໍບໍ່ໄດ້ໝາຍຄວາມວ່າຜູ້ທີ່ອາໄສໃນທີ່ດິນຕອນດັ່ງກ່າວຈະບໍ່ມີສິດໃນການຄຸ້ມຄອງປົກປັກຮັກສາທີ່ດິນດັ່ງກ່າວເລີຍ..

³ Guiding principles on security of tenure for the urban poor in the report of the Special Rapporteur on adequate housing (A/HRC/25/54, chaps. II and III).

⁴ Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), "Land tenure and rural development", FAO Land Tenure Studies, No. 3, para. 3.31.

⁵ Forced evictions can be broadly defined as "the permanent or temporary removal against the will of individuals, families and/or communities from the homes and/or land which they occupy, without the provision of, and access to, appropriate forms of legal or other protection" (Committee on Economic, Social and Cultural Rights, general comment No. 7 (1997) on the right to adequate housing: forced evictions).

III. ເອກະສານສັງລວມ

ໃນພາກຕໍ່ໄປແມ່ນຈະນຳສະເໜີເອກະສານສັງລວມກ່ຽວກັບຫຼັກການຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງລະຫວ່າງສິດທິມະນຸດກັບຫຼັກການຕ່າງໆທາງກົດໝາຍ ແລະ ບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ, ຈາກນັ້ນແມ່ນຈະມີຕົວຢ່າງກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ຫຼັກການ ທີ່ກ່າວມານັ້ນໃນວົງຈອນບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ.

ໃນແຕ່ລະເອກະສານສັງລວມແມ່ນປະກອບມີ:

- ບັນທຶກການນຳສະເໜີກ່ຽວກັບສະພາບການທີ່ເກີດຂຶ້ນທີ່ສາມາດນຳເອົາຫຼັກການຕ່າງໆໄປໃຊ້ໄດ້
- ບົດສະຫຼຸບຂອງຂໍ້ກຳນົດທີ່ສຳຄັນຕ່າງໆຂອງຫຼັກການສາກົນທີ່ອາດຈະມີຜູກມັດ ຫຼື ບໍ່ມີທາງກົດໝາຍ, ແຕ່ຫຼັກການເລົ່ານັ້ນແມ່ນເອົາມາຈາກຕົ້ນສະບັບແຫຼ່ງຕ່າງໆ.
ມີຕົວຢ່າງກ່ຽວກັບວິທີທີ່ເອົາຫຼັກການຕ່າງໆໄປນຳໃຊ້ແລະໄດ້ຮັບການຕີຄວາມໝາຍຈາກອົງການ ສປຊ ແລະ ກົມໄກສິດທິມະນຸດສາກົນ;⁶
ມີຕົວຢ່າງຂອງຄະດີທາງກົດໝາຍຈາກພາຍໃນ, ພາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ;⁷
- ມີຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນດາຫຼັກການສາກົນ ແລະ ຄູ່ມືຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງ ແລະ ການພັດທະນາມາຈາກກົນໄກສິດທິມະນຸດຂອງອົງການ ສປຊ ຫຼື ອົງການອື່ນໃນເຄືອຂ່າຍຂອງ ສປຊ;⁸

ໝາຍເຫດ: ບົດສະຫຼຸບຂອງຂໍ້ກຳນົດທີ່ສຳຄັນຕ່າງໆ

ບົດສະຫຼຸບຂອງຂໍ້ກຳນົດທີ່ສຳຄັນຈາກກົນໄກສາກົນແມ່ນໄດ້ລວບລວມເອົາຫຼັກການທີ່ສຳຄັນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ບັນດາມາດຕາທີ່ມີໃນກົນໄກສາກົນຕ່າງໆມາເພື່ອສ້າງຄວາມສະດວກໃນການຊອກຫາແຫຼ່ງທີ່ນຳຂອງຂໍ້ມູນ. ຢ່າງໃດກໍດີ, ເນື້ອໃນລະອຽດຂອງແຕ່ລະຂໍ້ກຳນົດ ກໍ່ຄືບັນດາຂໍ້ຈຳກັດ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕ່າງໆທີ່ມີໃນຄູ່ມືນີ້ ແມ່ນອາດຈະໃຫ້ຂໍ້ມູນບໍ່ພຽງພໍ. ດັ່ງນັ້ນ, ຄູ່ມືສະບັບນີ້ແມ່ນ ຂໍ້ແນະນຳໃຫ້ຜູ້ອ່ານ ຫຼື ຜູ້ທີ່ຈະເອົາໄປນຳໃຊ້ນັ້ນແມ່ນຕ້ອງໄດ້ສຶກສາເພີ່ມເຕີມຈາກເອກະສານຕົ້ນສະບັບໄປນຳ.

ແຫຼ່ງຂອງຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ

- ເອກະສານທາງການຕ່າງໆຂອງ ສປຊ ທີ່ໃຊ້ໃນບົດສະຫຼຸບສັງລວມນີ້ເຊັ່ນ: ບົດລາຍງານຂອງກົມໄກສິດທິ ຫຼື ບົດສະຫຼຸບສັງເກດການຂອງອົງກອນສິດທິມະນຸດ ແມ່ນສາມາດເອົາໄດ້ເພີ່ມເຕີມທີ່ເວບໄຊ (<http://documents.un.org>).
- ຄຳແນະນຳທີ່ໄປຫຼືຄຳເຫັນຕ່າງໆຂອງອົງກອນສິດທິມະນຸດແມ່ນສາມາດເອົາໄດ້ເພີ່ມເຕີມທີ່ www.ohchr.org/EN/HRBodies/Pages/TBGeneralComments.aspx.

ແຫຼ່ງອື່ນໆທີ່ສຳຄັນໃຈ

- ເອກະສານຊອບທາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ: <http://uhri.ohchr.org/>
- ຫຼັກກົດໝາຍອົງກອນສິດທິມະນຸດ: <http://juris.ohchr.org/>
- ອົງກອນສິດທິມະນຸດ: http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/treatybodyexternal/TBSearch.aspx?Lang=en

⁶ The United Nations human rights mechanisms include:

* The Human Rights Council and the mandates it has established, including:

- o Special procedure mandate holders (such as special rapporteurs, independent experts, working groups on specific issues or on countries);
- o The Advisory Committee;
- o The universal periodic review;

- Treaty bodies established under United Nations human rights treaties.

For more information on these human rights bodies, refer to:

www.ohchr.org/en/hrbodies/Pages/HumanRightsBodies.aspx.

⁷ *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law* (United Nations publication, HR/PUB/15/5) provides more comprehensive references to these and other cases relevant to land and human rights.

⁸ See chap. IV below.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ກ. ການບໍ່ຈຳແນກ ແລະ ຄວາມສະເໝີພາບ ບົດນຳສະເໜີ

ມີຫຼາຍໆກໍລະນີ, ການເຂົ້າເຖິງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການຄວບຄອງທີ່ດິນແມ່ນໄດ້ຖືກປະຕິເສດເນື່ອງຈາກມີ ບັນຫາການຈຳແນກເກີດຂຶ້ນ.

ສຳລັບຜູ້ຍິງໃນຫຼາຍໆປະເທດແລ້ວ, ການຈຳແນກໃນ ການແຕ່ງງານ, ການສືບທອດມູນມໍລະດົກ, ຄວາມສາ ມາດດ້ານກົດໝາຍ ຫຼື ການເຂົ້າຫາຊັບສິນທາງການເງິນ ແລະ ຊັບສິນອື່ນໆແມ່ນເປັນບັນຫາທີ່ຫຍຸ້ງຍາກຫຼາຍ. ດັ່ງນັ້ນບັນດາຜູ້ຍິງເຫຼົ່ານັ້ນຈຶ່ງຂາດຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການ ຄວບຄອງທີ່ດິນເນື່ອງມາຈາກບັນຫາທາງການຈຳແນກ ທາງເພດທີ່ມີໃນຊີວິດວັດປະຈຳວັນເຊິ່ງມັນໄດ້ກະທົບໃສ່ ການດຳລົງຊີວິດຂອງພວກເຂົາເຊັ່ນ: ໃນດ້ານຄວບຄົວ ທີ່ອາດພາໄປສູ່ບັນຫາການຢ່າຮ້າງ, ການເສຍຊີວິດ, ຫຼື ເກີດການແຕ່ງງານໃໝ່ຂອງຄູ່ຜົວເມຍເປັນຕົ້ນ. ມີຕົວ ຢ່າງການສຶກສາທີ່ໄດ້ເຜີຍໃຫ້ເຫັນວ່າຜູ້ຍິງທີ່ມີສິດໄດ້ຄວບ ຄອງທີ່ດິນ ຫຼື ມີທີ່ຢູ່ອາໄສແມ່ນມີໂອກາດໃນການຕັດສິນ ໃຈໃນການຊອກວຽກເຮັດງານທຳ ຫຼື ມີການເຂົ້າເຖິງລະ ບົບສາທາລະນະສຸກໄດ້ດີກວ່າຜູ້ຍິງທີ່ບໍ່ມີສິດໃນການຄວບ ຄອງທີ່ດິນ ຫຼື ມີທີ່ຢູ່ອາໄສເລີຍ.⁹

ບັນຫາການຈຳແນກທີ່ໝັ້ນຝັງເລິກເຊັ່ນ: ການຈຳແນກ ທາງຊົນຊັ້ນແມ່ນມັນໄດ້ເປັນອຸປະສັກໃນການຂັດຂວາງ ການເຂົ້າຫາສິດພົນປະໂຫຍດຈາກການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ.¹⁰ ການທີ່ບໍ່ໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ສິດໃນການຄວບຄອງທີ່ດິນ ແມ່ນຈະ ຖືກວ່າເປັນບັນຫາຂອງການຈຳແນກ ແລະ ກົດ ກັນຄົນທີ່ບໍ່ມີທີ່ດິນໃນການເຂົ້າຫາການບໍລິການທາງສັງຄົມ ແລະ ການຕັ້ງຖິ່ນຖານຕ່າງໆ. ຕົວຢ່າງ: ຜູ້ທີ່ອາ ໃສຢູ່ໃນທີ່ດິນທີ່ບໍ່ໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ເປັນທາງການແມ່ນຈະຖືກປະ ຕິເສດສິດ

“ໃນປະເທດອາເມລິກາແມ່ນບໍ່ມີຂໍ້ກຳນົດທາງກົດໝາຍໃດແກ້ຜູ້ຍິງໃນ ການມີສິດຄວບຄອງຊັບສິນຕ່າງໆ. ອີງຕາມກົດແຫ່ງຮີດຄອງ, ຜູ້ຍິງ ແມ່ນບໍ່ສາມາດສືບທອດທີ່ດິນ, ແຕ່ວ່າຜູ້ຍິງຈະໄດ້ສ່ວນແບ່ງທີ່ດິນຈາກ ສາມິທີ່ແຕ່ງງານນຳຢູ່ນອກຊຸມຊົນຂອງຕົນເທົ່ານັ້ນ. ແຕ່ວ່າ ໃນກໍລະນີທີ່ສາມິຕາຍ, ຊັບສິນທີ່ດິນກໍຕ້ອງຕົກເປັນຂອງຄວບຄົວຂອງ ສາມິທີ່ ແຕ່ງງານນຳນັ້ນຄືເກົ່າ.”

ທີ່ນຳຂອງ: Report of the Special Rapporteur on violence against women (E/CN.4/2000/68/Add.5), para. 14.

“ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດສະແດງຄວາມເປັນຫວ່າງການເຂົ້າ ເຖິງສິດທິກຳນົດໃນສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງດ້ານການ ເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນນັ້ນອາດຖືກກັດກັນຈາກອຳນາດຂອງເຈົ້າ ໜ້າທີ່ໃນຊຸມຊົນຢູ່ໃນເມືອງ Flanders, ກ່ຽວກັບບັນຫາການຊື້ທີ່ດິນ ໃນຊຸມຊົນ, ການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການສັງຄົມ ແລະ ທີ່ຢູ່ອາໄສ ຕ່າງໆເຊິ່ງໄດ້ມີການວາງເງື່ອນໄຂວ່າຕ້ອງສາມາດເວົ້າ ຫຼື ຮຽນ ພາສາຊາວຕັດສ ເທົ່ານັ້ນທີ່ສາມາດຊື້ ຫຼື ມາຢູ່ໃນຊຸມຊົນດັ່ງກ່າວໄດ້. ການປະຕິບັດນີ້ແມ່ນເປັນການຈຳແນກຄົນທີ່ມີຄວາມຕ່າງໃນສັງຄົມ.”

ທີ່ນຳຂອງຂໍ້ມູນ: Concluding observations of the Human Rights Committee on Belgium (CCPR/C/BEL/CO/5), para. 10.

“ການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານຂອງຄົນຈຳນວນຫຼາຍ ແລະ ຂາດທີ່ຢູ່ ອາໄສແມ່ນຈະເປັນສາຍເຫດຂອງຄວາມຂັດແຍ່ງໃນທີ່ດິນ, ມີຫຼາຍໆ ທ່ານທີ່ໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນໄວ້ວ່າການຈັດແບ່ງທີ່ດິນຕາມຮີດຄອງປະເພນີທີ່ ປະຕິບັດຕາມຜູ້ນຳທາງສາດສະໜາໂດຍສະເພາະແມ່ນຖ້າມີການແບ່ງ ບັນທີ່ດິນແບບບໍ່ມີຄວາມໂປ່ງໃສແລ້ວ, ບັນຫາດັ່ງກ່າວແມ່ນອາດນຳໄປ ສູ່ການຂັດແຍ່ງດ້ານການຈຳແນກຕໍ່ກັບກຸ່ມຄົນບາງກຸ່ມໃນຊຸມຊົນທີ່ບໍ່ມີ ອຳນາດໃນການຕໍ່ລອງເຊັ່ນ: ຜູ້ຍິງທີ່ເດີນທາງກັບຄືນສູ່ຫຼັງຖິ່ນ ແລະ ເດັກກຳພ້າເປັນຕົ້ນ.”

ທີ່ນຳຂອງຂໍ້ມູນ: Report of the Representative of the Secretary-General on the human rights of internally displaced persons: Mission to the Sudan (E/CN.4/2006/71/Add.6), para. 47.

⁹ See Hema Swaminathan, Rahul Lahoti and Suchitra J. Y., “Women’s property, mobility, and decisionmaking: Evidence from rural Karnataka, India”, Discussion Paper, No. 01188 (Washington, D.C., International Food Policy Research Institute, June 2012). Available from www.ifpri.org/sites/default/files/publications/ifpridp01188.pdf.

¹⁰ Jeetendra P. Aryal and Stein T. Holden, “Caste discrimination, land reforms and land market performance in Nepal”, Centre for Land Tenure Studies Working Paper, No. 01/11 (Ås, Norwegian University of Life Sciences, June 2011). Available from: www.umb.no/statisk/clts/papers/CLTS_WP1_2011.pdf.

ໃນການເຂົ້າຫາຄວາມປອດໄພໃນສັງຄົມ, ເຂົ້າຫາລະບົບການສຶກສາ ແລະ ສາທາ ອັນເນື່ອງມາຈາກເຂົ້າເຈົ້າບໍ່ສາມາດຂໍລົງ
ທະບຽນເປັນພົນລະເມືອງໄດ້.¹¹

ຕາມທີ່ທາງນັກລາຍງານພິເສດເຄີຍໄດ້ລາຍງານທີ່ຜ່ານມາກ່ຽວກັບການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ບໍ່ພຽງ “ຄວາມປອດໄພໃນສັງຄົມແມ່ນມີຄວາມ
ສໍາຄັນຕໍ່ການຮັບປະກັນກຽດສັກສີຄວາມເປັນຄົນ ແລະ ຄວາມຜາສຸກດ້ານສິດທິມະນຸດໃນເວລາທີ່ໄດ້ປະເຊີນໜ້າກັນບັນຫາການຖືກປະຕິ
ເສດຮັບຮູ້ໃນທີ່ຢູ່ອາໄສ.” ໃນບາງຄັ້ງ ຜູ້ທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສ ຫຼື ບຸກຄົນທີ່ບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນທີ່ຢູ່ອາໄສແມ່ນບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງການບໍລິການທາງ
ສັງຄົມເຖິງແມ່ນວ່າຈະມີບາງເງື່ອນໄຂກໍຕາມ ຫຼື ມີອຸປະສັກທາງລາດສະການບາງຢ່າງ. ອຸປະສັກທີ່ກ່າວມານີ້ກໍ່ໃຫ້ເກີດການຈຳແນກ
ກ່ຽວກັບຜູ້ທີ່ບໍ່ມີຖານໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ. ດັ່ງນັ້ນ ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຄວນຈະເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ
ໂດຍສະເພາະຕໍ່ກັບຜູ້ທີ່ບໍ່ມີບ້ານ ຫຼື ບໍ່ມີຖານໃນການເຂົ້າສູ່ລະບົບການບໍລິການທາງສັງຄົມໄດ້ຢ່າງເຕັມທີ່, ຕໍ່ກັບບັນຫານີ້ແມ່ນບໍ່ຄວນ
ເລື່ອງການລົງທະບຽນທີ່ຢູ່ອາໄສເພື່ອມາເປັນເງື່ອນໄຂກົດກັນການເຂົ້າສູ່ການບໍລິການທາງສັງຄົມຕ່າງໆ.¹²

ບັນດາຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນບັນຫາທີ່ດິນ

ຕາມຫຼັກການສິດທິມະນຸດແລ້ວ ຈະບໍ່ມີໃຜຕົກຢູ່ໃນການຖືກຈຳແນກວ່າດ້ານນິຕິໄນ ຫຼື ພຶດຕິໄນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຄວາມມີອິດສະຫລະພາບ ຫຼື
ການນຳໃຊ້ສິດທິຕ່າງໆບົນພື້ນຖານເຊື້ອຊາດ, ສີເຜິວ, ວັນນະ, ເພດ, ພາສາ, ຄວາມຄິດທາງການເມືອງ, ສັນຊາດ, ຊົນເຜົ່າ ຫຼື
ທີ່ມາໃນສັງຄົມ, ຄວາມ ທຸກຢາກ, ຄວາມພິການ, ແຫຼ່ງກຳເນີດ ແລະ ອື່ນໆ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 2, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນາທຳ ມາດຕາ
2, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 2 (1), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການ
ລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກທາງເຊື້ອຊາດ ມາດຕາ 1 (1), ແລະ ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິຂອງຄົນພິການ ມາດຕາ 5 (2)

ມະນຸດທຸກຄົນແມ່ນມີຄວາມເທົ່າທຽມກັນຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍ ແລະ ຈະບໍ່ມີການຖືກຈຳແນກໃດໆໃນການໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງທາງກົດໝາຍ
(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 7, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 26,
ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການ ລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງ ມາດຕາ 15

ຄວາມສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ

ຍິງ-ຊາຍແມ່ນມີຄວາມສະເໝີພາບກັນໃນສິດທິມະນຸດທຸກດ້ານ.

ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນາທຳ ມາດຕາ 3, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງ
ການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 3, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການ ລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງ ມາດຕາ 2 (a)

ລັດຖະບານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີໃນການຮັບປະກັນຄວາມເທົ່າທຽມຂອງຄູ່ຜົວເມຍໃນການແຕ່ງງານ, ລະຫວ່າງການຢູ່ຮ່ວມກັນ
ແລະ ໃນໄລຍະການແຍກກັນ.

ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງ ການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 23 (4)

ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີໃນການລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກແມ່ຍິງໃນຊົນນະບົດ. ໃນກໍລະນີນີ້, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງ
ຮັບປະກັນວ່າແມ່ຍິງໄດ້ຮັບສິດທິຄວາມສະເໝີພາບເທົ່າທຽມກັບຜູ້ຊາຍໃນດ້ານທີ່ດິນ ແລະ ການປະຕິຮູບທີ່ດິນ ກໍ່ຄື ໃນໂຄງການສ້າງ
ທີ່ຢູ່ອາໄສໃນທີ່ດິນໃໝ່.

¹¹ Amnesty International, “Serbia urged to stop forced evictions of Roma”, press release, 7 April 2011. Available from:
www.amnesty.org/en/press-releases/2011/04/serbia-urged-stop-forced-evictions-roma/.

¹² A/HRC/25/54, para. 53.

(ສິນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການ ລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງ ມາດຕາ 14 (2) (g))

ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຕ້ອງອໍານວຍຄວາມສະດວກແກ່ແມ່ຍິງໃນດ້ານສິດທາງພົນລະເຮືອນ, ທາງກົດໝາຍ ໃຫ້ທຽບເທົ່າກັບເພດຊາຍ ແລະ ໃຫ້ໂອກາດໃນການສະແດງຄວາມສາມາດຕ່າງໆຢ່າງເທົ່າທຽມກັນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນການໃຫ້ສິດເທົ່າທຽມກັບຜູ້ຊາຍ ໃນການເຮັດສັນຍາ ແລະ ມີສິດບໍລິຫານຈັດການກັບຊັບສິນ, ພ້ອມນັ້ນແມ່ຍິງ ຄວນໄດ້ຮັບຄວາມເທົ່າທຽມໃນທຸກຂັ້ນຕອນການ ດຳເນີນຄະດີໃນສານ ຫຼື ໃນເວລາພິຈາລະນາຄະດີ. ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງເພື່ອລົບລ້າງການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງບໍ່ວ່າຊື່ເປັນ ດ້ານຊີວິດຄອບຄົວ ແລະ ການແຕ່ງງານ. ຫຼັກການທີ່ກ່າວມານີ້, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຮັບປະກັນສິດເທົ່າທຽມໃຫ້ແກ່ທັງຄູ່ຜົວເມຍໃນການ ຖືສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ, ການຊື້ກິດຈະການຕ່າງໆ, ການຄຸ້ມຄອງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການຂາຍຊັບສິນ.

ສິນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການ ລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງ ມາດຕາ 15 (2 ແລະ 16 (1 (c) ແລະ (h)

ຂໍ້ຫ້າມໃນການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ

ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງດຳເນີນການຫ້າມ ແລະ ລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ແລະ ຕ້ອງຮັບປະກັນສິດໃຫ້ແກ່ທຸກຄົນໃຫ້ໄດ້ ຄວາມເທົ່າທຽມຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍ, ມີຄວາມຜາສຸກໃນການຄອບຄອງຊັບສິນຕ່າງໆໄດ້ແບບເປັນສ່ວນຕົວພ້ອມທັງມີສິດເປັນເຈົ້າ ຂອງຮ່ວມກັບຜູ້ອື່ນໆ, ມີສິດໃນການສືບທອດ ແລະ ສ້າງບ້ານຢູ່ອາໄສ.

ສິນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ມາດຕາ 5 (d) ແລະ 5 (d) (v) and (vi), ແລະ (e) (iii))

ຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ບຸກຄົນຕ່າງໆແມ່ນມີສິດເສລີພາບເທົ່າທຽມກັບຄົນອື່ນໆ ແລະ ມີສິດອິດສະຫຼະຈາກທຸກການຈຳແນກ, ມີສິດໃນການ ຮຽກຮ້ອງສິດໂດຍສະເພາະແມ່ນອີງຕາມພື້ນຖານຄວາມເປັນຄົນພື້ນເມືອງຂອງເຂົາເຈົ້າ

(ຖະແຫຼງການ ສປຊ ວ່າດ້ວຍສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 2, ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າໃນປະເທດເອກະ ລາດ (ເລກທີ 169), 1989, ອົງການແຮງງານສາກົນ ມາດຕາ (3)

ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້:

ຫຼັກການວ່າດ້ວຍການຫ້າມຈຳແນກ ແລະ ຄວາມສະເໝີພາບເປັນປັດໃຈພື້ນຖານໃນການໃຊ້ສິດ ແລະ ມີຄວາມຜາສຸກກັບສິດທິມະນຸດ ເຊິ່ງລວມມີຜູ້ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຂົ້າເຖິງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການຄອບຄອງທີ່ດິນຕ່າງໆ.

ການຈຳແນກພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນໝາຍເຖິງການຕັດແຍກ, ການເອົາອອກ, ການຈຳກັດ, ຫຼື ການກົດຂວາງ ຫຼື ການກະທຳທີ່ແຕກຕ່າງອື່ນໆທີ່ເປັນພື້ນຖານຂັດກັບຂໍ້ຫ້າມການຈຳແນກທີ່ມີລັກສະນະເປັນທາງອ້ອມ ຫຼື ໂດຍຕົງ ແລະ ມີຄວາມຕັ້ງໃຈ ຫຼື ມີວັດຖຸປະສົງໃນການທຳລາຍ ຫຼື ຂັດຂວາງການຮັບຮູ້, ການມີອິດສະຫລະ, ແລະ ຂັດຂວາງການນຳໃຊ້ສິດໃນຄວາມເທົ່າທຽມໃນ ດ້ານສິດທິມະນຸດ.¹³

ການສັງເກດລັກສະນະຂອງການຈຳແນກຕ້ອງເບິ່ງທັງດ້ານພຶດຕິໄນ ແລະ ອັດຕະໂນໄປພ້ອມກັນ. ການຈຳແນກທາງດ້ານພຶດຕິໄນ ແມ່ນມັນສະແດງອອກໃນເວລາທີ່ລັດຖະບານໄດ້ອອກລັດຖະທຳມະນູນ, ອອກກົດໝາຍ, ແລະ ນະໂຍບາຍຕ່າງໆທີ່ມີການ ຈຳແນກຕໍ່ບຸກຄົນ ຫຼື ກຸ່ມຄົນ. ຕາມຄຳເຫັນແນະນຳເລກທີ 20 (2009), ຄະນະກຳມະທິການສິດທິມະນຸດດ້ານສິດທິທາງ ເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນາທຳໄດ້ຍົກບັນຫາການຈຳແນກມາໂຍງໃສ່ເລື່ອງຂອງຊັບສິນຕ່າງໆນຳ.

¹³ See Committee on Economic, Social and Cultural Rights, general comment No. 20 (2009) on non-discrimination in economic, social and cultural rights, para. 7.

– ເຊັ່ນ: ໜຶ່ງໃນຫຼາຍໆຂໍ້ຫາທີ່ບໍ່ໄດ້ມີການຈຳແນກ (ວັກ 25, ຄະນະກຳມະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄຳເຫັນໄວ້ໃນຄຳເຫັນນະນຳເລກທີ 15 (2002) ກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານນ້ຳວ່າຄວາມຜາສູກໃນດ້ານເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳເຊັ່ນ: ການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການ ດ້ານນ້ຳ ແລະ ການປົກປ້ອງຈາກຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍືນຍົງ, ການເປັນເຈົ້າຂອງທີ່ດິນ ຫຼື ການອອບຄອງ ຫຼື ຮູບການອຸດົມສົມບູນທີ່ດິນອື່ນໆ ຄວນບໍ່ຖືກຈຳກັດສະຖານະການອອບຄອງທີ່ພາຍໃຕ້ເງື່ອນໄຂໃດໜຶ່ງເຊິ່ງລວມມີການຕັ້ງຖິ່ນຖານໃນທີ່ດິນໃດໜຶ່ງທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອານຸຍາດ ທາງການເທື່ອ (ວັກທີ 16 (c)).

ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ, ການປ້ອງກັນ ຫຼື ການລົບລ້າງການຈຳແນກທີ່ມີລັກສະນະທາງການແມ່ນອາດເຮັດໃຫ້ມີການປ່ຽນແປງ ສະພາບຂອງບຸກຄົນ ຫຼື ກຸ່ມຄົນທີ່ເຄີຍຖືກຈຳແນກກ່ອນ ຫຼືວ່າ ມັນຈະຊ່ວຍຮັບປະກັນຄວາມເທົ່າທຽມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງ ມີປະສິດທິຜົນ. ໃນບົດຄຳເຫັນເລກທີ 20 (2009), ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໃຫ້ຄຳເຫັນວ່າການດຳເນີນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກນັ້ນແມ່ນຈຳເປັນຕ້ອງ ‘ໃສ່ໃຈເປັນພິເສດຕໍ່ກັບຜູ້ທີ່ເຄີຍຖືກລະເມີດ ແລະ ບັນຫາທີ່ກຳລັງເກີດຂຶ້ນ.’ ຕໍ່ກັບບັນຫານີ້ ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການປ້ອງກັນ, ລົບລ້າງ, ແລະ ລຸດຜ່ອນເງື່ອນໄຂ ແລະ ຄຸນລັກສະນະທີ່ພາໃຫ້ເກີດ ຫຼື ເປັນສາຍເຫດຂອງການຈຳແນກທາງດ້ານພຶດຕິໄນ. ຕົວຢ່າງ: ຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າທຸກຄົນແມ່ນມີຄວາມເທົ່າທຽມໃນການເຂົ້າເຖິງທີ່ຢູ່ ອາໄສທີ່ພຽງພໍ, ເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງນ້ຳ ແລະ ສຸກຂະອານາໄມທີ່ມັນຈະຊ່ວຍໃນການກຳຈັດບັນຫາການຈຳແນກທີ່ມີຕໍ່ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກຍິງ, ແລະ ຜູ້ອື່ນໆທີ່ດຳລົງຊີວິດໃນເຂດຊົນນະບົດ ແລະ ໃນບ່ອນອື່ນໆແບບບໍ່ເປັນທາງການນັ້ນໄດ້ (ວັກທີ 8).

ຄວາມສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ

ອົງກອນສິດທິມະນຸດ ສປຊ ໄດ້ຍືນຍັນເລື້ອຍໆກ່ຽວກັບສິດເທົ່າທຽມຂອງແມ່ຍິງໃນການເຂົ້າເຖິງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ ດິນ. ຕາມຄຳເຫັນເລກທີ 16 (2005) ກ່ຽວກັບສິດເທົ່າທຽມຂອງຍິງ-ຊາຍໃນດ້ານເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ, ທາງຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດດ້ານເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳກ່າວວ່າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເພື່ອ ຄວາມເທົ່າທຽມ ດ້ານສິດທິເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຕາມມາດຕະຖານຂອງການດຳລົງຊີວິດລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍນັ້ນແມ່ນຕ້ອງ ‘ໃຫ້ສິດແກ່ແມ່ຍິງໃນ ການອອບຄອງ, ການນຳໃຊ້ຫຼືວ່າການຄຸ້ມຄອງບ້ານຢູ່ອາໄສ, ຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນແລະຊັບສິນຕ່າງໆໃຫ້ໄດ້ເທົ່າທຽມກັບເພດຊາຍ, ແມ່ຍິງກໍຕ້ອງ ມີຄວາມ ສາມາດໃນການເຂົ້າເຖິງສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກຕ່າງໆທີ່ຈຳເປັນເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ’ (ວັກທີ 28). ໃນບົດ ຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 21 (1994) ກ່ຽວກັບຄວາມສະເໝີພາບໃນການແຕ່ງງານ ແລະ ໃນສາຍສຳພັນທາງອອບຄົວ, ທາງຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດດ້ານການລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງໄດ້ເນັ້ນບັນຫາທີ່ສຳຄັນວ່າມັນມີຄວາມກ່ຽວເນື່ອງກັບດ້ານຊັບ ສິນ ‘ໃນຫຼາຍໆປະເທດທີ່ດຳເນີນໂຄງການປະຕິຮູບທີ່ດິນ ຫຼື ການຈັດແບ່ງທີ່ດິນຄືນໃໝ່ໃຫ້ແກ່ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມແຕກຕ່າງດ້ານ ຊົນເຜົ່າ, ດ້ານສິດຂອງແມ່ຍິງ, ສະຖານະພາບການແຕ່ງງານ, ແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ມີຄວາມເທົ່າທຽມໃນການໄດ້ທີ່ດິນຈາກປະຕິຮູບທີ່ດິນ ໂດຍໃຫ້ລະມັດລະວັງເບິ່ງເລື່ອງທີ່ອາດມີການການເອົາປຽບຈາກເພດຊາຍ’ (ວັກທີ 27).

ການຖືກປະຕິເສດເສລີພາບທາງກົດໝາຍແມ່ນຈະເປັນອຸປະສັກກົດຂວາງຕໍ່ການອອບຄອງທີ່ດິນຂອງແມ່ຍິງ. ຕາມຄຳເຫັນເລກທີ 21 (1994), ຄະນະກຳມະການໄດ້ຍືນຍັນວ່າ ‘ໃນເມື່ອແມ່ຍິງບໍ່ສາມາດເຮັດສັນຍາໃດໆໄດ້ເລີຍ, ຫຼື ບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງການ ບໍລິການທາງການເງິນ, ຫຼື ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ແຕ່ອາດມີລັກສະນະຈຳກັດໂດຍຕ້ອງໃຫ້ສາມີ ຫຼື ຜູ້ຊາຍໃນອອບຄົວເປັນຄົນ ຄ້າປະ ກັນກ່ອນ, ໃນກໍລະນີນີ້ແມ່ນເພດຍິງກຳລັງຖືກປະຕິເສດສະຖານະພາບຕາມກົດໝາຍ’ (ວັກທີ 7). ອີງຕາມການສັງເກດຂ້າງເທິງນີ້, ຄະນະ ກຳມະການຮຽກຮ້ອງວ່າ ‘ທຸກລັດພາຄີທີ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນຕໍ່ການປະກົດການຄວາມບໍ່ເທົ່າທຽມລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນ ປະເທດ ແມ່ນໄດ້ມີຄວາມກ້າວໜ້າໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສົນທິສັນຍາ ແລະ ນິທຳທີ່ໃນການຂໍ້ຖອນຂໍ້ສະຫງວນຂອງຕົນໃນມາດຕາຕ່າງໆທີ່ ໃຫ້ໄວ້ (ວັກທີ 43) ແລະ ຍືນດີທີ່ຈະອອກກົດໝາຍ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນິຕິກຳຕ່າງໆທີ່ຈຳເປັນເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຕາມວັດຖຸປະສົງຂອງສົນທິສັນ ຍາ (ວັກທີ 49)’. ນິຕິຢ່າງຄຳເຫັນທີ່ຄ້າຍຄືກັນຕາມເອກະສານເລກທີ 28 (2000) ກ່ຽວກັບສິດທິຄວາມເທົ່າທຽມລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ ວ່າ ‘ຄວາມສາມາດຂອງແມ່ຍິງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ, ໃນການເຮັດສັນຍາ ຫຼື ໃນການນຳໃຊ້ສິດທາງດ້ານພົນ ລະເຮືອນແມ່ນບໍ່ຄວນຖືກຈຳກັດສະຖານະພາບຕາມຖານະຂອງການແຕ່ງງານ ຫຼື ຕາມວິທີຊີວິດທີ່ເຄີຍປະຕິບັດອື່ນໆ’ (ວັກທີ 19).

ເພື່ອນຳເອົາຄູ່ມືຫຼັກການຕ່າງໆອ້າງເທິງນີ້ໄປໃຊ້, ທາງຄະນະກຳມະທິການດ້ານການລົບລ້າງທຸກຮູບການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງໄດ້ພິມ ເພີຍແຜ່ຄຳແນະນຳຕ່າງໆໃຫ້ແກ່ລັດພາສີໄດ້ຮັບຮູ້. ຕົວຢ່າງ: ໃນບົດຄຳເຫັນຈາກການສັງເກດການໃນປະເທດສິລັງກາ (2011), ຄະນະກຳມະທິການໄດ້ແນະນຳໃຫ້ “ຕັດແກ້ບັນດາກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວກັບການພັດທະນາທີ່ດິນໃຫ້ໄວຂຶ້ນ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມຜ່າສຸກ ແລະ ການຄອບຄອງທີ່ດິນໃຫ້ເທົ່າທຽມລະຫວ່າງຄູ່ສາມີພັນລະຍາໂດຍສະເພາະໃນເວລາທີ່ລັດຖະບານໃຫ້ສິດໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນຂອງຄູ່ ທີ່ແຕ່ງງານກັນ.”¹⁴ ນອກນີ້ ທາງຄະນະກຳມະທິການຍັງໄດ້ເນັ້ນຄວາມສຳຄັນຂອງການມີວຽກເຮັດງານທຳຂອງແມ່ຍິງເພື່ອເປັນການ ຊ່ວຍໃນການຈຳກັດການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງລົງ. ໃນບົດສະຫຼຸບສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດແຊດ (2011), ທາງຄະນະກຳມະທິການ ໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ປະເທດແຊດ “ຕ້ອງດຳເນີນການສົ່ງເສີມຄວາມເທົ່າທຽມຍິງ-ຊາຍ ແລະ ໃຫ້ຖືເປັນບັນຫາສຳຄັນລະດັບຊາດ, ລັດຖະບານ ແລະ ໜ່ວຍງານໃນທ້ອງຖິ່ນຕ້ອງພາກັນສ້າງແນວທາງ”, ແລະ ພັກດິນໃຫ້ລັດຖະບານ “ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນ ການສົ່ງ ເສີມແມ່ຍິງໃນດ້ານເສດຖະກິດເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການຊອກວຽກເຮັດງານທຳ, ສາມາດເຂົ້າເຖິງການບໍລິ ການທາງ ການເງິນ, ການ ຄົ້ນຄອງທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆໃນຊີວິດປະຈຳວັນ.”¹⁵

ກ່ຽວກັບຄວາມເທົ່າທຽມລະຫວ່າງຍິງຊາຍໃນດ້ານສິດຕໍ່ຊັບສິນ ແມ່ນສາມາດເບິ່ງໄດ້ທີ່ບົດສະຫຼຸບກ່ຽວກັບສິດໃນຊັບສິນໄດ້.

ຄົນຟື້ນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າ

ກ່ຽວກັບຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າ, ຕາມບົດລາຍງານສັງເກດການຕໍ່ປະເທດເຄນຍ້າ (2008), ຄະນະກຳມະທຳການທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ໃສ່ໃຈເປັນພິເສດກ່ຽວກັບໂອກາດເຂົ້າສູ່ການອອບຄອງທີ່ດິນທີ່ມີນະກະທີບຕໍ່ຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າທີ່ອາໄສໃນເຂດຊົນນະບົດ, ທາງຄະນະກຳມະທຳການໄດ້ຂໍໃຫ້ຄຳເນີນການແກ້ໄຂບັນຫາດັ່ງກ່າວດ້ວຍການອອກນະໂຍບາຍແຫ່ງຊາດ ແລະ ຈັດຕັ້ງການກວດສອບບັນຫາການຈຳແນກໃນການອອບຄອງທີ່ດິນ.¹⁶ ຄະນະກຳມະທຳການສິດທິມະນຸດຕາມບົດສະຫຼຸບສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດສະວີເດັນ (2009) ແມ່ນໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວ່ງຕໍ່ກັບບັນຫາທີ່ມີການຈຳແນກທາງພຶດຕິໄນຕໍ່ຊາວຊານີ້ ທີ່ເປັນຄົນຜືນເມືອງໃນເຂດສະແກນດີນາວັງເລື່ອງຄວາມອັດແຍ່ງໃນກົດໝາຍຕັ້ງແຕ່ໃຫ້ມີການພິສູດເຖິງຄວາມ ເປັນເຈົ້າຂອງທີ່ດິນຂອງຊາວຊານີ້, ແລະ ບັນຫາການຊ່ວຍເຫຼືອທາງກົດໝາຍທີ່ເລືອກປະຕິບັດ. ຜູ້ທີ່ຈະມີຄວາມສາມາດໃນການຮຽກຮ້ອງສິດໃນທີ່ດິນນັ້ນແມ່ນຕ້ອງກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນທີ່ເປັນຂອງຊາວຊານີ້ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ຮັບສິດອານຸຍາດ ໃນການຮຽກຮ້ອງ ເທົ່ານັ້ນ. ຕໍ່ກັບບັນຫານີ້ ທາງຄະນະກຳມະທຳການໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນວ່າປະເທດສະວີເດັນ “ຕ້ອງໃຫ້ສິດທາງດ້ານກົດ ໝາຍເຕັມທີ່ແກ່ໝູ່ບ້ານຊາວຊານີ້ໃນການຮຽກຮ້ອງສິດໃນສານເພື່ອຕໍ່ສູ້ກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ສິດທິທາງກົດໝາຍ ພ້ອມທັງ ຕ້ອງອອກກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການພິສູດໃນບັນຫາທີ່ດິນຂອງຊາວຊານີ້ ແລະ ສິດທິທາງກົດໝາຍໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນເຂດທີ່ພວກເຂົາອາໄສຢູ່”.¹⁷

ສຳລັບຊັ້ນນຳເດີມແມ່ນໃຫ້ເບິ່ງເອກະສານສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບຄົນຟື້ນຟື້ອງທີ່ມີສິດໃນທີ່ດິນດັ້ງເດີມ, ໃນເຂດແດນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆເຊິ່ງລວມທັງບັນຫາກ່ຽວກັບແຫງນ້ຳ

ចេញ្ចាញ់ខ្លួនឯង:

ກົນໄກສິດທິມະນຸດ ສປຊ ໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນກ່ຽວກັບບັນຫາການຖືກຈຳແນກໃນປະເທດໄດ້ໜຶ່ງທີ່ມີຕໍ່ກຸ່ມຊົນໃນບັນຫາການຄອບຄອງທີ່ດິນ. ເອກະສານຄຳເຫັນ ດັ່ງກ່າວແມ່ນສາມາດເຂົ້າຫາໄດ້ທີ່ (<http://uhri.ohchr.org/>).

¹⁴ CEDAW/C/LKA/CO/7, para. 39 (e).

¹⁵ CEDAW/C/TCD/CO/1-4, para. 37.

¹⁶ E/C.12/KEN/CO/1, para. 12.

¹⁷ CCPR/C/SWE/CO/6, para. 21.

ຄະດີຕົວຢ່າງ:

ປະເທດເຄັນຍ້າ, ສານອຸທອນທີ່ເນື່ອງເອວດໍເຣັດ: ຄະດີລະຫວ່າງ *Mary Rono v. Jane ກັບ William Rono* ການອຸທອນຄະດີແພ່ງເລກທີ 66 ປີ 2002 (29 ເດືອນ ເມສາ 2005). ໃນຄະດີນີ້ແມ່ນກ່ຽວກັບການສືບທອດມູນທີ່ດິນ ແລະ ກົດໝາຍ ອິດຄອງປະເພນີ ກັບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບລູກສາວທີ່ໄດ້ຮັບມູນທີ່ດິນໜ້ອຍກວ່າລູກຊາຍເຊິ່ງຈະຖືເອົາຕາມຜີ້ນຖານ ທາງເພດ, ສານໄດ້ວິນິດໃສວ່າສິດທິນະນຸດຂັ້ນຜີ້ນຖານໂດຍສະເພາະໃນມາດຕາ 1 ຂອງສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງທຸກຮູບການ ຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງທີ່ປະເທດເຄັນຍ້າເປັນພາຄີນັ້ນ, ສົນທິສັນຍາແມ່ນມີບູລິມະສິດເໝືອກວ່າກົດໝາຍພາຍໃນ.¹⁸

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືແນະນຳອື່ນໆ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານຄຸ້ມຄອງບັນຫາການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ການປະມົງ ແລະ ປ່າໄມ້ ໃນດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານປ່າໄມ້ຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຫຼັກການແນະນຳ 3B, ຄູ່ມື 4.6, 5.3, 5.4, 6.1, 11.2, 15.3, 15.6, 17.3, 21.6, 25.3, 25.5, 25.7.
- ການມີອາຫານທີ່ພຽງພໍໃນດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານປ່າໄມ້ຊາດ (Rome, FAO, 2005), ຄູ່ມື 2.5, 3.5, 4.2, 4.7, 8, 9, 10.8, 13.2, 14.3.

¹⁸ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຂ. ລະບຽບກົດໝາຍ

ບົດສະເໜີ

ລັດພາຄີ ແລະ ບັນດາຜູ້ທີ່ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ການເຄົາລົບ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ. ໃນກໍລະນີທີ່ມີການລະເມີດກົດໝາຍ, ຜູ້ທີ່ຖືກ ລະເມີດແມ່ນຄວນມີສິດໃນການຮຽກຮ້ອງຄວາມເປັນທຳກັບສານທີ່ມີຄວາມເອກະລາດ ແລະ ມີຄວາມສາມາດໃນການແກ້ໄຂ ຫຼື ສາມາດຮຽກຮ້ອງສິດກັບໜ່ວຍງານທີ່ສາມາດໃຫ້ ຄວາມເປັນທຳ ແລະ ມີຄວາມທ່ຽງທຳໄດ້. ໃນການຈັດການກັບບັນຫາທີ່ດິນກ່ຽວກັບຄວາມຂັດແຍ່ງໃນຂໍ້ກຳນົດກົດໝາຍແມ່ນເກີດຂຶ້ນໄດ້ໃນຫຼາຍຮູບແບບ.

ສິ່ງທີ່ຄວນໃສ່ໃຈກໍ່ຄືວ່າບັນຫາການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ, ການຂາດຄວາມໂປ່ງໃສໃນ (ການເວນຄືທີ່ດິນ, ການສ້າງ ໂຄງການພິເສດ ແລະ ການສ້າງຕົວເມືອງ, ຫຼື ການໂຕ້ລົງທຶນໃນທີ່ດິນ) ກໍ່ຄືການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍ, ນະໂຍບາຍ ແລະ ໂຄງການຕ່າງໆທີ່ບໍ່ຈະແຈ້ງ ແມ່ນເປັນໜຶ່ງໃນບັນຫາຂອງການກົດຂວາງຄວາມມີປະສິດທິພາບຂອງການນຳໃຊ້ຂໍ້ກຳນົດກົດໝາຍຕ່າງໆທີ່ມີ. ການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍໂດຍບໍ່ໄດ້ໄປຕາມລະບຽບກົດໝາຍທີ່ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການສິດທິມະນຸດສາກົນນັ້ນກໍ່ຖືວ່າ ເປັນການລະເມີດຂໍ້ກຳນົດກົດໝາຍໄດ້.

ການສ້າງກົດໝາຍທີ່ມີການປະສົມລະຫວ່າງຫຼັກການທາງກົດໝາຍ ແລະ ຫຼັກຮີດຄອງປະເພນີກ່ຽວກັບບັນຫາການຄອບຄອງທີ່ດິນທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັນແມ່ນມັນຈະເຮັດໃຫ້ເກີດບັນຫາຫຼາຍໆໃນຂໍ້ກຳນົດກົດໝາຍ. ຕົວຢ່າງ: ທີ່ດິນທີ່ຄົນລ້ຽງສັດເລັ້ວລ້ອນນຳໃຊ້ຢູ່ນັ້ນແມ່ນ “ທີ່ດິນຫວ່າງເປົ້າ” ແລະ ມັນມີຊ່ອງວ່າງໃຫ້ຕົກເປັນເງື່ອນໄຂໃນການຖືກເວນຄືນ ແລະ ໃຫ້ສຳປະທານແກ່ນັກລົງທຶນ ເຖິງວ່າທີ່ດິນຕອນດັ່ງກ່າວແມ່ນຄວນໃຫ້ເປັນບູລິມະສິດແກ່ຄົນລ້ຽງສັດແບບເລັ້ວລ້ອນຕາມຮີດຄອງປະເພນີກໍ່ຕາມ.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ຕໍ່ກັບບັນຫາຂ້າງເທິງ, ລັດພາຄີຕ່າງໆແມ່ນຄວນໃຫ້ການເຄົາລົບ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າທຸກຄົນທີ່ດຳລົງຊີວິດໃນອານາເຂດຂອງຕົນແມ່ນມີສິດທາງ ກົດໝາຍໂດຍບໍ່ຕ້ອງມີການຈຳແນກໃດໆ, ພ້ອມນັ້ນລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງອອກກົດໝາຍ ແລະ ມາດຕະການຕ່າງໆທີ່ເໝາະສົມເພື່ອ ຮັບປະກັນສິດຕ່າງໆທີ່ກ່າວມານັ້ນ.

“ການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນໃນເຂດຊົນນະບົດແມ່ນສຳຄັນຫຼາຍ.

ຄວາມສຳຄັນນີ້ແມ່ນມັນຕັດແຍກບັນຫາລະຫວ່າງການກົດໝາຍພາຍໃນທີ່ຮັບຮູ້ສິດຂອງຄົນໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນພ້ອມທັງສ້າງຫຼັກຮັບປະກັນທີ່ຈະແຈ້ງກ່ຽວກັບການຄອບຄອງຊັບສິນໃດໜຶ່ງ, ແລະ ບັນຫາທີ່ກ່ຽວກັບການໄດ້ທີ່ດິນມາໃນຮູບແບບຕ່າງໆ ແລະ ບັນຫາຜູ້ທີ່ເຂົ້າມາຢູ່ອາໄສຈາກຂ້າງນອກບໍ່ວ່າຈະເປັນທີ່ດິນໃນເຂດຊົນນະບົດ ຫຼື ໃນຕົວເມືອງ. ໃນຍຸກການພັດທະນາທາງເສດຖະກິດໃນປະຈຸບັນທີ່ເຮັດໃຫ້ເກີດບັນຫາລາຄາທີ່ດິນສູງຂຶ້ນ ແລະ ມີການແກ່ງກຳໄລກັນເກີດຂຶ້ນ, ສະນັ້ນບັນຫາການອັບໄລ່ຊຸມຊົນຕ່າງໆທີ່ເຄີຍດຳລົງຊີວິດມາເປັນຫຼາຍໆປີຈຶ່ງເກີດຂຶ້ນເລື້ອຍໆ. ການຊົດເຊີຍຄ່າຍົກຍ້າຍກໍ່ບໍ່ສົມເຫດສົມຜົນເຊິ່ງເປົ້າໝາຍນັ້ນກໍ່ແມ່ນເພື່ອເຮັດໃຫ້ການພັດທະນາໂຄງການໃຫ້ໄດ້ຕາມວັດຖຸປະສົງ.

ຕໍ່ກັບບັນຫາຂ້າງເທິງນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າເອງແມ່ນມີຄວາມເປັນຫວ່າງວ່າສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ມັນຈະເປັນການສ້າງບັນຫາໃຫ້ແກ້ຂໍ້ກຳນົດກົດໝາຍ ແລະ ເປັນການສ້າງຄວາມເສຍຫາຍໃຫ້ແກ່ຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນ.”

ອ້າງອີງຈາກ: ບົດລາຍງານຂອງຜູ້ແທນພິເສດຂອງເລຂາທິການເພື່ອສຶກສາພຽງພໍໃນປະເທດກຳປູເຈຍ (A/HRC/12/40), para. 17.

ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 2, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ການເມືອງ ມາດຕາ 2

ຂໍ້ສິດເຫັນຕ່າງໆ

ໃນການອອກຂໍ້ກຳນົດກົດໝາຍຕ່າງໆແມ່ນຄວນໃຫ້ທຸກຄົນ, ສະຖາບັນ ແລະ ສຳນັກງານຕ່າງໆ, ພາກເອກະຊົນ ແລະ ລັດ, ລວມທັງໂຕລັດຖະບານເອງມີສ່ວນຮ່ວມໃນການສ້າງກົດໝາຍເພື່ອສົ່ງເສີມ, ເພື່ອການນຳໃຊ້ທີ່ເທົ່າທຽມ ແລະ ເພື່ອການພິພາກສາທີ່ເປັນເອກະລາດ, ພ້ອມທັງຕ້ອງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບກົນໄກ ແລະ ຫຼັກການສິດທິມະນຸດສາກົນນຳ. ເພື່ອຈະເຮັດໃຫ້ໄດ້ຕາມທີ່ກ່າວມານີ້, ມັນຈຳເປັນຕ້ອງມີມາດຕະການໃນການຮັບປະກັນຄວາມສັກສິດຂອງກົດໝາຍ, ຄວາມທ່ຽງທຳໃນການນຳໃຊ້ກົດໝາຍ, ການແຍກອຳນາດທາງບໍລິຫານ, ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຕັດສິນໃຈ, ຄວາມແນ່ນອນທາງກົດໝາຍ, ການຫຼີກລ່ຽງການໃຊ້ອຳນາດເກີນຂອບເຂດ, ແລະ ຄວາມໂປ່ງໃສໃນຕົວກົດໝາຍ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕ່າງໆ.¹⁹

ຫຼາຍໆອົງກອນສິດທິມະນຸດແມ່ນໄດ້ອອກເອກະສານຄຳເຫັນແນະນຳຕ່າງໆໃຫ້ແກ້ລັດພາສີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນດ້ານຫຼັກການຂອງລະບຽບກົດໝາຍຕາມມາດຕະການດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- ໃຫ້ສັດຕະຍາບັນ ແລະ ປະຕິບັດຕາມອົງກອນສິດທິມະນຸດສາກົນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;²⁰
- ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນິຕິກຳພາຍໃນທີ່ມີ²¹ ຫຼື ອອກນິກາ ຫຼື ມາດຕະການຕ່າງໆ²² ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ, ທີ່ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການສິດທິມະນຸດສາກົນຕາມພັນທະຂອງລັດພາສີ, ເຊັ່ນ: ພັນທະໃນການລົບລ້າງບັນຫາການຖືກຈຳແນກ;²³
- ຕັດແກ້ກົດໝາຍພາຍໃນທີ່ມີ, ຕັດແກ້ອັນທີ່ມີຂັດກັນກັບຫຼັກການສິດທິມະນຸດສາກົນທີ່ລັດຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມ;²⁴
- ຮັບປະກັນວ່າຫຼັກກົດໝາຍຮີດຄອງປະເພນີແມ່ນໄດ້ຖືກບັນຈຸໃນກົດໝາຍກ່ຽວກັບລະບຽບການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ເຊັ່ນ: ສິດໃນທີ່ດິນຂອງກຸ່ມຄົນ (ຄົນຜືນເມືອງ);²⁵
- ໃຫ້ເລື່ອນການສຳປະທານໄປກ່ອນຈົນກ່າວວ່າຈະມີການສຶກສາ ແລະ ປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບທີ່ດິນຕອນດັ່ງກ່າວກ່ອນເພື່ອເປັນການປົກປ້ອງສິດທິຂອງຄົນໃນຊຸມຊົນຈາກຜົນກະທົບຕ່າງໆ;²⁶
- ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອໃນກໍລະນີທີ່ເກີດການລະເມີດສິດທີ່ກ່ຽວກັບທີ່ດິນ²⁷ ແລະ ນຳໃຊ້ມາດຕະການຕ່າງໆເຂົ້າໃນການປົກປ້ອງຜູ້ທີ່ຮຽກຮ້ອງການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກການຖືກລະເມີດ ແລະ ບັນຫາຕ່າງໆ;²⁸
- ປັບປຸງລະບຽບການໃນການຮຽກຮ້ອງສິດການຄອບຄອງ ແລະ ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອໂດຍລຸດບັນດາຂັ້ນຕອນທາງບໍລິຫານລົງ,²⁹ ດ້ວຍການຊ່ວຍເຫຼືອທາງກົດໝາຍ ແລະ ລຸດເງື່ອນໄຂບັນຫາການພິສູດທີ່ມາຂອງທີ່ດິນຕ່າງໆລົງ,³⁰ ຫຼື ໃຫ້ຄຳເນີນການປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ ຜືນເມືອງກ່ຽວກັບໂຄງການທີ່ຈະໃຫ້ສຳປະທານ ຫຼື ທີ່ດິນທີ່ມີຄວາມຂັດແຍ່ງນັ້ນ;³¹
- ປະຕິບັດຕາມກົນໄກສິດທິມະນຸດສາກົນທີ່ລວມມີກົນໄກສິດທິມະນຸດພາກຜືນ ແລະ ກົນໄກການກວດສອບຂອງ ILO .³²

¹⁹ The rule of law and transitional justice in conflict and post-conflict societies (S/2004/616), para. 6.

²⁰ Concluding observations of the Committee on Social, Economic and Cultural Rights on the Democratic Republic of the Congo (E/C.12/COD/CO/4) and of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination on Argentina (CERD/C/ARG/CO/19-20), Chile (CERD/C/CHL/CO/15-18) and Finland (CERD/C/FIN/CO/19).

²¹ Concluding observations of the Committee on Social, Economic and Cultural Rights on Cambodia (E/C.12/KHM/CO/1) and of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination on the Philippines (CERD/C/PHL/CO/20).

²² Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights on the Democratic Republic of the Congo (E/C.12/COD/CO/4), of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women on the United Republic of Tanzania (CEDAW/C/TZA/CO/6) and of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination on Chile (CERD/C/CHL/CO/15-18), the Congo (CERD/C/COG/CO/9), Finland (CERD/C/FIN/CO/19) and Suriname (CERD/C/SUR/CO/12).

²³ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination on Colombia (CERD/C/COL/CO/14).

²⁴ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination on the Democratic Republic of the Congo (E/C.12/COD/CO/4) and Madagascar (E/C.12/MDG/CO/2).

²⁵ CERD/C/SUR/CO/12.

²⁶ E/C.12/COD/CO/4.

²⁷ CERD/C/COG/CO/9.

²⁸ CERD/C/PHL/CO/20.

²⁹ CERD/C/COL/CO/14 and CERD/C/PHL/CO/20.

³⁰ CCPR/C/SWE/CO/6.

³¹ Concluding observations of the Human Rights Committee on the United Republic of Tanzania (CCPR/C/TZA/CO/4).

³² CERD/C/COL/CO/14.

ຄະດີຕົວຢ່າງ

ປະເທດອັບຟຣິກາໃຕ້, ສານລັດຖະທຳມະນູນ: ຂະບວນການ *Abahlali BaseMjondolo SA ແລະ ອື່ນໆ ກັບ ເຈົ້າແຂວງ Kwazulu-Natal and ອື່ນໆ*, ຄະດີ CCT 12/09 [2009] ZACC ເລກທີ 31 (14 ຕຸລາ 2009). ບົດຄຳຕອບຢັ້ງຢືນໄດ້ທຶບທວນບົດບັນຍັດໃນລັດຖະທຳມະນູນວ່າເຈົ້າໜ້າທີ່ລະດັບແຂວງແມ່ນມີສິດອຳນາດໃນການບັງຄັບໃຫ້ຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນທີ່ດິນທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບອານຸຍາດເປັນທາງການເທື່ອໃຫ້ຍ້າຍອອກຈາກເຂດດັ່ງກ່າວໄດ້ບໍ່. ຂະບວນການ *Abahlali BaseMjondolo* ທີ່ເປັນຕົວແທນສິດ ແລະ ພົນປະໂຫຍດຂອງຫຼາຍໆຄົນທີ່ດຳລົງຊີວິດໃນເຂດດັ່ງກ່າວໄດ້ອອກມາຂັດຄ້ານນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (“the Slums Act”) ວ່າມັນໃຊ້ບໍ່ໄດ້. ສານໄດ້ຕີຄວາມໝາຍໝວດທີ 16 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຊຸມຊົນແອອັດ ຫຼື the Slums Act ວ່າມັນບໍ່ສອດຄ່ອງກັບລັດຖະທຳມະນູນ ແລະ ຍັງເປັນການຂັດກັບລະບຽບກົດໝາຍພາຍໃນອື່ນໆທີ່ອອກມາເພື່ອປົກປ້ອງ ສິດທິຂອງຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນທີ່ດິນທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ໃຫ້ສິດຄອບຄອງເປັນທາງການເທື່ອ.³³

ຫຼັກການ ແລະ ຄຳແນະນຳອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລັດຕໍ່ກັບບັນຫາການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ການປະມົງ ແລະ ປ່າໄມ້ໃນດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຫຼັກການແນະນຳ 3B (7) and (9), ຄຳແນະນຳ 6.9, 12.12, 15.4.
- ການເວນຄືນທີ່ດິນ ແລະ ກສຍໃຫ້ສຳປະທານຂະໜາດໃຫຍ່: ເອກະສານຫຼັກການ ແລະ ນາດຕະການລະດັບນ້ອຍສຳລັບການແກ້ໄຂບັນຫາດ້ານສິດທິມະນຸດ³⁴ ຫຼັກການ 1, 2, 3, 7, 10, 11.
- ຫຼັກການຜື້ນຖານ ແລະ ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບການບັງຄັບໃຫ້ອອກຈາກທີ່ດິນ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ³⁵ ວັກທີ. 6, 10, 11, 12, 21, 22, 24, 29.
- ຫຼັກການຜື້ນຖານ ແລະ ຄຳແນະນຳຕ່າງໆກ່ຽວກັບສິດທິໃນການໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການຊົດເຊີຍໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ຖືກລະເມີດສິດຢ່າງຮ້າຍແຮງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ ແລະ ການລະເມີດຢ່າງຮ້າຍແຮງຕໍ່ກົດໝາຍມະນຸດສະຫະສາກົນ ໝວດທີ I ແລະ II.³⁶
- ຄູ່ມືອາສາເພື່ອສະໜັບສະໜູນສິດທິໃນດ້ານການມີອາຫານທີ່ພຽງພໍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ(Rome, FAO, 2005), ຄຳແນະນຳ 1.2, 8.1, 8.6, 8.10.

³³ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

³⁴ Report of the Special Rapporteur on the right to food (A/HRC/13/33/Add.2), annex.

³⁵ Report of the Special Rapporteur on adequate housing (A/HRC/4/18), annex I.

³⁶ General Assembly resolution 60/147.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຄ. ສິດທິໃນດ້ານການມີອາຫານທີ່ພຽງພໍ ບົດສະເໜີ

ຄົນສ່ວນໃຫຍ່ໃນໂລກນີ້ທີ່ໄດ້ປະເຊີນກັບຄວາມອຶດຫິວນັ້ນ ແມ່ນກຸ່ມຄົນທີ່ມີທີ່ດິນຂະໜາດນ້ອຍ, ຄົນໃຊ້ງານທາງການ ກະເສດທີ່ບໍ່ມີທີ່ດິນເປັນຂອງຕົນເອງ, ຄົນລ້ຽງສັດ ພະເນຈອນ, ຊາວປະມົງຟື້ນບ້ານ, ປະຊາກອນທີ່ອາໄສຢູ່ຢ່າ ແລະ ສະມາຊິກຂອງຊຸມຊົນຟື້ນເມືອງ. ສໍາລັບຄົນເຫຼົ່ານີ້ແລ້ວ, ການປູກຝັງ-ລ້ຽງສັດ, ປ່າໄມ້, ນໍ້າ, ການປະມົງ ແລະ ແຮ່ທາດເທິງໜ້າດິນ ແມ່ນຊັບພະຍາກອນທີ່ມີຄຸນຄ່າສໍາລັບການລ້ຽງຊີບຂອງເຂົາເຈົ້າ. ການເຂົ້າຫາ, ການນໍາໃຊ້ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ ທີ່ດິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນໃນການ ນໍາໃຊ້ສິດເພື່ອຄວາມຢູ່ດີກິນດີທີ່ພຽງພໍຂອງເຂົາເຈົ້າ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນສິດໃນດ້ານການ ມີອາຫານທີ່ພຽງພໍ.

ຄວາມກົດດັນໃນທີ່ດິນແມ່ນນັບມື້ນັບຫຼາຍຂຶ້ນ. ການຂະຫຍາຍຕົວຂອງພົນລະເມືອງ, ການສູນເສຍທີ່ດິນເນື່ອງຈາກປັນຫາທີ່ດິນເຊື່ອມໂຊມ, ນະໂຍບາຍທີ່ເນັ້ນການຜະລິດສິນຄ້າກະເສດສົ່ງອອກ, ຮູບແບບອຸດສະຫະກໍາຂະໜາດໃຫຍ່ດ້ານການຜະລິດພືດເສດຖະກິດ ແລະ ເຊື້ອເຜີຍຊີວະພາບ, ການສະແຫວງຫາຜົນປະໂຫຍດທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນຂອງນັກລົງທຶນບໍ່ແຮ່ຈາກພາຍໃນ ແລະ ສາກົນ, ເຊື້ອໄຟຟອດຊິວ, ໄມ້ແລະຜະລິດຕະພັນອາຫານ, ແລະ ມາດຕະການທີ່ຮອງຮັບເພື່ອລຸດຜ່ອນການປ່ຽນແປງດ້ານອາກາດ ທີ່ການຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມແມ່ນລ້ວນແລ້ວແຕ່ເປັນປັດໃຈທີ່ເຮັດໃຫ້ເກີດການຍາດແຍງທີ່ດິນ. ທັງໝົດເຫຼົ່ານີ້, ການພັດທະນາທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນເປັນສາຍເຫດຂອງການຂັດຂວາງການເຂົ້າເຖິງ, ການນໍາໃຊ້ ແລະ ການຄອບຄອງທີ່ດິນຂອງຄົນທຸກຍາກ, ຂອງຄົນທີ່ດ້ອຍໂອກາດ ຫຼື ຄົນທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຫ້າຍສຸດກໍ່ເຂົ້າມາຄອກງໍາຄວາມຜ່າສຸກໃນການໃຊ້ສິດໃນດ້ານອາຫານ.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດໃຊ້ກັບປັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດເທົ່າທຽມໃນການມີຊີວິດທີ່ພຽງພໍສໍາລັບຕົນເອງ ແລະ ຄອບຄົວເຊິ່ງລວມມີດ້ານອາຫານການກິນ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາທີ 25, ສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ມາດຕາ 11.1, ສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍສິດທິຂອງຄົນພິການ ມາດຕາ 28.1)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດພື້ນຖານທີ່ຈະບໍ່ຕົກຢູ່ໃນຄວາມອຶດຫິວ. ເພື່ອຮັບປະກັນສິດທີ່ກ່າວມານີ້, ລັດຖະບານ, ບຸກຄົນ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນແມ່ນຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງເພື່ອພັດທະນາວິທີໃນການຜະລິດ, ການສະຫງວນ ແລະ ການແຈກຈ່າຍອາຫານ, ພ້ອມທັງຕ້ອງພັດທະນາ ແລະ ປະຕິຮູບລະບົບການກະເສດເພື່ອເປັນການພັດທະນາທີ່ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ນໍາໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທະນາຊາດຢ່າງຍືນຍົງ.

(ສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ມາດຕາ 11.2.)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດເທົ່າທຽມໃນດ້ານໂພສະນາການເຊິ່ງມັນເປັນສິ່ງທີ່ສໍາຄັນໃຫ້ຄົນເຮົາມີຄວາມຜາສຸກທີ່ສຸດໃນດ້ານການພັດທະນາສຸກຂະໜາດ, ອາລົມຈິດ ແລະ ຄວາມສະຫງົບ. ເພື່ອເປັນການສົ່ງເສີມສິດໃນດ້ານດັ່ງກ່າວ ແລະ ລົບລ້າງການຂາດອາຫານ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີເພື່ອປັບປຸງຂະບວນການໃນການຜະລິດ, ການແຈກຈ່າຍ ແລະ ການສະໜອງອາຫານ, ພ້ອມທັງຕ້ອງໃຫ້ການສົ່ງເສີມກ່ຽວກັບມີສາກົນເພື່ອເປັນການສະໜັບສະໜູນນະໂຍບາຍພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

(ອານຸສັນຍາເພີ່ມເຕີມຂອງສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍສິດໃນດ້ານເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນາທຳ, “ອານຸສັນຍາ ຊາວະຕິ” ມາດຕາ 12)³⁷

ໃນດ້ານສິດທິການນິອາຫານທີ່ພຽງພໍ ແລະ ເຂົ້າເຖິງດ້ານໂພສະນາການ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າແມ່ຍິງຄວນໄດ້ຮັບສິດໃນດ້ານໂພສະນາການ ແລະ ອາຫານທີ່ພຽງພໍ. ຕໍ່ກັບບັນຫານີ້, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງພະຍາຍາມສ້າງມາດຕະການໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສາມາດເຂົ້າເຖິງນ້ຳດື່ມທີ່ສະອາດ, ຊັບພະຍາກອນທີ່ເປັນເຊື້ອຜິງ, ທີ່ດິນ, ແລະ ຂະບວນການໃນການຜະລິດອາຫານທີ່ມີໂພສະນາການ.

ອານຸສັນຍາຂອງກົດບັດແຫ່ງອົບຮົມກ່າວດ້ວຍສິດທິຂອງຄົນອົບຮົມໂດຍເນັ້ນແມ່ຍິງໃນອົບຮົມກາ ມາດຕາທີ 15 (a))

ຕົວຢ່າງຂອງການໃຊ້

ໃນເອກະສານຄໍາເຫັນເລກທີ 12 (1999) ກ່ຽວກັບສິດທິໃນການນິອາຫານທີ່ພຽງພໍ, ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນາທຳໄດ້ເນັ້ນຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະເປັນເງື່ອນໄຂຜື້ນຖານໃນການປະຕິບັດສິດທິໃນດ້ານການນິອາຫານທີ່ພຽງພໍວ່າສິ່ງທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນມັນມີຄວາມໝາຍຫຼາຍຢ່າງບໍ່ວ່າຈະເປັນເລື່ອງການລ້ຽງຕົນເອງຂອງປະຊາຊົນໂດຍອາໄສທີ່ດິນທີ່ອຸດົມສົມບູນ ຫຼື ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດອື່ນໆ, ຫຼື ມີລະບົບການການແຈກຢາຍ, ການຜະລິດ ແລະ ການຕະຫຼາດທີ່ເປັນລະບົບເຊິ່ງມັນສາມາດສະໜອງອາຫານຈາກບ່ອນຜະລິດໄປຫາບ່ອນທີ່ຕ້ອງການສະບຽງອາຫານດັ່ງກ່າວ (ວັກທີ 12).

ໃນຄໍາເຫັນດຽວກັນ, ທາງຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ກ່າວວ່າສິດທິໃນດ້ານການນິອາຫານທີ່ພຽງພໍ “ແມ່ນບໍ່ສາມາດຕັດແຍກອອກຄວາມຍຸດຕິທຳໃນສັງຄົມ, ມັນຈຳເປັນຕ້ອງມີການອອກນະໂຍບາຍສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ບໍ່ວ່າໃນລະດັບສາກົນ ແລະ ພາຍໃນ, ຕັ້ງໜ້າລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກ ແລະ ເຮັດໜ້າທີ່ດ້ານການໃຫ້ສິດແກ່ທຸກ ຄົນໃຫ້ສໍາເລັດ” (ວັກ 4). ເພາະສະນັ້ນ ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນຫຼາຍທີ່ທັງກົດໝາຍ ແລະ ນະໂຍບາຍຈະເອົາບັນຫາການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນເຂົ້າເປັນເນື້ອໃນທີ່ສໍາຄັນເພື່ອສະແດງເຈດຈຳນົງໃນການປະຕິບັດຕາມພັນທະທີ່ມີກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານອາຫານ.

ໃນບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດດ້ານສິດໃນອາຫານໄດ້ລາຍງານກ່ຽວກັບບັນຫາການໃຫ້ເຊົ້າ ແລະ ເວນຄືນທີ່ດິນວ່າພັນທະຂອງລັດໃນດ້ານອາຫານໃນມູມມອງຂອງການຄອບຄອງທີ່ດິນໃນປະຈຸບັນຖືວ່າຖືກຈັດເຂົ້າໃນ “ເລື່ອງສິດໃນດ້ານອາຫານທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງບໍ່ສ້າງມາດຕະການທີ່ຈະເຮັດປະຊາຊົນບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງຊັບພະຍາກອນທີ່ອຸດົມສົມບູນ” (ເຊັ່ນວ່າທີ່ດິນ) “ເຊິ່ງທີ່ດິນທີ່ວ່ານີ້ມັນມີຄວາມສໍາຄັນໃນການທຳມາຫາກິນຂອງປະຊາຊົນ (ພັນທະໃນການເຄົາລົບ), ນອກນີ້ທາງລັດຕ້ອງມີມາດຕະການໃນການສະກັດກັ້ນການບຸກລຸກທີ່ດິນຂອງພາກສ່ວນເອກະຊົນ (ພັນທະໃນການປົກປ້ອງ) ແລະ ຕ້ອງສ້າງເງື່ອນໄຂໃຫ້ປະຊາຊົນໃນການເຂົ້າຫາ ແລະ ນໍາໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ ແລະ ວິທີການຕ່າງໆໃນການທຳມາຫາກິນ ໃນຊີວິດປະຈຳວັນເຊິ່ງລວມມີຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽງອາຫານ (ພັນທະໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ສໍາເລັດ)”³⁸

ນັກລາຍງານພິເສດຍັງໄດ້ເວົ້າເພີ່ມເຕີມອີກວ່າ “ສໍາລັບກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມສ່ຽງໃນປະຈຸບັນນັ້ນ, ມາດຕະການທີ່ກ່າວມາອ້າງເທິງນັ້ນແມ່ນເປັນວິທີທີ່ຈະໃຫ້ການປົກປ້ອງປະຊາຊົນໃນການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນ, ນໍ້າ, ການປູກຝັງ ແລະ ລ້ຽງສັດ, ຫຼື ປ່າໄມ້, ທັງໝົດທີ່ວ່າມານັ້ນແມ່ນອາດເປັນຊັບພະຍາກອນທີ່ອຸດົມສົມບູນ ແລະ ສໍາຄັນສໍາລັບຊີວິດການເປັນຢູ່ທີ່ເໝາະສົມ. ໃນກໍລະນີທີ່ວ່ານີ້, ສິດທິໃນດ້ານອາຫານອາດຈະເປັນຕົວເສີມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການປົກປ້ອງສິດໃນ

³⁷ The right to nutrition is also recognized under the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (art. 12.2), the Convention on the Rights of the Child (arts. 24.2 (c) and (e), and 27.3), the Convention on the Rights of Persons with Disabilities (art. 25 (f)), the African Charter on the Rights and Welfare of the Child (art. 14.2 (c), (d) and (h)) and the Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Women in Africa (art. 14.2 (b)).

³⁸ A/65/281, para. 2.

ຊັບສິນ ຫຼື ສາຍພົວພັນຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນທີ່ດິນ, ອານາເຂດ, ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆ. ອີກດ້ານໜຶ່ງ, ຄົນທີ່ບໍ່ມີທີ່ດິນອາໄສຢູ່ແມ່ນເປັນສາຍເຫດຂອງການຕົກໃນຄວາມສ່ຽງຕ່າງໆ, ພັນທະຂອງລັດໃນດ້ານນີ້ແມ່ນ: ຕ້ອງສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນດ້ານການມີໂອກາດເຂົ້າເຖິງ, ການສ້າງໂອກາດເຊັ່ນວ່າລວມມີໂຄງການແບ່ງປັນທີ່ດິນທີ່ອາດຊ່ວຍໃນການໄດ້ສິດໃນການເຂົ້າເຖິງຊັບສິນຕ່າງໆ. ການປະຕິບັດພັນທະຂອງລັດທີ່ວ່ານີ້ຈະມີຄວາມຈະແຈ້ງກໍ່ຕໍ່ເມື່ອກຸ່ມຄົນໃດໜຶ່ງສາມາດເຂົ້າຫາຂະບວນການຜະລິດດ້ານສະບຽງອາຫານ ຫຼື ມີລາຍໄດ້ພຽງພໍໃນການຊື້ອາຫານທີ່ຕ້ອງການ, ທີ່ພຽງພໍ ແລະ ໄດ້ຕາມຄວາມຕ້ອງການໃນຊີວິດປະຈຳວັນ”.³⁹

ເພື່ອເປັນການປົກປ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມສິດໃນດ້ານອາຫານໃນບູລິມະສິດຂອງການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນ, ກົນໄກສິດທິມະນຸດ ສປຊ ແມ່ນໄດ້ອອກຄໍາແນະນຳທີ່ເໝາະສົມໃຫ້ແກ່ບາງປະເທດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ຕົວຢ່າງ: ໃນບົດລາຍງານສັງເກດການປະເທດຄາເມຣູນ (2012), ທາງຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ໃຫ້ຄໍາເຫັນທີ່ໜ້າເປັນຫວັງດ້ານລາຄາສິນຄ້າທີ່ແພ່ງຂຶ້ນ ແລະ ບັນຫາການຂາດສະບຽງອາຫານໃນບາງເວລາ ຫຼື ເກີດຂຶ້ນປະຈຳ, ດັ່ງນັ້ນທາງຄະນະກຳມະການຈຶ່ງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດຖະບານຕ້ອງແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຊິ່ງລວມມີທັງການສ້າງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນເພື່ອນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຜະລິດສະບຽງອາຫານຂະໜາດນ້ອຍ.⁴⁰ ໃນບົດລາຍງານສັງເກດການໃນປະເທດເບີກິນາຟາໂຊ (2010), ຄະນະກຳມະການສິດທິເດັກໄດ້ໃຫ້ຄໍາແນະນຳດ້ານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ເໝາະສົມເພື່ອຮັບປະກັນການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນຂອງຄອບຄົວທີ່ຫຼົບໜີມາຈາກຄວາມອັດແຍ່ງ, ການດຳເນີນການເຊັ່ນນີ້ແມ່ນເພື່ອຮັບປະກັນສິດໃນການມີອາຫານທີ່ພຽງພໍ.⁴¹ ໃນບົດລາຍງານກ່ຽວກັບປະເທດບຣາຊິລ (2009), ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານອາຫານໄດ້ກ່າວວ່າ, ປະກົດການ “ການຄອບຄອງທີ່ດິນທີ່ຜິດກົດໝາຍ”, ແລະ “ການສັ່ງໂກງທີ່ດິນຂອງລັດຈາກພາກເອກະຊົນ”, ທາງລັດຖະບານຄວນມີມາດຕະການທີ່ຈຳເປັນ “ເພື່ອຕິດຕາມ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າການລົງທະບຽນທີ່ດິນນັ້ນແມ່ນຕ້ອງຜ່ານຂະບວນການຂອງລັດແບບປະຕູຮຽວ, ຈະແຈ້ງ ແລະ ເປັນໂຄງສ້າງທີ່ເຂັ້ມແຂງໃນການໃຫ້ສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນບັນດາບໍລິສັດທີ່ຄອບຄອງທີ່ດິນນັ້ນແມ່ນຄວນມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຢ່າງເຕັມທີ່ຕໍ່ຊັບສິນຂອງສັງຄົມ, ເສຍພາສີອາກອນ ແລະ ຕ້ອງມີທຶນສຳຮອງຕາມກົດໝາຍໃນແຕ່ລະກິດຈະການຕ່າງໆ”. ນັກລາຍງານພິເສດຍັງມີຄໍາເຫັນອີກວ່າ “ລັດຖະບານຄວນຈະລ່ວງດຳເນີນການຈັດແບ່ງທີ່ດິນຕາມກົດໝາຍໃຫ້ແກ່ຄົນພື້ນເມືອງ, ກຸ່ມຄົນ Quilombola ແລະ ຂຸນຊົນດັ້ງເດີມອື່ນໆພ້ອມທັງ ນຳໃຊ້ມາດຕະການຊົ່ວຄາວເພື່ອປົກປ້ອງຂຸນຊົນທີ່ກ່າວມານີ້ຈາກການຄອບຄອງທີ່ດິນທີ່ຜິດກົດໝາຍໃຫ້ໄດ້ດີກ່ວາເກົ່າ”.⁴²

ຂັ້ນຕອນຕໍ່ຕ້ານ

ຄໍາເຫັນແນະນຳຕ່າງໆຂອງກົນໄກສິດທິມະນຸດກ່ຽວກັບປະເທດໃດໜຶ່ງແມ່ນສາມາດເອົາໄດ້ທີ່ (<http://uhri.ohchr.org/>).

³⁹ Ibid., para. 3.

⁴⁰ E/C.12/CMR/CO/2-3, para. 26.

⁴¹ CRC/C/BFA/CO/3-4, para. 67.

⁴² A/HRC/13/33/Add.6, paras. 20 and 51 (d).

ຄະດີຕົວຢ່າງ:

ຄະນະກຳມາທິການກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນອັບຟຣິກາ. ສູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສິດທິທາງເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມ, ແລະ ສູນເພື່ອສິດທິທາງເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມ ກັບຄູ່ກໍລະນີ ປະເທດໄນຈີເລຍ, ເອກະສານເລກທີ 155/96 (27 ຕຸລາ 2001). ໃນຂໍ້ຂັດແຍ່ງນີ້ແມ່ນເລື່ອງການຖືກປົບປັງຄັບ ແລະ ການຮີ້ຫໍາລາຍໃນທີ່ດິນຊາວ Ogoni ໃນເຂດສາມລ່ຽມໄນເຈີໂດຍລັດຖະບານ (ເຈົ້າໜ້າທີ່ ແລະ ບໍລິສັດນໍ້າມັນຂອງລັດ) ແລະ ພາກເອກະຊົນ (ບໍລິສັດຂ້າມຊາດ). ຄະນະກຳມະທິການອັບຟຣິກາໄດ້ພົບວ່າການຮີ້ຫໍາລາຍທີ່ດິນທາງການກະເສດຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ບຸກຄົນທີ່ກະທຳໂດຍ ແລະ ຖືກເນີນເສີຍຈາກພາກລັດແມ່ນເປັນການລະເມີດພັນທະໃນການເຄົາລົບ ແລະ ປົກປ້ອງສິດທິອັບຊອບທຳໃນດ້ານອາຫານ ແລະ ດ້ານການມີທີ່ຢູ່ທີ່ພຽງ.⁴³

ບັນດາຫຼັກການ ແລະ ຄຳແນະນຳອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງການອອບຄອງທີ່ດິນ, ການປະມົງ ແລະ ປ່າໄມ້ໃນດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012).
- ການເວນຄືນ ແລະ ການໃຫ້ເຊົ່າທີ່ດິນທີ່ກວ້າງຂວາງ: ເອກະສານຫຼັກການ ແລະ ນາມຕະການເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາດ້ານສິດທິມະນຸດ (A/HRC/13/33/Add.2).
- ຄູ່ມືອາສາເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຮັບຮອງສິດໃນການເຂົ້າເຖິງອາຫານທີ່ພຽງໃນດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງໃນສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2005), ຄຳແນະນຳ 8, ເນັ້ນ 8B ແລະ 8C.

⁴³ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

໑. ສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ
ບົດສະເໜີ

ທີ່ດິນແມ່ນສ່ວນໜຶ່ງຂອງສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ. ການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນ ແລະ ຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນແມ່ນມີຄວາມໝາຍວ່າສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ໄດ້ຖືກຮັບຮອງແລ້ວ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນເຂດຊົນນະບົດ ແລະ ຕົວເມືອງ.

ຄວາມກົດດັນໃນທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນ, ການຂະຫຍາຍຕົວເມືອງ ແລະ ການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ, ສິ່ງທີ່ວ່າມານີ້ແມ່ນໄດ້ກະທົບຕໍ່ສິດຄອງຄົນທຸກຢາກໃນຊົນນະບົດ ແລະ ຕົວເມືອງ.

ໃນຕົວເມືອງ, ລາຄາທີ່ດິນທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນ, ບັນຫາການເກັບກຳໄລໃນຕະຫຼາດທີ່ເຂັ້ມຂຶ້ນ ແລະ ການຫັນເປັນເອກະຊົນ, ການປະຕິຮູບການພັດທະນາ, ການວາງແຜນຜັງຕົວເມືອງ ແລະ ຊົນນະບົດທີ່ຜິດພາດ ແລະ ການຫັນປ່ຽນເປັນຕົວເມືອງທີ່ສວຍງາມນັ້ນແມ່ນມັນໄດ້ເຮັດໃຫ້ເກີດການແບ່ງຜັນທີ່, ການຂາດຄວາມສາມາດໃນການໄດ້ຢູ່ອາໄສ ແລະ ເກີດການລະເມີດຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ.

ສາຍເຫດທີ່ວ່ານັ້ນໄດ້ເຮັດໃຫ້ຄົນຈຳນວນຫຼາຍຕ້ອງໄດ້ອາໄສໃນສະລຳ ແລະ ຕັ້ງຖິ່ນຖານແບບບໍ່ໄດ້ຮັບອານຸຍາດ, ເກີດມີການອາໄສໃນສະຖານທີ່ແອອັດ ແລະ ບໍ່ເໝາະສົມ, ເກີດບັນຫາຂາດການບໍລິການທາງສັງຄົມ, ເກີດສະພາບແວດລ້ອມໃນການດຳລົງຊີວິດແບບບໍ່ເປັນສ່ວນໂຕ, ບໍ່ມີກຽດ ແລະ ບໍ່ມີວັດທະນະທຳໃນດ້ານການດຳລົງຊີວິດ. ກ່ຽວກັບບັນຫາດັ່ງກ່າວ, ກຸ່ມຄົນ ແລະ ຜູ້ທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ທຸກຍາກ ແລະ ມີລາຍໄດ້ຕ່ຳເຊິ່ງລວມມີແມ່ຍິງ, ຜູ້ອົບພະຍົບ ແລະ ຄົນຜື່ນເມືອງແມ່ນໄດ້ປະເຊີນກັບການຖືກຈຳແນກເປັນປະຈຳ ແລະ ຖືກຕັດແຍກສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງ.

ໃນຊົນນະບົດ, ຊາວນາ, ກຳມະກອນ, ຊາວປາມົງພື້ນບ້ານ, ຄົນຜື່ນເມືອງ ແລະ ອົກຫຼາຍໆຄົນແມ່ນບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍາຍຖິ່ນຖານອອກຈາກທີ່ດິນ ແລະ ເຮືອນ. ປັດໃຈຫຼັກຂອງການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍາຍນີ້ແມ່ນກ່ຽວກັບບັນຫາການເວນຄືນທີ່ດິນທີ່ກວ້າງໃຫຍ່, ໂຄງການ ການພັດທະນາ ແລະ ການສ້າງໂຄງລ່າງເຊັ່ນ: ການສ້າງເຄື່ອນໄຟຟ້າ, ສ້າງຖະໜົນ ແລະ ສະຖານທີ່ທ່ອງທ່ຽວຕ່າງໆ, ກິດຈະກຳດ້ານອຸດສະຫະກຳ ແລະ ສະຖານທີ່ດຶງດູດຕ່າງໆ, ຄວາມຂັດແຍ່ງທີ່ດິນທີ່ບໍ່ທັນໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ ແລະ ບັນຫາຄວາມຂັດແຍ່ງຕ່າງໆຫຼາຍຢ່າງ.

ນັ້ນລາຍງານຜິເສດກ່ຽວກັບການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງໄດ້ກ່າວວ່າ “ທີ່ດິນຖືວ່າເປັນຊັບສິນດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ສຳຄັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ. ການບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງຂອງຄົນທຸກຢາກແມ່ນສ້າງບັນຫາໃນການກົດກັນເຂົ້າເຈົ້າໃນການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນ, ການເງິນ, ແລະ ວັດຖຸອຸປະກອນຕ່າງໆໃນການສ້າງບ້ານ. ໃນເວລາ ທີ່ມີໂອກາດໃນການເຂົ້າເຖິງ, ການຄອບຄອງທີ່ດິນພັດບໍ່ໄດ້ດັ່ງທີ່ເປັນ. ການຂາດຂໍ້ກຳນົດທາງກົດໝາຍໃນການຮັບປະກັນໃຫ້ຊຸມຊົນໄດ້ຮັບການສືບທອດ ຫຼື ເປັນເຈົ້າຂອງທີ່ດິນ ແລະ ໄດ້ມີໂອກາດນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນສ່ວນລວມ ຫຼື ທຳມະ ຊາດນັ້ນແມ່ນຖືວ່າເປັນການຂັດຂວາງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ.”

ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ: ບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານຜິເສດກ່ຽວກັບການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງ (A/HRC/7/16), ວັກທີ 66.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ຕາມມາດຕະຖານທີ່ພໍພຽງເພື່ອຕົນເອງ ແລະ ຄອບຄົວເຊິ່ງລວມມີອາຫານ, ເຮືອນ ແລະ ນ້ຳ, ແລະ ມີສິດໃນການໄດ້ຮັບການພັດທະນາດ້ານຊີວິດການເປັນຢູ່

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາທີ 25, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ມາດຕາທີ 11.)

ໃນມູມມອງດ້ານສິດທິແມ່ຍິງຕໍ່ກັບໂພສະນາການ ແລະ ອາຫານທີ່ພໍພຽງ, ຜູ້ຍິງຄວນຈະໄດ້ຮັບໂອກາດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ ແລະ ໄດ້ຮັບເງື່ອນໄຂການດຳລົງຊີວິດໃນສະພາບແວດລ້ອມທີ່ເປັນມິດ. ເພື່ອຮັບປະກັນສິ່ງທີ່ວ່ານີ້, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຮັບປະກັນໃຫ້ແມ່ຍິງ ບໍ່ວ່າຈະມີຖານະທາງຄອບຄົວແນວໃດກໍ່ຕາມ ແມ່ນສາມາດເຂົ້າເຖິງການມີບ້ານທີ່ພໍພຽງໄດ້.

(ອານຸສັນຍາຂອງກົດບັດແຫ່ງອົບຟຣີກາກ່ຽວກັບສິດທິຂອງແມ່ຍິງໃນອົບຟຣີກາ ມາດຕາ 16, ແລະ 15)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດທີ່ຈະບໍ່ຕົກເປັນຜູ້ເຄາະຮ້າຍໃນການຖືກແຊກແຊງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ການໃຊ້ອຳນາດເກີນຂອບເຂດທີ່ຈະກະທົບຕໍ່ສິດທິສ່ວນບຸກຄົນ, ຄອບຄົວ ແລະ ບ້ານ ຫຼື ດ້ານອື່ນໆ.

(ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 17.1)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດທີ່ຈະບໍ່ຕົກເປັນຜູ້ເຄາະຮ້າຍໃນການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້ານຖິ່ນຖານຈາກບ້ານຢູ່, ຈາກທີ່ດິນ ແລະ ຈາກຊັບສິນຕ່າງໆ, ທຸກຄົນຕ້ອງໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຈາກການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້ານຖິ່ນຖານ.

(ສົນທິສັນຍາສະຫະພາບອົບຟຣີກາເພື່ອການປົກປ້ອງ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຄົນພິການພາຍໃນອົບຟຣີກາ (ສົນທິສັນຍາ

ກຳພະລາ ມາດຕາ 4))

ລັດພາກສີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ຄົນພິການດ້ານມະນຸດສະທຳທີ່ພໍພຽງ. ໃນດ້ານການມີທີ່ຢູ່ອາໄສ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈະຕ້ອງໃຫ້ທີ່ພັກອາໄສແກ່ຊາວອົບພະຍົບຢູ່ໃນດິນແດນຕົນຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍຕາມທີ່ສາມາດເຮັດໄດ້ ແລະ ບໍ່ວ່າຈະຕົກໃນກໍລະນີໃດກໍ່ຕາມ ການປະຕິບັດທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ໄດ້ຄືກັນກັບການປະຕິບັດຕໍ່ຄົນຕ່າງດ້າວທີ່ອາໄສໃນດິນແດນຂອງຕົນ.

(ສົນທິສັນຍາສະຫະພາບອົບຟຣີກາເພື່ອການປົກປ້ອງ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຄົນພິການພາຍໃນອົບຟຣີກາ (ສົນທິສັນຍາກຳປາລາ) ມາດຕາ 7.2; ສົນທິສັນຍາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສະຖານະພາບຂອງຜູ້ລີ້ໄພ ມາດຕາ 21)

ຕົວຢ່າງໃນການນຳໃຊ້

ຕາມທີ່ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ຊີ້ແຈງກ່ຽວກັບການມີບ້ານຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງ, “ທີ່ດິນເປັນສິ່ງທີ່ສຳຄັນ ແລະ ເປັນສາຍເຫດຂອງການເກີດຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແລະ ເປັນຜືນຖານຂອງການຮັບຮູ້ສິດກ່ຽວກັບທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງ”⁴⁴

ໃນຄຳເຫັນເລກທີ 4 (1991) ກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງ, ຄະນະກຳມະທຳການເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ບັນຍາຍກ່ຽວກັບຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນຕາມກົດໝາຍວ່າມັນເປັນສິ່ງທີ່ສຳຄັນຫຼັກໃນການຮັບຮູ້ສິດໃນດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງ. ອີງຕາມຄະນະກຳມະທຳການແລ້ວ, ການຄອບຄອງທີ່ດິນແມ່ນມີຫຼາຍຮູບແບບເຊິ່ງລວມມີ “ການເຊົ່າທີ່ຢູ່ອາໄສ (ພາກລັດ ຫຼື ເອກະຊົນ), ທີ່ຢູ່ຂອງສະຫະກອນ, ການໃຫ້ເຊົ່າ, ເຈົ້າຂອງກິດຈະການຕ່າງໆ, ບ້ານຢູ່ແບບສຸກເສີນ ແລະ ສະຖານທີ່ຢູ່ແບບບໍ່ໝັ້ນໄດ້ຮັບອານຸຍາດ ເຊິ່ງລວມມີການຄອບຄອງທີ່ດິນ ຫຼື ຊັບສິນຕ່າງໆ”. ບໍ່ວ່າຈະເປັນຮູບແບບການຄອບຄອງແນວໃດກໍ່ຕາມ “ຄົນທຸກຄົນແມ່ນ

⁴⁴ A/HRC/4/18, para. 25.

ຄວນຈະໄດ້ມີສິດຄອບຄອງທີ່ດິນແບບທີ່ມີຄວາມໝັ້ນຄົງທີ່ສາມາດຮ້າປະກັນຂະບວນການປົກປ້ອງດ້ານກົດໝາຍຈາກການຖືກບັງຄັບໃຫ້ອອກຈາກທີ່ດິນຂອງຕົນ, ຈາກການຖືກຮຸກຮານ ແລະ ຖືກຂົ່ມຂູ່ອື່ນໆ.” ສິ່ງສໍາຄັນທີ່ຄວນໃສ່ໃຈຄືຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງບໍ່ໄດ້ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼື ຮູບແບບການຄອບຄອງໃດໜຶ່ງສະເພາະ. ເພາະສະນັ້ນຄະນະກຳມະການຈຶ່ງໄດ້ໃຫ້ທັດສະນະຕໍ່ໄປອີກວ່າລັດ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ “ຄວນຈະນໍາໃຊ້ມາດຕະການທີ່ຮີບດ່ວນເພື່ອໃຫ້ການປົກປ້ອງດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງທາງກົດໝາຍຂອງການຄອບຄອງແກ່ຄົນທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງເທື່ອ ແລະ ຄວນດໍາເນີນການຫາຂໍ້ມູນກັບຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບທີ່ວ່ານັ້ນ.” (ວັກທີ 8 (a)).

ທີ່ດິນເປັນປັດໃຈທີ່ມີອິດຕິພົນກະທົບຕໍ່ສິດທິໃນດ້ານການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພຽງພໍຢ່າງຍິ່ງ. ມັນເປັນປັດໃຈທີ່ສໍາຄັນໃນເວລາທີ່ຄົນສາມາດຊື້ທີ່ດິນມາຄອບຄອງ. ສ່ວນຄົນທຸກແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຕັ້ງຖິ່ນຖານຢູ່ໃນເຂດທີ່ດິນທີ່ບໍ່ມີຄຸນຄ່າທາງເສດຖະກິດເພາະວ່າເຂດດັ່ງກ່າວມັນເປັນບ່ອນທີ່ມີສິ່ງເຈືອປົນດ້ານມົນລະພິດ ຫຼື ເຂດທີ່ມີສານຕົກຄ້າງຕ່າງໆ, ຫຼື ມີປັດໃຈດ້ານລົບຕ່າງໆໃນເຂດດັ່ງກ່າວ. ນອກນີ້ທີ່ດິນຍັງເປັນສູນກາງຂອງຕົວເມືອງ ແລະ ການວາງແຜນຜັງເມືອງ ເຊິ່ງຂະບວນການທີ່ວ່ານັ້ນແມ່ນມັນໄດ້ກະທົບຕໍ່ທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການທາງສັງຄົມອື່ນໆພື້ນຖານລວມມີໂຮງຮຽນ ແລະ ສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກດ້ານສາທາລະນະສຸກ. ໃນດ້ານການເຂົ້າເຖິງທີ່ຢູ່ອາໄສ, ທາງຄະນະກຳມະການໄດ້ກ່າວໃນບົດ ຄໍາເຫັນເລກທີ 4 (1991) ວ່າ “ຢູ່ໃນຫລາຍໆລັດພາສີ, ການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນຂອງຄົນທີ່ບໍ່ມີທີ່ດິນ ຫຼື ກຸ່ມຄົນທຸກຍາກ ນັ້ນແມ່ນຄວນເອົາມາພິຈາລະນາໃສ່ເປັນປັດໃຈຫຼັກໃນການອອກນະໂຍບາຍຕ່າງໆ” ພ້ອມນັ້ນ “ບັນດາຜົນທະຂອງລັດຖະບານທີ່ເຫັນໄດ້ຊັດເຈນແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການພັດທະນາເພື່ອສ້າງຄວາມໝັ້ນຄົງໃຫ້ແກ່ສິດທິຂອງທຸກຄົນທີ່ຈະໄດ້ທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ໝັ້ນຄົງດ້ວຍຄວາມສະຫງົບ ແລະ ມີກຽດສັກສີເຊິ່ງລວມເຖິງສິດໃນການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນ” (ວັກທີ 8 (e)).

ມາດຖານອ້າງອີງໃນການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແມ່ນໄດ້ຖືກພັດທະນາເຂົ້າໃນສິດທິໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງພໍ. ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໄດ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດໄວ້ວ່າ “ການກະກຳທີ່ເປັນການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດທິມະນຸດທີ່ຮຸນແຮງ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນສິດໃນການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພຽງພໍ”.⁴⁵ ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ກ່າວໃນບົດຄໍາເຫັນເລກທີ 7 (1997) ວ່າ “ໃນສະຖານທີ່ທີ່ມີການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍທີ່ເປັນທຳນັ້ນແມ່ນອາດຕົກໃນກໍລະນີທີ່ເກີດການບໍ່ຍອມຈ່າຍຄ່າເຊົ່າ ຫຼື ມີການສ້າງຄວາມເສຍຫາຍຂອງຊັບສິນທີ່ເຊົ່າຢູ່, ”. ມັນເປັນໜ້າທີ່ຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຈະໃຫ້ການຮັບປະກັນວ່າພວກເຂົາແມ່ນໄດ້ເຮັດໜ້າທີ່ຕາມບົດບາດທີ່ມີພາຍໃຕ້ກົດໝາຍທີ່ສອດຄ່ອງກັບສົນທິສັນຍາພ້ອມນັ້ນ ໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ຍັງຕ້ອງມີຊັບພະຍາກອນ ແລະ ມາດຕະການຢຽວຢາທີ່ເໝາະສົມແກ່ຜູ້ທີ່ຖືກເຄາະຮ້າຍ. (ວັກທີ 11). ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສແມ່ນໄດ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບຜົນທະຂອງລັດ-ກ່ອນ, ລະຫວ່າງ ແລະ ພາຍຫຼັງການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍໃນກໍລະນີທີ່ຈຳເປັນ.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ ສິ່ງທີ່ຄວນໃສ່ໃຈກໍຄືວ່າ ການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແມ່ນມີຜົນກະທົບພຽງແຕ່ໃນດ້ານສິດທິກ່ຽວກັບການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພຽງພໍ, ແຕ່ມັນຍັງກະທົບໃສ່ສິດທິມະນຸດໃນວົງກວ້າງອີກນຳ. ຕາມບົດຄໍາເຫັນທົ່ວໄປຂອງຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳເລກທີ 7 (1997) ໄດ້ກ່າວວ່າ “ເນື່ອງຈາກຄວາມສຳພັນ ແລະ ຄວາມກ່ຽວເນື່ອງທີ່ມີໃນສິດທິມະນຸດ, ການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແມ່ນມັນເປັນການລະເມີດສິດທິມະນຸດທີ່ເກີດຂຶ້ນເລື້ອຍໆ.” ສະນັ້ນ ໃນເວລາທີ່ມີການລະເມີດຂໍ້ກຳນົດໃນສົນທິສັນຍາທີ່ເຫັນໄດ້ຢ່າງຊັດເຈນກໍຄື ການກະທຳທີ່ເປັນການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ຜົນລະເຮືອນ, ເຊັ່ນ: ສິດໃນການມີຊີວິດຢູ່ລອດ, ສິດໃນຄວາມປອດໄພ, ສິດໃນການບໍ່ຖືກແຊກແຊງໃນຄວາມເປັນສ່ວນຕົວ, ໃນຄອບຄົວ, ແລະ ໃນບ້ານຢູ່ ພ້ອມທັງສິດໃນການຄອບຄອງຊັບສິນຢ່າງເສລີພາບ (ວັກທີ 4). ນອກນີ້, ການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແມ່ນບໍ່ຄວນເຮັດໃຫ້ຜູ້ທີ່ຖືກຍົກຍ້າຍນັ້ນຕ້ອງຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ຫຼື ຕົກເປັນເຫຍື່ອຂອງການຖືກລະເມີດສິດທິຕ່າງໆ (ວັກທີ 16).

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບກ່ຽວກັບສິດໃນຊັບສິນ

ໃນບົດສະຫຼຸບສັງເກດການກ່ຽວກັບລັດຕ່າງໆ, ຄະນະກຳມະການສິດທິດ້ານເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ໃຫ້ຄໍາເຫັນວ່າລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຮັບຮອງບັນດາມາດຕະການສະເພາະ ແລະ ມີຕົກຳໃດໜຶ່ງແມ່ນຕ້ອງຮັບປະກັນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນເລື່ອງທີ່

ກ່ຽວກັບການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ຕ້ອງຮັບປະກັນການໃຫ້ມີການເຂົ້າເຖິງບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນທີ່ດ້ວຍໂອກາດ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ທຸກຢາກ.⁴⁶ ຄະນະກຳມະການສິດທິວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກແມ່ຍິງໄດ້ກ່າວໃນບົດສັງເກດການກ່ຽວກັບ ປະເທດອິນເດຍ (2010)⁴⁷ ແລະ ປະເທດເຄນຍາ (2011)⁴⁸ ວ່າປະເທດດັ່ງກ່າວຕ້ອງໃສ່ໃຈຄວາມເທົ່າທຽມໃນການເຂົ້າເຖິງ ບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງຂອງແມ່ຍິງ. ໃນບົດລາຍງານສັງເກດການຂອງຄະນະກຳມະການວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ໄດ້ໃຫ້ຄຳແນະນຳວ່າລັດພາຄີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຊັ່ນປະເທດຝຣັ່ງ (2010),⁴⁹ ແມ່ນຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການເພື່ອຮັບປະກັນສິດທິທຳ ທຽມກັນຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນການເຂົ້າເຖິງການສຶກສາ, ວຽກເຮັດງານທຳ, ບ້ານຢູ່ອາໄສ, ແລະ ການບໍລິການສາທາລະນະສຸກ ໃນທົ່ວປະເທດ.

ຄະດີຕົວຢ່າງ:

ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງສັງຄົມຂອງສະຫະພາບເອີຣົບ: ສູນສິດທິມະນຸດຊາວໂຮມ້າໃນເອີຣົບ ກັບ ປະເທດກະເຣັກ, ບົດລາຍງານເລກທີ 15\2003 (8 ທັນວາ 2004). ໃນຄະດີດັ່ງກ່າວແມ່ນກ່ຽວກັບຊຸມຊົນຊາວໂຮມ້າຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍອອກຈາກ ທີ່ດິນທີ່ພວກເຂົາຕັ້ງຖິ່ນຖານຢູ່ຊົ່ວຄາວນັ້ນແມ່ນຈະມີສິດໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງສິດຂອງຄອບຄົວໃນດ້ານສັງຄົມ, ກົດໝາຍ ແລະ ເສດ ຖະກິດຈາກກົດບັດແຫ່ງສະຫະພາບເອີຣົບກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ບ້ານຢູ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເຫຼົ່ານັ້ນທີ່ບໍ່. ທາງຄະນະກຳມະການແມ່ນ ໄດ້ແນະນຳໃຫ້ທິດແທນທີ່ດິນໃນການຍົກຍ້າຍດັ່ງກ່າວ ແລະ ການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍທີ່ວ່ານັ້ນແມ່ນຄວນໃຫ້ຍົກເລີກ.⁵⁰

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບການບໍລິຫານຄຸ້ມຄອງການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້, ແລະ ການປາມົງໃນດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານ ແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012) ໂດຍສະເພາະແມ່ນພາກ 3.1.2; 4.4; 7.6; 7 to 10 ແລະ 16.
- ຄູ່ມື ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບການບັງຄັບ ແລະ ການບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາການພັດທະນາ (A/HRC/4/18, annex I).

⁴⁶ Concluding observations on Argentina (E/C.12/ARG/CO/3), Cambodia (E/C.12/KHM/CO/1), the Democratic Republic of the Congo (E/C.12/COD/CO/4), Israel (E/C.12/ISR/CO/3) and Poland (E/C.12/POL/CO/5).

⁴⁷ CEDAW/C/IND/CO/SP.1.

⁴⁸ CEDAW/C/KEN/CO/7.

⁴⁹ CERD/C/FRA/CO/17-19, para. 18.

⁵⁰ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຈ. ສິດໃນການໄດ້ຮັບການຢຽວຢາຢ່າງມີປະສິດທິພາບ

ບົດນຳສະເໜີ

ໃນເວລາທີ່ສິດທິມະນຸດໄດ້ຖືກລະເມີດແລ້ວ, ຜູ້ເຄາະຮ້າຍແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຢຽວຢາຈາກກົນໄກຕ່າງໆຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ເຊັ່ນ: ຈາກສານ ຫຼື ຈາກລະບົບການແກ້ໄຂຕ່າງໆ, ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ການຢຽວຢາຢ່າງພຽງພໍຈາກຜົນກະທົບທີ່ເກີດຂຶ້ນ. ລັດພາຄີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນມີພັນທະໃນການສືບສວນສອບສວນສິ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນ, ແລະ ໃນກໍລະນີທີ່ມີການກໍ່ອາສະຍາກຳ, ອາສະຍາກອນແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການລົງໂທດຕາມສິ່ງທີ່ກໍ່. ໃນສິ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ກ່າວມານີ້, ການລະເມີດສິດທິມະນຸດສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ (ມີການກໍ່ມົນລະພິດ ຫຼື ເຮັດໃຫ້ທີ່ດິນເຊື່ອມໂຊມ) ຫຼື ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂະບວນການຮ້ອງຟ້ອງກ່ຽວກັບທີ່ດິນ.

ການຂາດກົນໄກແກ້ໄຂທີ່ມີປະສິດທິພາບ, ຂາດການຮ່ວມມື

ແລະ ຂາດການແບ່ງງານທີ່ຈະແຈ້ງໃຫ້ແກ່ເຈົ້າໜ້າທີ່ເພື່ອ ດຳເນີນການກັບບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ການໃຫ້ການຢຽວຢາ, ຫຼື ບັນຫາການສັລາດບັງຫຼວງຕ່າງໆ ແມ່ນເປັນສາຍເຫດຂອງການຂັດຂວາງການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸຕິທຳ ແລະ ການຢຽວຢາທີ່ມີປະສິດທິພາບແກ້ຜູ້ທີ່ເຄາະຮ້າຍຈາກບັນຫາທີ່ດິນ. ໃນດ້ານທີ່ກົງກັນຂ້າມ, ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງກົດໝາຍທີ່ພຽງພໍ, ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງນັກກົດໝາຍທີ່ບໍ່ລິການເຄື່ອນທີ່ໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນຫ່າງໄກສອກຫຼີກ ແມ່ນສາມາດສ້າງຄວາມສະດວກໃນການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຝຶຈາລະນາຄະດີກ່ຽວກັບທີ່ດິນ ແລະ ຖືວ່າເປັນການເຂົ້າຫາຄວາມຍຸຕິທຳ ແລະ ການຢຽວຢາທີ່ມີປະສິດທິພາບໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ທຸກຍາກ ແລະ ຢູ່ຫ່າງໄກສອກຫຼີກ.

ການຕິດຕາມກວດກາທີ່ຮີບດ່ວນຕາມໄລຍະເວລາຂອງຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນນັ້ນແມ່ນຖືວ່າເປັນການຮັບປະກັນສິດໃນການໄດ້ຮັບການຢຽວຢາທີ່ມີປະສິດທິພາບໃນກໍລະນີທີ່ມີການລະເມີດສິດ ແລະ ການເອົາລັກເອົາປຽບຕ່າງໆເຊິ່ງມັນມີຄວາມສຳຄັນໃນການສ້າງ ແລະ ຮັກສາສັນຕິພາບ. ສັນຕິພາບແມ່ນບໍ່ສາມາດເຮັດໄດ້ສຳເລັດໂດຍປາດສະຈາກການຮ່ວມມືຂອງປະຊາຊົນໃນການແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ, ການລະເມີດສິດ ແລະ ການຖືກເອົາປຽບຕ່າງໆໂດຍສະເພາະບັນຫາທີ່ດິນ ຫຼື ການກົດກັນໃນການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນ, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຜ່ານກົງຈັກການແກ້ໄຂຄວາມຂັດແຍ່ງຢ່າງສັນຕິ ແລະ ການນຳພາເຂົ້າສູ່ຂະບວນການຍຸຕິທຳທີ່ເປັນທຳ.

“ຄະນະກຳມະທຳການແມ່ນໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວ່ງກ່ຽວກັບການຂາດລະບົບທີ່ມີປະສິດທິພາບໃນການຮັບຮູ້ ແລະ ຊົດເຊີຍທີ່ດິນຕາມສິດໃນການປົກປ້ອງຄົນຜືນເມືອງຈາກການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນຂອງບັນພະບູລຸດເຂົາເຈົ້າ

ຄວາມເປັນຫວ່ງອີກຢ່າງກໍຄືດ້ານຄວາມລົ້ມເຫຼວຂອງລັດພາຄີໃນການສືບສວນສອບສວນ ແລະ ຈັດການກັບບັນຫາໄພຂົ່ມຂູ່ ແລະ ຄວາມຮຸນແຮງທີ່ມີຕໍ່ຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ຊຸມຊົນຊາວອົບຮົມກາຕັ້ງເດີມທີ່ກຳລັງປະເຊີນກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ...”

ທີ່ນຳ: ບົດສັງເກດການຂອງຄະນະກຳມະທຳການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໃນປະເທດປາລາກວຍ (CERD/C/PRY/CO/1-3), ວັກທີ 15.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໄດ້ຮັບການຢຽວຢາຢ່າງມີປະສິດທິພາບຈາກຂະບວນການຂອງສານພາຍໃນທີ່ມີຄວາມສາມາດທີ່ຈະດຳເນີນການກັບບັນຫາການລະເມີດສິດທິພື້ນຖານ ແລະ ສິດທິມະນຸດທີ່ຖືກຮັບຮອງໃນກົດໝາຍສາກົນ ແລະ ພາຍໃນ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 8, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງພົນລະເຮືອນ ແລະ ການເມືອງ ມາດຕາ 2, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງທຸກຮູບແບບຂອງການຈະແນກເຊື້ອຊາດ, ມາດຕາ 6)

ຂັ້ນຕອນການດຳເນີນງານທີ່ພຽງພໍແມ່ນຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການເອົາໃສ່ໃນລະບົບກົດໝາຍພາຍໃນເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ດິນທີ່ໄດ້ຮັບການຮ້ອງຟ້ອງມາຈາກຄົນພື້ນເມືອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

(ສົນທິສັນຍາຂອງອົງການແຮງງານສາກົນ ILO ກ່ຽວກັບຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າໃນປະເທດເອກະລາດຕ່າງໆ (ເລກທີ 169), 1998 ມາດຕາ 14 (3))

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຮູ້ເຫັນການຕົກລົງຕ່າງໆ ໂດຍຜ່ານຂະບວນການທີ່ມີຄວາມທ່ຽງທຳ ແລະ ຍຸດຕິທຳໃນການແກ້ໄຂບັນຫາຄວາມອັດແຍ່ງ ແລະ ຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆກັບລັດ ຫຼື ພາກສ່ວນອື່ນໆ ນັ້ນກໍຄືການຢຽວຢາທີ່ມີປະສິດທິພາບສຳລັບບັນຫາການຖືກລະເມີດສິດສ່ວນຕົວ ແລະ ສິດໃນສ່ວນລວມ. ບັນຫາການຕົກລົງຕ່າງໆຈະຕ້ອງຝຶຈະລາມາທາງຮີດຄອງປະເພນີ, ລະບຽບການຕ່າງໆ, ແລະ ລະບົບກົດໝາຍຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ສົນທິສັນຍາສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

(ຖະແຫຼງການ ສປຊ ວ່າດ້ວຍສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 40)

ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້

ໃນເວລາທີ່ລັດນັ້ນຫາກບໍ່ສາມາດຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຫຼັກການສົນທິສັນຍາສິດທິມະນຸດ, ຜູ້ຖືສິດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນຍັງສາມາດໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງສິດທິເໝາະສົມຕໍ່ໜ້າລະບົບຕຸລາການ, ລະບົບບໍລິຫານ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ມີຄວາມສາມາດຕ່າງໆ, ອົງຕາມ ລະບຽບການ ແລະ ຂະບວນການທີ່ກຳນົດໃນກົດໝາຍ. ເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ມີຄວາມສາມາດຈະຕ້ອງນຳໃຊ້ຫຼັກການ ແລະ ມາດຕະການດັ່ງທີ່ກ່າວມານັ້ນໃນເວລາທີ່ຈຳເປັນ ແລະ ຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງເພື່ອປົກປ້ອງຜູ້ທີ່ຮ້ອງໃນບັນຫາທີ່ກ່ຽວກັບການຖືກລະເມີດ ແລະ ຖືກກະທຳຕ່າງໆ.

ໃບບົດລາຍງານເລກທີ 9 (1998) ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ສົນທິສັນຍາເຂົ້າໃນລະບົບພາຍໃນ, ທາງຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ໃສ່ໃຈເປັນພິເສດໃນ “ເງື່ອນໄຂພື້ນຖານຂອງກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ” ແລະ ໄດ້ກ່າວຕື່ມວ່າ “ກົນໄກສົນທິສັນຍາຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງໃຫ້ເໝາະສົມເຂົ້າໃນລະບົບກົດໝາຍພາຍໃນ, ເຂົ້າໃນຂັ້ນຕອນການແກ້ໄຂທີ່ເໝາະສົມ, ຫຼື ຢຽວຢາ, ຕ້ອງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ທຸກຄົນທີ່ຖືກລະເມີດ, ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ພາກລັດມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນເວລາທີ່ກະທຳການລະເມີດ” (ວັກທີ 2).

ອົງຕາມຫຼັກການພື້ນຖານ ແລະ ຄູ່ມືຕ່າງໆກ່ຽວກັບສິດໃນການໄດ້ຮັບການຢຽວຢາ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຜູ້ທີ່ຖືກລະເມີດສິດທິຕາມກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ ແລະ ຕາມກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ, ການຢຽວຢາຕ້ອງໃຫ້ສິດແກ່ຜູ້ເຄາະຮ້າຍໃນການ (ກ) ເຂົ້າເຖິງລະບົບຍຸຕິທຳທີ່ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ເຂົ້າເຖິງອົງການບໍລິຫານ ແລະ ອົງການອື່ນໆ, (ຂ) ຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຜົນກະທົບຕ່າງໆທີ່ເກີດຂຶ້ນຢ່າງມີປະສິດທິພາບ, ພຽງພໍ ແລະ ວ່ອງໄວ, (ຄ) ຕ້ອງສາມາດເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວກັບການລະເມີດ ແລະ ກົນໄກການຊົດເຊີຍໃຊ້ຕ່າງໆ.⁵¹

⁵¹ General Assembly resolution 60/147, para. 11.

ບັນດາຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຕ່າງໆ ຍັງໃຫ້ແນວທາງຕື່ມອີກວ່າ ການຊົດໃຊ້ແມ່ນຄວນສົມເຫດສົມຜົນຕໍ່ກັບຄວາມເສຍຫາຍທີ່ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ຕໍ່ສະຖານະການໃນແຕ່ລະດ້ານ, ພ້ອມນັ້ນ ການຊົດໃຊ້ຕ້ອງລວມໄປເຖິງ: ການຊົດໃຊ້ຄ່າເສຍຫາຍ, ການທົດແທນຕ່າງໆ, ການຟື້ນຟູ, ການສ້າງຄວາມພໍໃຈ ແລະ ຮັບປະກັນການບໍ່ຊໍາຊ້ອນໃນການຊົດໃຊ້. ການຊົດໃຊ້ຄວນທົດແທນຜູ້ເສຍຫາຍດ້ວຍການເຮັດໃຫ້ສະພາບທີ່ຖືກລະເມີດກັບຄືນມາຄືເກົ່າ, ການທົດແທນແມ່ນຄວນໃຫ້ເປັນໄປຕາມລັກສະນະຄວາມສູນເສຍທາງເສດຖະກິດ, ການຟື້ນຟູແມ່ນຄວນມີການຢຽວຢາທາງສຸກຂະພາບ ແລະ ຈິດໃຈ ນັ້ນກໍຄືການໃຫ້ການບໍລິການທາງກົດໝາຍ ແລະ ສັງຄົມ. ການສ້າງຄວາມພໍໃຈແມ່ນຄວນມີບັນດາມາດຕະການຕ່າງໆທີ່ແນໃສ່ການຍຸຕິການລະເມີດຕ່າງໆ, ການຊອກຫາສາຍເຫດ, ແລະ ເປີດເຜີຍຕໍ່ສາທາລະນະຢ່າງກວ້າງຂວາງເຊັ່ນ: ຮັບປະກັນການຄຸ້ມຄອງທາງການທະຫານ ແລະ ທາງໜ່ວຍງານຮັກສາຄວາມປອດໄພໃຫ້ໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ, ເສີມຂະຫຍາຍຄວາມເປັນເກະລາດຂອງອົງການຕຸລາການ, ຫຼື ສົ່ງເສີມກົນໄກເພື່ອປ້ອງກັນ ແລະ ກວດສອບຄວາມຮັດແຍ່ງໃນສັງຄົມ ແລະ ຊອກວິທີແກ້ໄຂ. (ວັນທີ 23).

ການດຳເນີນການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍທີ່ເຮັດຂຶ້ນມາໃນຮູບແບບທີ່ຂັດກັບຫຼັກການສິດທິມະນຸດສາກົນແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດທິມະນຸດຢ່າງຮຸນແຮງ.⁵² ໃນບົດຄໍາເຫັນເລກທີ 7 (1977) ຂອງຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ, ທາງຄະນະກຳມະການໄດ້ຜິຈາລະນາວ່າມາດຕະການບັງຄັບທີ່ຄວນນຳໃຊ້ຕໍ່ກັບບັນຫາການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍນັ້ນແມ່ນລວມມີຂໍ້ກຳນົດທາງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຢຽວຢາ, ແລະ ການໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງກົດໝາຍແກ້ຜູ້ທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຈາກສານ (ວັນທີ 15).

ພາຍໃຕ້ຫຼັກການຟື້ນຖານ ແລະ ຄູ່ມືກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສເນື່ອງຈາກບັນຫາການພັດທະນາ (ວັກທີ 59) ນັ້ນ, ມາດຕະການທີ່ສາມາດໃຊ້ໃນການຢຽວຢາແມ່ນມີ “ການດຳເນີນຄະດີທີ່ເປັນທຳ, ການມີສິດເຂົ້າເຖິງທະນາຍຄວາມ, ເຂົ້າເຖິງການຊ່ວຍເຫຼືອທາງກົດໝາຍ, ການສົ່ງກັບຄືນບ້ານ, ການສ້າງຖິ່ນຖານໃຫ້ໃໝ່, ການທົດແທນຊັບສິນ, ການຊົດໃຊ້ຄ່າເສຍຫາຍຕ່າງໆ, ແລະ ປົວແປງສິ່ງທີ່ເສຍຫາຍ, ພ້ອມນັ້ນ ຖ້າເປັນໄປໄດ້, ມາດຕະການຢຽວຢາເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນຄວນໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການຟື້ນຖານ ແລະ ຄູ່ມືກ່ຽວກັບສິດໃນການໄດ້ຮັບການຢຽວຢາ ແລະ ປົວແປງສິ່ງທີ່ສູນເສຍໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ເສຍຫາຍຈາກການຖືກລະເມີດກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນຢ່າງຮຸນແຮງ ແລະ ລະເມີດກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນອີກນຳ”

ຫຼັກການຟື້ນຖານຄູ່ມືກ່ຽວກັບການບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນ (ຫຼັກການທີ 29) ແມ່ນໄດ້ໃຫ້ຄວາມຈະແຈ້ງວ່າຄົນທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນທີ່ກຳລັງປະເຊີນໜ້າກັບການຕັ້ງຖິ່ນຖານບ່ອນໃໝ່ນັ້ນຕ້ອງບໍ່ໄດ້ຖືກຈຳແນກ ແລະ ມີສິດຢ່າງເຕັມທີ່ໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງສັງຄົມ. ນອກນີ້, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອເຂົ້າ ເຈົ້າເຫຼົ່ານັ້ນໃນການຟື້ນຟູຊັບສິນ ແລະ ສິ່ງຂອງຕ່າງໆຂອງເຂົາເຈົ້າ ຫຼື ໃຫ້ການທົດແທນສິ່ງທີ່ເສຍຫາຍຕ່າງໆ. ຂະບວນການຂອງ ສານແມ່ນເປັນເລື່ອງທີ່ຢາກທີ່ຈະເຂົ້າໃຈ, ໃຊ້ເວລາ ແລະ ອາດເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຫຼາຍ, ສະນັ້ນ ມັນຊິເປັນການດີຖ້າຫາກຈະມີການປ້ອງກັນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນແມ່ຍິງ ໃຫ້ອອກຈາກຂະບວນການ ຮ້ອງຟ້ອງໃນເລື່ອງກ່ຽວກັບຊັບສິນ ແລະ ບັນຫາຮັດແຍ່ງໃນທີ່ດິນ ແມ່ນຈະເປັນການດີກວ່າ.

ໃນບົດສັງເກດການຂອງຄະນະກຳມະການວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກໃນທຸກຮູບແບບແມ່ນໄດ້ໃຫ້ຄໍາເຫັນແກ່ປະເທດພາສີຕ່າງໆວ່າມາດຕະການເພື່ອຮັບປະກັນການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸຕິທຳ, ການທົດແທນ ແລະ ຊົດໃຊ້ທີ່ສົມເຫດສົມຜົນໃຫ້ແກ່ຜູ້ເຄາະຮ້າຍນັ້ນແມ່ນຕ້ອງລວມເອົາບັນຫາຄົນຟື້ນເມືອງທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍ້າຍຖິ່ນຖານ ແລະ ການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນທີ່ບໍ່ຖືກກົດໝາຍເຂົ້າຜິຈາລະນານຳ.⁵³ ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ການເມືອງໄດ້ໃຫ້ຄໍາເຫັນໃນບົດສັງເກດການ ວ່າມາດຕະການທີ່ລັດພາສີຕ່າງໆໄດ້ດຳເນີນການນັ້ນແມ່ນຕ້ອງຮັບປະກັນການຢຽວຢາທາງກົດໝາຍແກ້ຜູ້ທີ່ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການຖືກຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຍາດແຍ່ງທີ່ດິນ.⁵⁴

ຄະນະກຳມະການວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກທຸກຮູບແບບຕໍ່ແມ່ຍິງໄດ້ກ່າວໃນບົດສະຫຼຸບສັງເກດການ (2010) ວ່າມາດຕະການເພື່ອຮັບປະກັນສິດໃນທີ່ດິນ ແລະ ບ້ານຢູ່ ນັ້ນແມ່ນເປັນຜູ້ຖານທີ່ສຳຄັນໃນການປົວແປງ ແລະ ທົດແທນໃຫ້ແກ່ແມ່ຍິງຜູ້ເຄາະຮ້າຍ

⁵² Commission on Human Rights resolutions 1993/77 and 2004/28.

⁵³ Concluding observations on Cambodia (CERD/C/KHM/CO/8-13), Cameroon (CERD/C/CMR/CO/15-18), Paraguay (CERD/C/PRY/CO/1-3) and Ukraine (CERD/C/UKR/CO/19-21).

⁵⁴ Concluding observations on Argentina (E/C.12/ARG/CO/3), Israel (E/C.12/ISR/CO/3) and Russian Federation (E/C.12/RUS/CO/5).

ຮ້າຍຈາກຄວາມວັ່ນວາຍທີ່ເກີດໃນເມືອງກູຈາຣັດທີ່ຜ່ານມາ.⁵⁵

ຄະດີຕົວຢ່າງ:

ປະເທດເຄນຍ້າ, ສານສູງທີ່ເມືອງເອມບູ: ລະຫວ່າງອົບຮາລາທິນ ຊັງເກີ້ ແລະ ຜູ້ອື່ນໆ ກັບ ລັດຖະມົນຕີການບໍລິຫານແຂວງ ແລະ ຄວາມໝັ້ນຄົງ ແລະ ວຽກງານອື່ນໆຂອງລັດ, ຮ້ອງຟ້ອງຕາມລັດຖະທຳມະນູນ ເລກທີ 2 ເດືອນ 2011 (16 ພະຈິກ 2011). ໃນຄະດີດັ່ງກ່າວແມ່ນກ່ຽວຂ້ອງກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍຂອງຊຸມຊົນຢ່າງກວ້າງຂວາງເຊິ່ງການຍົກຍ້າຍນັ້ນແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮັບການທົດແທນທີ່ດິນ ຫຼື ບ້ານຢູ່ທີ່ເໝາະສົມ, ແຕ່ທົດໃຫ້ທີ່ຢູ່ທີ່ຕ່າງໄກໂດຍບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໂຮງຮຽນປະຖົມໄດ້. ບັນຫາທີ່ຮ້ອງຟ້ອງມານັ້ນແມ່ນແນໃສ່ດ້ານກົດໝາຍວ່າຈະມີເງື່ອນໄຂໃດທີ່ມາສາມາດຊ່ວຍໃຫ້ຊຸມຊົນທີ່ຖືກຍ້າຍນັ້ນຈະໄດ້ຮັບການທົດແທນທີ່ເໝາະສົມຫຼືບໍ່. ໃນການຕັດສິນຂອງສານນັ້ນ, ສານໄດ້ເບິ່ງກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ ແລະ ຫຼັກການກົດໝາຍປຽບທຽບຕ່າງໆໃນອັບຟຣິກາ, ຈາກການທົບທວນບັນດາກົດໝາຍທີ່ກ່າວມານັ້ນເຫັນວ່າຊຸມຊົນທີ່ຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍນັ້ນແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການທົດແທນທີ່ເໝາະສົມ. ໃນການຕັດສິນດັ່ງກ່າວ, ສານແມ່ນໄດ້ອີງໃສ່ມາດຕາທີ 8 ຂອງຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຜື້ນຖານກ່ຽວກັບການຢຽວຢາຜູ້ທີ່ຖືກເຄາະຮ້າຍຈາກການລະເມີດສິດທິມະນຸດສາກົນຢ່າງຮຸນແຮງ ແລະ ຫ່ວງເປັນການລະເມີດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍມະນຸດສະທຳສາກົນອີກດ້ວຍ.⁵⁶

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານຊຸມຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້, ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽງ ອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຫຼັກການແນະນຳ 3.2, ຄູ່ມື 4.9, 21.1, 25.4, 25.5.
- ຄູ່ມືແນະນຳກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ແລະ ການເຮັດທຸລະກິດ: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຫ່ງ ສປຊ “ການປົກປ້ອງ, ການເຄົາລົບ ແລະ ການຢຽວຢາ” ໃນກອບຂອງ (ເອກະສານຂອງ ສປຊ, Sales No. E.13.XIV.5), ຫຼັກການ 1, 11, 14, 15, 17, 19, 22, 24–31.
- ການເວນຄືນ ແລະ ໃຫ້ສຳປະທານທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່: ຫຼັກການ ແລະ ມາດຕະການໃນການແກ້ໄຂບັນຫາຕ່າງໆໃນດ້ານສິດທິມະນຸດ ຕາມມາດຕະຖານລະດັບນ້ອຍ A/HRC/13/33/Add.2), ຫຼັກການ 2.
- ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຜື້ນຖານກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສເນື່ອງຈາກບັນຫາການພັດທະນາ (A/HRC/4/18, annex I), paras. 17, 22, 59–68.
- ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຜື້ນຖານກ່ຽວກັບສິດໃນການໄດ້ຮັບການຢຽວຢາ ແລະ ທົດແທນສຳລັບຜູ້ທີ່ເຄາະຮ້າຍຈາກການລະເມີດສິດທິມະນຸດສາກົນຢ່າງຮຸນແຮງ ແລະ ຫ່ວງເປັນການລະເມີດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍມະນຸດສະທຳສາກົນ (ມະຕິຂອງສະມັດຊາໃຫຍ່ 60/147).
- ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບການບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນ (E/CN.4/1998/53/Add.2), ຫຼັກການ 29.2.

⁵⁶ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ສ. ສິດເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍ ແລະ ຕັ້ງຖິ່ນຖານ

ບົດສະເໜີ

ມີຄົນຈຳນວນຫຼວງຫຼາຍໃນປະຈຸບັນແມ່ນກຳລັງປະເຊີນກັບບັນຫາການຖືກຍົກຍ້າຍອອກຈາກບ້ານຢູ່ ແລະ ທີ່ດິນ. ການຍົກຍ້າຍທີ່ບໍ່ໄດ້ເຕັມໃຈດັ່ງກ່າວນັ້ນສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນເກີດຈາກສົງຄາມ, ຫຼື ໄພທຳມະຊາດ. ໃນສອງກໍລະນີທີ່ວ່ານັ້ນ ສິດເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍ ແລະ ສິດໃນທີ່ຢູ່ອາໄສແມ່ນອາດຈະຖືກຈຳກັດໃນການຍົກຍ້າຍໄປມາຕາມທີ່ຕ້ອງການໄດ້, ຕົວຢ່າງ: ໃນກໍລະນີທີ່ເຂດທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນັ້ນຫາກຖືກປົດລ້ວນທາງການທະຫານ ຫຼື ເພື່ອປ້ອງກັນໄພພິບັດຈາກທຳມະຊາດ. ຜູ້ທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສດັ່ງກ່າວແມ່ນ ສາມາດໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງໃຫ້ຢູ່ໃນທີ່ປອດໄພ ແລະ ອາດຖືກ ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ຍົກຍ້າຍໄປມາຕາມສະຖານທີ່ຕ່າງໆເພື່ອຄວາມປອດໄພ.

“ທາງຄະນະກຳມະທຳການແມ່ນໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫ່ວງໃນບັນຫາການຖືກຈຳກັດສິດເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍຂອງຊາວປາເລສສະໄຕ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຜູ້ທີ່ອາໄສໃນເຂດຊາຍແດນລະຫວ່າງກຳແພງກັນແລະປະເທດອິສະລາເອວ, ການປະຕິເສດໃຫ້ເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນເພື່ອການກະເສດທີ່ມີນ້ຳຕໍ່ເນື່ອງ ແກ່ປະຊາຊົນທີ່ຢູ່ໃນຝາກກົງກັນຂ້າມກັບກຳແພງ ຫຼື ຖືກປະຕິເສດການເຂົ້າຢ້ຽມຜົນຂອງທີ່ຢູ່ອີກຝາກໜຶ່ງຂອງກຳແພງ, ແລະ ການເປີດປະຕູເປັນຊ່ວງເວລາເພື່ອອານຸຍາດໃຫ້ຄົນຂ້າມໄປເຮັດການກະເສດ.”

ໜ້າຂໍ້ມູນ: ບົດສະຫຼຸບສັງເກດຂອງຄະນະກຳມະທຳການສິດທິມະນຸດກ່ຽວກັບປະເທດອິສະລາເອວ (CCPR/C/ISR/CO/3), ວັກທີ 16.

ສິດເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍ ແລະ ເລືອກທີ່ຢູ່ອາໄສແມ່ນຈະຄ້ຳປະກັນເສລີພາບໃນການເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະ ປົກປ້ອງຄົນອອກຈາກການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ. ສິດເສລີພາບທີ່ວ່ານັ້ນແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນຫຼາຍເພື່ອການມີວຽກເຮັດງານທຳ, ການສຶກສາ, ແລະ ສາທາລະນະສຸກ, ພ້ອມນັ້ນ ມັນຍັງເປັນການຮັກສາລະບົບແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດຂອງຄົນໄປໃນໂຕອີກດ້ວຍ.

ໃນບໍລິບົດຂອງທີ່ດິນດັ່ງເດີມທີ່ນຳໃຊ້ໃນການທຳມາຫາກິນ ແລະ ເປັນສູນລວມໃນກິດຈະກຳຕ່າງໆ, ເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນເປັນພິເສດ ແລະ ເປັນປັດໃຈທີ່ສຳຄັນໃນການດຳລົງຊີວິດຂອງຄົນໃນເຂດຊົນນະບົດ. ການຈຳກັດໃນການຍົກຍ້າຍທີ່ຜິດກົດໝາຍໃນເຂດໃດໜຶ່ງເພື່ອຈຸດປະສົງທາງການທະຫານ ຫຼື ເພື່ອນຳໃຊ້ໃນທຸລະກິດເອກະຊົນ ຫຼື ເພື່ອການຂະຫຍາຍເຂດກະຊິກຳທີ່ກວມເອົາເຂດທີ່ປະຊາຊົນເຄີຍລ້ຽງຊີບດ້ວຍການລ້ຽງສັດແບບພະເນຈອນ, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດເສລີພາບຂອງຊຸມຊົນທີ່ດຳລົງຊີວິດແບບເຄື່ອນທີ່ ແລະ ກໍ່ອາດເປັນສາຍເຫດໃນຄວາມອັດແຍ່ງ ແລະ ຄວາມຕື່ງຄຽດຕ່າງໆ.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ນຳໃຊ້ໃນບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນທີ່ອາໄສໃນແດນຂອງລັດໃດໜຶ່ງທີ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍແມ່ນມີສິດເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍໄປມາ ແລະ ເລືອກທີ່ຢູ່ອາໄສ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 13, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາທີ 12, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກແມ່ຍິງ ມາດຕາ 15 (4), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ມາດຕາ 5 (d) (i), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິຂອງຄົນພິການ ມາດຕາ 18, ສົນທິສັນຍາສິດທິມະນຸດອາເມລິກາ ມາດຕາ 22)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດທີ່ຈະເດີນທາງອອກນອກປະເທດ ແລະ ແລະ ມີສິດທີ່ຈະເດີນທາງເຂົ້າໃນປະເທດຂອງຕົນໄດ້ຕະຫຼອດເວລາ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 13, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາທີ 12, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳ ແນກເຊື້ອຊາດ ມາດຕາ 5 (d) (ii), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິຂອງຄົນພິການ ມາດຕາ 18, ສົນທິສັນຍາສິດທິມະນຸດອາເມລິ ກາ ມາດຕາ 22)

ແຮງງານເຄື່ອນຍ້າຍແລະສະມາຊິກຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າແມ່ນມີສິດໃນການເຄື່ອນຍ້າຍໄປມາພາຍໃນປະເທດທີ່ເຂົາເຈົ້າເຮັດວຽກຢູ່ ແລະ ມີເສລີພາບໃນການເລືອກທີ່ຢູ່ອາໄສໃນປະເທດຕ່າງກ່າວ.

(ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງແຮງງານຕ່າງດ້າວ ແລະ ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ ມາດຕາ 39 (1))

ລັດພາຄີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໃຫ້ສິດທິແກ້ຜູ້ອົບພະຍົບຕາມກົດໝາຍໃນການເລືອກທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ຍ້າຍໄປມາພາຍໃນປະເທດຢ່າງ ມີເສລີພາບ ແລະ ໃຫ້ປະຕິບັດຄ້າຍຄືກັນກັບຄົນຕ່າງດ້າວທີ່ຢູ່ໃນປະເທດຕົນຕາມລະບຽບການທີ່ມີ.

(ສົນທິສັນຍາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຜູ້ອົບພະຍົບ ມາດຕາທີ 26, ສົນທິສັນຍາເພື່ອການປົກປ້ອງ ແລະ ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຄົນພິການພາຍໃນອັບ ຝຣິກກາ (ສົນທິສັນຍາກຳປາລາ) ມາດຕາ 9 (28) (f))

ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້

ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນກ່ຽວກັບເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍໃນເອກະສານຄຳເຫັນເລກທີ 27 (1999) ວ່າທຸກ ຄົນທີ່ຢູ່ໃນລັດໃດໜຶ່ງແມ່ນມີສິດໃນການຍົກຍ້າຍໄປມາຕາມຄວາມພໍໃຈ ແລະ ມີສິດທີ່ຈະເລືອກສະຖານທີ່ຢູ່ຂອງຕົນຢ່າງມີເສລີພາບ (ວັກທີ 4). ຄະນະກຳມະການໄດ້ເວົ້າອີກວ່າ “ການຍົກຍ້າຍຢ່າງເສລີນັ້ນແມ່ນສະເພາະໃນປະເທດທີ່ອາໄສຢູ່ເຊິ່ງລວມທັງແຕ່ລະ ລັດທີ່ຢູ່ໃນຮູບແບບການປົກຄອງແບບສະຫະພັນທະລັດ. ອີງຕາມມາດຕາທີ 12, ວັກທີ 1, ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍ ຕາມໃຈ ແລະ ເລືອກທີ່ຈະຕັ້ງຖິ່ນຖານໃນບ່ອນທີ່ເລືອກໄດ້. ເສລີພາບທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນຕ້ອງບໍ່ມີເງື່ອນໄຂໃດໆທີ່ສ້າງມາເພື່ອຂັດ ຂວາງສິດທິໃນການຍົກຍ້າຍເຫຼົ່ານັ້ນ” (ວັກທີ 5).

ລັດພາຄີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າສິດທິກຳນົດໃນມາດຕາທີ 12 ຂອງສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນນັ້ນແມ່ນໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງບໍ່ພຽງຈາກການແຊກແຊງຂອງພາກເອກະຊົນ ແລະ ພາກລັດ. ໃນກໍລະນີຂອງແມ່ຍິງ, ຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ກ່າວອີກວ່າການປົກປ້ອງແມ່ຍິງກໍ່ແມ່ນກ່ຽວຂ້ອງກັບຫຼັກການທີ່ກ່າວມາເຊັ່ນດຽວກັນ. “ຕົວຢ່າງ: ຫ້າມບໍ່ ໃຫ້ອອກກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການໃດໆທີ່ກຳນົດໃຫ້ຜູ້ອື່ນໆ ຫຼື ຍາດທີ່ພື້ນຖານດຳເນີນການຕັດສິນໃຈແທນແມ່ຍິງ, ການກຳນົດດັ່ງກ່າວ ຖືວ່າຂັດກັບມາດຕາທີ 12 ວັກ 1 ຂ້າງເທິງນັ້ນ” (ວັກທີ 6).

ສິ່ງທີ່ສຳຄັນ, ໃນຄຳເຫັນດຽວກັນ ທາງຄະນະກຳມະການແມ່ນໄດ້ເນັ້ນວ່າ “ອີງຕາມມາດຕາທີ 12 ວັນ 3, ສິດໃນການເລືອກ ທີ່ຢູ່ອາໄສຢ່າງເສລີພາບພາຍໃນລັດທີ່ອາໄສຢູ່ນັ້ນແມ່ນຖືວ່າເປັນການປົກປ້ອງຈາກການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍໃນທຸກຮູບແບບ” (ວັກ 7). ນອກຈາກນີ້ ຫຼັກການກ່ຽວກັບການສ້າງທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ການຊົດເຊີຍຊັບສິນໃຫ້ແກ່ຜູ້ອົບພະຍົບ ແລະ ຜູ້ທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ (“ຫຼັກການ Pinheiro”) ໄດ້ກຳນົດວ່າບໍ່ມີໃຜຈະຖືກບັງຄັບໃຫ້ອອກຈາກປະເທດ ຫຼື ຈາກ ເຂດ ຫຼື ຈາກ ພາກພື້ນໃດໜຶ່ງໂດຍ ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ບໍ່ມີເຫດຜົນ.⁵⁷ ໃນຄຳແນະນຳເລກທີ 15 (1994) ກ່ຽວກັບ

⁵⁷ E/CN.4/Sub.2/2005/17, annex, principle 9.

ສະຖານະຂອງຊາວຕ່າງດ້າວພາຍໃຕ້ສົນທິສັນຍາ, ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໃຫ້ເຫດຜົນເພີ່ມເຕີມວ່າຄົນທີ່ບໍ່ໄດ້ຖືສັນຊາດກໍ່ແມ່ນມີສິດເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍ ແລະ ມີສິດເລືອກທີ່ຢູ່ອາໄສໄດ້ເໝືອນກັນ (ວັກທີ 7 ແລະ 8).

ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ກ່າວໃນບົດຄໍາເຫັນເລກທີ 4 (1991) ວ່າສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງພໍແມ່ນຕິດພັນກັບສິດທິມະນຸດເລື້ອຍມາເຊິ່ງວ່າສິດດັ່ງກ່າວນັ້ນແມ່ນຖືກກຳນົດໃນສອງສົນທິສັນຍາ ແລະ ເອກະສານກົນໄກສິດທິມະນຸດອື່ນໆ. “ເສລີພາບໃນການຖືສິດຢ່າງເຕັມທີ່ເຊັ່ນ: ສິດເສລີພາບໃນທີ່ຢູ່ອາໄສ...ແມ່ນສິດທິທີ່ຈຳເປັນຖ້າຫາກສິດທີ່ວ່ານີ້ຫາກໄດ້ຖືກຍອມຮັບ ແລະ ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຈາກກຸ່ມຄົນຕ່າງໆໃນສັງຄົມ” (ວັກທີ 9).

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງພໍ ແລະ ສິດໃນຊັບສິນ

ຄະດີຕົວຢ່າງ:

ສານສິດທິມະນຸດລະຫວ່າງລັດໃນອາເມລິກາ: ຄະດີຂອງຊຸນຊິນມອຍວານາ ກັບ ຊູລິນາເມ, ເອກະສານຊຸດທີ C, ເລກທີ 124 (15 ມິຖຸນາ 2005). ຄະດີດັ່ງກ່າວແມ່ນກ່ຽວກັບການໂຈມຕີທີ່ເຮັດໂດຍສະມາຊິກຂອງກອງກຳລັງຊູລິນາເມຕໍ່ສູ້ກັບຝ່າຍໝູ່ບ້ານ N'djuka Maroon ໃນເມືອງ ມອຍວານາ. ໃນການຕໍ່ສູ້ຝ່າຍລັດຖະບານແມ່ນໄດ້ສັງຫານແມ່ຍິງ, ເດັກນ້ອຍ, ແລະ ຜູ້ຊາຍໄປຫຼາຍກວ່າ 40 ຄົນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ໝູ່ບ້ານກາຍເປັນເມືອງຮ້າງ. ຜູ້ທີ່ລອດຊີວິດແມ່ນໄດ້ໜີເຂົ້າໄປໃນປ່າທີ່ໄກຄຽງ ແລະ ກາຍເປັນຜູ້ລົບລ້ຽງແລະຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ. ນອກນີ້, ຍັງບໍ່ມີການສືບສວນສອບສວນຕໍ່ກັບເຫດການດັ່ງກ່າວ, ບໍ່ມີໃຜຖືກລົງໂທດ ຫຼື ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ເຫດການດັ່ງກ່າວ, ຜົນທີ່ຕາມມາກໍ່ຄືຜູ້ທີ່ລົບລ້ຽງກ່າວກາຍເປັນຜູ້ທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ບໍ່ສາມາດກັບຄືນຖິ່ນຖານຂອງຕົນຕາມທີ່ເຄີຍມີແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດໃນທີ່ຜ່ານມາ.

ສານໄດ້ຝາຈາລະນາວ່າກອງກຳລັງຊູລິນາເມຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ເຫດການດັ່ງກ່າວໃນຖານະເປັນຜູ້ລະເມີດສິດໃນສົນທິສັນຍາອາເມລິກາວ່າດ້ວຍສິດທິມະນຸດ: ສິດໃນການໄດ້ຮັບການປະຕິບັດຢ່າງມີມະນຸດສະທຳ (ມາດຕາ 5 (1)), ສິດເສລີພາບໃນການຍົກຍ້າຍ ແລະ ຕັ້ງຖິ່ນຖານ (ມາດຕາ 22), ສິດໃນຊັບສິນ (ມາດຕາ 21) ແລະ ສິດໃນການໄດ້ຮັບການຮັບປະກັນທາງກົດໝາຍ ແລະ ການປ້ອງກັນທາງກົດໝາຍ (ມາດຕາ 8 (1) ແລະ 25)⁵⁸

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ

- ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຜື້ນຖານກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສເນື່ອງຈາກບັນຫາການພຸດທະນາ (A/HRC/4/18, annex I), ວັກທີ 6, 57.
- ຫຼັກການກ່ຽວກັບການສ້າງບ້ານຢູ່ອາໄສ ແລະ ການທຶກແທນຄືນຊັບສິນແກ່ຜູ້ອົບພະຍົບ ແລະ ຜູ້ທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ (E/CN.4/Sub.2/2005/17, annex), ຫຼັກການ 9.

⁵⁸ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຊ. ສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ປາກເວົ້າ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ສ້າງຕັ້ງສະມາຄົມ ບົດສະເໜີ

ການຈຳກັດໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ປາກເວົ້າ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມຢ່າງສັນຕິຖືວ່າເປັນການຂັດຂວາງການໃຊ້ສິດຂອງຜູ້ທີ່ເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໃນບັນຫາທີ່ດິນເຊິ່ງການເຄື່ອນໄຫວຂອງເຂົາເຈົ້າແມ່ນເພື່ອຮຽກຮ້ອງສິດ ແລະ ນຳພາການປ່ຽນແປງ ຫຼື ແກ້ໄຂສະພາບການທີ່ມີນະກະທົບທັງຕົວຜູ້ເຄື່ອນໄຫວເອງ ແລະ ຜູ້ທີ່ເຂົາເຈົ້າເປັນຕົວແທນໃຫ້.

ຜູ້ຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນເຂດທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບອານຸຍາດສ່ວນຫຼາຍແລ້ວ ແມ່ນເປັນຜູ້ທີ່ຂັດຄ້ານການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ, ການເຄື່ອນໄຫວຂອງຜູ້ທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຄອບຄອງທີ່ດິນແບບສັນຕິ,

ຊາວນາທີ່ເຄື່ອນໄຫວຮຽກຮ້ອງການຈັດສັນທີ່ດິນໃຫ້ເທົ່າທຽມ, ຫຼື ຜູ້ອື່ນໆທີ່ຮຽກຮ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມສິດທິດ້ານທີ່ດິນ ແມ່ນອາດປະເຊີນກັບບັນຫາການໃຊ້ອຳນາດເກີນຂອບເຂດຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ຕໍາຫຼວດ, ການຕັດສິນຄະດີທີ່ບໍ່ຍຸດຕິທຳ ຫຼື ການຮຸກຮານຕ່າງໆ. ການເຄື່ອນໄຫວທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນແມ່ນຖືກປາບປາມພາຍໃຕ້ການຈຳກັດສິດເສລີພາບໃນປາກເວົ້າ, ການໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມຢ່າງສັນຕິເຊິ່ງວ່າການຈຳກັດເຫຼົ່ານັ້ນ ແມ່ນອາດຈະມີໃນຂັ້ນຕາມທາງການມືອງ ຫຼື ວ່າເປັນຂັ້ນຕາມໃນການຫາມເພື່ອຄວາມສະຫງົບໃນສັງຄົມ.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດເສລີພາບໃນການປາກເວົ້າ, ສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມຢ່າງສັນຕິຖື.

ຖະການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 19 ແລະ 20, ສັນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 19, 20 ແລະ 21, ສັນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດມາດຕາ 5 (d) (viii) ແລະ (ix))

ສຳລັບວັດຖຸປະສົງໃນການສົ່ງເສີມ ແລະ ປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ ແລະ ເສລີພາບຂັ້ນພື້ນຖານນັ້ນໝາຍເຖິງວ່າທຸກຄົນແມ່ນມີສິດທັງໃນສ່ວນຕົວ ແລະ ສິດໃນສ່ວນລວມໃນການພົບປະສະມາຄົມ ຫຼື ໂຮມຊຸມນຸມຢ່າງສັນຕິ, ມີເສລີພາບໃນການຟື້ນຟູແຜ່, ແລກປ່ຽນ ຫຼື ສົ່ງຂໍ້ມູນ, ຄວາມຄິດເຫັນ ແລະ ຄວາມຮູ້ໃຫ້ຄົນອື່ນໆກ່ຽວກັບເລື່ອງສິດທິມະນຸດ ແລະ ເສລີພາບຂັ້ນພື້ນຖານ, ມີສິດທິໃນການຮຽນຮູ້, ກໍຕັ້ງ ແລະ ສະແດງຄວາມຄິດເຫັນກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ພົບເຫັນບໍ່ວ່າຈະໃນດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ຂະບວນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕ່າງໆໃນດ້ານສິດ ແລະ ເສລີພາບຂັ້ນພື້ນຖານພ້ອມທັງສາມາດລະດົມຄວາມຄິດເຫັນຈາກສາທາລະນະໃນບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ.

(ຖະແຫຼງການວ່າດ້ວຍນັກເຄື່ອນໄຫວສິດທິມະນຸດ ມາດຕາ 5 (a), 6 (b) ແລະ (c) ⁵⁹

ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນອາຫານການກິນໃຫ້ການສັງເກດວ່າຄວາມກົດດັນທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນໃນທີ່ດິນ “ຄວາມຂັດແຍ່ງທີ່ຮຸນແຮງຂຶ້ນແລະນຳໄປສູ່ບັນຫາສັງຄົມດ້ານອາສະຍາກຳເຊິ່ງວ່າບັນຫາການເຄື່ອນໄຫວທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນເພື່ອແນໃສ່ການປະຕິຮູບທີ່ດິນ ‘ເບິ່ງຂໍ້ມູນຂ້າງລຸ່ມເພີ່ມ’ ໂດຍສະເພາະທີ່ດິນທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ ຖືກນຳໃຊ້ເທື່ອ ແລະ ຄວນຈັດສັນທີ່ດິນດັ່ງກ່າວໃຫ້ມີຄວາມເທົ່າ ທຽມກັນ”

ທີ່ນຳຂໍ້ມູນ: ບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບອາຫານ (A/65/281), para. 10.

⁵⁹ Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms (General Assembly resolution 53/144).

ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້

ການໃຊ້ສິດຢ່າງເສລີພາບໃນການຊອກຫາ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ມູນ, ໃຫ້ແນວຄວາມຄິດ ແລະ ໃຫ້ທັດສະນະຄະຕິເພື່ອສະແດງຄວາມຄິດເຫັນສ່ວນຕົວກໍ່ຄືສ່ວນລວມ, ເພື່ອສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຮ່ວມສະມາຄົມ, ແລະ ເພື່ອໂຮມຊຸມນຸມຕ່າງໆນັ້ນແມ່ນປັດໃຈຜືນຖານຂອງລະບອບປະຊາທິປະໄຕ. ເສລີພາບ ແລະ ສິດທິຕ່າງໆທີ່ວ່ານັ້ນແມ່ນມີບົດບາດສຳຄັນໃນການສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ຮັບປະກັນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການບໍລິຫານຈັດການ ການບໍລິການທາງສັງຄົມ ແລະ ການບໍລິການຊັບສິນຕ່າງໆກໍ່ຄືການບໍລິຫານຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆເຊິ່ງລວມມີທິດິນ. ເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ປາກເວົ້າ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຈັດຕັ້ງສະມາຄົມຢ່າງສັນຕິແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນສຳລັບຜູ້ທີ່ຖືສິດຕ່າງໆເພື່ອຮຽກຮ້ອງສິດທາງສັງຄົມ. ໃນກໍລະນີດັ່ງກ່າວ, ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໃຫ້ຄໍາເຫັນໃນເອກະສານເລກທີ 34 (2011) ກ່ຽວກັບເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ ແລະ ເສລີພາບຂອງການປາກເວົ້າ “ເສລີພາບຂອງການປາກເວົ້າແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນສຳລັບການຮັບຮູ້ກຳລັງການຄວາມໂປ່ງໃສ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບທີ່ສຳຄັນສຳລັບການສົ່ງເສີມ ແລະ ການປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ” (ວັກ 3). 123194

ໃນຄໍາເຫັນທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ, ຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ທົບທວນຄືນມາດຕ່າ 19 ຂອງສັນຕິພາບສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນວ່າ “ການນຳໃຊ້ສິດເສລີພາບໃນການປາກເວົ້າແມ່ນເປັນພັນທະໜ້າທີ່ ແລະ ເປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບພິເສດໄປໃນຕົວ” ແລະ “ດ້ວຍເຫດຜົນທີ່ກ່າວມານີ້ສິດດັ່ງກ່າວແມ່ນຈະມີເຫດຜົນສອງຢ່າງທີ່ຈະໄດ້ຮັບອານຸຍາດໃນການຈຳກັດສິດເຊິ່ງລວມມີການເຄົາລົບສິດ ຫຼື ຊື່ສຽງຂອງຄົນອື່ນ ຫຼື ເພື່ອເປັນການປົກປ້ອງຄວາມປອດໄພແຫ່ງຊາດ ຫຼື ເພື່ອລະບຽບສາທາລະນະ ຫຼື ເພື່ອປົກປ້ອງສິນລະທຳໃນສັງຄົມ.” ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ດີ, ຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ເນັ້ນວ່າໃນເວລາທີ່ລັດພາຄີນຳໃຊ້ການຈຳກັດຕ່າງໆຕໍ່ກັບເສລີພາບໃນການປາກເວົ້າ, “ວັກ 3 ໄດ້ຂຽນເງື່ອນໄຂ ແລະ ມີພຽງເງື່ອນໄຂທີ່ຂຽນໃນຄໍາເຫັນນີ້ທີ່ຈະອານຸຍາດໃຫ້ນຳໃຊ້ໄດ້ຄື: ການຈຳກັດຈະຕ້ອງມີໃນອັກາລິກກິດໝາຍ, ອັກາລິກເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນຈະໃຊ້ໄດ້ກໍ່ຕໍ່ເມື່ອມີການກຳນົດໃນວັກຍ່ອຍ (a) ແລະ (b) ຂອງວັກທີ 3 ເຫຼົ່ານັ້ນ, ແລະ ອັກາລິກທີ່ວ່ານັ້ນຕ້ອງສອດຄ່ອງກັບຄວາມຈຳເປັນທາງສັງຄົມ ແລະ ມີຄວາມເໝາະສົມ” (ວັກ 21 ແລະ 22).

ພາຍໃຕ້ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຜືນຖານກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສເນື່ອງຈາກບັນຫາການພັດທະນາ, ກ່ອນການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ, ກຸ່ມຄົນ ແລະ ບຸກຄົນຕ່າງໆເຊິ່ງລວມມີແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍ, ຄົນຜີ້ເມືອງ ແລະ ຄົນຝືກການພ້ອມທັງຄົນອື່ນໆທີ່ເປັນຕົວແທນຄົນເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນມີສິດເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການພັດທະນາທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນດັ່ງກ່າວ ແລະ ສາມາດເຂົ້າເຖິງການປຶກສາຫາລື ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມຕ່າງໆເພື່ອຂໍໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງດຳເນີນການຕາມທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ຕາມພັນທະໜ້າທີ່ທີ່ມີ (ຄູ່ມືທີ 38).

ໃຫ້ເບິ່ງຂໍ້ມູນເພີ່ມທີ່ບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ, ສິດໃນການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນ ແລະ ສິດຂອງຜູ້ທີ່ເຄື່ອນໄຫວເພື່ອປົກປ້ອງສິດທີ່ກ່ຽວກັບທິດິນ.

ໃນບົດຄໍາເຫັນເລກທີ 4 (1991), ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດວ່າດ້ວຍສິດທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນາໄດ້ຊີ້ແຈງວ່າການໃຊ້ສິດໃດໜຶ່ງຢ່າງເຕັມທີ່ເຊັ່ນ: ສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ ແລະ ສິດເສລີພາບໃນການຮ່ວມສະມາຄົມ (ເຊັ່ນວ່າກຸ່ມທີ່ຢູ່ໃນຊຸມຊົນ ແລະ ກຸ່ມຜູ້ອອກຄອງທິດິນ), ສິດທີ່ກ່າວມານັ້ນກໍ່ຄືບັນດາສິດເສລີພາບໃນການສ້າງທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈສາທາລະນະ, ສິດເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນຈະມີຄວາມສຳຄັນຫຼາຍຖ້າຫາກວ່າສິດໃນການມີທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພໍພຽງໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ ແລະ ໄດ້ຮັບເຄົາລົບຈາກທຸກພາກສ່ວນໃນສັງຄົມ (ວັກທີ 9)

ຂະບວນການພັດທະນາຕົວເມືອງ ແລະ ສ້າງເມືອງໃໝ່ແມ່ນອາດຈະຈຳກັດຜືນທີ່ສາທາລະນະແບບຕັ້ງໃຈ ແລະ ບໍ່ຕັ້ງໃຈເຊິ່ງວ່າການຈຳກັດຜືນທີ່ດັ່ງກ່າວນັ້ນແມ່ນໄດ້ກະທົບຕໍ່ສິດຂອງປະຊາຊົນໃນການລວບລວມ ແລະ ສະແດງແນວຄວາມຄິດຢ່າງສັນຕິ.

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານຈັດການຂອງຜູ້ອອບຄອງທີ່ດິນ, ການປະມົງ ແລະ ປ່າໄມ້ໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽບອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຄູ່ມື 4.8.
- ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຜືນຖານກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສເນື່ອງຈາກບັນຫາການພັດທະນາ (A/HRC/4/18, annex I), para. 38.
- ຄູ່ມືອາສາເພື່ອການສະໜັບສະໜູນການຮັບຮູ້ສິດຢ່າງຕັ້ງໜ້າໃນການມີອາຫານພຽງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນສະບຽບອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2005), ຄູ່ມື 1.2 ຮ່ວມກັບຄູ່ມືທີ 8.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຍ. ສິດເສລີພາບໃນສາດສະໜາ

ບົດສະເໜີ

ທີ່ດິນ ແລະ ໂຄງສ້າງຂອງຄຸນຄ່າທາງສັກສິດເຊັ່ນ: ສະຖານທີ່ສັກກະລະບູຊາ ແລະ ປ່າຊ້າຕ່າງໆແມ່ນຖືວ່າມີຄວາມສໍາຄັນທາງສາດສະໜາຢ່າງເລິກເຊິ່ງແກ່ຫຼາຍໆຊຸມຊົນລວມມີຄົນພື້ນເມືອງ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ, ການໃຊ້ສິດໃນດ້ານສາດສະໜານີ້ແມ່ນຈະຖືກລະເມີດຖ້າຫາກວ່າບັນດາສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວເຫຼົ່ານັ້ນຖືກທຳລາຍ, ຖືກເພພັງ ຫຼື ຖືກໄພອັນຕະລາຍ ຫຼື ມີການຫ້າມບໍ່ໃຫ້ເຂົ້າເຖິງສະຖານທີ່ຕ່າງໆຂ້າງເທິງເນື່ອງຈາກບັນຫາຄວາມຂັດແຍ່ງ ຫຼື ເນື່ອງຈາກກົດຈະກຳການພັດທະນາ.

ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນສາທາລະນະ ແລະ ທີ່ດິນສ່ວນບຸກຄົນ, ພື້ນທີ່ ແລະ ຕຶກອາຄານສໍາລັບກິດຈະກຳທາງສາດສະໜາແມ່ນອາດຖືກຈຳກັດຈາກກົດໝາຍພາຍໃນ, ຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍຕ່າງໆໃນຮູບແບບການເວນຄືນທີ່ດິນທີ່ເປັນສະຖານທີ່ທາງສາດສະໜາ ຫຼື ຈາກການວາງຂັກກິດທີ່ເປັນການ ຈຳກັດຊົນເຜົ່າທີ່ນັບຖືສາດສະໜາຕ່າງໆໃນການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນເພື່ອນຳໄປສ້າງສະຖານທີ່ສັກກະລະບູຊາຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຊຸມຊົນຊາວອິດສະລາມໃນປະເທດບອສເນຍ ແລະ ເຮີເຊໂກວິນາໄດ້ຮັບຜົນຕໍ່ສະພາສິດທິມະນຸດໃນກໍລະນີປະເທດບອສເນຍ ແລະ ເຮີເຊໂກວິນາຖືກກ່າວຫາວ່າໄດ້ລະເມີດສິດມະນຸດເນື່ອງຈາກອົງກອນເຫດສະບານຂອງ Banja Luka ໄດ້ຮື້ທຳລາຍ ແລະ ຍົກຍ້າຍສະຖານທີ່ໂບດຕ່າງໆທີ່ມີ, ບໍ່ເຄົາລົບນັບຖືປ່າຊ້າ ຫຼື ເມືນເສີຍການຮື້ທຳລາຍທີ່ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ບໍ່ຮັບຜິດຊອບໃຫ້ມີການສ້າງສະຖານທີ່ຖືກທຳລາຍດັ່ງກ່າວນັ້ນຄືນໃໝ່. ສະພາໄດ້ຝຣັ່ງຈາລະນາ ວ່າການບໍ່ຮັບຜິດຊອບໃນການສ້າງສະຖານທີ່ທີ່ຖືກທຳລາຍນັ້ນຄືນໃໝ່ເຊິ່ງລວມທັງກຳແພງອ້ອມໂບດທີ່ຖືກຮື້ຖອນນັ້ນແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ໃນການປົກປ້ອງສິດຂອງຜູ້ທີ່ເຊື່ອຖືທາງສາດສະໜາຢ່າງມີເສລີພາບ.

ທີ່ນຳຂໍ້ມູນ: ປະເທດບອສເນຍ ແລະ ເຮີເຊໂກວິນາ, ສະພາສິດ ທີມະນຸດສໍາລັບບອສເນຍ ແລະ ເຮີເຊໂກວິນາ ຊຸມຊົນຊາວອິດສະລາມໃນບອສເນຍ ແລະ ເຮີເຊໂກວິນາ ກັບ Republika Srpska, ຄະດີເລກທີ CH/96/29 (11 ມິຖຸນາ 1999) ບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ສິດທິມະນຸດ: ບົດບັນທຶກລວມຄະດີທາງກົດໝາຍ.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ໃນການນັບຖືທາງສິນລະທຳ ແລະ ສາດສະໜາ, ສິດທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນລວມມີເສລີພາບບໍ່ວ່າຈະເປັນສ່ວນຕົວ ຫຼື ສ່ວນລວມກໍແມ່ນເປັນສິດທີ່ສາມາດສະແດງອອກທາງດ້ານການນັບຖືສາດສະໜາ, ຫຼື ເຊື່ອໃນຄຳສັ່ງສອນ, ໃນການປະຕິບັດ, ໃນການສັກກະລະບູຊາ ແລະ ການເຄົາລົບທາງສາດສະໜາຕ່າງໆ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 18, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍດິນທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 18, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງທຸກຮູບແບບການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ມາດຕາ 5 (d) (viii), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິເດັກ ມາດຕາ 14 (1), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງສິດຂອງແຮງງານອົບພະຍົບ ແລະ ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ ມາດຕາ 12, ສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍສິດທິມະນຸດຂອງອາເມລິກາ ມາດຕາ 12, ສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ ແລະ ເສລີພາບຂັ້ນພື້ນຖານ (ສົນທິສັນຍາສິດທິມະນຸດຂອງສະຫະພາບເອີຣົບ ມາດຕາ 9)

ໃນປະເທດທີ່ມີບັນດາຊົນເຜົ່າທີ່ມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍດ້ານພາສາ, ສາດສະໜາ ແລະ ເຜົ່າຊົນ, ຜູ້ທີ່ມາຈາກຊົນເຜົ່າທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນຈະຕ້ອງໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ສິດຮ່ວມກັບບຸກຄົນຕ່າງໆໃນຊຸມຊົນເພື່ອການຈັດຕັ້ງ ແລະ ປະຕິບັດທາງສາດສະໜາຂອງຕົນທີ່ນັບຖື.

(ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 27)

ສິດເສລີພາບໃນດ້ານມະນຸດທຳ, ດ້ານອາຊີບການງານ ແລະ ອິດສະຫຼະໃນການປະຕິບັດທາງສາດສະໜາແມ່ນເປັນສິດທີ່ຈະຖືກຮັບຮູ້. ບຸກຄົນໃດກໍ່ຕາມແມ່ນຈະບໍ່ຖືກກົດກັນໃນສິດເສລີພາບທີ່ກ່າວມານີ້ບໍ່ວ່າຈະເປັນດ້ານກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການອື່ນໆກໍ່ຕາມ.

(ກົດບັດວ່າດ້ວຍສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນອັບຟຣິກາ ມາດຕາ 8)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດທີ່ຈະສະແດງອອກ, ປະຕິບັດ, ພັດທະນາ ແລະ ສອນຮິດຄອງທາງສາດສະໜາ ແລະ ຄວາມເຊື່ອຖືຂອງຕົນ, ສອນກິດຈະກຳທາງປະເພນີ ແລະ ສິ່ງທີ່ເຄີຍປະຕິບັດກັນມາຕ່າງໆໄດ້, ນອກນີ້ຍັງມີສິດໃນການຮັກສາ, ປົກປ້ອງ ແລະ ເຂົ້າເຖິງເປັນສ່ວນຕົວໃນສະຖານທີ່ທາງສາດສະໜາ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງຕົນພ້ອມທັງມີສິດໃນການນຳໃຊ້ ແລະ ຄຸ້ມຄອງວັດຖຸທາງສາດສະໜານຳອີກ.

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການຮັກສາ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ສາຍພົວພັນທາງການເຊື່ອຖືທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ, ອານະເຂດ, ນ້ຳ, ຊາຍຝັ່ງ ແລະ ອື່ນໆທີ່ພວກເຂົາຄອບຄອງ ຫຼື ນຳໃຊ້ຢູ່, ນອກນັ້ນ ກໍ່ຍັງມີສິດໃນການຮັກສາ ແລະ ສົ່ງຕໍ່ຄົນລຸ້ນໃໝ່ໃນການສືບຕໍ່ກິດຈະກຳທີ່ກ່າວມານີ້ໄດ້. ລັດພາກສີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຍຸດຕິທຳໃນການທົດແທນສິ່ງທີ່ເສຍຫາຍຈາກກິດຈະກຳການພັດທະນາທີ່ມັນກະທົບໃສ່ທີ່ດິນ ຫຼື ອານາເຂດທາງສາດສະໜາໃຫ້ໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ, ແລະ ຕ້ອງໃຊ້ມາດຕະການທີ່ເໝາະສົມເພື່ອລຸດປັນຫາພື້ນທີ່ຈະກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ, ເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ສິ່ງສັກສິດຕ່າງໆ.

(ຖະແຫຼງການ ສປຊ ວ່າດ້ວຍສິດທິຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 12, 25, ແລະ 32.3)

ຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້

ອີງຕາມນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດເສລີພາບທາງສາດສະໜາ ຫຼື ຄວາມເຊື່ອຖື, ສະຖານທີ່ເຄົາລົບບູຊາ ແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນໃນການນຳໃຊ້ສິດເສລີພາບທາງສາດສະໜາ ແລະ ຄວາມເຊື່ອຖືໃນລະດັບທີ່ຄົນສ່ວນໃຫຍ່ໃນຊຸມຊົນໃຫ້ການເຊື່ອຖື ແລະ ແລະ ຕ້ອງການຮັກສາສະຖານທີ່ທີ່ສັກສິດດັ່ງກ່າວໄວ້ເພື່ອສະມາຊິກໃນຊຸມຊົນສາມາດສະແດງຄວາມສັດທາຕໍ່ສາດສະໜາທີ່ນັບຖືໃນສະຖານທີ່ທີ່ກ່າວ.

ການລະເມີດສິດທິເສລີພາບໃນທາງສາດສະໜາ ຫຼື ຄວາມເຊື່ອຖືນັ້ນແມ່ນອາດບໍ່ຄືກັນກັບຮູບແບບການລະເມີດອື່ນໆ, ການຖືກຈຳກັດສະຖານສັກກາລະບູຊາ ຫຼື ສະຖານທີ່ທາງສາດສະໜາແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດຫຼາຍຢ່າງເຊິ່ງບໍ່ພຽງ ແຕ່ເປັນ ການລະເມີດສິດທິສ່ວນບຸກຄົນ ແຕ່ຍັງຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດຂອງກຸ່ມຄົນໃນຊຸມຊົນທີ່ມີສ່ວນໃນສະຖານທີ່ສັກສິດທີ່ກ່າວມາ ນັ້ນອີກນຳ.⁶⁰

ໃຫ້ເບິ່ງຂໍ້ມູນເພີ່ມທີ່ບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນທາງສາດສະໜາ

ໃນບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດໃນເວລາທີ່ປະຕິບັດໜ້າທີ່ຢູ່ປະເທດອິລ່ານໃນປີ 2005, ການລາຍງານນັ້ນແມ່ນກ່ຽວກັບສິດໃນທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ພຽງເຊິ່ງນັກລາຍງານໄດ້ອະທິບາຍແຈ້ງເຖິງບັນຫາທີ່ມັນກະທົບໃສ່ບັນດາຊຸມຊົນທີ່ມີຄວາມເຊື່ອທາງສາດສະໜາທີ່ເກີດມາຈາກຂໍ້ກຳນົດກົດໝາຍທີ່ມີການຈຳແນກ ແລະ ບັນຫາການເວນຄືນຊັບສິນຕ່າງໆ. ໃນບົດລາຍງານໄດ້ເນັ້ນຕົວຢ່າງບ່ອນທີ່ຄວາມເຊື່ອໃນສາດສະໜາບາຣາຍມີຊັບສິນທາງສາດສະໜາເຊິ່ງລວມມີສະຖານສັກກະລະບູຊາຕ່າງໆເຊັ່ນ: ໂບດ ແລະ ປ່າຊ້າທີ່ຖືກທາງການເວນຄືນໃນລັກສະນະບໍ່ມີການທົດແທນ.⁶¹

⁶⁰ E/CN.4/2005/61, paras. 51 and 52.

⁶¹ E/CN.4/2006/41/Add.2, paras. 81–85.

ໃນບັນຫາທີ່ກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນດັ່ງເດີມ, ແລະ ອານາເຂດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ພ້ອມທັງເລື່ອງຄວາມມີເສດິພາບໃນທາງສາສະໜາແມ່ນໃຫ້ເບິ່ງຂໍ້ມູນເພີ່ມທີ່ບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນດິນແດນ, ອານາເຂດ, ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆເຊິ່ງລວມມີນ້ຳທີ່ເຄີຍເປັນຂອງພວກເຂົາມາກອນ.

ຄະດີຕົວຢ່າງ:

ຄະນະກຳມະທຳການອັບຟຣິກາກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນ: ສູນສິດທິຄົນຊົນເຜົ່າໃນການພັດທະນາ (ປະເທດເຄັນຍ້າ) ແລະ ກຸ່ມສິດທິຂອງຄົນຊົນເຜົ່າສາກົນໃນນາມຂອງສະພາສະຫວັດດີການເອນໂດລອຍ ກັບ ປະເທດເຄັນຍ້າ, ເອກະສານເລກທີ

276/03 (25 ພະຈິກ 2009). ຄະນະກຳມະທຳການອັບຟຣິກາພິຈາລະນາວ່າການຖືກປັບປຸງໃຫ້ຍືກຍ້າຍຈາກທີ່ດິນຂອງບັນພະບູລຸດຂອງຊຸມຊົນເອນໂດລອຍ ແລະ ຜົນກະທົບທີ່ແຕະຕ້ອງເຖິງສິດທິຕ່າງໆພາຍໃຕ້ກົດບັດອັບຟຣິກາກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນແມ່ນຖືວ່າເປັນການ ລະເມີດກົດໝາຍ. ຄະນະກຳມະທຳການເຫັນວ່າປະເທດເຄັນຍ້າໄດ້ລະເມີດມາດຕາ 1, 8, 14, 17, 21 ແລະ 22 ຂອງກົດບັດ. ໃນດ້ານຖານຄວາມຜິດອື່ນໆ, ຄະນະກຳມະທຳການໄດ້ຊີ້ໃຫ້ເຫັນເຖິງການລະເມີດສິດເສດິພາບໃນສາດສະໜາ (ມາດຕາ 8) ແລະ ລະເມີດສິດໃນວັດທະນະທຳ (ມາດຕາ 17), ຕັ້ງແຕ່ຊຸມຊົນໄດ້ຖືກຍືກຍ້າຍຈາກສະຖານທີ່ບັນພະບູລຸດຂອງເຂົາເຈົ້າແມ່ນເຫັນວ່າ ການທີ່ຈະກອບກູ້ຄືນທາງວັດທະນະທຳ ແລະ ສາດສະໜາແມ່ນເປັນເລື່ອງຢາກ, ເຫດຜົນກໍເນື່ອງມາຈາກສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວແມ່ນ ຖືກທຳລາຍໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ນອກນັ້ນການເຂົ້າເຖິງສະຖານທີ່ທີ່ກ່າວມານັ້ນກໍເຫັນ ວ່າຍັງມີຂໍ້ຈຳກັດທີ່ເປັນລະບົບກົດຂວາງຢູ່.⁶²

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບການບໍລິຫານຈັດການຂອງຜູ້ອຸບຄອງທີ່ດິນ, ການປາມົງ ແລະ ປ່າໄມ້ໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫຼ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຄູ່ມື 9.1, 9.7, 18.2.

⁶² See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ດ. ສິດຕິກັບຂໍ້ມູນຂ່າວສານ

ບົດສະເໜີ

ການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານແມ່ນເປັນເງື່ອນໄຂທຳອິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການການຕັດສິນໃຈທີ່ມີຄວາມໝາຍ ແລະ ໃນການປະເມີນບັນດາການຕັດສິນໃຈຕ່າງໆຂອງລັດ ຖະບານທີ່ສຳຄັນ, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນຖືວ່າເປັນສິດເສລີ ພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ. ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມຮັບຜິດຊອບ, ລັດແມ່ນມີພັນທະໜ້າທີ່ໃນການສ້າງ ແລະ ເຜີຍແຜ່ແຜນພັດທະນາ, ໂຄງການ ແລະ ຜົນການຕັດສິນໃຈຂອງຕົນໃຫ້ແກ່ສາທາລະນະໄດ້ຮັບຊາບ. ນິຫຼາຍໆກໍລະນີທີ່ບັນຫາທີ່ດິນ, ແຜນການພັດທະນາ ແລະ ການປະຕິຮູບທີ່ດິນແມ່ນໄດ້ຖືກດຳເນີນໄປດ້ວຍຄວາມບໍ່ໂປ່ງໃສ ແລະ ບໍ່ມີການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສາທາລະນະ. ຄົນສ່ວນຫຼາຍແມ່ນມີອຸປະສັກໃນການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຢ່າງໂຈ່ງໂຈ້ງ ແລະ ບໍ່ເຊື່ອຖືໄດ້. ດັ່ງນັ້ນສາທາລະນະຈຶ່ງບໍ່ສາມາດໃຊ້ສິດຂອງຕົນໃນການຂັດຄ້ານ ແລະ ຕໍ່ຕ້ານກັບການຕັດສິນໃຈທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງຂອງລັດຖະບານໄດ້.

ພາກສ່ວນຊົນແມ່ນມີບົດບາດສຳຄັນຫຼາຍໃນການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ສ້າງຜົນທີ່ໃຫ້ພາກສ່ວນສາທາລະນະໄດ້ທຳການສົນທະນາໃນບັນຫາຕ່າງໆ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍດີ, ມັນເປັນເລື່ອງປົກກະຕິທີ່ມີກ່າວ ແລະ ຜູ້ເຮັດວຽກໃນສື່ມວນຊົນແມ່ນພົບພໍ້ບັນຫາການຂົ່ມຂູ່, ຖືກກໍ່ອາດສະຍາກຳ ແລະ ບາງຄັ້ງຖືກປອງຮ້າຍເອົາຊີວິດເນື່ອງມາຈາກພວກເຂົານັ້ນໄດ້ເຮັດວຽກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ບັນຫາອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນເຊື່ອວ່າມີໂຄງການການພັດທະນາ, ໂຄງການທາງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ທາງທຸລະກິດ ຫຼື ບັນຫາການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍອອກຈາກຕົວເມືອງ ຫຼື ຊົນນະບົດ.

ກຸ່ມຊົນເຜົ່າທີ່ມີຄວາມແຕກຕ່າງດ້ານພາສາແມ່ນອາດຈະມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການຊອກຫາ ແລະ ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຂ່າວສານເຊັ່ນ: ນິຕິກຳຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ ຫຼື ແຜນການພັດທະນາຕົວເມືອງໃໝ່, ເຫດຜົນກໍ່ເນື່ອງມາຈາກວ່າຂໍ້ມູນຕ່າງໆນັ້ນແມ່ນຖືກສ້າງເປັນແຕ່ພາສາທາງການເທົ່າ. ບັນຫາທີ່ວ່ານີ້ຍັງກະທົບໃສ່ການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸຕິທຳໃນສັງຄົມຂອງເຂົາເຈົ້າອີກດ້ວຍ.

“ມັນມີຄວາມຈຳເປັນທີ່ວ່າການໃຫ້ສຳປະທານ ຫຼື ການຊື້ທີ່ດິນຕ້ອງມີຄວາມໂປ່ງໃສຢ່າງຄັກແນ່. ບັນຫານີ້ແມ່ນຈຳເປັນທີ່ລັດຕ້ອງຮັບປະກັນການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ເໝາະສົມຈາກພາກສ່ວນຊົນຊົນທີ່ຈະມີຜົນກະທົບຈາກບັນຫາການສຳປະທານ ຫຼື ການຊື້ທີ່ດິນ, ດັ່ງນັ້ນຂະບວນການຕັດສິນໃຈຈຶ່ງຈຳເປັນຕ້ອງໂປ່ງໃສແທ້ໆ.”

ທີ່ນ້ຳຂໍ້ມູນ: ບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານອາຫານ (A/HRC/13/33/Add.2), para. 31.

“ປັດໃຈສຳຄັນທີ່ມັນກະທົບຕໍ່ສິດທິຂອງແມ່ຍິງໃນດ້ານການມີບ້ານຢູ່ ແລະ ມີທີ່ດິນທີ່ພໍພຽງແມ່ນ...ຍ້ອນຂາດຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບສິດທິຂອງແມ່ຍິງ...ການປົກປ້ອງສິດທິຂອງແມ່ຍິງໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ສິດທິສ່ວນບຸກຄົນເປັນສູນກາງຂອງຍຸດທະສາດ, ໃຫ້ການປະສານສົມທົບສິດທິພື້ນຖານທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ (ເຊັ່ນ: ສິດໃນຄວາມປອດໄພ, ສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ, ສິດຮັບຮູ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ) ກໍ່ຄືສິດພື້ນຖານທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ (ເຊັ່ນ: ສິດໃນອາຫານ, ໃນການສຶກສາ, ແລະ ໃນນ້ຳດື່ມ).”

ທີ່ນ້ຳຂໍ້ມູນ: ແມ່ຍິງ ແລະ ການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ: ດຳເນີນການສຶກສາໂດຍນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ (E/CN.4/2005/43), ບົດສະຫຼຸບ ແລະ ວັກທີ 40.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດເສລີພາບໃນການປາກເວົ້າເຊິ່ງລວມມີເສລີພາບໃນການຊອກຫາ, ໄດ້ຮັບ ແລະ ກະຈາຍຂໍ້ມູນໄດ້ທຸກຮູບແບບຂອງການສົນທະນາຕາມທີ່ຕ້ອງການ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນມາດຕາ 19, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 19(2), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າການປົກປ້ອງສິດທິຂອງແຮງງານເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະ ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ ມາດຕາ 13 (2), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດຂອງຄົນພິການ ມາດຕາ 21)

ເພື່ອປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການປົກປ້ອງສິດຂອງທຸກຄົນລຸ້ນໃໝ່ ແລະ ລຸ້ນໃນອານາຄົດເພື່ອວ່າພວກເຂົາຈະມີຊີວິດທີ່ສະດວກຂຶ້ນ ບໍ່ວ່າຈະເປັນດ້ານສຸກຂະພາບ ແລະ ດ້ານຄວາມຢູ່ດີກິນດີ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຮັບປະກັນສິດໃນການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈສາທາລະນະ ແລະ ສາມາດເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸຕິທຳບໍ່ວ່າຊື່ມີສະພາບແວດລ້ອມແນວໃດກໍ່ຕາມ.

(ສົນທິສັນຍາກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈສາທາລະນະ ແລະ ການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸຕິທຳໃນດ້ານສະພາບແວດລ້ອມ ມາດຕາ 1)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນສ່ວນຕົວ ແລະ ໃນສ່ວນລວມຮ່ວມກັບຄົນອື່ນ: (a) ໃນການຮັບຮູ້, ຊອກຫາ, ໄດ້ຮັບ, ແລະ ຮັກສາຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ແລະ ເສລີພາບທຸກຢ່າງເຊິ່ງລວມມີການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນເພື່ອຮັບຮູ້ເຖິງສິດທິ ແລະ ເສລີພາບຕ່າງ ໆວ່າມັນມີຜົນກະທົບຍັງແດ່ໃນບໍລິເວນຂອງນິຕິກຳພາຍໃນ, ໃນລະບົບການບໍລິຫານ ແລະ ລະບົບຕຸລາການ; (b) ໃນການປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດໃນບັນດາ ກົນໄກສາກົນສິດທິມະນຸດ ແລະ ກົນໄກອື່ນໆທີ່ໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມາ, ເສລີພາບໃນການຈັດພິມເຜີຍແຜ່, ການເຜີຍແຜ່ ແລະ ການກະຈາຍ ຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ຄົນອື່ນໆ, ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບສິດທິ ແລະ ເສລີພາບຂັ້ນພື້ນຖານທຸກຢ່າງ; (c) ເພື່ອສຶກສາ, ສົນທະນາ ແລະ ສະແດງຄວາມຄິດເຫັນໃນສິ່ງທີ່ພົບເຫັນທັງໃນກົດໝາຍ ແລະ ໃນພາກປະຕິບັດຈາກຂະບວນການຕ່າງໆທີ່ກ່າວມານີ້ ແລະ ຂະບວນ ການອື່ນໆທີ່ເໝາະສົມເຊິ່ງມັນກ່ຽວກັບສິດ ແລະ ເສລີພາບຂັ້ນພື້ນຖານທັງໝົດ, ແລະ ເພື່ອສ້າງຄວາມເປັນຕົວໃຫ້ແກ່ສາທາລະນະໃນ ເລື່ອງສິດຕ່າງໆທີ່ມີ.

ຖະແຫຼງການກ່ຽວກັບສິດທິຂອງຜູ້ເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ ມາດຕາ 6 (a) (b) ແລະ (c))

ຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້

ການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນຫຼາຍສຳລັບການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ມີຄວາມໝາຍ, ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ມີອິດສະຫຼະໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈເຊິ່ງມັນບໍ່ຕ່າງຫຍັງກັບການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຍຸດຕິທຳ ແລະ ການຢຽວຢາທີ່ມີປະສິດທິພາບ. ການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານໄດ້ຢ່າງເຕັມທີ່, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຫັນເວລາກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ ແລະ ການຕັດສິນໃຈຕ່າງໆທີ່ພົວພັນກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ບັນຫາພົນກະທົບທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນຕ່າງໆນັ້ນແມ່ນຖືວ່າມີຄວາມສຳຄັນຫຼາຍສຳລັບຜູ້ຖືສິດເພື່ອມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈທີ່ສຳຄັນ ຫຼືວ່າ ເພື່ອເປັນການພັກດັນໃຫ້ຜູ້ທີ່ມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບນັ້ນຕ້ອງອອກມາຕະການທີ່ເໝາະສົມເຊິ່ງລວມມີການເຂົ້າເຖິງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນ. ການຂາດຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບສິດຂອງຕົນເອງ ແລະ ກົນໄກທາງຕຸລາການ ແລະ ບໍລິຫານນັ້ນແມ່ນຖືກວ່າເປັນການກົດກັນການຮຽກຮ້ອງສິດທິຕ່າງໆ.

ໃນບົດຄຳເຫັນຂອງຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດເລກທີ 34 (2011), ຄະນະກຳມະການໄດ້ກ່າວວ່າ ເພື່ອໃຫ້ສິດທິໃນການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບເພື່ອຈະໄດ້ຂໍ້ມູນຈາກອົງກອນຕ່າງໆຂອງລັດ, “ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນໃສ່ຖານຂໍ້ມູນທີ່ສາທາລະນະສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້. ລັດພາຄີຕ່າງໆນັ້ນຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງເພື່ອຮັບປະກັນການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນທີ່ວ່ານັ້ນໄດ້ຢ່າງວ່າຍດາຍ, ຫັນເຫດການ, ມີປະສິດທິພາບ ແລະ ສະດວກສະບາຍ. ນອກນັ້ນລັດຕ້ອງອອກມາຕະການທີ່ເໝາະສົມທີ່ສາມາດເຮັດໃຫ້ບຸກຄົນຕ່າງໆເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນໄດ້ງ່າຍຂຶ້ນເຊັ່ນ: ການໃຫ້ສິດເສລີພາບທາງກົດໝາຍໃນການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນ” (ວັກທີ 19).

ສິ່ງທີ່ຄ້າຍກັນກໍຄືວ່າຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ການປາມົງ ແລະ ປ່າໄມ້ໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດໄດ້ເນັ້ນຄວາມສໍາຄັນ “ຂອງຂະບວນການ, ກົດໝາຍ ແລະ ນະໂຍບາຍຕ່າງໆທີ່ມີຄວາມຈະແຈ້ງ ແລະ ສາມາດ ເຜີຍແຜ່ຢ່າງກວ້າງຂວາງນັ້ນແມ່ນຕ້ອງສ້າງເປັນຫຼາຍພາສາ, ແລະ ສາມາດເຜີຍແຜ່ເລື່ອງການຕັດສິນໃຈທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພ້ອມທັງສ້າງເປັນຮູບແບບເອກະສານຕ່າງໆທີ່ທຸກຄົນສາມາດເຂົ້າເຖິງ ໄດ້” (ຫຼັກການແນະນຳ 3b (8)). ຄູ່ມືອາສາຍັງໄດ້ອະທິບາຍແຈ້ງກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຂອງສິດທິໃນການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານວ່າ ມີຄວາມສໍາຄັນຫຼາຍເຊິ່ງມັນລວມມີຄວາມສໍາພັນໃນດ້ານການປັບປຸງນະໂຍບາຍ, ກົດໝາຍ ແລະ ປັບປຸງໂຄງສ້າງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ການ ຄອບ ຄອງທີ່ດິນ ແລະ ຜົນກະທົບທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ, ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຈັດສັນສິດໃນການຄອບຄອງ ແລະ ການມອບອໍານາດໃນການ ຄອບຄອງ, ການໂອນສິດໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ການຂາຍ ແລະ ໃຫ້ການເຊົ່າ, ການປັບປຸງການຊົດເຊີຍ, ຂັ້ນຕອນໃນການປະຕິຮູບສໍາລັບການຈັບຈອງທີ່ດິນ (ຄູ່ມືທີ 5.8, 8.9, 9.4, 12.11, 13.1, 14.4, 15.9, 16.2). ສະນັ້ນ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງສ້າງນະໂຍບາຍ ແລະ ກົດໝາຍເພື່ອສົ່ງເສີມການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນທີ່ລວມມີເລື່ອງຂອງສິດໃນການ ຄອບ ຄອງທີ່ດິນ (ຄູ່ມື 5.6). ນອກນີ້ລັດຍັງຕ້ອງສ້າງລະບົບການເກັບຂໍ້ມູນທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ເຊັ່ນ: ລະບົບການຈົດ ທະບຽນທີ່ດິນທີ່ທຸກຄົນສາມາດເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບເລື່ອງການໄດ້ສິດ ແລະ ພັນທະໃນການຄອບຄອງເພື່ອວ່າລະບົບທີ່ສ້າງຂຶ້ນມານັ້ນຈະສາມາດເພີ່ມຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ (ຄູ່ມື 8.4).

ພາຍໃຕ້ຄູ່ມື ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍເນື່ອງຈາກບັນຫາພັດທະນາ, ການໃສ່ໃຈພິເສດແມ່ນເປັນສິ່ງທີ່ຄວນເຮັດໃນການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ຫັນເຫດການໂດຍຜ່ານຍຸດທະວິທີ ແລະ ຊ່ອງທາງທີ່ເໝາະສົມທາງສາດສະໜາໃຫ້ແກ່ກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມສ່ຽງເປັນພິເສດໃນການທີ່ຈະຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ. ຂະບວນການພັດທະນາ ແລະ ວາງແຜນຕົວເມືອງ ແລະ ຊົນນະບົດນັ້ນແມ່ນຄວນໃຫ້ຄອບຄຸມຮອບດ້ານກັບສິ່ງທີ່ອາດຖືກຜົນກະທົບ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ຄວນເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆນັ້ນລ່ວງໜ້າເຊິ່ງລວມມີປະຫວັດທີ່ມາຂອງດິນ ແລະ ສະເໜີແຜນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກ່ຽວກັບການໃຫ້ຕົວຖືກຖານຄືນໃໝ່ແບບທີ່ເໝາະສົມໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນດ້ານການຈະຊ່ວຍປົກປ້ອງກຸ່ມຄົນທີ່ມີຄວາມສ່ຽງ, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານັ້ນກໍຄືຕ້ອງມີລະບຽບກົດໝາຍ ແລະ ນະໂຍບາຍທີ່ເຈາະຈົງແນໃສ່ການປົກປ້ອງບັນຫາທີ່ກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ.⁶³

ອີງຕາມຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ, ໃນກໍລະນີທີ່ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສທາງເກີດຂຶ້ນໃນສະພາບທີ່ບໍ່ໄດ້ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາສົງຄາມ ຫຼື ໄພພິບັດຕ່າງໆ, ມາດຕະການໃນການປົກ ປ້ອງຕ້ອງໄດ້ຮັບການສ້າງຂຶ້ນຢ່າງເໝາະສົມເພື່ອເປັນການຮັບປະກັນໃນການໃຫ້ຂໍ້ມູນທີ່ສົມບູນແກ່ຜູ້ທີ່ອາດຕົກເປັນຄົນທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສໃນເລື່ອງທີ່ກ່ຽວກັບເຫດຜົນ ແລະ ຂະບວນການສໍາລັບການຊົດເຊີຍສະຖານທີ່ໃໝ່ທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ສາມາດປະຕິບັດໄດ້.⁶⁴

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ປາກເວົ້າ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມ.

ຫຼັກການ ແລະ ຄໍາແນະນຳພື້ນຖານກ່ຽວກັບສິດໃນການໄດ້ຮັບການຢຽວຢາ ແລະ ປົວແປງຮັກສາຜູ້ເຄາະຮ້າຍຈາກການລະເມີດກົດໝາຍສິດທິມະນຸດ ແລະ ມະນຸດສະທໍາຢ່າງຮຸນແຮງ ແລະ ເປັນລະບົບແມ່ນໄດ້ກໍານົດວ່າມາດຕະການຢຽວຢາໃນກໍລະນີທີ່ມີການລະເມີດກົດໝາຍຂ້າງເທິງນັ້ນແມ່ນຈະລວມມີການໃຫ້ສິດແກ່ຜູ້ເຄາະຮ້າຍໃນການຮັບຮູ້ຂໍ້ມູນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ຖືກລະເມີດ ແລະ ມາດຕະການທີ່ຈະຢຽວຢາຮັກສາເຂົາເຈົ້າ. ສໍາລັບຜູ້ເຄາະຮ້າຍທີ່ຈະໄດ້ການຢຽວຢາທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ໄດ້ຮັບການປົວແປງຮັກສານັ້ນ, ລັດພາຄີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານໂດຍຜ່ານທາງກົນໄກສາທາລະນະ ແລະ ກົນໄກອື່ນໆທີ່ເໝາະສົມກ່ຽວກັບມາດຕະການຢຽວຢາທີ່ມີເພື່ອແກ້ໄຂການລະເມີດກົດໝາຍສິດທິມະນຸດ ແລະ ມະນຸດສະທໍາສາກົນ.⁶⁵

⁶³ A/HRC/4/18, annex I, paras. 35, 37, 38, 56 (e) and (h).

⁶⁴ E/CN.4/1998/53/Add.2, principle 7, para. 3 (b)-(c).

⁶⁵ General Assembly resolution 60/147, paras. 11 (c), 12 (a) and 24.

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນການໄດ້ຮັບການຢຽວຢາທີ່ມີປະສິດທິພາບ

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ການປາມົງ ແລະ ປ່າໄມ້ໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຄູ່ມື 5.8, 6.5, 8.4, 9.4, 9.8, 10.5, 11.4, 11.5, 12.11, 13.6, 14.4, 15.9, 17.3, 17.5, 18.3, 18.5, 24.4, 25.4.
- ຄູ່ມື ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ການຖືກປັ່ງຄັບໃຫ້ຍິກຍ້າຍເນື່ອງມາຈາກບັນຫາການພັດທະນາ (A/HRC/4/18, annex I), ວັກທີ. 35, 37, 38, 56 (e) ແລະ (h).
- ຄູ່ມື ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຢຽວຢາ ແລະ ການປົວແປງຮັກສາສໍາລັບຜູ້ເຄາະຮ້າຍຈາກການລະເມີດທີ່ຮ້າຍແຮງ ແລະ ຮຸນແຮງຂອງກົດໝາຍມະນຸດສະທໍາສາກົນ ແລະ ສິດທິມະນຸດສາກົນ (ມະຕິສະມັດຊາໃຫຍ່ ເລກທີ 60/147), ວັກທີ. 11 (c), 12 (d), 24.
- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບການສະໜັບສະໜູນການຮັບຮູ້ສິດຢ່າງຕັ້ງໜ້າໃນການມີອາຫານທີ່ພໍພຽງໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2005), ຄູ່ມື 11.5.
- ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ (E/CN.4/1998/53/Add.2), ຫຼັກການ 7, ວັກທີ 3 (b)–(c).

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຕ. ສິດໃນການມີຊີວິດຢູ່ລອດ

ບົດສະເໜີ

ສໍາລັບສິດໃນການມີຊີວິດຢູ່ລອດນັ້ນແມ່ນບໍ່ມີໃຜທີ່ຈະກໍານົດ ສິດດັ່ງກ່າວໃຫ້ໃຜຜູ້ໃດໜຶ່ງໄດ້ ເຊິ່ງມັນອາດກວມເອົາສິດໃນທີ່ດິນນໍາ. ໃນເຂດທີ່ມີການດໍາລົງຊີວິດຂອງບຸກຄົນ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ອາໄສທີ່ດິນເປັນບ່ອນຢັ້ງຊັບແບບພໍພຽງ, ການກົດກັນສິດໃນການທໍາມາຫາກິນໃນທີ່ດິນຕອນດັ່ງກ່າວແມ່ນຈະຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດທີ່ຈະພາໃຫ້ເກີດບັນຫາທາງສຸກຂະພາບ, ທາງໂພສະນາການ, ການອິດທິພົນ ແລະ ອາດນໍາໄປເຖິງບັນຫາ ອັດຕາການເສຍຊີວິດທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນ.

ນອກຈາກນີ້, ໃນກໍລະນີທີ່ມີການຮຽກຮ້ອງສິດໃນ ການນໍາໃຊ້ ຫຼື ຄອບຄອງທີ່ດິນນັ້ນ, ສ່ວນຫຼາຍແລ້ວບຸກຄົນທີ່ຮຽກ ຮ້ອງສິດເຫຼົ່ານັ້ນຈະປະເຊີນກັບບັນຫາການຖືກຂົ່ມຂູ່ເອົາຊີວິດ. ຕົວຢ່າງ: ມີແມ່ຍິງຫຼາຍຄົນທີ່ເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດມັກ ຈະປະເຊີນກັບຄວາມຮຸນແຮງທາງຮ່າງກາຍເຊັ່ນວ່າການຖືກທໍາສໍາເລົາຕ່າງໆ, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນເນື່ອງມາຈາກຜົນໃນການ ຮຽກຮ້ອງສິດເທົ່າທຽມໃນການສືບທອດມູນ. ນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດກໍ່ແມ່ນໄດ້ຖືກຄາດຕະກໍາເນື່ອງມາຈາກການເຄື່ອນໄຫວເພື່ອປົກປ້ອງກຸ່ມຄົນທີ່ອາໄສໃນສະຖານທີ່ທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບອາຍຸຍາດເທື່ອ, ກຸ່ມຊາວນາ, ຄົນທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສແນ່ນອນ ຫຼື ຄົນຜືນເມືອງຕ່າງໆທີ່ພວກເຂົາເຫຼົ່ານັ້ນກໍາລັງຮຽກຮ້ອງສິດທິໃນທີ່ດິນ ທີ່ມີພວມຂັດແຍ່ງກັນຢູ່. ເຊັ່ນດຽວກັນກັບນັກຂ່າວ ແລະ ຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກສົ່ງເສີມການຕ່າງໆກໍ່ແມ່ນຖືກຂົ່ມຂູ່ ແລະ ຖືກປອງຮ້າຍໃນເວລາທີ່ພວກເຂົາໄດ້ລາຍງານກ່ຽວກັບຄວາມຮຸນແຮງໃນການລະເມີດສິດທິມະນຸດ ແລະ ການຖືກເອົາລັກເອົາປຽບຕ່າງໆທີ່ກະທໍາໂດຍເຈົ້າ ຂອງທີ່ດິນ, ວິສະຫະກິດ ຫຼື ລັດຖະບານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ໃນລະຫວ່າງເດືອນຫັນວາ 2006 ແລະ ເມສາ 2011, ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສະພາບການຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໄດ້ລາຍງານ 34 ເລື່ອງທີ່ກ່ຽວກັບນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດທີ່ເຮັດວຽກກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມເຊິ່ງມັນພົວພັນເຖິງກິດຈະກໍາທາງເຂດອຸດສາຫະກໍາ ກໍ່ຄື ບັນຫາການກໍ່ສ້າງ ແລະ ໂຄງການພັດທະນາຕ່າງໆ. ເນື້ອໃນຕົ້ນຕໍທີ່ລາຍງານກໍ່ແມ່ນການລະເມີດທີ່ເກີດຂຶ້ນເລື້ອຍໆເຊິ່ງມັນກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມຂັດແຍ່ງກັບພາກລັດ ແລະ ພາກເອກະຊົນເຊັ່ນ: ບໍລິສັດຂ້າມຊາດ ແລະ ບໍລິສັດຮັກ ສາຄວາມປອດໄພເອກະຊົນຕ່າງໆ.

ອີງຕາມຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ຮັບ, ນັກເຄື່ອນໄຫວທີ່ເຮັດວຽກໃນບັນຫາຂ່າວເທິງນັ້ນແມ່ນຂອນຂ້າງຈະພົບບັນຫາຄວາມສ່ຽງສູງຈາກຄວາມຮຸນແຮງໃນດ້ານສຸກຂະພາບເຊິ່ງມັນລວມມີບັນຫາການລອບສັງຫານ, ການຖືກຄາດຕະກໍາ, ການຖືກປອງຮ້າຍ ແລະ ການກະທໍາຮຸນແຮງອື່ນໆເຊັ່ນ: ການໃຊ້ອຸປະກອນເກີນຂອບເຂດຂອງຕໍາຫຼວດໃນເວລາທີ່ມີການປະທ້ວງ. ນອກຈາກນີ້ນັກເຄື່ອນໄຫວຍັງຕົກເປັນເປົ້າໝາຍໃນການຖືກຂົ່ມຂູ່ ແລະ ຖືກຂົ່ມຂູ່ເອົາຊີວິດ ພ້ອມທັງຖືກປອງຮ້າຍ ແລະ ການຂົ່ມຂູ່ຕ່າງໆ.

ຄວາມຮຸນແຮງທີ່ເກີດກັບນັກເຄື່ອນໄຫວເຫຼົ່ານັ້ນສ່ວນຫຼາຍແມ່ນເກີດຈາກການກະທໍາຂອງລັດ ແລະ ເອກະຊົນ. ລັດທີ່ວ່າແມ່ນປະກອບດ້ວຍຕໍາຫຼວດ, ເຈົ້າໜ້າທີ່ທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ເຈົ້າໜ້າທີ່ສູນກາງຜູ້ທີ່ເຄີຍສະແດງທໍາທາງໃນການຂັດຄ້ານກັບກຸ່ມຄົນທີ່ເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ. ສ່ວນພາກເອກະຊົນແມ່ນລວມມີບັນດາບໍລິສັດຂ້າມຊາດ, ສົມວນຊົນ, ກຸ່ມຕິດອາວຸດຮັບຈ້າງ, ແລະ ພະນັກງານຮັກສາຄວາມປອດໄພເອກະຊົນ.

ທີ່ມາຂອງຂໍ້ມູນ: ປົກລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດທີ່ໄດ້ຮັບຮອງ ແລ້ວກ່ຽວກັບນັກເຄື່ອນໄຫວສິດທິມະນຸດ (A/HRC/19/55), ວັກທີ. 66, 68 and 70.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດຕາມທຳມະຊາດໃນການດຳລົງຊີວິດ ແລະ ສິດດັ່ງກ່າວແມ່ນເປັນສິດທີ່ບໍ່ມີໃຜຈະສາມາດບັງຄັບເອົາອອກຈາກຕົວເຮົາໄດ້. ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດທີ່ຈະມີຊີວິດຢູ່ຢ່າງມີກຽດສັກສີ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນມາດຕາ 3, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 6 (1), ສົນທິສັນຍາອາເມລິກາກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ມາດຕາ 4, ກົດບັດອົບຟຣີກາກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນ ມາດຕາ 4)

ຜູ້ຍິງທຸກຄົນຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຄົາລົບໃນກຽດສັກສີ, ຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ຄວາມປອດໄພ

(ອານຸສັນຍາຂອງກົດບັດອົບຟຣີກາກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນໃນສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິຂອງແມ່ຍິງໃນອົບຟຣີກາ ມາດຕາ 4)

ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້

ມີຫຼາຍໆກໍລະນີຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ, ຜູ້ແທນຂອງຊຸມຊົນ ຫຼື ຕົວບຸກຄົນເອງທີ່ເຮັດວຽກກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແມ່ນໄດ້ຖືກປອງຮ້າຍທາງຮ່າງກາຍ ແລະ ຈິດໃຈ ຫຼື ຖືກຄາດຕະກຳກໍມີ. ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນມີພັນທະໃນການປົກປ້ອງຄົນເຫຼົ່ານີ້- ແລະ ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າ-ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ຖືກປອງຮ້າຍຕາມທີ່ກ່າວມານັ້ນ.

ຄະນະກຳມະທິການສິດທິມະນຸດໄດ້ກ່າວໃນບົດຄຳເຫັນເລກທີ 6 (1994) ກ່ຽວກັບສິດໃນຊີວິດວ່າ “ສິດໃນຊີວິດສ່ວນຫຼວງຫຼາຍ ແລ້ວແມ່ນຈະຖືກປົກປ້ອງໄວ້ແທ້ແທ້ເຂົ້າ. ເລື່ອງສິດຕາມທຳມະຊາດໃນການດຳລົງຊີວິດແມ່ນຈະເຂົ້າໃຈຢາກໃນກໍລະນີທີ່ຖືກຈຳກັດ, ແລະ ການທີ່ຈະຊ່ວຍໃນການປົກປ້ອງສິດທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນທາງລັດຖະບານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງອອກມາດຕະປົກປ້ອງໃດໜຶ່ງໃຫ້ເໝາະສົມ” (ວັກທີ 5). ສະຫຼຸບກໍຄືວ່າ ສິດໃນຊີວິດແມ່ນລວມມີທັງສິດທີ່ບໍ່ມີໃຜຈະເອົາພາກໄປຈາກຕົວເຮົາໄດ້ ແລະ ສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງໃນຊີວິດໂດຍຜ່ານຂະບວນການຕ່າງໆທີ່ຮັບຮູ້ສິດໃນຊີວິດທີ່ມີຄ່າຂອງຄົນ.

ນອກນີ້, ໃນບົດຄຳເຫັນເລກທີ 7 (1997), ທາງຄະນະກຳມະທິການວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳຍັງໄດ້ໃຫ້ສັງເກດວ່າ “ອີງຕາມສາຍພົວພັນ ແລະ ສາຍກ່ຽວພັນທີ່ມີໃນບັນດາສິດທິມະນຸດຕ່າງໆເຊິ່ງລວມມີສິດໃນຊີວິດນັ້ນແມ່ນສ່ວນຫຼາຍຈະຖືກລະເມີດໃນບັນຫາທີ່ກ່ຽວກັບການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍຈາກທີ່ດິນ.” ຄະນະກຳມະທິການໄດ້ເນັ້ນວ່າ “ການດຳເນີນການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍຈາກຖິ່ນຖານນັ້ນແມ່ນອາດຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ເຊັ່ນ: ສິດໃນຊີວິດ, ສິດໃນຄວາມປອດໄພຂອງບຸກຄົນ, ສິດທີ່ຈະບໍ່ມີໃຜເຂົ້າມາແຊກແຊງໃນຊີວິດສ່ວນຕົວ, ໃນຄອບຄົວ ແລະ ໃນບ້ານ, ແລະ ສິດໃນການໃຊ້ສິດໃນການຄອບຄອງຊັບສິນຢ່າງສັນຕິ” (ວັກທີ 4).

ໃນລັກສະນະທີ່ຄ້າຍກັນນີ້, ຫ້ວຍູນີ ແລະ ຫຼັກການຜື້ນຖານກ່ຽວກັບບັນຫາການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ທີ່ເນື່ອງມາຈາກບັນຫາການພັດທະນາ, ແລະ ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບບັນຫາການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ໄດ້ກຳນົດວ່າການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍຕ້ອງບໍ່ໃຫ້ແຕ່ງຕັ້ງເຖິງກຽດສັກສີ ແລະ ສິດໃນຊີວິດ, ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງຜູ້ທີ່ຖືກຍົກຍ້າຍຕ່າງໆ.⁶⁶

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ໃນການປາກເວົ້າ, ການໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ການຕັ້ງສະມາຄົມ ພ້ອມທັງເລື່ອງທີ່ກ່ຽວກັບສິດຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໃນບັນຫາທີ່ດິນ.

⁶⁶ A/HRC/4/18, annex I, para. 47, and E/CN.4/1998/53/Add.2, ຫຼັກການທີ 8.

ຄະດີຕົວຢ່າງ

ສານລະຫວ່າງປະເທດສິດທິມະນຸດອາເມລິກາ: ກໍລະນີຂອງຊຸມຊົນຄົນພື້ນເມືອງ *Yakye Axa* ກັບ ປະເທດປາລາກວຍ, ເອກະສານ C ເລກທີ 125 (17 ມິຖຸນາ 2005). ບັນຫາກໍ່ແມ່ນທາງລັດຖະບານບໍ່ໃຫ້ການຮັບຮູ້ການຄອບຄອງ ແລະ ການເປັນເຈົ້າຂອງທີ່ດິນດັ່ງເດີມຂອງຊຸມຊົນ *Yakye Axa*, ຄົນໃນຊຸມແມ່ນໄດ້ກາຍເປັນຜູ້ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ຖືກປັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ພາກັນດຳລົງຊີວິດແບບທຸກຢາກ. ສານໄດ້ຟັຈາລະນາວ່າໃນກໍລະນີດັ່ງກ່າວແມ່ນໄດ້ມີການລະເມີດສິດທິມະນຸດແທ້ ແລະ ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນັ້ນກໍ່ບໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ມາດຕະການແກ້ໄຂໃດໆທີ່ຈຳເປັນເຊັ່ນ: ຄວນໃຊ້ພັນທະທີ່ມີເຂົ້າແກ້ໄຂ, ໃຫ້ການຮັບປະກັນກຽດສັກສິດໃນຊີວິດການເປັນຢູ່ເຊັ່ນວ່າໃຫ້ສິດໃນການສືບທອດທີ່ດິນດັ່ງເດີມແກ່ຊຸມຊົນໃນການຄອບຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້.⁶⁷

- ຫຼັກການ ແລະ ຄຳແນະນຳພື້ນຖານກ່ຽວກັບການຖືກປັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ (A/HRC/4/18, annex I), ວັກທີ. 47.
- ຄູ່ມືອາສາເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຮັບຮູ້ຢ່າງຕັ້ງໜ້າກ່ຽວກັບສິດໃນການມີອາຫານທີ່ພຽງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2005), guideline 8, in particular 8.11.
- ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສໃນປະເທດ (E/CN.4/1998/53/Add.2), ວັກທີ 8.

⁶⁷ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ ຖ. ສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ ບົດສະເໜີ

ໃນດ້ານວັດຖຸປະສົງຂອງສິດທິມະນຸດ, ການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ຫ້າວຫັນ, ເປັນອິດສະຫຼະ ແລະ ມີຄວາມໝາຍແມ່ນເປັນປັດໃຈສໍາຄັນຂອງການບໍລິຫານການຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນແບບມີຄວາມຮັບຜິດຊອບ. ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງສາທາລະນະໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈໃນບັນຫາທີ່ດິນແມ່ນເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ການຈັດສັນ ແລະ ການນໍາ ໃຊ້ທີ່ດິນແກ່ພົນລະເມືອງໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ອອກຈາກບັນຫາການສັລາດບັງຫລວງ ຫຼື ບັນຫາຜົນປະໂຫຍດຂອງພາກເອກະຊົນ. ການປະຕິຮູບທີ່ດິນ, ຂະບວນການຈັດສັນທີ່ດິນຄືນໃໝ່ ແລະ ການຕົກລົງທັນທີດິນໃນເຂດຊົນນະບົດໃຫ້ເປັນເຂດ ການກະຊິກໍາແມ່ນຕ້ອງຜ່ານຂະບວນການການມີສ່ວນຮ່ວມຈິງຈະດີ.

ການຂາດການມີສ່ວນຮ່ວມຈາກຊຸມຊົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈແມ່ນມັນອາດນໍາໄປສູ່ຄວາມລົ້ມເຫຼວໃນການສ້າງນະໂຍບາຍ ແລະ ສ້າງກອບໂຄງການກ່ຽວກັບທີ່ດິນໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ພ້ອມນັ້ນມັນຍັງອາດພາໃຫ້ເກີດຄວາມຕຶງຄຽດ ແລະ ຄວາມຮຸນແຮງໃນສັງຄົມອີກດ້ວຍ. ຕົວຢ່າງ: ການບັງຄັບໃຫ້ຄົນອອກຈາກທີ່ດິນທີ່ເຂົາເຈົ້າອາໄສຢູ່ໂດຍຍັງ

“ໃນຄະນະທີ່ທາງຄະນະກຳມະການກຳລັງສຶກສາຍຸດທະວິທີເພື່ອໃຫ້ສິດແກ່ແມ່ຍິງໃນການເປັນຜູ້ຄອບຄອງທີ່ດິນພາຍໃຕ້ກົດໝາຍທີ່ດິນທີ່ມີ, ຄະນະກຳມະການກໍໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວ່ງໃນການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງວ່າຈະເປັນໄປຕາມທີ່ກຳນົດບໍ່.

ໃນຄວາມເປັນຫວ່ງທີ່ວ່ານີ້ຍັງລວມມີບັນຫາທີ່ແມ່ຍິງຍັງຂາດຄວາມຕື່ນຕົວກ່ຽວກັບສິດຂອງເຂົາເຈົ້າທີ່ມີ ແລະ ຍັງຂາດຄວາມ ເຂົ້າໃນກ່ຽວກັບກົດໝາຍ ແລະ ຂະບວນການລົງທະບຽນທີ່ດິນ. ໃນນັ້ນທາງຄະນະກຳມະການໄດ້ເນັ້ນເປັນພິເສດກ່ຽວກັບສະພາບການຂອງແມ່ຍິງທີ່ເປັນຫົວໜ້າຄອບຄົວທີ່ໄດ້ສູນເສຍແບບວິຖີຊີວິດອັນເນື່ອງມາຈາກການຖືກຍຶດທີ່ດິນຈາກພາກເອກະຊົນ ແລະ ບໍ່ມີໂອກາດໃນການເຂົ້າມີສ່ວນຮ່ວມໃນ ຂະບວນການຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບທີ່ດິນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງດັ່ງກ່າວ.”

ທີ່ນ້ຳອ້າງ: ບົດສະຫຼຸບຄຳເຫັນຂອງຄະນະກຳມະການເພື່ອການລົບລ້າງການຈຳແນກແມ່ຍິງໃນກຳປູເຈຍ (CEDAW/C/KHM/CO/3), ວັກທີ 31.

ບໍ່ໄດ້ຮັບອານຸຍາດຢ່າງເປັນທາງການເທື່ອແມ່ນອາດກໍ່ໃຫ້ເກີດບັນຫາການຍົກຍ້າຍກັບຄືນທີ່ດິນໃນທີ່ເດີມແບບບໍ່ຊ້າງເພາະວ່າເຂົາເຈົ້າເລົ່ານັ້ນແມ່ນບໍ່ມີທາງເລືອກໃນທີ່ຢູ່ອາໄສ, ເພາະສະນັ້ນການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍນັ້ນຈິ່ງລົ້ມເຫຼວຕາມເປົ້າໝາຍທີ່ກຳນົດ. ອີກດ້ານໜຶ່ງ, ຕາມຫຼັກຖານຕົວຈິງທີ່ມີໄດ້ຊີ້ໃຫ້ເຫັນວ່າການປັບປຸງສະພາບຂອງສະລຳບ່ອນຢູ່ທີ່ແອອັດໂດຍໃຫ້ມີການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນໃນສະລຳນັ້ນແມ່ນສາມາດແກ້ໄຂບັນຫາການພັດທະນາຕົວເມືອງໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ແລະ ຍືນຍົງໄດ້.

ເພື່ອດຳເນີນການຊົດເຊີຍໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ອົບພະຍົບທີ່ກັບຄືນມາ ແລະ ຜູ້ທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນນັ້ນ ທາງທີ່ດີກໍ່ແມ່ນຄວນມີການໃຫ້ສ່ວນຮ່ວມໃນກະບວນການແກ້ໄຂດັ່ງກ່າວຈາກຜູ້ທີ່ມີບັນຫາທີ່ຢູ່ອາໄສຂ້າງເທິງ ແລະ ຜູ້ທີ່ຄອບຄອງທີ່ດິນດັ່ງກ່າວຮ່ວມກັນ, ຖ້າບໍ່ດັ່ງນັ້ນການແກ້ໄຂກໍ່ຈະເປັນບັນຫາ ແລະ ອາດນໍາໄປສູ່ການຄວາມຂັດແຍ່ງແບບໃໝ່ກໍ່ເປັນໄດ້.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດ ແລະ ໂອກາດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນວຽກງານສາທາລະນະ, ບໍ່ວ່າຈະເຂົ້າຮ່ວມໂດຍຕົງ ຫຼື ໃຫ້ຜູ້ໃດໜຶ່ງເປັນຕົວແທນເຊັ່ນ: ເຂົ້າຮ່ວມໃນວຽກງານການຕັດສິນໃຈ ແລະ ການອອກນະໂຍບາຍຕ່າງໆຂອງລັດ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນມາດຕາ 21, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທາງການເມືອງ ແລະ ຜົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 25 (a), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ມາດຕາ 5 (c), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກແມ່ຍິງ ມາດຕາ 7, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດຂອງຄົນພິການ ມາດຕາ 29)

ລັດພາຄີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການລົບລ້າງການຈຳແນກແມ່ຍິງໃນເຂດຊົນນະບົດເພື່ອເປັນການຮັບປະກັນຕາມຜືນຖານຂອງຄວາມເທົ່າທຽມວ່າແມ່ຍິງຈະໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ໄດ້ຮັບປະໂຫຍດຈາກການພັດທະນາເຂດຊົນນະບົດ ແລະ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຈະໄດ້ໂອກາດໃນການເຂົ້າຮ່ວມໃນກິດຈະກຳຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ໃນຂະບວນການວາງແຜນໃນທຸກອັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຊຸມຊົນ.

(ສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກແມ່ຍິງໃນທຸກຮູບແບບ ມາດຕາ 14 (2) (a) ແລະ (f))

ລັດຖະບານຕ້ອງເຮັດທຸກໆເພື່ອໃຫ້ຄົນຜືນເມືອງສາມາດເຂົ້າຮ່ວມຢ່າງອິດສະຫຼະໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈໃນທຸກລະດັບຢ່າງນ້ອຍກໍໃຫ້ໄດ້ຄືກັນກັບການປະຕິບັດຕໍ່ຜົນລະເຮືອນທີ່ໄປອື່ນໆກ່ຽວກັບການເລືອກສະຖາບັນ ແລະ ອົງການບໍລິຫານຕ່າງໆ ແລະ ອົງກອນອື່ນໆ ທີ່ເຂົ້າມາຮັບຜິດຊອບໃນການສ້າງນະໂຍບາຍ ແລະ ໂຄງການຕ່າງໆທີ່ມັນກ່ຽວຂ້ອງກັບເຂົາເຈົ້າ.

(ສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າໃນປະເທດເອກະລາດຕ່າງໆ (ເລກທີ. 169), 1989, ມາດຕາ 6 (b))

ຄົນຜືນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຕັດສິນໃຈໃນເລື່ອງທີ່ກະທົບເຖິງສິດຂອງເຂົາເຈົ້າໂດຍຜ່ານຕົວແທນທີ່ເຂົາເລືອກຂຶ້ນມາຕາມຂະບວນການຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ ກໍຄືເລື່ອງການຮັກສາ ແລະ ການພັດທະນາສະຖາບັນທີ່ເຮັດວຽກດ້ານຄົນຜືນເມືອງ. ຄົນຜືນເມືອງຍັງມີສິດໃນການຕັດສິນໃຈເລືອກບູລິມະສິດດ້ວຍຕົວເອງໃນການພັດທະນາທີ່ມັນມີຜົນກະທົບຕໍ່ເຂົາເຈົ້າ, ຕໍ່ການເຊື່ອຖື, ຕໍ່ສະຖາບັນ ແລະ ຕໍ່ການຢູ່ດີກິນດີພ້ອມທັງຕໍ່ທີ່ດິນທີ່ພວກເຂົາໄດ້ຄອບຄອງຢູ່. ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໃຫ້ການປຶກສາຫາລື ແລະ ຮ່ວມມືດ້ວຍຄວາມຈິງໃຈກັບຄົນຜືນເມືອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເພື່ອໄດ້ມາເຊິ່ງການຕົກລົງເຫັນດີທີ່ອິດສະຫຼະ, ແລະ ທີ່ມີການແຈ້ງລ່ວງໜ້າກ່ອນຈະມີການຮັບຮອງບັນດານະໂຍບາຍ ແລະ ນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ມັນຜົວຜັນເຖິງຄົນຜືນເມືອງເຊັ່ນ: ບັນຫາການຍົກຍ້າຍ ແລະ ຕັ້ງທີ່ຢູ່ອາໄສບ່ອນໃໝ່, ການຊົດເຊີຍທີ່ເປັນທຳ ແລະ ທ່ຽງທຳ, ການພັດທະນາ, ການຂຸດຄົ້ນ ຫຼື ນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນນ້ຳ, ບໍ່ແທ່ ແລະ ອື່ນໆທີ່ມັນຢູ່ໃນຂົງເຂດທີ່ຄົນຜືນເມືອງຢູ່ ກໍຄື ບັນຫາການເກັບ ຫຼື ຖິ້ມອີ່ເຫຍື້ອທີ່ປະປົນສານພິດ ຫຼື ບັນຫາການເຮັດກິດຈະກຳຕ່າງໆທາງການທະຫານໃນດິນແດນຂອງຄົນຜືນເມືອງ.

(ຖະແຫຼງການ ສປຊກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນຜືນເມືອງມາດຕາ 5, 10, 18, 19, 27, 28, 29, 30, 32 ແລະ 41; ສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຄົນຊົນເຜົ່າ ແລະ ຄົນຜືນເມືອງທີ່ອາໄສໃນປະເທດເອກະລາດຕ່າງໆ (ເລກທີ. 169), 1989, ມາດຕາ. 5 (c), 7 (1) ແລະ (3), 15 ແລະ 16.2)

ເພື່ອປະກອບສ່ວນໃນການປົກປ້ອງສິດທິຂອງທຸກຄົນສໍາລັບຄົນລຸ້ນປະຈຸບັນ ແລະ ອານາຄົດ ເພື່ອວ່າພວກເຂົາຈະໄດ້ດໍາລົງຊີວິດໃນສະພາບແວດລ້ອມທີ່ເໝາະສົມໃນດ້ານສຸກຂະພາບ ແລະ ການຢູ່ດີກິນດີ, ລັດພາຄີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈະຕ້ອງຮັບປະກັນສິດໃນການໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈ, ແລະ ສິດໃນການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸຕິທໍາໃນສະພາບທີ່ເອື້ອອໍານວຍ.

(ສິນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຕັດສິນໃຈທີ່ເປີດກວ້າງ ແລະ ເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຍຸຕິທໍາທີ່ເອື້ອອໍານວຍ ມາດຕາ 1).

ຕົວຢ່າງການນໍາໃຊ້

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈທີ່ລວມມີເລື່ອງຂອງການປະເມີນ, ການກຳນົດ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການກວດສອບ ແລະ ກວດກາກົດໝາຍ, ນະໂຍບາຍ ແລະ ໂຄງການຕ່າງໆທີ່ກະທົບຕໍ່ສິດທິຂອງທຸກຄົນເຊິ່ງວ່າປັນຫາການຕັດສິນໃຈທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຂົ້າເຖິງ, ການນໍາໃຊ້, ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆໃນທີ່ດິນ. ການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ອິດສະຫຼະ, ຫ້າວຫັນ, ແລະ ມີຄວາມໝາຍສໍາຄັນຂອງກຸ່ມຄົນທີ່ດ້ວຍໂອກາດໂດຍຜ່ານວົງຈອນທາງໂຄງການ, ນະໂຍບາຍ ແລະ ກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນເປັນພິເສດຕັ້ງແຕ່ທີ່ເຄີຍປະຕິບັດກັນມາທີ່ຄົນເຫຼົ່ານັ້ນສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນຈະຖືກກົດກັນໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຕັດສິນໃຈເຖິງວ່າເຂົາເຈົ້າເຫຼົ່ານັ້ນຈະມີບົດບາດໃນການຊອກຫາທາງອອກທີ່ໄດ້ກໍ່ຕາມ. ແນວທາງແກ້ໄຂພິເສດແມ່ນຄວນຈະມີການຍິນຍອມຈາກການສົນທະນາແບບມີສ່ວນຮ່ວມ, ອິດສະຫຼະ, ຈະແຈ້ງ ແລະ ຕົກລົງກັນກ່ອນກ່ຽວກັບປັນຫາທີ່ມັນອາດກະທົບຄົນຜື່ນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າເຊິ່ງລວມມີບັນດາໂຄງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການພັດທະນາ, ການຂຸດຄົ້ນເອົາຊັບພະຍາກອນຫຼືການຍົກຍ້າຍປະຊາຊົນອອກຈາກທີ່ດິນ.

ສິ່ງທີ່ມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ສໍາພັນກັນກັບສິດເສລີພາບໃນການສະແດງແນວຄວາມຄິດເຫັນ, ປາກເວົ້າ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມແມ່ນເປັນສິດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳສາທາລະນະເຊັ່ນ: ສິດໃນການເລືອກຕັ້ງ. ການປຶກສາຫາລື ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ມີຄວາມໝາຍກໍ່ຄືສິດໃນການຮຽກຮ້ອງໃຫ້ເຈົ້າໜ້າທີ່ ແລະ ອົງການຂອງລັດຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ໜ້າທີ່ຂອງຕົນຕາມກົດໝາຍແມ່ນຖືວ່າເປັນຫຼັກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ມີຄວາມເທົ່າທຽມ.

ອົງກອນສິດທິມະນຸດ ສປຊ ເຊັ່ນ: ຄະນະກຳມະທິການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ, ຄະນະກຳມະທິການສິດທິມະນຸດ ແລະ ຄະນະກຳມະທິການວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງທຸກຮູບແບບການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ແນະນຳວ່າລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຮັບປະກັນການປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນທີ່ມີຜົນກະທົບຕາມບໍລິບົດໃນລຸ້ນນີ້:

- ໃຫ້ການປຶກສາກ່ອນຈະມີການລົງມືສ້າງໂຄງການ, ກ່ອນຈະຂຸດຄົ້ນຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ກ່ອນການເວນຄືນ ແລະ ໃຫ້ສໍາປະ ທານທີ່ດິນ⁶⁸
- ໃຫ້ການປຶກສາໃນການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ⁶⁹
- ໃຫ້ການປຶກສາໃນເວລາສ້າງກົນໄກ ແລະ ນິຕິກຳທີ່ກ່ຽວກັບການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນ⁷⁰
- ໃຫ້ການປຶກສາໃນເວລາດຳເນີນການແກ້ໄຂ ແລະ ປ້ອງກັນຄວາມຂັດແຍ່ງໃນທີ່ດິນ.⁷¹

⁶⁸ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights on Cambodia (E/C.12/KHM/CO/1), Chad (E/C.12/TCD/CO/3) and Madagascar (E/C.12/MDG/CO/2) and of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination on Argentina (CERD/C/ARG/CO/19-20), Chile (CERD/C/CHL/CO/15-18) and the Congo (CERD/C/COG/CO/9) and of the Human Rights Committee on the United Republic of Tanzania (CCPR/C/TZA/CO/4).

⁶⁹ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights on Australia (E/C.12/AUS/CO/4) and of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination on the Congo (CERD/C/COG/CO/9).

⁷⁰ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination on Finland (CERD/C/FIN/CO/19) and Suriname (CERD/C/SUR/CO/12).

⁷¹ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights on the Democratic Republic of the Congo (E/C.12/COD/CO/4) and Finland (E/C.12/FIN/CO/5).

ໃນບົດຄໍາເຫັນເລກທີ 25 (1996) ກ່ຽວກັບສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳສາທາລະນະ, ໃນການລົງຄະແນນສຽງເລືອກຕັ້ງ ແລະ ສິດໃນການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການທາງສັງຄົມທີ່ເທົ່າທຽມນັ້ນ ທາງຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໄດ້ອະທິບາຍວ່າການດຳເນີນການໃຫ້ສາທາລະນະມີສ່ວນຮ່ວມແມ່ນເປັນແນວຄິດທີ່ກວ້າງເພາະວ່າມັນກ່ຽວຂ້ອງກັບການປະຕິບັດທາງການເມືອງໂດຍສະເພາະແມ່ນການນຳໃຊ້ອຳນາດທາງຕຸລາການ, ບໍລິຫານ ແລະ ທາງນິຕິບັນຍັດ. ສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມແມ່ນມັນກ່ຽວຂ້ອງໃນຫຼາຍດ້ານທາງການບໍລິຫານສາທາລະນະ, ການສ້າງ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍໃນລະດັບສາກົນ, ພາຍໃນ, ພາກພື້ນ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ (ວັກທີ 5). ຄະນະກຳມະການໃຫ້ຂໍ້ສັງເກດວ່າພົນລະເມືອງທຸກຄົນແມ່ນສາມາດເຂົ້າມີສ່ວນຮ່ວມໃນວຽກງານສາທາລະນະດ້ວຍການສະແດງຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດໃນເວລາທີ່ດຳເນີນການສົນທະນາປຶກສາ ແລະ ອອກຄໍາຄິດເຫັນຮ່ວມກັບຜູ້ທີ່ເປັນຕົວແທນ ຫຼື ເຂົ້າຮ່ວມສະແດງຄວາມສາມາດດ້ວຍຕົວເອງ. ການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການຮັບປະກັນສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມ (ວັກທີ 6-8). ໃນການເນັ້ນຄວາມສຳຄັນຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ມີປະສິດທິພາບ, ມີຄວາມໝາຍ ແລະ ໃຫ້ຄວາມຮູ້ນັ້ນ ທາງຄະນະກຳມະການໄດ້ທົບທວນວ່າ “ສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມແມ່ນຖືວ່າເປັນເງື່ອນໄຂທີ່ສຳຄັນສະລັບການໃຊ້ສິດຢ່າງມີປະສິດທິພາບໃນການລົງຄະແນນສຽງເລືອກຕັ້ງ ແລະ ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງເອົາໄວ້. ມາດຕະການທີ່ເໝາະສົມກໍຕ້ອງເອົາມານຳໃຊ້ເພື່ອກຳຈັດປັນຫາຕ່າງໆທີ່ຫຍຸ້ງຍາກເຊັ່ນວ່າປັນຫາການຖືກໜັງສື, ຄວາມຫຍຸ້ງຍາກດ້ານພາສາຕ່າງໆ, ຄວາມທຸກຍາກ, ຫຼື ການຂັດຂວາງເສລີພາບໃນການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເປັນການຂັດຂວາງບໍ່ໃຫ້ຄົນມີສິດລົງຄະແນນສຽງເລືອກຕັ້ງ. ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ວັດຖຸປະກອນຕ່າງໆກ່ຽວກັບການເລືອກຕັ້ງແມ່ນຄວນມີໄວ້ບໍລິການທີ່ເປັນພາສາຂອງຂອງຊົນເຜົ່ານຳ. ມາດຕະການພິເສດເຊັ່ນຮູບ ແລະ ສັນຍາລັກຕ່າງໆຄວນໄດ້ຮັບການອານຸມັດເພື່ອເປັນການຢັ້ງຢືນວ່າຄົນທີ່ຖືກໜັງສືກໍ່ແມ່ນສາມາດໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ເໝາະສົມເພື່ອລົງຄະແນນສຽງເລືອກຕັ້ງຕາມຄວາມເປັນຈິງ” (ວັກທີ 12).

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ປາກເວົ້າ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມ.

ໃນບົດຄໍາເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 23 (1997) ກ່ຽວກັບຊີວິດໃນດ້ານການເມືອງ ແລະ ສັງຄົມ, ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງການຈະແມກຕໍ່ແມ່ຍິງໄດ້ທົບທວນວ່າແນວຄວາມຄິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ເທົ່າທຽມໃນຊີວິດທາງສັງຄົມລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍແມ່ນຍັງກວມໄປເຖິງ “ຫຼາຍໆດ້ານຂອງສັງຄົມເຊິ່ງລວມມີກະດານຂ່າວສາທາລະນະ ແລະ ສະພາບທ້ອງຖິ່ນ ກັບ ກິດຈະກຳຂອງອົງການຈັດຕັ້ງເຊັ່ນ: ພັກການເມືອງ, ກຳມະບານ, ສະມາຄົມວິຊາຊີບ ແລະ ດ້ານອຸສະຫະກຳ, ສະຫະພັນແມ່ຍິງ, ອົງການປະຈຳທ້ອງຖິ່ນ, ແລະ ອົງການອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຊີວິດໃນດ້ານການເມືອງ ແລະ ສັງຄົມ” (ວັກທີ 5). ໃນບົດສະຫຼຸບ ລາຍງານກ່ຽວກັບລັດຕ່າງໆ, ຄະນະກຳມະການໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດເຫຼົ່ານັ້ນຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງທີ່ຈຳເປັນເພື່ອເພີ່ມ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງແມ່ຍິງໃນການກຳນົດ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນພັດທະນາທ້ອງຖິ່ນເຊິ່ງລວມມີ ແຜນທີ່ກ່ຽວກັບການບໍລິຫານຈັດການຊັບພະຍາກອນໃນທ້ອງຖິ່ນ.⁷²

ໃນບົດຄໍາເຫັນແນະນຳທີ່ໄປເລກທີ 22 (1996) ກ່ຽວກັບຜູ້ອົບພະຍົບ ແລະ ຜູ້ທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ, ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງປັນຫາການຈຳແນະເຊື້ອຊາດໄດ້ໃຫ້ຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບຜູ້ທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ຜູ້ອົບພະຍົບທີ່ມີພື້ນຖານຈາກຊົນເຜົ່າວ່າ “ທຸກຄົນທີ່ກ່າວມານັ້ນພາຍຫຼັງທີ່ເດີນທາງກັບຄືນມາຖິ່ນຖານເກົ່າແລ້ວແມ່ນຈະມີສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງເຕັມທີ່ ແລະ ເທົ່າທຽມໃນກິດຈະກຳສາທາລະນະໃນທຸກຂັ້ນ ແລະ ມີສິດເທົ່າທຽມໃນການເຂົ້າຫາການບໍລິການທາງສັງຄົມ ແລະ ໄດ້ຮັບການ ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການປົວແປງຊີວິດການເປັນຢູ່ຄືນໃໝ່” (ວັກທີ 2 (d)). ຫຼັກການກ່ຽວກັບການຊົດເຊີຍຊັບສິນ ແລະ ບ້ານຢູ່ໃຫ້ແກ່ຜູ້ອົບພະຍົບ ແລະ ຜູ້ທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ (“ຫຼັກການ Pinheiro”) ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ແລະ ພາຍໃນຕ້ອງຮັບປະກັນການຊົດເຊີຍແບບອາສາສະໝັກ ພ້ອມທັງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີໂຄງການຊົດເຊີຍບ້ານຢູ່, ທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆເພື່ອຄົນທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນຈະໄດ້ຮັບການໃສ່ໃຈດ້ວຍການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການໃຫ້ການປຶກສາຫາລືທີ່ພໍພຽງແກ່ຄົນ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ, ໃນນັ້ນລວມມີແມ່ຍິງ, ຄົນພື້ນເມືອງ, ຄົນຊົນເຜົ່າທີ່ຖືກຈຳແນກທາງເຊື້ອຊາດ, ຜູ້ເຖົ້າ ແລະ ເດັກນ້ອຍ (ຫຼັກການທີ 14)

⁷² Concluding observations on Chad (CEDAW/C/TCD/CO/1-4), Fiji (CEDAW/C/FJI/CO/4), Kenya (CEDAW/C/KEN/CO/7), the Lao People's Democratic Republic (CEDAW/C/LAO/CO/7), Lesotho (CEDAW/C/LSO/CO/1-4), South Africa (CEDAW/C/ZAF/CO/4) and Zambia (CEDAW/C/ZMB/CO/5-6).

ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງທີ່ຈະໄດ້ຮັບການປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບເລື່ອງທີ່ມັນຈະມີຜົນກະທົບຕໍ່ເຂົາເຈົ້າ, ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສະຖານະການຂອງສິດທິມະນຸດ ແລະ ເສລີພາບຂັ້ນພື້ນຖານຂອງຄົນພື້ນເມືອງໄດ້ກ່າວວ່າການໃຫ້ການປຶກສາຫາລືຄວນຈະດຳເນີນໄປໃນຮູບແບບການເຈລະຈາເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຮັບຜົນທີ່ເປັນທາງບວກ ແລະ ບໍ່ຄວນພຽງແຕ່ແຈ້ງຄົນພື້ນເມືອງໃຫ້ຮັບຊາບອ້າງການຕັດສິນໃຈທີ່ຜ່ານໄປແລ້ວ ຫຼື ຂະບວນການທີ່ພວມດຳເນີນໄປຢູ່ແຕ່ບໍ່ອາດຢຸດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ມັນອາດເປັນສິ່ງທີ່ກະຕຸ້ນໃນທີ່ປະຊຸມກ່ຽວກັບການຕັດສິນໃຈທີ່ຖືກຕ້ອງກໍໄດ້.⁷³ ໃນກໍລະນີດັ່ງກ່າວ, ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ແນະນຳວ່າບໍ່ຄວນອອກໜັງສືການສຳປະມານທີ່ດິນທີ່ມີຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າໄດ້ອາໄສ ແລະ ນຳໃຊ້ຢູ່ ຈົນກວ່າຈະໄດ້ຮັບການຍິນຍອມຂອງຄົນເລົ່ານັ້ນແບບເຕັມໃຈ, ໄດ້ຜ່ານແຈ້ງການ ແລະ ຜ່ານຂະບວນການໃດໜຶ່ງມາກ່ອນແລ້ວ.⁷⁴ ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ຊີ້ແຈ້ງວ່າພັນທະຂອງລັດໃນການປຶກສາຫາລືແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງດຳເນີນການປຶກສາຫາລືກັບຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າໃນເວລາທີ່ໄດ້ຕັດສິນໃຈໄປແລ້ວ ແລະ ມັນມີຜົນກະທົບກັບເຂົາເຈົ້າແລ້ວ. ແນວໃດກໍດີ, ການປຶກສານັ້ນ “ແມ່ນຈະເລີ່ມໃນເວລາທີ່ການຕັດສິນໃຈຂອງລັດອາດຈະກະທົບຄົນພື້ນເມືອງໃນລັກສະນະທີ່ບໍ່ເຄີຍມີໃນສັງຄົມມາກ່ອນ”. ຕົວຢ່າງ: ນິຕິກຳກ່ຽວກັບທີ່ດິນ ຫຼື ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆໃນວົງກວ້າງ ມັນອາດກະທົບສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນດ້ານໃດໜຶ່ງສະເພາະທີ່ເນື່ອງມາຈາກຄວາມເປັນເອກະລັກໃນ ດ້ານ ວັດທະນະທຳ, ຫຼື ການຄອບຄອງທີ່ດິນດັ່ງເດີມຂອງເຂົາເຈົ້າ, ສະນັ້ນລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຍົກສູງຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການ ໃຫ້ການປຶກສາຫາລືໃຫ້ຫຼາຍຂຶ້ນ.⁷⁵

ໃນບົດຄຳເຫັນຫົວໄປເລກທີ 23 (1997) ກ່ຽວກັບຄົນພື້ນເມືອງ, ທາງຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ຮຽກຮ້ອງບັນດາລັດຕ່າງໆຕ້ອງໃຫ້ການ “ຮັບປະກັນວ່າສະມາຊິກຂອງຄົນພື້ນເມືອງຈະມີສິດທິທີ່ເທົ່າທຽມໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະການສັງຄົມ ແລະ ຮຽກຮ້ອງບໍ່ໃຫ້ມີການຕັດສິນໃຈອັນໃດໜຶ່ງທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກເຂົາເຈົ້າ” (ວັກທີ 4 (d)). ຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ຮຽກຮ້ອງຕໍ່ໄປອີກວ່າລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງດຳເນີນການສົ່ງທີ່ດິນດັ່ງເດີມໃຫ້ແກ່ຄົນພື້ນເມືອງໃນເຂດທີ່ຄົນເຫຼົ່ານັ້ນໄດ້ຖືກຍົກຍ້າຍອອກຈາກທີ່ດິນດັ່ງກ່າວໂດຍບໍ່ເຄີຍໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີມາກ່ອນ. (ວັກທີ 5).

ຄ້າຍໆຄືກັນນີ້, ໃນບົດຄຳເຫັນຫົວໄປເລກທີ 34 (2011) ກ່ຽວກັບການຈຳແນກທາງເຊື້ອຊາດຕໍ່ຄົນພື້ນເມືອງໃນອັບຟຣິກາ, ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ຮັບຮູ້ສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນອັບຟຣິກາກ່ອນການປຶກສາຫາລືເພື່ອເປັນການເຄົາລົບການຕັດສິນໃຈທີ່ອາດກະທົບສິດທິຂອງເຂົາເຈົ້າ (ວັກທີ 4 (d)).

ໃນບົດສະຫຼຸບສັງເກດການກ່ຽວກັບລັດຕ່າງໆ, ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ແນະນຳວ່າລັດຕ່າງໆນັ້ນຕ້ອງໃຫ້ການຮັບປະກັນສິດແກ່ຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າເພື່ອໃຫ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈ ແລະ ການວາງແຜນພັດທະນາເຊື່ອລວມມີເລື່ອງຂອງ ການພັດທະນາ ແລະ ການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນດັ່ງເດີມຂອງເຂົາເຈົ້າ.⁷⁶ ນອກຈາກນີ້, ໃນບົດລາຍງານສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດສະວີເດັນ, ຄະນະກຳມະການໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນກ່ຽວກັບມາດຕະການໃນການສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງແກ່ສະພາຂອງຊາວພື້ນເມືອງຊາວມືໃນການຕັດສິນໃຈທີ່ມີຜົນຕໍ່ກິດຈະກຳທາງຮີດຄອງ ແລະ ທີ່ດິນຂອງເຂົາເຈົ້າ.⁷⁷

ຄະດີຕົວຢ່າງ:

ປະເທດໂຄລໍເມຍ, ສານລັດຖະທຳມະນູນ: ຄຳຕັດສິນ SU-039/97 (3 ກຸມພາ 1997). ໃນຄະດີດັ່ງກ່າວແມ່ນກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການປຶກສາຫາລືໃນຂະບວນການຕັດສິນໃຈທີ່ອາດຈະກະທົບກັບພວກເຂົາ, ໂດຍສະເພາະທີ່ກ່ຽວກັບການປ້ອງກັນ ແລະ ປົກປ້ອງທີ່ດິນຂອງຄົນພື້ນເມືອງ

⁷³ A/HRC/12/34, para. 46.

⁷⁴ A/HRC/18/35/Add.7, paras. 19 and 40.

⁷⁵ A/HRC/12/34, para. 43.

⁷⁶ Concluding observations on Peru (CERD/C/PER/CO/14-17) and Ukraine (CERD/C/UKR/CO/19-2).

⁷⁷ CCPR/C/SWE/CO/6.

ສານໄດ້ພິຈາລະນາວ່າຂັ້ນຕອນການຮັກສາຄວາມປອດໄພໃນການຂຸດຄົ້ນນໍ້າມັນທີ່ໄດ້ຮັບອານຸຍາດແມ່ນບໍ່ໄດ້ໃສ່ໃຈການປົກປ້ອງສິດທິພື້ນຖານຂອງຄົນພື້ນເມືອງອູວ້າໂດຍບໍ່ມີການປຶກສາຫາລືທີ່ເພື່ອຄວາມຍືນຍົງ ແລະ ເປັນທາງການ. ບັນຫາການຕັດສິນໃຈດັ່ງກ່າວແມ່ນອີງໃສ່ພື້ນຖານຫຼັກການມີສ່ວນຮ່ວມໂດຍຜ່ານການປຶກສາຫາລືອັນເປັນປັດໃຈສໍາຄັນທີ່ຈໍາເປັນສໍາລັບການດໍາລົງຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າເພາະວ່າມັນເປັນວິທີດຽວໃນການປົກປ້ອງກຽດສັກສີ, ຄວາມເປັນຊົນເຜົ່າຄວາມເປັນຢູ່ທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ຂອງຊຸມຊົນພື້ນເມືອງດັ່ງກ່າວ.⁷⁸

ຫຼັກການ ແລະ ຄຸນສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບການບໍລິການຈັດການການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ການປາມົງ, ແລະ ປ່າໄມ້ໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຫຼັກການແນະນຳ 3B (6), ຄໍາແນະນຳ 9.9.
- ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບການປະເມີນຜົນກະທົບດ້ານສິດທິມະນຸດຈາກການຄ້າ ແລະ ການລົງທຶນ (A/HRC/19/59/Add.5), ຫຼັກການທີ 4.)
- ການໃຫ້ສໍາປະທານ ແລະ ການເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່: ເອກະສານຫຼັກການ ແລະ ມາດຕະການອື່ນໆໃນການແກ້ໄຂສິ່ງທ້າທາຍສິດທິມະນຸດ (A/HRC/13/33/Add.2), ຫຼັກການ 1, 2, 10.
- ຄູ່ມື ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບບັນຫາການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ (A/HRC/4/18, annex I), ວັກທີ. 38, 53, 55, 56 (e) ແລະ (i), 65.

⁷⁸ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຫ. ສິດໃນຊັບສິນ

ບົດສະເໜີ

ສິດໃນຊັບສິນເປັນສິດສະເພາະທີ່ໄດ້ຮັບການບັນຈຸໃນເຄື່ອງມືສິດທິມະນຸດພາກພື້ນ, ສິດນີ້ແມ່ນມັນກ່ຽວຂ້ອງກັບທິດິນ ແລະ ການນຳໃຊ້ທິດິນ. ການເອົາເຖິງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທິດິນແມ່ນກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິສ່ວນບຸກຄົນ ແລະ ສ່ວນລວມໃນດ້ານການເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນທີ່ໃຫ້ສິດທິຈາກການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ຫຼື ໃຫ້ອອກຈາກທິດິນ. ບຸກຄົນທີ່ອາໄສທິດິນໃນການທຳມາຫາກິນແມ່ນອາດຈະໄດ້ຜົນປະໂຫຍດຈາກການຮັບປະກັນການໃຊ້ສິດຕໍ່ກັບຊັບສິນຕົນ.

ອີກດ້ານໜຶ່ງ,

ສິດໃນຊັບສິນຢ່າງດຽວແມ່ນບໍ່ອາດໄດ້ກົນໄກທີ່ດີທີ່ສຸດສຳລັບການຝາລະນາບັນຫາທີ່ຕ່າງໆໄດ້, ບັນຫາສິດທິມະນຸດຫຼາຍຢ່າງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທິດິນນັ້ນແມ່ນມາຈາກເລື່ອງຄວາມຂັດແຍ່ງໃນຊັບສິນ ແລະ ການນຳໃຊ້ທິດິນ. ຕົວຢ່າງ: ຖ້າຈະເບິ່ງແຕ່ດ້ານໃບຕາດິນແມ່ນຈະຖືວ່າດ້ານອື່ນໆກໍ່ຈະບໍ່ໄດ້ຖືກໃສ່ໃຈເທົ່າທີ່ຄວນເຊັ່ນວ່າ ບັນຫາການນຳໃຊ້ທິດິນທີ່ກຸ່ມຄົນດ້ວຍໂອກາດໃຊ້ໃນການປູກຝັງລ້ຽງສັດທີ່ເປັນປັດໃຈສຳຄັນໃນການລ້ຽງຊີບຂອງເຂົາເຈົ້າ.

“ໃນຫຼາຍໆປະເທດກຳລັງພັດທະນາໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນເຂດອານາເທສະລາຍຊາຕາລາໃນອັບຟຣິກາ, ສິດທິຂອງຜູ້ນຳໃຊ້ທິດິນນັ້ນແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງ. ດິນສ່ວນໃຫຍ່ແລ້ວແມ່ນຈະເປັນຂອງລັດ ແລະ ເອກະຊົນແມ່ນບໍ່ມີໃບຕາດິນທີ່ພວກເຂົາອາໄສຢູ່ນັ້ນ. ໃນຫຼາຍໆກໍລະນີທີ່ມີການລວມເອົາສິດທິໃນຊັບສິນ ແລະ ສິດທິການນຳໃຊ້ເຂົ້າກັນແບບສັບສົນໃນສະພາບການທີ່ຜູ້ຄອບຄອງທິດິນບໍ່ສາມາດເປັນເຈົ້າຂອງໄດ້. ຕໍ່ກັບສະພາບການນີ້ຖືວ່າມັນເປັນທີ່ມາຂອງຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທາງກົດໝາຍ. ນອກນີ້ມັນຍັງກ່ຽວຂ້ອງກັບຜູ້ທີ່ນຳໃຊ້ທິດິນທີ່ບໍ່ສາມາດເອົາເຖິງການຢຽວຢາງທາງກົດໝາຍ, ແລະ ການໄດ້ຮັບຄ່າຊົດເຊີຍທີ່ເໝາະສົມ ຖ້າຫາກວ່າຕົກໃນກໍລະນີໃນການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍອອກຈາກທິດິນອັນເນື່ອງມາຈາກບັນຫາທີ່ລັດໄດ້ຕົກລົງອານຸຍາດໃຫ້ເອກະຊົນສຳປະທາຍທິດິນຕອນດັ່ງກ່າວໃຫ້ຕ່າງປະເທດແລ້ວ”

ທີ່ນຳຂໍ້ມູນ: ບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານອາຫານ (A/HRC/13/33/Add.2) para. 23.

ຕາມນິຍາມແລ້ວ ສິດໃນຊັບສິນແມ່ນສິດສະເພາະໃນດ້ານການສະແດງຄວາມເປັນເຈົ້າຂອງໃນຊັບສິນອັນດຽວກັນ, ສະນັ້ນການໃຫ້ສິດໃນຊັບສິນຂອງຝ່າຍໃດໜຶ່ງແມ່ນມັນໝາຍເຖິງການເສຍສິດໃນຊັບສິນຂອງອີກຝ່າຍໜຶ່ງ. ແນວໃດກໍ່ດີ, ແນວທາງການປະຕິບັດສິດໃນ ຊັບສິນຕາມທີ່ກຳນົດໃນກົນໄກສິດທິມະນຸດນັ້ນສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນເປັນສິດພິເສດທີ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຄົາລົບໃນການບໍລິຫານຈັດການຊັບສິນທີ່ມີ.⁷⁹ ຖ້າຫາກວ່າການແບ່ງປັນຊັບສິນທີ່ບໍ່ມີຄວາມຍຸຕິທຳ ແລະ ມີຄວາມຫຼຸດໂຕນກັນທາງດ້ານຄວາມຮັ່ງມີໃນສັງຄົມຫຼາຍ, ການຮຽກຮ້ອງສິດໃນຊັບສິນ ແລະ ການຕັດສິນຄະດີສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນຈະຕົກເປັນຂອງຜູ້ທີ່ມີອຳນາດ ແລະ ຄົນທີ່ຮັ່ງມີ ຫຼາຍກວ່າຜູ້ທີ່ດ້ວຍໂອກາດ. ໃນເວລາທີ່ລະບົບນີ້ຕົກບໍ່ມີຄວາມໂປ່ງໃສ, ສິ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທິດິນແມ່ນອາດຈະແນໃສ່ແຕ່ບັນຫາໃບຕາດິນເຊິ່ງມັນຈະເຮັດໃຫ້ເກີດບັນຫາຄວາມບໍ່ເທົ່າທຽມໃນສັງຄົມ.

ນອກນີ້, ຕາມທີ່ເຫັນຄະດີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດທິມະນຸດຫຼາຍຢ່າງ, ສິດໃນຊັບສິນບໍ່ແມ່ນສິດທີ່ຊື່ຂາດ. ຫຼັກການຕ່າງໆທີ່ມີນັ້ນແມ່ນເພື່ອສ້າງຄວາມຖືກຕ້ອງໃຫ້ແກ່ຄວາມບໍ່ເທົ່າທຽມໃນການເອົາເຖິງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການຄອບຄອງທິດິນເຊັ່ນ: ທິດິນຕອນໃດໜຶ່ງ ຫຼື ການປະຕິຮູບຄືນທິດິນກະຊິກຳ ຫຼື ການຈຳແນກຕໍ່ກັບແມ່ຍິງໃນການສືບສິດ ຫຼື ເປັນເຈົ້າຂອງທິດິນ ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນອາດຈະກົດກັນສິດໃນຊັບສິນຂອງຜູ້ໃດໜຶ່ງກໍ່ໄດ້. ເຊັ່ນວ່າ: ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອາດຈະນຳໃຊ້ສິດອຳນາດຂອງຕົນທີ່ມີຕາມກົດໝາຍດ້ວຍການອອກອໍ້າຈຳກັດກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ທິດິນ ຫຼື ການເວນຄືນທິດິນ ແລະ ຊັບສິນຂອງເອກະຊົນເພື່ອເອົາໄປໃຊ້ປະໂຫຍດທາງສາທາລະນະ.

⁷⁹ European Convention on Human Rights, Protocol No. 1, art. 1.

ໃນຕົວຈິງແລ້ວ, ຕາມທີ່ໄດ້ທົບທວນເບິ່ງສາຍກ່ຽວພັນທີ່ຕົ້ນກັບສິດໃນອາຫານ, ໃນການປະຕິຮູບທີ່ດິນກະເສດແມ່ນຖືວ່າເປັນຂໍ້ແນະນຳທີ່ດີໃນ ການຮັບຮູ້ສິດໃນດ້ານອາຫານ ແລະ ມັນອາດຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການເວນຄືນ ແລະ ຈັດແບ່ງຊັບສິນໃນທີ່ດິນຄືນໃໝ່.

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນການມີອາຫານທີ່ພຽງພໍ

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນແບບສ່ວນຕົວກໍຄືແບບທີ່ຮ່ວມກັນກັບຜູ້ອື່ນ ແລະ ສິດທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນບໍ່ມີໃຜສາມາດເອົາອອກໄປຈາກຊີວິດຂອງຕົນໄດ້.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ, ມາດຕາ 17)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດທີ່ປາດສະຈາກການຖືກຈຳແນກ ແລະ ມີຄວາມເທົ່າທຽມໃນຕໍ່ໜ້າກົດໝາຍໂດຍສະເພາະໃນການໃຊ້ສິດທີ່ຢ່າງເຕັມທີ່ໃນການເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນສ່ວນຕົວ ແລະ ຮ່ວມກັບຜູ້ອື່ນໃນດ້ານການສືບທອດຕ່າງໆ.

(ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ມາດຕາ 5 (d)) (v) (vi))

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນຊັບສິນ. ບໍ່ມີໃຜຈະສາມາດພາກສິດດັ່ງກ່າວອອກໄປຈາກເຮົາໄດ້ ເວັ້ນເສຍແຕ່ຊັບສິນດັ່ງກ່າວນັ້ນຈະຖືກເອົາໄປໃຊ້ສ່ວນລວມສາທາລະນະ ແລະ ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍ (ດ້ວຍການທົດແທນຢ່າງເໝາະສົມ)

(ສົນທິສັນຍາສິດທິມະນຸດສະຫະພາບເອີຣົບ, ອານຸສັນຍາເລກທີ 1, ສົນທິສັນຍາສິດທິມະນຸດອາເມລິກາ ມາດຕາ 21, ກົດບັດອັບຟຣິກາກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນ ມາດຕາ 14)

ລັດຕ້ອງອຳນວຍຄວາມສະດວກແກ່ແມ່ຍິງໃນດ້ານຜົນລະເຮືອນຕ່າງໆທີ່ລວມມີຄວາມສາມາດດ້ານກົດໝາຍທີ່ເທົ່າທຽມກັບຜູ້ຊາຍ ແລະ ໃຫ້ໂອກາດໃນການນຳໃຊ້ສິດທີ່ເທົ່າທຽມກັນເຊັ່ນ: ຄວນໃຫ້ແມ່ຍິງມີຄວາມເທົ່າທຽມໃນດ້ານສິດເພື່ອສາມາດເຮັດສັນຍາຕ່າງໆດ້ວຍຕົວເອງ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຊັບສິນ ພ້ອມນັ້ນ ກໍຕ້ອງໃຫ້ສິດແມ່ຍິງໃນການເຂົ້າສູ່ຄະດີໃນຂະບວນການຕ່າງໆຂອງສານທີ່ເທົ່າທຽມກັນກັບເພດຊາຍ. ນອກນີ້ ລັດຕ່າງໆຍັງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງໃນຊີວິດຄອບຄົວ ແລະ ສາຍພົວພັນຄອບຄົວຕ່າງໆ. ຕາມເນື້ອໃນທີ່ກ່າວມານີ້, ລັດຕ້ອງໃຫ້ການຮັບປະກັນສິດອັນດຽວກັນແກ່ແມ່ຍິງ ແລະ ຊາຍໃນການເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ, ການເວນຄືນຊັບສິນ, ການບໍລິຫານຈັດການ, ການຄຸ້ມຄອງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການກຳນົດກ່ຽວກັບ ຊັບສິນ.

(ສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກແມ່ຍິງ ມາດຕາ 15 (2) ແລະ (1) ແລະ (h))

ໃນບໍລິບົດຂອງການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງສົ່ງເສີມແມ່ຍິງໃຫ້ເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຄອບຄອງຊັບພະຍາກອນທີ່ເກີດຈາກທີ່ດິນ ພ້ອມທັງຕ້ອງໃຫ້ການຮັບປະກັນສິດໃນການເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນຂອງແມ່ຍິງ

(ອານຸສັນຍາຂອງກົດບັດອັບຟຣິກາກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງທີ່ພົວພັນກັບເລື່ອງຂອງແມ່ຍິງໃນອັບຟຣິກາ ມາດຕາ 19 (c))

ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການຄອບຄອງຊັບສິນໃດໜຶ່ງຢ່າງສະຫງົບ ແລະ ບໍ່ມີໃຜຈະມາຕັດແຍກສິດດັ່ງກ່າວອອກໄປໄດ້ໂດຍບໍ່ມີເຫດຜົນ. ການເວນຄືນ ແລະ ການຈຳກັດການນຳໃຊ້ສິດແມ່ນອາດມີໄດ້ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍ ແຕ່ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂຊັດເຊີຍຢ່າງເໝາະສົມ. ທີ່ດິນ ແລະ ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນແມ່ນອາດຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບເລື່ອງການຄອບຄອງຊັບສິນ.

ລັກສະນະທີ່ສິດໃນຊັບສິນຖືກເຂົ້າໃຈ ແລະ ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງນັ້ນແມ່ນມີຜົນກະທົບທັງທາງບວກ ແລະ ທາງລົບກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງ, ການນໍາໃຊ້ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ເທົ່າທຽມກັນ.

ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສະພາບຂອງສິດທິມະນຸດໃນປະເທດກໍາປູເຈຍແມ່ນໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການແລ່ງໂຄງການອອກໃບຕາດິນເພື່ອຊ່ວຍໃນການປົກປ້ອງສິດຂອງຊຸມຊົນທີ່ຈະຖືກກະທົບຈາກການໃຫ້ສໍາປະທານທີ່ດິນ.⁸⁰

ໃນອີກມູມໜຶ່ງ, ນັກລາຍງານພິເສດດ້ານສິດໃນອາຫານກ່າວວ່າໃນບັນດາການເຂົ້າເຖິງທີ່ຕັ້ງໃຈເພື່ອປັບປຸງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນ ການຄອບຄອງທີ່ດິນອັນອັນກ່ຽວຂ້ອງກັບການສົ່ງເສີມທີ່ດິນໃນການຕະຫຼາດດ້ວຍການຊື້ຂາຍຜ່ານໃບຕາດິນແມ່ນອາດເປັນຜົນກະທົບທາງລົບທີ່ບໍ່ໄດ້ຕັ້ງໃຈຕໍ່ກັບການເຂົ້າເຖິງ, ການນໍາໃຊ້ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນຂອງກຸ່ມຄົນດ້ອຍໂອກາດ. ບັນຫາທີ່ໜຶ່ງກໍຄື ໃນບ່ອນທີ່ເງື່ອນໄຂທາງເສດຖະກິດມະຫາພາກທີ່ເຂັ້ມແຂງນັ້ນກໍບໍ່ໄດ້ແກ້ໄຂບັນຫາການຕະຫຼາດເທົ່າໃດ, ຊັບສິນກ່ຽວກັບທີ່ດິນທີ່ຖືກຂາຍອອກໄປແມ່ນຍ້ອນຄວາມຫຍຸ້ງຍາກຂອງຊາວນາຂະໜາດນ້ອຍທີ່ປະເຊີນກັບບັນຫາທີ່ສິນ ຫຼື ຊາວນາຖືກປັບຄືບໃຫ້ຍົກຍ້າຍອອກຈາກທີ່ດິນອັນເນື່ອງມາຈາກໜີ້ສິນທີ່ບໍ່ຖືກໃບຕາດິນໃຊ້ເປັນຫຼັກຖານປະກັນໃນການກູ້ຢືມ, ສະນັ້ນບັນຫາທີ່ດິນຈຶ່ງເປັນສິ່ງເກີດຂຶ້ນເລື້ອຍໆ. ບັນຫາທີ່ສອງກໍແມ່ນກ່ຽວຂ້ອງກັບເລື່ອງອອກໃບຕາດິນໃຫ້ສ່ວນບຸກຄົນນັ້ນແມ່ນມັນບໍ່ອາດຈະຊ່ວຍແກ້ໄຂບັນຫາໃຫ້ແກ້ຜູ້ທີ່ນໍາໃຊ້ທີ່ດິນທີ່ໃນການປູກຝັງລ້ຽງສັດເຊັ່ນ: ຄົນລ້ຽງສັດແບບພະເນຈອນ. ແນວໃດກໍດີ ຄວາມຂັດແຍ່ງໃນທີ່ດິນອາດມີຄວາມຕຶງແຄດຖ້າຫາກວ່າຊ່ວຍວ່າງທີ່ສໍາຄັນມັນມີປະຢັດຢູ່ລະຫວ່າງສິດໃນການນໍາໃຊ້ທີ່ດິນຕາມອິດທິພົນຂອງປະເພນີ ແລະ ສິດໃນການນໍາໃຊ້ທີ່ດິນຕາມ ກົດໝາຍທີ່ມີໃນລັກສະນະໃບຕາດິນ. ບັນຫາທີ່ສາມກໍແມ່ນໃບຕາດິນສ່ວນບຸກຄົນແມ່ນບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຢ່າງພຽງພໍ ຈາກການນໍາໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອປະໂຫຍດຂອງຊຸມຊົນໂດຍລວມເຊິ່ງລວມມີທີ່ດິນເພື່ອການປູກຝັງລ້ຽງສັດ, ປ່າໄມ້, ແຫຼ່ງນໍ້າ, ການປາມົງ ແລະ ການຂຸດຄົ້ນແຮ່ທາດເທິງໜ້າດິນ. ການຄອບຄອງທີ່ດິນຂອງຊຸມຊົນແມ່ນເປັນປັດໃຈທີ່ສໍາຄັນ ແລະ ມີປະສິດທິພາບໃນການໄດ້ສິດການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນແກ້ຜູ້ທີ່ມີໃບຕາດິນ ຫຼື ບໍ່ມີໃບຕາດິນ.⁸¹ ໃນກໍລະນີນີ້, ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນອາຫານໄດ້ອະທິບາຍວ່າຄວາມສໍາຄັນຂອງການເຂົ້າເຖິງອາຫານກໍຄືການສິດໃນການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນເຊິ່ງມັນເປັນການຮັບປະກັນຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງປະຊາຊົນໄດ້ຫລາຍຂຶ້ນ.⁸²

ອົງກອນສິດທິມະນຸດສາກົນໄດ້ຢຳແລ້ວຢຳອີກເຖິງສິດທິຄວາມເທົ່າທຽມຂອງແມ່ຍິງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນ. ນອກຈາກນີ້, ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ກ່າວໃນບົດຄໍາເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 20 (2009) ວ່າດ້ວຍສະຖານະດ້ານຊັບສິນເຊັ່ນ: ເຈົ້າຂອງທີ່ດິນ ຫຼື ການຄອບຄອງທີ່ດິນ ຫຼື ຂາດທັງສອງຢ່າງ ແມ່ນເປັນໜຶ່ງໃນບັນດາຜົນ ຖານທີ່ເກີດການຈຳແນກ (ວັກທີ 2). ພາຍໃຕ້ຄໍາເຫັນແນະນຳທີ່ໄປເລກທີ 16 (2005), ຄະນະກຳມະການໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ເພີ່ມການໃຫ້ສິດແກ່ແມ່ຍິງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ, ນໍາໃຊ້ ຫຼື ຄຸ້ມຄອງບ້ານ, ເຮືອນ, ທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆໃຫ້ເທົ່າ ທຽມກັບເພດຊາຍໄດ້, ພ້ອມນີ້ ແມ່ຍິງຄວນສາມາດເຂົ້າເຖິງບັນດາກົນໄກຕ່າງໆຂອງການໃຫ້ສິດທີ່ກ່າວມານັ້ນ (ວັກທີ 28). ສະນັ້ນ, ທາງຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດຈຶ່ງໄດ້ກ່າວໃນບົດຄໍາເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 28 (2000) ວ່າ “ຄວາມສາມາດຂອງແມ່ຍິງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ ຊັບສິນ, ໃນການເຮັດສັນຍາ ຫຼື ໃຊ້ສິດໃນດ້ານພົນລະເຮືອນແມ່ນຕ້ອງບໍ່ຖືກຈຳກັດໃນຖານະການແຕ່ງງານ ຫຼື ບັນຫາອື່ນໆ” (ວັກທີ 19). ຄ້າຍໆກັນນີ້, ໃນບົດລາຍງານທີ່ໄປເລກທີ 21 (1994), ຄະນະກຳມະການວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງໄດ້ຍັງຍືນວ່າ “ໃນເວລາທີ່ແມ່ຍິງບໍ່ສາມາດເຮັດສັນຍາໃດໜຶ່ງ, ຫຼື ບໍ່ສາມາດເຂົ້າຫາການບໍລິການທາງການເງິນຕ່າງໆ, ຫຼື ສາມາດເຮັດໄດ້ແຕ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຫັນດີຂອງສາມີ ຫຼື ຍາດທີ່ຜູ້ມີອຳນາດຢ່າງຊາຍ ຫຼື ຕ້ອງມີໜັງສືຮັບປະກັນກ່ອນ, ສິ່ງທີ່ວ່ານັ້ນຖືວ່າເປັນການປະຕິເສດສິດທິຂອງແມ່ຍິງ” (ວັກທີ 7). ຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ເນັ້ນຕາມມາດຕາທີ 16 (1) (h) ວ່າ “ໃນຫຼາຍປະເທດທີ່ກຳລັງປະເຊີນກັບໂຄງການ ການປະຕິຮູບທີ່ດິນ ຫຼື ການຈັດສັນທີ່ດິນຄືນໃໝ່ແກ່ບັນດາຄົນທີ່ມີຄວາມ ແຕກຕ່າງດ້ານຊົນຊາດນັ້ນ ສິດທິຂອງແມ່ຍິງບໍ່ວ່າຈະຢູ່ໃນຖານະໃດກໍຕາມແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບສິດການຈັດສັນທີ່ດິນທີ່ກ່າວມານັ້ນຢ່າງ ເທົ່າທຽມກັບເພດຊາຍ” (ວັກທີ 27).

⁸⁰ A/HRC/24/36, para. 48.

⁸¹ A/HRC/13/33/Add.2, para. 26.

⁸² A/65/281, para. 21, and A/HRC/13/33/Add.2, para. 9.

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບການບໍ່ຖືກຈຳແນກ ແລະ ຄວາມເທົ່າທຽມ, ແລະ ບົດສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນບ້ານຢູ່ອາໄສທີ່ພຽງພໍ. ສຳລັບເງື່ອນໄຂອຳນວຍການຊີວິດທີ່ດີຂຶ້ນໃນດ້ານສິດໃນຊັບສິນ, ໃຫ້ເບິ່ງໃນບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບບ້ານຢູ່ອາໄສທີ່ດີຂຶ້ນຂອງສິດທິມະນຸດເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນລວມ.

ຄະດີຕົວຢ່າງ

ສານສິດທິມະນຸດເອີຣົບ: *Ucci* ກັບ ອິດຕາລີ, ເອກະສານເລກທີ 213/04 (22 ມິຖຸນາ 2006). ໃນຄະດີດັ່ງກ່າວແມ່ນກ່ຽວກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ລັດໄດ້ໄປເອົາທີ່ດິນກະຊິກາ ເພື່ອເອົາໄປໃຫ້ສຳປະທານໂດຍບໍ່ມີຄ່າຊົດເຊີຍຫຍັງ. ສານສິດທິມະນຸດແຫ່ງເອີຣົບໄດ້ພົບວ່າການກະທຳຂອງລັດຖະບານຖືວ່າເປັນການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ຍັງບໍ່ມີຄ່າຊົດເຊີຍຫຍັງເລີຍໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ຖືກກະທຳ. ເພາະສະນັ້ນ ສານຈຶ່ງລົງຄວາມເຫັນວ່ານັ້ນແມ່ນການລະເມີດມາດຕາ 1 ຂອງ ອານຸສັນຍາ ເລກທີ 1 ຂອງສັນຍາສິດທິມະນຸດແຫ່ງເອີຣົບກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດໃນການປົກປ້ອງຊັບສິນ.⁸³

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽງອາຫານ (Rome, FAO, 2012) ໃນໝວດສະເພາະ 3.1.2; 4.4; 7.6; 7 to 10 ແລະ 16.
- ການໃຫ້ສຳປະທານ ແລະ ການເວນຄືນທີ່ດິນທີ່ມີຂະໜາດໃຫຍ່: ເອກະສານຫຼັກການ ແລະ ມາດຕະການລະດັບຕ່ຳເພື່ອການແກ້ໄຂບັນຫາສິດທິມະນຸດ (A/HRC/13/33/Add.2), sect. IV.
- ຄູ່ມື ແລະ ຫຼັກການຜັນຖານກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ (A/HRC/4/18, annex I), ວັກທີ 50, 52, 56 (b), 60, 61, 66, 67, 71.
- ຄູ່ມືອາສາເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຮັບຮູ້ສິດຢ່າງຕັ້ງໜ້າກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານອາຫານທີ່ພຽງພໍໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2005), ຫຼັກການ 8.6, 8.10.

⁸³ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ນ. ສິດໃນການຮັບຮູ້ເອກະລາດຂອງຕົນເອງ

ບົດສະເໜີ

ຊັບພະຍາກອນນ້ຳ, ທີ່ດິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດແມ່ນ ແມ່ນຖືວ່າ ມີຄວາມສຳຄັນທີ່ສຸດສຳລັບທຸກຄົນທົ່ວໂລກເພາະວ່າມັນເປັນປັດໃຈສຳຄັນໃນ ການຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດ ທະນະທຳ, ນອກນີ້ມັນຍັງມີຄວາມ ສຳຄັນໃນການຕອບສະໜອງຄວາມ ສຳເລັດໃນການຮຽກຮ້ອງຄວາມເປັນເອກະລາດຂອງຕົນເອງອີກດ້ວຍ. ສິດໃນການຂໍຮັບຮູ້ເອກະລາດຂອງຕົນເອງແມ່ນໄດ້ໃຫ້ຜົນຖານໃນການ ຮຽກຮ້ອງການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນ ແລະ ຄວາມອຸດົມສົມບູນທາງທຳ ມະຊາດດ້ວຍຕົວເອງແບບຮ່ວມກັນເປັນກຸ່ມຕາມຄວາມຈຳເປັນເພື່ອຄວາມ ຢູ່ລອດ ແລະ ເພື່ອຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງຕົນ. ຕົວຢ່າງ: ຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນ ເຂດປົກຄອງ ຫຼື ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລັດໃດໜຶ່ງ ຫຼື ກຸ່ມ ຄົນໃດໜຶ່ງ ທີ່ໄດ້ຮຽກຮ້ອງຂໍເຂົ້າເຖິງ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນໃດໜຶ່ງ ເພື່ອ ຄວາມຢູ່ລອດ ແລະ ມີຄວາມໝາຍໃນການຂໍຮັບຮູ້ຄວາມ ເປັນຕົນເອງ.

“ສຳລັບຊາວຊາມີ ກໍ່ຄືຊາວຜູ້ເມືອງອື່ນໆໃນ ທົ່ວໂລກ ການຮັກສາສິດໃນທີ່ດິນ ແລະ ຊັບພະ ຍາກອນທຳມະຊາດ ແມ່ນເປັນປັດໃຈຜືນຖານໃນ ການຂໍຮັບຮູ້ຄວາມເປັນຕົວເອງ ແລະ ເປັນ ປັດໃຈສຳຄັນສຳລັບຊາວຊາມີໃນການສືບຕໍ່ ເປັນກຸ່ມຄົນທີ່ໄກ້ຈະຫາຍໄປຈາກໂລກແລ້ວ.”

ທີ່ນ້ຳອ້າງ: ບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວ ກັບສິດຂອງ ຄົນຜູ້ເມືອງ. ສະພາບການຂອງຊາວຊາມີໃນ ເຂດຊາວມີໃນປະເທດ ນິເວ, ສະວີເດັນ ແລະ ຟິນແລນ (A/HRC/18/35/Add.2), ວັກທີ 79.

ຫຼັກການສາກົນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ

ໜຶ່ງໃນຈຸດປະສົງຂອງ ອົງການ ສປຊ ແມ່ນເພື່ອພັດທະນາສາຍພົວພັນທີ່ເປັນມິດໃຫ້ແກ່ປະເທດຕ່າງໆໂດຍອີງຕາມການເຄົາ ລົບໃນຫຼັກການຂອງສິດທິຄວາມເທົ່າທຽມ ແລະ ການຮຽກຮ້ອງຂໍເປັນຕົວເອງຂອງກຸ່ມຄົນ.

(ກົດປັດ ສປຊ ມາດຕາ 1.1)

ຄົນທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການຮຽກຮ້ອງຄວາມເປັນຕົວເອງຂອງຕົນເອງ. ຕາມມາດຖານຂອງສິດທິດັ່ງກ່າວ, ທຸກຄົນແມ່ນສາມາດ ຮຽກຮ້ອງສິດນັ້ນຢ່າງມີເສລີພາບໃນການເລືອກແນວທາງການເມືອງ ແລະ ດຳເນີນແນວທາງການພັດທະນາດ້ານເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳຢ່າງອິດສະຫຼະ. ທຸກຄົນແມ່ນອາດຈະເຮັດຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງຕົນໃນການບໍລິຫານຊັບພະຍາກອນ ແລະ ຄວາມອຸດົມຮັ່ງມີທາງທຳມະຊາດ ແລະ ບໍ່ມີໃຜທີ່ຈະມາຕັດແຍກສິດດັ່ງກ່າວອອກຈາກເຮົາໄດ້.

(ສັນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ມາດຕາ 1, ສັນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງ ການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 1)

ຄົນທຸກຄົນແມ່ນມີສິດທີ່ບໍ່ມີໃຜສາມາດເອົາອອກໄປຈາກໄດ້ໂດຍສະເພາະແມ່ນສິດໃນການຂໍຮັບຮູ້ຄວາມເປັນຕົນເອງ, ສິດໃນການ ເລືອກແນວທາງການເມືອງ ແລະ ສິດໃນການສ້າງສາພັດທະນາທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມໂດຍອີງຕາມແນວ ທາງທີ່ສ້າງ ຂຶ້ນມາຢ່າງອິດສະຫຼະ. ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການບໍລິຫານຊັບພະຍາກອນ ແລະ ຄວາມອຸດົມຮັ່ງມີທາງທຳມະຊາດໂດຍບໍ່ມີໃຜສາ ມາດຕັດແຍກສິດດັ່ງກ່າວຂອງເຮົາໄດ້. ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການໄດ້ຮັບການພັດທະນາທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະ ນະທຳໂດຍອີງຕາມຄວາມມີເສລີພາບ ແລະ ຄຸນລັກສະນະສະເພາະ ພ້ອມທັງມີສິດໃນການໃຊ້ສິດໃນການສືບທອດມູນມໍລະດົກຕ່າງໆ.

(ກົດປັດສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນອົບຮົມຟຶກ ມາດຕາ 20, 21 ແລະ 22)

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການຂໍຮັບຮູ້ຄວາມເປັນໂຕເອງໄດ້. ອີງຕາມສິດດັ່ງກ່າວໝາຍຄວາມວ່າເຂົາເຈົ້າມີສິດໃນການເລືອກແນວທາງການເມືອງ ແລະ ເລືອກແນວທາງການພັດທະນາທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳດ້ວຍຕົວເອງໄດ້.

(ຖະແຫຼງການ ສປຊກ່ຽວກັບສິດທິຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 3)

ຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້

ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໄດ້ກ່າວໃນບົດຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 12 (1984) ວ່າດ້ວຍສິດໃນການຂໍຮັບຮູ້ຄວາມເປັນຕົນເອງ ໂດຍເນັ້ນເອົາມາດຕາ 1 (2) ໃນສັນຕິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນວ່າມັນເປັນປັດໃຈພື້ນຖານໃນດ້ານການຂໍຮັບຮູ້ຄວາມເປັນເອກະລາດເຊັ່ນ: ສິດຂອງຄົນໃນການບໍລິຫານຊັບພະຍາກອນ ແລະ ຄວາມອຸດົມຮັ່ງມີທາງທຳມະຊາດໄດ້ຕາມ ຄວາມຕ້ອງການຢ່າງເທົ່າທຽມ ແລະ ມີການຮ່ວມມືທາງເສດຖະກິດກັບສາກົນພາຍໃຕ້ຫຼັກການວ່າດ້ວຍສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຮ່ວມກັນໃນກົດໝາຍລະຫວ່າງປະເທດ. ສິດທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນບໍ່ມີໃຜສາມາດຕັດແຍກອອກໄປໄດ້. ນອກນີ້ທາງຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ເນັ້ນວ່າສິດທີ່ກ່າວມານັ້ນວ່າມັນເປັນພັນທະຂອງລັດຖະບານທຸກລັດ ແລະ ທຸກປະຊາຊົນສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ຕື່ມ (ວັກທີ 5).

ໃນບົດຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 21 (1996) ກ່ຽວກັບສິດໃນການຮັບຮູ້ຄວາມເປັນເອກະລາດຕົນເອງ, ຄະນະກຳມະການວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ແບ່ງຄຸນລັກສະນະຂອງສິດຂໍຮັບຮູ້ຄວາມເປັນເອກະລາດຂອງຕົນເອງອອກເປັນສອງຢ່າງຄື: ປັດໃຈພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກ. ຄະນະກຳມະການໄດ້ຊີ້ແຈງວ່າປັດໃຈພາຍໃນແມ່ນກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນໃນການເລືອກຮູບແບບການພັດທະນາເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໂດຍບໍ່ຕ້ອງມີການແຊກແຊງຈາກພາຍນອກ. ນອກນີ້, ສິດທີ່ວ່າແມ່ນຍັງກ່ຽວກັບສິດຂອງພົນລະເມືອງໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນວຽກງານສາທາລະນະໃນທຸກອັນ ໂດຍອີງຕາມມາດຕາ 5 (c) ຂອງສັນຕິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ. ດັ່ງນັ້ນ, ລັດທະບານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນຕ້ອງເປັນຕົວແທນປະຊາຊົນທຸກຄົນໂດຍທຳມະການຈຳແນກທາງເຊື້ອຊາດ, ສີ່ຜິວ, ທີ່ມາຂອງຕົ້ນກຳເນີດ ຫຼື ທີ່ມາຂອງເຊື້ອຊາດ ແລະ ຄວາມເຊື່ອທາງສາດສະໜາ. ສ່ວນປັດໃຈພາຍນອກຂອງການຂໍຮັບຮູ້ຄວາມເປັນເອກະລາດຕົນເອງນັ້ນແມ່ນກ່ຽວກັບສິດຂອງທຸກຄົນໃນການເລືອກທາງເດີນດ້ານການເມືອງ ແລະ ເລືອກທີ່ຈະຮ່ວມໃນປະຊາຊົນສາກົນພາຍໃຕ້ຫຼັກການສິດສະເໝີພາບ ແລະ ຈະຂໍຢືນຕົວຢ່າງຂອງການຮຸກຮ້າຍເພື່ອປົດ ປ່ອຍຕົວເອງຈາກແອກຄອບຄອງຫົວເມືອງອື່ນ ແລະ ຕົວຢ່າງຂອງການຫ້າມບິບັງຄັບຄົນຕ່າງດ້າວ, ແລະ ໃຊ້ອຳນາດຂູດຮີດ ປະຊາຊົນ. (ວັກທີ 4).

ໃນບົດສະລຸບສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດນິເວ, ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນວ່ານິເວຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການຮັບປະກັນສິດຂອງຊາວຊາມີໃນການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດທີ່ມີໃນດິນແດນບ່ອນທີ່ເຂົາອາໄສຢູ່ແຕ່ດັ່ງເດີມໄດ້ຢ່າງເຕັມທີ່.⁸⁴ ໃນບົດສັງເກດການກ່ຽວກັບລັດອິນໂງ, ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດຕ່າງໆຕ້ອງໃຊ້ມາດຕະການທີ່ເໝາະສົມໃນການແກ້ໄຂຜົນກະທົບທີ່ເກີດມາຈາກບັນຫາການໃຫ້ສຳປະທານ ແລະ ເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່ໃນການໃຫ້ຂຸດຄົ້ນຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດເຊິ່ງມັນຈະກະທົບຕໍ່ສິດຂອງຄວາມມີເອກະລາດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ.⁸⁵

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງຕໍ່ກັບທີ່ດິນ, ອານາເຂດ, ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆທີ່ສືບທອດມາຂອງເຂົາເຈົ້າເຊິ່ງລວມມີທັງບັນຫາແຫຼ່ງນ້ຳ

⁸⁴ CERD/C/NOR/CO/19-20.

⁸⁵ Concluding observations on Brazil (E/C.12/BRA/CO/2), Cambodia (E/C.12/KHM/CO/1), Chad (E/C.12/TCO/CO/3) and Sri Lanka (E/C.12/LKA/CO/2-4).

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ

- ການເວນຄືນ ແລະ ໃຫ້ສໍາປະທານທີ່ດິນທີ່ມີຂະໜາດໃຫຍ່: ເອກະສານຫຼັກການ ແລະ ມາດຕະການເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາທາງສິດທິມະນຸດ

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ບ. ສິດໃນກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳ

ບົດສະເໜີ

ຊີວິດໃນວັດທະນະທຳຂອງຫຼາຍໆຊຸມຊົນແມ່ນມີຄວາມຕິດພັນກັບທີ່ດິນຢ່າງສະໝິດແໝ້ນ. ແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດແມ່ນພົວພັນກັບການກະເສດ, ການປາມົງ ແລະ ການລ່າສັດກໍ່ຄື ເທດສະການ ແລະ ບຸນປະເພນີທາງວັດທະນະທຳເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນຈະອີງໃສ່ທີ່ດິນ ແລະ ສະຖານທີ່ຕ່າງໆເປັນສຳຄັນ. ການເວນຄືທີ່ດິນ, ການຄອບຄອງ ແລະ ການເວນຄືນທີ່ຜິດກົດໝາຍ, ການສ້າງມົນລະພິດ ແລະ ເຮັດໃຫ້ລະບົບນິເວດເຊື່ອມໂຊມຈາກການຂຸດຄົ້ນຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ຫຼື ການກໍ່ສ້າງຫົນທາງ, ຄອງນ້ຳ ຫຼື ທ່າເຮືອ, ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນອາດສ້າງຄວາມເສຍເຫຍື່ອໃຫ້ແກ່ສະຖານທີ່ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມທີ່ຈຳເປັນສຳລັບຄວາມຢູ່ລອດທາງດ້ານວັດທະນະທຳຂອງຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນ.

ການປະຕິບັດ ແລະ ວັດຖຸທາງວັດທະນະທຳເຊັ່ນ: ຕົ້ນໄມ້ທີ່ນັບຖືກັນວ່າເປັນບ່ອນສັກສິດ ແລະ ເປັນຢາຝັນເມືອງ, ຕົ້ນໄມ້ ແລະ ໜັງສືດແມ່ນຖືກໃຊ້ໃນດ້ານຈິດຕະກຳ ແລະ ດ້ານກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳອື່ນໆ, ພຶດແລະສັດທີ່ສາມາດໃຊ້ເປັນເຄື່ອງມືຕ່າງໆໃນດ້ານການສ້າງບ້ານ, ເຮັດເປັນເຄື່ອງນຸ່ງຮົ່ມ, ຫຼື ເປັນອາຫານແມ່ນອາດຖືກດັບສູນຖ້າຫາກລະບົບນິເວດຖືກທຳລາຍ ຫຼື ຊຸມຊົນຖືກຍົກຍ້າຍ ຫຼື ບໍ່ມີທີ່ອາໄສ ແລະ ໄດ້ໄປຢູ່ບ່ອນທີ່ຫ່າງໄກຈາກບ່ອນທີ່ເຄີຍຢູ່ມາກ່ອນ.

“ຍຸທະວິທີຜູ້ມີຖານໃນການລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຍາກຂອງໂຄງການພັດທະນາເຂດຊຸມນະບົດ [ໃບບອສສະວານ້ຳ] ແມ່ນການຕັ້ງຖິ່ນຖານຄືນໃໝ່ໃຫ້ຄົນໃນເຂດຫ່າງໄກສອກຫຼີກເພື່ອເປັນການສ້າງຄວາມສະດວກໃນການຈັດສັນການບໍລິການທາງສັງຄົມ. ການປະຕິບັດທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ມີການຮັບຮູ້ຮູບແບບການນຳໃຊ້ທີ່ດິນທີ່ເປັນລັກສະນະດ້ານວັດທະນະທຳທີ່ຫາຍາກຂອງຊຸມຊົນຜືນເມືອງຕ່າງໆຖ້າເບິ່ງໃນກໍລະນີທີ່ຈະໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອຄືນເຫຼົ່ານັ້ນ. ບອສສະວານ້ຳແມ່ນເປັນປະເທດທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນເປັນເອກະພາບໃນການພັດທະນາ. ຜູ້ຄົນແມ່ນໄດ້ຮັກສາຮີດຄອງການ ລ່າສັດເປັນເອກະລັກຄວາມຢູ່ລອດແບບພຽງທີ່ມັນຈະຂັດກັບໂຄງການການພັດທະນາຊຸມນະບົດທີ່ມາພ້ອມກັບການຍົກຍ້າຍຄົນໄປບ່ອນໃໝ່ ໄປບ່ອນຊຸມຊົນທີ່ມີແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດທີ່ແຕກຕ່າງເຊັ່ນວ່າ ຊຸມຊົນທີ່ອາໄສການປູກຝັງລ້ຽງສັດແບບພະເນຈອນ.”

ທີ່ນຳ: ບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບຄົນຜືນເມືອງ: ສະພາບຂອງຄົນຜືນເມືອງໃນບອສສະວານ້ຳ (A/HRC/15/37/Add.2), ວັກທີ 31 ແລະ 32.

ໂດຍສະເພາະແມ່ນສາຍພົວພັນທີ່ເປັນສັນຍາລັກຂອງກຸ່ມຄົນຊົນເຜົ່າ ແລະ ຜືນເມືອງທີ່ມີດິນແດນມາແຕ່ດັ້ງເດີມ ແລະ ຖືເປັນຫຼັກຖານທາງຮີດຄອງດ້ານຊີວິດທີ່ຕິດພັນກັບວັດທະນະທຳ ແລະ ຖືເປັນສິ່ງຢັ້ງຢືນຂອງຄວາມຢູ່ລອດທາງວັດທະນະທຳຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ຄົນທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳໃນຊຸມຊົນໂດຍບໍ່ມີການຈຳແນກໃດໆ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 27, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ມາດຕາ 15, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລາງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດ ມາດຕາ 5 (d), ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍການລົບລາງການຈຳແນກແມ່ຍິງ ມາດຕາ 13, ສົນທິສັນຍາສິດທິເດັກ ມາດຕາ 31, ກົດປັດອັບຝຣິກກາວ່າດ້ວຍສິດທິມະນຸດ ແລະ ມິດຕິຂອງປະຊາຊົນ ມາດຕາ 17, ອານຸສັຍຂອງສົນທິສັນຍາສາດວຍສິດທິມະນຸດໃນດ້ານສິດທິທາງເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໃນອາເມລິກາ ມາດຕາ 14.

ໃນປະເທດທີ່ມີຊົນເຜົ່າ ແລະ ຄົນພື້ນເມືອງອາໄສຢູ່, ສະມາຊິກທຸກຄົນຂອງກຸ່ມຕ້ອງໄດ້ຮັບການເຄົາລົບສິດຂອງເຂົາເຈົ້າໃນຊຸມຊົນ ເພື່ອວ່າເຂົາເຈົ້າຈະມີແຜ່ນສາມາດເຄື່ອນໄຫວດ້ານກົດໝາຍກ່ຽວກັບທາງວັດທະນະທຳໄດ້ຢ່າງເຕັມທີ່.

ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາທີ 27, ແລະ ສົນທິສັນຍາສິດທິເດັກ ມາດຕາ 30)

ລັດຕ່າງໆຕ້ອງສົ່ງເສີມເງື່ອນໄຂທີ່ຈຳເປັນແກ່ຄົນທີ່ມາຈາກຊົນເຜົ່າ, ຕ້ອງຮັກສາ ແລະ ພັດທະນາວັດທະນະທຳທີ່ມີ, ຕ້ອງປົກປ້ອງ ຫຼັກຖານທີ່ສຳຄັນຂອງທີ່ມາຂອງຊົນເຜົ່າ, ເຂດທີ່ມາ, ພາສາ, ຮີດຄອງ ແລະ ວັດທະນະທຳທີ່ຕົກທອດ, ແລະ ຕ້ອງປະກອບສ່ວນ ໃນຊີວິດທາງວັດທະນະດັ່ງກ່າວ.

(ກອບສົນທິສັນຍາເພື່ອການປົກປ້ອງຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ ມາດຕາ 5 (1) ແລະ (15))

ລັດຖະບານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໃຫ້ການເຄົາລົບຄວາມສຳຄັນທາງດ້ານວັດທະນະທຳເປັນພິເສດ ແລະ ເຄົາລົບຄຸນຄ່າທາງ ຈິດວິນຍານຂອງຜູ້ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນສາຍພົວພັນທາງທີ່ດິນ ແລະ ອານາເຂດຕ່າງໆ, ຫຼື ບໍ່ວ່າຈະເປັນຫົວໃນດ້ານການຄອບຄອງ ຫຼື ນຳໃຊ້ໂດຍສະເພາະໃນດ້ານສ່ວນລວມຂອງຄວາມສຳພັນທີ່ກ່າວມານັ້ນ.

(ສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າທີ່ອາໄສໃນປະເທດເອກະລາດຕ່າງໆ (ເລກທີ 169), 1989, ມາດຕາ 13)

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການປະຕິບັດ ແລະ ດັດປັບຮີດຄອງ ແລະ ວັດທະນະທຳອັນດີງາມຂອງເຂົາເຈົ້າໄດ້. ໃນນີ້ແມ່ນລວມມີທັງ ສິດໃນການປົກປ້ອງ, ຮັກສາ, ແລະ ພັດທະນາເລື່ອງການສະແດງອອກທາງວັດທະນະທຳທີ່ມີນາແຕ່ອາດິດ, ປະຈຸບັນ ແລະ ອານາຄົດເຊັ່ນ: ສະຖານທີ່ທາງປະຫວັດສາດ ແລະ ບູຮານ, ສິ່ງປະດິດ, ການອອກແບບ, ພິທີກຳຕ່າງໆ, ແລະ ສົນລະປະວັນນະຄະດີທາງການສະແດງໃນດ້ານເທັກໂນໂລຢີ, ດ້ານພາບ ແລະ ດ້ານການຟ້ອນລຳ.

ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນສາມາດນຳໄປເຄື່ອນໄຫວ, ປະຕິບັດ, ພັດທະນາ ແລະ ນຳໄປສອນກ່ຽວກັບຮີດຄອງດ້ານວັດທະນະທຳ ແລະ ສິ່ງທີ່ສັກກາລະບູຊາ, ພິທີກຳ ແລະ ຮີດຄອງຕ່າງໆ. ນອກຈາກນັ້ນ ຄົນພື້ນເມືອງຍັງມີສິດໃນການຮັກສາ, ປົກປ້ອງ ແລະ ເຂົ້າເຖິງໃນນາມສ່ວນຕົວໃນສະຖານທີ່ທາງສາດສະໜາ ແລະ ວັດທະນະທຳ, ລວມທັງມີສິດນຳໃຊ້ ແລະ ຄຸ້ມຄອງວັດຖຸທາງ ພິທີກຳຕ່າງໆ.

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການຮັກສາ, ຄຸ້ມຄອງ, ປົກປ້ອງ ແລະ ພັດທະນາມໍລະດົກທາງວັນທະນະທຳ, ຄວາມຮູ້ ແລະ ການສະແດງອອກທາງວັດທະນະທຳທີ່ເຄີຍປະຕິບັດກັນມາ ກໍຄື ການສະແດງອອກທາງດ້ານວິທະຍາສາດ, ເທັກໂນໂລຢີ ແລະ ວັດທະນະທຳເຊິ່ງລວມມີຊັບສິ່ງຂອງທີ່ປຸງແຕ່ງອັນມາໃໝ່, ເມັດພັນພືດ, ການຢາ, ຄວາມຮູ້ດ້ານການປູກຝັງ ແລະ ລ້ຽງສັດ. ນອກນັ້ນ ພວກເຂົາຍັງມີສິດໃນການຮັກສາ, ຄຸ້ມຄອງ, ປົກປ້ອງ ແລະ ພັດທະນາຊັບສິນທາງປັນຍາທີ່ມີໃນດ້ານມໍລະດົກໃນທາງວັດທະນະທຳ, ຄວາມຮູ້ທາງຮີດຄອງປະເພນີ, ແລະ ການສະແດງອອກທາງວັດທະນະທຳທີ່ເຄີຍປະຕິບັດກັນມາ.

(ຖະແຫຼງການ ສປຊ ວ່າດ້ວຍສິດທິຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 11, 12, 31 (1)).

ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງພະຍາຍາມໃນການສົ່ງເສີມການປົກປ້ອງຊຸມຊົນທີ່ມີພົວພັນເປັນພິເສດກັບທີ່ດິນ, ທີ່ກ່ຽວພັນ ກັບຄຸນຄ່າທາງວັດທະນະທຳ ແລະ ຄວາມເຊື່ອຖືທີ່ເກີດຂຶ້ນມາໃນດິນແດນທີ່ພວກເຂົາອາໄສຢູ່, ຍົກເວັ້ນບາງຢ່າງທີ່ມັນບໍ່ເໝາະສົມ ແລະ ຂັດກັບຄວາມດີງາມໃນສັງຄົມ. ລັດຕ່າງໆຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງທີ່ເໝາະສົມໃນການຟື້ນຟູທີ່ດິນຂອງຊຸມຊົນດ້ວຍຄວາມໃສ່ໃຈເປັນພິເສດໃນວັດມະນະທຳທີ່ເຄີຍມີມາແຕ່ ເດີມໃນຂົງເຂດທີ່ຊຸມຊົນເຄີຍອາໄສຢູ່ ແລະ ໄດ້ກັບຄືນມາສ້າງສາ ແລະ ພັດທະນາຊຸມຊົນດັ່ງກ່າວນັ້ນຄືນໃໝ່.

(ສົນທິສັນຍາສະຫະພາບອົບຟຣີກາເພື່ອການປົກປ້ອງ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອຄົນທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນອົບຟຣີກາ (ສົນທິສັນຍາ ກຳປາລາ) ມາດຕາ 4 (5) ແລະ 11 (5)).

ຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້

ໃນບົດຄຳເຫັນທົ່ວໄປເລກທີ 21 (2009) ກ່ຽວກັບສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳ, ທາງຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ກ່າວວ່າ “ວັດທະນະທຳ” ແມ່ນມີສາຍພົວພັນ “ກັບແນວທາງການດຳລົງຊີວິດ, ພາສາ, ວັນນະຄະດີທີ່ເປັນລັກສະນະທາງປາກເປົ່າ ແລະ ອິດຂຽນ, ດົນຕີ ແລະ ເພງ, ການສື່ສານແບບພາສາໄປ້, ຄວາມເຊື່ອຖືທາງສາດສະໜາ, ພິທີກຳ ແລະ ການສັກກາລະບູຊາ, ກິດຈະກຳທາງກິລາຕ່າງໆ, ຂະບວນການຜະລິດ ຫຼື ທາງດ້ານເຕັກໂນໂລຢີ, ສະພາບແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດ ແລະ ແບບຈຳລອງ, ອາຫານ, ເຄື່ອງນຸ່ງຮົ່ມ ແລະ ທີ່ພັກອາໄສ ແລະ ສິນລະປະ, ອິດຄອງປະເພນີທີ່ຖືກສະແດງອອກຈາກບຸກຄົນ, ກຸ່ມຄົນ, ຊຸມຊົນເຊິ່ງມັນເປັນການບອກເຖິງແນວທາງແບບແຜນຂອງຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງເຂົາເຈົ້າທີ່ປະຕິບັດກັນມາ, ແລະ ການສ້າງຄວາມເປັນເອກະລັກທີ່ສະແດງເຖິງຄວາມເປັນຕົວເອງທີ່ກ່ຽວພັນເຖິງຄວາມເປັນຈິງທີ່ກຳລັງປະເຊີນໜ້າກັບໄພຮຸກຮານໃນດ້ານຊີວິດການເປັນຢູ່ຕ່າງໆ” (ວັກທີ 13). ຄະນະກຳມະການຍັງອະທິບາຍແຈ້ງກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງຊີວິດທາງດ້ານວັດທະນະທຳວ່າເປັນຜົນຖານຂອງສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳເຊິ່ງລວມມີສິດໃນການດຳລົງຊີວິດຕາມແບບແຜນທາງວັດທະນະທຳ ແລະ ຕາມຊັບສິນທີ່ມີເຊັ່ນ: ທີ່ດິນ, ນ້ຳ, ຊີວະນາໆພັນ, ພາສາ ຫຼື ສະຖາບັນສະເພາະໃດໜຶ່ງ, ແລະ ສິດໃນການໄດ້ປະໂຫຍດຈາກມໍລະດົກທາງວັດທະນະທຳ (ວັກທີ 15 (b)).

ນອກນີ້, ອີງຕາມການໃຊ້ສິດທາງວັດທະນະທຳຂອງຊົນເຜົ່າທີ່ຖືກປົກປ້ອງຈາກມາດຕາທີ 27 ຂອງສັນຕິພາບຍ່ອຍສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ, ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໄດ້ກ່າວໃນບົດຄຳເຫັນແນະນຳທົ່ວໄປເລກທີ 23 (1–4) ກ່ຽວກັບຄົນຊົນເຜົ່າວ່າ “ວັດທະນະທຳທີ່ສະແດງອອກໃນຫຼາຍຮູບແບບລວມມີແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດສະເພາະໃດໜຶ່ງທີ່ມັນພົວພັນກັບການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນໃນທີ່ດິນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນກໍລະນີຂອງຄົນພື້ນເມືອງ”, ພ້ອມນັ້ນ “ຄະນະກຳມະການຍັງກ່າວເພີ່ມອີກວ່າສິດທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນອາດຈະລວມມີກິດຈະກຳທາງອິດຄອງວ່າດ້ວຍການຫາປາ ຫຼື ການລ່າສັດ ແລະ ສິດໃນການດຳລົງຊີວິດແບບທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຈາກກົດໝາຍ” (ວັກທີ 7).

ເພື່ອເປັນການປົກປ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳ, ກົນໄກສິດທິມະນຸດ ສປປ ໄດ້ອອກໜັງສືແນະນຳກ່ຽວກັບປະເທດໃດໜຶ່ງສະເພາະ. ໃນບົດສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດມາດາກາສກາ (2009), ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວ່ງກ່ຽວກັບການໃຊ້ປະໂຫຍດໃນທີ່ດິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນໃນທີ່ດິນແບບເປັນລະບົບທີ່ມີລັກສະນະກິດກັນຊາວມາລາກາສຊີ້ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ມີຄວາມຕ່າງທາງຊົນເຜົ່າຈາກການຮັກສາຄວາມສຳພັນທາງວັດທະນະທຳ-ສັງຄົມກັບສະພາບທາງສິ່ງແວດລ້ອມໃນທຳມະຊາດ ແລະ ທີ່ດິນດັ້ງເດີມທີ່ຢູ່ກັນມາແຕ່ເດີມ. ອີງຕາມການສັງເກດການເຫັນວ່າ ປະເທດມາດາກາສກາໄດ້ຮັບຮອງມາດຕະການພິເສດ ແລະ ນິຕິກຳບາງຢ່າງເພື່ອປົກປ້ອງທີ່ດິນບັນພະບູລຸດ ແລະ ວັດທະນະທຳທີ່ດີງາມຂອງຊົນເຜົ່າຕ່າງໆໄວ້ແລ້ວ.⁸⁶

ຄະນະກຳມະການຍັງກ່າວດ້ວຍການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ກ່າວໃນບົດສັງເກດການກ່ຽວກັບ ສປປ ລາວ (2002) ໃນບັນຫາການປະຕິບັດທາງອິດຄອງປະເພນີຂອງຊົນເຜົ່າຕ່າງໆທີ່ອາໄສໃນເຂດພູເຂົາຕ່າງໆນັ້ນ, ທາງຄະນະກຳມະການໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວ່ງວ່າລະບົບການນຳໃຊ້ທີ່ດິນໃນ ສປປ ລາວ ໃນບ່ອນທີ່ມີຄົນອາໄສຢູ່ເພື່ອການທຳມາຫາກິນຕ່າງໆນັ້ນ ທາງລັດຖະບານແມ່ນຍັງບໍ່ສາມາດຮັບຮູ້ເຖິງສາຍພົວພັນລະຫວ່າງຄວາມດີງາມທາງວັດທະນະທຳທີ່ມີຢູ່ຂອງຊົນເຜົ່າໃນຜືນແຜ່ນດິນທີ່ອາໄສຢູ່ນັ້ນມັນມີລັກສະນະແບບໃດ. ສະນັ້ນ ທາງຄະນະກຳມະການຈຶ່ງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດຖະບານຕ້ອງດຳເນີນການທົບທວນລະບົບການນຳໃຊ້ທີ່ດິນຄືນໃໝ່ໃນດ້ານທີ່ກ່ຽວກັບປັດໃຈທາງວັດທະນະທຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງຊົນເຜົ່າທີ່ມັນເປັນເອກະລັກອັນດີງາມຂອງເຂົາເຈົ້າ.⁸⁷

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນການມີອາຫານທີ່ພຽງ, ກ່ຽວກັບສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ, ກ່ຽວກັບສິດໃນການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ກ່ຽວກັບສິດເສລີພາບໃນດ້ານສາດສະໜາ

⁸⁶ E/C.12/MDG/CO/2, para. 33.

⁸⁷ CERD/C/LAO/CO/16-18, para. 16.

ສິດທິຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳ

ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ, ກົນໄກ ແລະ ເຄື່ອງມືສິດທິມະນຸດສາກົນໄດ້ຮັບຮູ້ເຖິງສິດທີ່ມັນກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບສິນທີ່ຕົກທອດຈາກບັນພະບູລຸດນັ້ນຖືວ່າເປັນປັດໃຈພື້ນຖານທີ່ສຳຄັນສຳລັບວົງຈອນທາງວັດທະນະທຳ. ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ກ່າວໃນບົດຄຳເຫັນຫົວໄປເລກທີ 21 (2009) ວ່າ ຖະແຫຼງການ ສປຊ ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ (ມາດຕາ 26 (a)), ຕາມທີ່ໄດ້ສັງເກດ “ລັກສະນະຂອງກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳຂອງຊຸມຊົນຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນເປັນເລື່ອງທີ່ກ່ຽວກັບການມີຕົວຕົນ, ການເປັນຢູ່ ແລະ ການພັດທະນາຂອງເຂົາເຈົ້າເຊິ່ງລວມມີສິດໃນທີ່ດິນ, ອານາເຂດ, ແລະ ຊັບພະຍາກອນທີ່ພວກເຂົາເປັນເຈົ້າຂອງ, ຄອບຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ນຳແຕ່ດັ້ງເດີມແລ້ວ” (ວັກທີ 36).

ນອກນີ້, ສານສິດທິມະນຸດລະຫວ່າງລັດແຫ່ງອາເມລິກາໄດ້ລົງຄຳເຫັນວ່າຄວາມລົ້ມເຫຼວໃນການຮັບປະກັນສິດແກ່ຄົນພື້ນເມືອງໃນການເຂົ້າເຖິງ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນບັນພະບູລຸດແມ່ນຈະຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດທິພື້ນຖານໃນການພັດທະນາດ້ານວັດທະນະທຳ.⁸⁸ ໃນການຝຶກຈາລະນາທີ່ຄ້າຍຢູກັນນີ້, ສານໄດ້ລົງຄຳເຫັນວ່າ “ກຸ່ມຄົນພື້ນເມືອງຈາກຄວາມເປັນຈິງຂອງການມີຕົວຕົນຂອງເຂົາເຈົ້າແມ່ນມີສິດໃນການດຳລົງຊີວິດໃນດິນແດນທີ່ຕົກທອດໄດ້ຢ່າງອິດສະຫຼະ, ສາຍພົວພັນທີ່ກົມກຽວລະຫວ່າງທີ່ດິນ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງ ແລະ ຮັບຮູ້ໃຫ້ເປັນປັດໃຈພື້ນຖານຂອງວັດທະນະທຳ, ຄວາມເຊື່ອຖືໃນສິ່ງສັກສິດ, ແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດ ແລະ ຄວາມຢູ່ລອດທາງເສດຖະກິດຂອງເຂົາເຈົ້າ. ສຳລັບຄົນພື້ນເມືອງແລ້ວ, ສາຍພົວພັນທີ່ກ່ຽວກັບທີ່ດິນນັ້ນມັນບໍ່ແມ່ນເປັນພຽງແຕ່ເລື່ອງຂອງການຄອບຄອງ ແລະ ການໃຊ້ປະໂຫຍດໃນທີ່ດິນ, ແຕ່ມັນເປັນປັດໃຈທາງຈິດວິນຍານ ແລະ ບັນພະບູລຸດທີ່ເຂົາເຈົ້າເລົ່ານັ້ນໄດ້ດຳລົງຊີວິດແບບມີຄວາມຜາສຸກ, ຈົນກ້າວໄປເຖິງດ້ານການປົກປ້ອງຄວາມເປັນເອກະລັກທາງວັດທະນະທຳ ແລະ ການຖ່າຍທອດສິ່ງທີ່ມີໄປໃຫ້ແກ່ຄົນລຸ້ນຕໍ່ໄປ.”⁸⁹

ຄະນະກຳມະການດ້ານການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ກ່າວໃນບົດຄຳເຫັນຫົວໄປເລກທີ 23 (1997) ວ່າ ຕາມຄວາມເປັນຈິງໃນຫຼາຍໆພາກພື້ນໃນໂລກ, ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນໄດ້ສູນເສຍຊັບພະຍາກອນ ແລະ ທີ່ດິນໃນເວລາຕົກເປັນຫົວເມືອງຂຶ້ນ, ສູນເສຍໃຫ້ແກ່ບໍລິສັດ ແລະ ວິສະຫະກິດລັດ ແລະ ເອກະຊົນ, ຈາກສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ ການສະຫງວນຮັກສາວັດທະນະທຳ ແລະ ເອກະລັກທາງປະຫວັດສາດແມ່ນໄດ້ຕົກ ຫຼື ຢູ່ໃນຄວາມສ່ຽງ.

ອີງຕາມຄວາມເຂົ້າໃຈ, ກົນໄກສິດທິມະນຸດ ສປຊ ໄດ້ວາງຫຼັກການພັນທະຄວາມຮັບຜິດຊອບໃຫ້ແກ່ລັດພາຄີຕ່າງໆເພື່ອໃຫ້ການຮັບຮອງສິດແກ່ຄົນພື້ນເມືອງໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນວັດທະນະທຳ. ໃນບົດຄຳເຫັນຫົວໄປເລກທີ 21 (2009), ຄະນະກຳມະການດ້ານສິດໃນເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ໄດ້ຮຽກຮ້ອງບັນດາລັດຕ່າງໆໃຫ້ “ໃຊ້ມາດຕະການເພື່ອຮັບຮອງ ແລະ ປົກປ້ອງສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ, ພັດທະນາ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ”ໃນຊຸມຊົນ, ດິນແດນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆ, ພ້ອມທັງສ້າງເງື່ອນໄຂໃນການສົ່ງທີ່ດິນ ແລະ ດິນແດນທີ່ພວກເຂົາເຄີຍນຳໃຊ້, ແລະ ສືບທອດກັນມາເຫຼົ່ານັ້ນຄືນໃຫ້ແກ່ພວກເຂົາ” (ມາດຕາທີ 36). ໃນບົດຄຳເຫັນຫົວໄປ ເລກທີ 23 (1997), ຄະນະກຳມະການດ້ານການລົບລ້າງການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ທຸກລັດ “ຕ້ອງຮັບຮູ້ ແລະ ເຄົາລົບພາສາ, ປະຫວັດສາດ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງທີ່ຫາຢາກນັ້ນໃຫ້ເປັນຄວາມອຸດົມຮັ່ງມີຂອງຄວາມຫຼາກຫຼາຍດ້ານວັດທະນະທຳຂອງລັດຕົນ ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ການສົ່ງເສີມການປົກປ້ອງໄປນຳ” (ວັກທີ 4 (a)). ຄະນະກຳມະການຍັງຮຽກຮ້ອງເປັນຜິເສດແກ່ລັດຕ່າງໆໃຫ້ “ຮັບຮູ້ ແລະ ປົກປ້ອງສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ, ພັດທະນາ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ດິນແດນ ແລະ ຊັບສິນຂອງຊຸມຊົນ” (ວັກທີ 5). ໃນບົດຄຳເຫັນຫົວໄປເລກທີ 23 (1994), ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດໄດ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດວ່າຄວາມຜາສຸກຂອງສິດທິທາງວັດທະນະທຳຂອງຄົນພື້ນເມືອງນັ້ນແມ່ນອາດ “ຈະຕ້ອງມີມາດຕະການທາງກົດໝາຍທີ່ເໝາະສົມເພື່ອປົກປ້ອງ ແລະ ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຮັບປະກັນ-

⁸⁸ Inter-American Court of Human Rights: *Case of the Yakye Axa Indigenous Community v. Paraguay*, Series C, No. 125 (17 June 2005), para. 131. See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

⁸⁹ Inter-American Court of Human Rights, *Case of the Mayagna (Sumo) Awas Tingni Community v. Nicaragua*, Series C, No. 79 (31 August 2001), para. 149. See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ການນິສົມຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນທີ່ເປັນຊົນເຜົ່າໃນບັນຫາການຕັດສິນໃຈທີ່ມີອາດມີຜົນກະທົບໃນຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງເຂົາເຈົ້າໃຫ້ໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ” (ວັກທີ 7).

ນອກຈາກນີ້ ກົນໄກສິດທິມະນຸດຍັງໄດ້ອອກຄໍາເຫັນແນະນຳແກ່ປະເທດໃດໜຶ່ງສະເພາະກ່ຽວກັບສິດທາງວັດທະນະທຳຂອງຄົນພື້ນເມືອງ. ຕາມການລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ລາຍງານສະພາບການຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນປະເທດບອດສວານີ້ (2010) ວ່າລັດຖະບານຄວນສ້າງໂຄງການການພັດທະນາເຊິ່ງລວມມີການພັດທະນາເພື່ອຄົນພື້ນເມືອງທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການຮັບຮູ້ຄວາມຫຼາກຫຼາຍທາງວັດທະນະທຳຂອງເຂົາເຈົ້າ. ນັກລາຍງານພິເສດຍັງໄດ້ໃຫ້ຄໍາເຫັນແນະນຳ ວ່າໂຄງການການພັດທະນາທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນຄວນສົ່ງເສີມກິດຈະກຳທາງເສດຖະກິດ ແລະ ການພັດທະນາໂດຍຜ່ານຂະບວນ ການປຶກສາຫາລືກັນກັບຊຸມຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ແລະ ໃຫ້ການເຄົາລົບທາງດ້ານວັດທະນະທຳຂອງຊຸມຊົນທີ່ຢູ່ໃນເປົ້າໝາຍ.⁹⁰ ໃນບົດລາຍງານການສັງເກດການກ່ຽວກັບສະຫະພັນລັດເຊຍ (2001), ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ແນະນຳວ່າລັດຖະບານຕ້ອງເອົາສິດທິຂອງຄົນພື້ນເມືອງເຂົ້າໃນກົດໝາຍພາຍໃນຂອງຕົນເພື່ອຮັບຮູ້ສິດທິກ່ຽວ ຂ້ອງກັບທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້, ແລະ ນ້ຳ, ນອກຈາກນີ້ ກົດໝາຍຕ້ອງບັນຈຸເອົາເລື່ອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງທີ່ມີຕໍ່ທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນທີ່ສືບທອດກັນມາຈາກບັນພະບູລຸດເຊິ່ງວ່າຊັບສິນເຫຼົ່ານັ້ນມັນເປັນສິ່ງທີ່ຈຳເປັນເພື່ອຄວາມຢູ່ລອດໃນການດຳລົງຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າ.⁹¹

ກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນ ແລະ ອານາເຂດ ຂອງບັນພະບູລຸດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ແມ່ນໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງທີ່ກ່ຽວກັບຊັບສິນ, ອານາເຂດ ແລະ ທີ່ດິນດັ່ງເດີມຂອງເຂົາເຈົ້າເຊິ່ງລວມມີບັນຫານ້ຳຕື້ມນ້ຳ.

ຄະດີຕົວຢ່າງ

ສານສິດທິມະນຸດລະຫວ່າງລັດອາເມລິກາ: ຄົນພື້ນເມືອງກິດສວ້າ ໃນເມືອງ ຊາຮາຢາກູ ກັບ ປະເທດເອວສະວາດໍ, ເອກະສານ C, ເລກທີ 245 (27 ມິຖຸນາ 2012). ໃນຄະດີດັ່ງກ່າວແມ່ນກ່ຽວກັບການໃຫ້ອານຸຍາດໂດຍລັດຖະບານແກ່ບໍລິສັດນ້ຳມັນເອກະຊົນເພື່ອດຳເນີນການຂຸດຄົ້ນ ແລະ ໃຊ້ປະໂຫຍດຈາກທີ່ດິນທາງບັນພະບູລຸດຂອງຊາວກິດສວ້າໂດຍບໍ່ໄດ້ມີການປຶກສາຫາລືໃດໆກັບພວກເຂົາ. ການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແມ່ນເກີດມີການຮີ່ທຳລາຍສະຖານທີ່ສັກກະລະບູຊາຕ່າງໆ, ເກີດມີການຂັບໄລ່ປະຊາຊົນ ແລະ ນຳໄປສູ່ຄວາມວຸ້ວາຍລະຫວ່າງຊຸມຊົນພື້ນເມືອງ ແລະ ບໍລິສັດທີ່ຮ່ວມມືກັນກັບທາງກອງກຳລັງລັດຖະບານ. ສານໄດ້ພິຈາລະນາວ່າເອວສະວາດໍຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສິ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນຕ່າງໆໃນການລະເມີດສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງເຫຼົ່ານັ້ນຕາມລັດຖະທຳມະນູນ, ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄວາມເສຍຫາຍໃນຊັບສິນ ແລະ ຄວາມເປັນເອກະລັກດ້ານວັດທະນະທຳຂອງເຂົາເຈົ້າ. ສານໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດຖະບານຕ້ອງດຳເນີນການປຶກສາຫາລືໂດຍບໍ່ຕ້ອງໂຍນເລື່ອງໄປໃຫ້ຝ່າຍອື່ນຮັບຜິດຊອບ.⁹²

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນສະບຽງອາຫານ (Rome, FAO, 2012), ຄໍາແນະນຳທີ 9.1, 9.7, 16.2, 18.2
- ຄູ່ມື ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ (A/HRC/4/18, annex I).

⁹⁰ A/HRC/15/37/Add.2, paras. 31 and 79.

⁹¹ E/C.12/RUS/CO/5, para. 7.

⁹² See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ປ. ສິດໃນດ້ານນໍ້າກິນ ແລະ ໂພສະນາການ

ບົດສະເໜີ

ການເຂົ້າເຖິງນໍ້າດື່ມທີ່ສະອາດ ແລະ ໂພສະນາການທີ່ພໍພຽງແມ່ນ ເປັນສາຍພົວພັນທີ່ບໍ່ສາມາດຕັດແຍກອອກຈາກເລື່ອງທີ່ດິນ ແລະ ບ້ານຢູ່, ພ້ອມທັງເລື່ອງການນໍາໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທໍາມະຊາດ. ການກໍາຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອ ແລະ ຂອງເສຍທີ່ກະທົບຕໍ່ທໍາມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ. ການຮັກສາສິດການຄອບຄອງສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນຈະ ກ່ຽວກັບເລື່ອງການເຂົ້າເຖິງນໍ້າດື່ມ, ໂພສະນາການ ແລະ ການບໍລິການທີ່ກ່ຽວກັບບ້ານ ຢູ່ໃນເຂດຊົນນະລົດ ແລະ ໃນເມືອງ.

“ຕົວຢ່າງ: ການວິເຄາະສິດໃນດ້ານນໍ້າດື່ມ ແລະ ໂພສະນາການ ແມ່ນໄດ້ເປີດເຜີຍບັນຫາການຂາດ ຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນວ່າເປັນອຸປະສັກ ຕົ້ນຕໍຕໍ່ຄົນທີ່ຢູ່ໃນສະລໍາໂດຍສະເພາະ”

ທີ່ນໍາຂໍ້ມູນ: ບົດລາຍງານຂອງຜູ້ຊ່ຽວຊານອິດສະຫຼະກ່ຽວກັບ ນໍ້າດື່ມທີ່ປອດໄພ

ການຂາດການຮັບປະກັນດ້ານການຄອບຄອງແມ່ນອາດເປັນການກົດຂວາງການລົງທຶນຈາກໜ່ວຍງານບໍລິການ ແລະ ຜູ້ຢູ່ອາ ໃສ່ໃນການທີ່ຈະລົງທຶນໃສ່ດ້ານນໍ້າກິນ ແລະ ໂພສະນາການທີ່ມັນພົວພັນເຖິງການຕັ້ງຖິ່ນຖານທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຮັບອານຸຍາດເຊິ່ງມັນສ່ຽງ ທີ່ຈະຖືກຍົກຍ້າຍໄປບ່ອນອື່ນໄດ້. ນອກນີ້, ເລື່ອງການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍຈາກທີ່ດິນ ແລະ ບ້ານຢູ່ກໍ່ຄືກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາ ການຕັດແຍກ ຄົນອອກຈາກການເຂົ້າເຖິງນໍ້າດື່ມນັ້ນແມ່ນອາດຈະເກີດຈາກບັນຫາການຂັດແຍ່ງລະຫວ່າງຜູ້ທີ່ຢູ່ອາໃສ ແລະ ເຈົ້າຂອງທີ່ດິນ ຫຼື ຜູ້ຄອບຄອງທີ່ດິນຕອນດັ່ງກ່າວ.

ໃນເຂດຊົນນະບົດ, ເຂດທີ່ມີການປ່ຽນແປງ, ເຂດທີ່ມີການທຳລາຍ ແລະ ມີມົນລະພິດໃນນໍ້າແມ່ນເປັນສາຍເຫດຈາກໂຄງການ ການພັດທະນາຂະໜາດໃຫຍ່ ຫຼື ຈາກຂະແໜງອຸດສາຫະກຳເຊັ່ນ: ການຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່, ນໍ້າມັນ ຫຼື ທາງດ້ານຂະແໜງ ອຸດສາຫະກຳການກະເສດ, ເຊິ່ງວ່າໂຄງການເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນຈະບຸກລຸກແມ່ນໍ້າ ແລະ ທຳລາຍຄຸນນະພາບຂອງນໍ້າທີ່ໄກ້ຄຽງ ແລ້ວນໍາໄປສູ່ບັນຫາການຈຳກັດສິດຂອງຄົນໃນການເຂົ້າເຖິງນໍ້າດື່ມ. ນອກນີ້ ໃນເວລາທີ່ຊຸມຊົນໄດ້ຖືກກົດກັນຈາກການເຂົ້າເຖິງນໍ້າ ໃນເຂດທີ່ຢູ່ອາໃສ, ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍແມ່ນອາດຈະໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຄວາມສ່ຽງໃນດ້ານສຸກຂະພາບໃນລະດັບທີ່ສູງ ອັນເນື່ອງມາຈາກເຂົາເຈົ້າເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນມີພາລະໃນການເອົານໍ້າໄປໃຊ້ໃນຄອບຄົວ. ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍຍັງໄດ້ປະເຊີນກັບ ຄວາມຮຸນແຮງໃນເວລາທີ່ພະຍາຍາມຈະເຂົ້າຫານໍ້າທີ່ຫ່າງໄກອອກໄປ ຫຼື ເຂົ້າຫາທາງດ້ານໂພສະນາການ. ຄວາມສ່ຽງທີ່ມີ ຕໍ່ແມ່ຍິງ ແລະ ເດັກນ້ອຍທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນຖືວ່າຈະເປັນການຂັດຂວາງສິດເສລີພາບໃນການເຂົ້າເຖິງນໍ້າ ແລະ ໂພສະນາການ ຂອງເຂົາເຈົ້າ ແລະ ຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າອີກດ້ວຍ.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນໍາໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການໄດ້ຮັບມາດຖານຂອງຊີວິດການເປັນຢູ່ທີ່ພໍພຽງຂອງຕົນເອງ ແລະ ຄອບຄົວ ເຊິ່ງລວມມີການມີອາຫານ, ມີເສື້ອຜ້າ, ມີບ້ານ, ແລະ ໄດ້ຮັບການພັດທະນາໃນເງື່ອນໄຂການດຳລົງຊີວິດທີ່ພໍພຽງ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 25, ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ມາດຕາ 11.1, ໃຫ້ອ່ານປົນກັນກັບມະຕິຂອງສະພາຄວາມໝັ້ນຄົງ 15/9 ວັກທີ 2 ແລະ 3)

ທຸກລັດແມ່ນຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງໃນເຂດຊົນນະບົດເພື່ອເປັນການຮັບປະກັນຜົນຖານ ຄວາມເທົ່າທຽມລະຫວ່າງເພດ, ໃຫ້ໂອກາດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ໄດ້ປະໂຫຍດຈາກໂຄງການການພັດທະນາຊົນນະບົດ ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ການຮັບປະກັນເປັນພິເສດແກ່ແມ່ຍິງໃນດ້ານສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບເງື່ອນໄຂການດຳລົງຊີວິດທີ່ພໍພຽງໂດຍສະເພາະແມ່ນເລື່ອງທີ່ ກ່ຽວກັບການຈັດແບ່ງບ້ານຢູ່ອາໃສ, ໂພສະນາການ, ໄຟຟ້າ ແລະ ນໍ້າດື່ມ, ການຂົນສົ່ງ ແລະ ສື່ສານ.

(ສົນທິສັນຍາກ່ຽວກັບການລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກຕໍ່ແມ່ຍິງ ມາດຕາທີ 14 (2) (h))

ຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້

ການຍອມຮັບຄວາມສຳຄັນຂອງການເຂົ້າເຖິງນ້ຳດື່ມທີ່ປອດໄພ ແລະ ສະອາດ ແລະ ເຂົ້າເຖິງໂພສະນາການທີ່ເທົ່າທຽມຖືວ່າ ເປັນປັດໃຈທີ່ສຳຄັນໃນການຮັບຮູ້ສິດທິມະນຸດຫຼາຍຢ່າງ, ສະມັດຊາທິຍະ ແລະ ສະພາສິດທິມະນຸດໄດ້ຮັບຮູ້ວ່າສິດທິໃນນ້ຳດື່ມ ແລະ ໂພສະນາການວ່າເປັນປັດໃຈຜູ້ຖານຂອງສິດທິມະນຸດໃນການມີຊີວິດການເປັນຢູ່ທີ່ມີມາດຕະຖານທີ່ເໝາະສົມ.⁹³

ໃນບົດຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 15 (2002) ທາງຄະນະກຳມະການສິດທິທາງ ເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ທົບ ຫວນວ່າມາດຕາ 11.1 ຂອງສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດສິດທິມະນຸດ ຫຼາຍຢ່າງວ່າມັນເກີດຂຶ້ນມາ (ບໍ່ສາມາດຕັດແຍກໄປຈາກຄົນໄດ້) ຈາກການຮັບຮູ້ສິດໃນການມີມາດຕະຖານໃນການດຳລົງ ຊີວິດທີ່ພຽງ “ລວມມີອາຫານ, ນ້ຳ ແລະ ເຄື່ອງນຸ່ງຮົມ ແລະ ບ້ານຢູ່”. ຄະນະກຳມະການໄດ້ຊີ້ແຈງວ່າ “ການໃຊ້ຄຳສັບວ່າ ‘ລວມມີ’ ແມ່ນສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າປະເພດຂອງສິດນີ້ແມ່ນມີຫຼາຍຢ່າງປະກອບກັນ. ສິດໃນການມີນ້ຳດື່ມແມ່ນຖືກຈັດໃນປະ ເພດຂອງສິດທີ່ໄດ້ຖືກຮັບປະກັນໃນມາດຕະຖານການດຳລົງຊີວິດທີ່ສຳຄັນຢ່າງຈະແຈ້ງແລ້ວ ໂດຍສະເພາະຕັ້ງແຕ່ມັນຖືກຮັບຮູ້ວ່າ ມັນເປັນເງື່ອນໄຂຜູ້ຖານທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດສຳລັບການດຳລົງຊີວິດ.” ຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ເນັ້ນວ່າສິດທິໃນການມີນ້ຳດື່ມນັ້ນແມ່ນ ເປັນສິ່ງທີ່ສຳຄັນສຳລັບຊີວິດທີ່ມີກຽດສັກສີຂອງມະນຸດ, ແລະ ເປັນສ່ວນປະກອບໜຶ່ງໃນການຮັບຮູ້ສິດທິຕ່າງໆໄປນຳ. ຄະນະກຳ ມະການໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ທຸກລັດພາສີໃຫ້ເຮັດທຸກວິທີທາງເພື່ອຮັບປະກັນວ່າເຂດຊົນນະບົດ ແລະ ຕົວເມືອງແມ່ນໄດ້ຮັບໂອກາດ ການເຂົ້າເຖິງສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກໃນການຮັກສານ້ຳທີ່ເໝາະສົມ, ໃນນັ້ນຍັງໄດ້ເນັ້ນວ່າບໍ່ມີບຸກຄົນໃດທີ່ຈະຖືກປະຕິເສດສິດໃນ ການເຂົ້າເຖິງນ້ຳໃນຜູ້ຖານທີ່ຜິດພັນກັບບ້ານຢູ່ ຫຼື ໃນທີ່ດິນໄດ້. ລັດຕ່າງໆຄວນຈະຮັບປະກັນໃຫ້ຄົນຜູ້ເມືອງມີໂອກາດໃນ ການເຂົ້າເຖິງຊັບພະຍາກອນນ້ຳທີ່ມີໃນທີ່ດິນບັນພະບູລຸດໃຫ້ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຈາກກິດຈະກຳຕ່າງໆ ແລະ ບັນຫາມົນລະພິດທີ່ຜິດ ກົດໝາຍ (ວັກທີ 16)(c) ແລະ d()).

ທາງບັນດາຜູ້ຊ່ວຍຊາຍກ່ຽວກັບເລື່ອງພັນທະໃນສິດທິມະນຸດທີ່ກ່ຽວກັບນ້ຳດື່ມທີ່ປອດໄພ ແລະ ໂພສະນາການໄດ້ເນັ້ນວ່າການຂາດ ໂອກາດໃນການເຂົ້າເຖິງນ້ຳດື່ມ ແລະ ໂພສະນາການນັ້ນມັນບໍ່ແມ່ນພຽງແຕ່ເປັນບັນຫາທີ່ມາຈາກຄວາມຂາດແຄນທາງເທັກ ໂນໂລຢີ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆ. ແຕ່ມັນເປັນເລື່ອງຂອງການໃຫ້ບູລິມະສິດ ແລະ “ເລື່ອງລະບົບຂອງສາຍພົວພັນທາງອຳນາດ ໃນສັງຄົມ ແລະ ບັນຫາຂອງຄວາມທຸກຍາກ ພ້ອມກັບບັນຫາຄວາມບໍ່ເທົ່າທຽມທີ່ຝັງຮາກມາແຕ່ຍາວນານແລ້ວ”.⁹⁴ ຕໍ່ມາ ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດທິໃນນ້ຳດື່ມທີ່ປອດໄພ ແລະ ໂພສະນາການຕ່າງໆແມ່ນໄດ້ລາຍງານກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ທີ່ເປັນຕົວຢ່າງທີ່ດີໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສິດໃນການມີນ້ຳ ແລະ ໂພສະນາການວ່າການຂາດໂພສະນາການທີ່ເໝາະສົມໃນຕົວ ເມືອງຕ່າງໆແມ່ນຖືວ່າເກີດຈາກການຂາດຫຼັກປະກັນໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ພ້ອມນັ້ນນັກລາຍງານພິເສດຍັງເນັ້ນເລື່ອງການ ປັບປຸງເຊັ່ນ: ການສ້າງຫ້ອງວິດ ແມ່ນອາດຈະຕ້ອງໄດ້ອອກລະບຽບ ແລະ ບັງຄັບໃຫ້ເຈົ້າຂອງທີ່ດິນຕ້ອງໄດ້ກໍ່ສ້າງສິ່ງທີ່ວ່ານີ້. ແນວໃດກໍ່ດີ ນັກລາຍງານພິເສດກໍ່ໄດ້ໃຫ້ການແນະນຳວ່າ “ຖ້າຫາກບໍ່ມີການຮັບປະກັນໃນຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງສິດໃນການຄອບ ຄອງທີ່ດິນ, ບຸກຄົນຕ່າງໆກໍ່ຈະບໍ່ເຕັມໃຈໃນການລົງທຶນກໍ່ສ້າງໃນເລື່ອງສຸກຂະອານາໄມເພາະວ່າພວກເຂົາອາດຈະຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກ ຍ້າຍໜີໃນມື້ໃດນີ້ໜຶ່ງກໍ່ເປັນໄດ້, ນອກນັ້ນຜູ້ທີ່ຈະມາລົງທຶນໃຫ້ບໍລິການດ້ານນີ້ກໍ່ແມ່ນມີຄວາມລັງເລທີ່ຈະຂະຫຍາຍກິດຈະກຳຂອງຕົນ ເອງໄປໃນເຂດທີ່ມີລາຍໄດ້ຕໍ່າເພາະວ່າມັນມີຄວາມສ່ຽງໃນການລົງທຶນ”⁹⁵

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະລຸບສງລວມກ່ຽວກັບສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງ

⁹³ General Assembly resolution 64/292, preamble and para. 1. Note that water for agriculture is not included in the right to water.

⁹⁴ A/65/254, para. 50.

⁹⁵ A/HRC/18/33/Add.1, para. 49.

ໃນບົດສະຫຼຸບສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດເອດສະວາຕໍ (2010), ທາງຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນວ່າລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການໃຊ້ຄວາມສາມາດເພື່ອປັບປຸງຄວາມຜາສຸກໃນການໃຊ້ສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງທີ່ມີໃນດ້ານເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳເຊິ່ງລວມມີການເຂົ້າເຖິງນ້ຳດື່ມທີ່ສະອາດ ແລະ ຮັບປະກັນສິດໃນທີ່ດິນທີ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ຄອບຄອງ ນຳໃຊ້ມາເປັນເວລາດົນນານແລ້ວ.⁹⁶

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບສັງລວມກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງທີ່ມີໃນທີ່ດິນ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆທີ່ສືບທອດກັນມາເຊິ່ງລວມທັງນ້ຳ.

ຄະດີຕົວຢ່າງ:

ຄະນະກຳມະການສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນອັບຟຣິກາ: ອົງການສິດທິມະນຸດອູດານ ແລະ ສູນເພື່ອສິດໃນທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ການຖືກຍົກຍ້າຍ (COHRE) ກັບ ປະເທດອູດານ, ເອກະສານເລກທີ 279/03–296/05 (27 ພຶດສະພາ 2009). ຄະດີດັ່ງກ່າວແມ່ນກ່ຽວກັບການລະເມີດສິດທິມະນຸດເຊິ່ງກ່ຽວກັບການຖືກປັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຮີ້ຫໍາລາຍຊັບສິນທາງອາຫານ ແລະ ນ້ຳອັນເນື່ອງມາຈາກການຖືກຍົກຍ້າຍຈາກທີ່ດິນເພາະບັນຫາການຂັດແຍ່ງໃນເຂດດາໂຟ. ຄະນະກຳມະການໄດ້ພົບເຫັນວ່າຊຸມຊົນຕ່າງໆແມ່ນໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກການຖືກຈຳກັດສິດໃນຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ຜູ້ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໃຫ້ຄວາມຮັບຜິດຊອບ, ໃນນັ້ນຈະລວມມີການສ້າງທີ່ຢູ່ອາໄສພື້ນຖານໂຄງລ່າງທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມຄືນໃໝ່ເຊັ່ນ: ລະບົບການສຶກສາ, ສາທາລະນະສຸກ, ການບໍລິການທາງດ້ານກະຊິກຳ ແລະ ແຫຼ່ງນ້ຳ, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນຖືວ່າເປັນການສ້າງເງື່ອນໄຂແກ້ຜູ້ທີ່ກັບຄືນຖິ່ນຖານ ຢ່າງມີຄວາມ ປອດໄພ ແລະ ມີກຽດສັກສີໃນດ້ານການເປັນຜູ້ອົບພະຍົບ ແລະ ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ.⁹⁷

⁹⁶ CERD/C/SLV/CO/14-15, para. 19.

⁹⁷ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຜ. ສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນທີ່ດິນດັ້ງເດີມ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆເຊິ່ງລວມມີແຫຼ່ງນ້ຳ

ບົດສະເໜີ

ຄົນພື້ນເມືອງໃນທຸກພາກຂອງໂລກແມ່ນມີຄວາມຜາສຸກໃນສາຍພົວພັນກ່ຽວກັບທີ່ດິນບັນພະບູລຸດທາງຈິດວິນຍານທີ່ໂດດເດັ່ນ, ທີ່ດິນດັ້ງກ່າວແມ່ນໄດ້ໃຫ້ຄວາມໝາຍໃນດ້ານການດຳລົງຊີວິດ, ຄວາມຢູ່ດີກິນດີ ແລະ ຄວາມຢູ່ລອດດ້ານວັດທະນະທຳ. ເພາະສະນັ້ນ ສິດທີ່ມັນພົວພັນເປັນສ່ວນໃຫຍ່ກັບການເຂົ້າເຖິງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນແມ່ນຖືກນຳໃຊ້ກັບທຸກຄົນ ທີ່ ກຸ່ມຄົນໂດຍບໍ່ມີການຈຳແນກ, ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນຈະມີສິດທິພິເສດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນບັນພະບູລຸດຂອງເຂົາເຈົ້າແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງ.

ຄົນພື້ນເມືອງທີ່ຕົກຢູ່ໃນສະພາບທີ່ດ້ວຍໂອກາດໃນອາດີດ ແລະ ໃນສັງຄົມແມ່ນກຳລັງຕົກໃນໄພຄຸກຄາມໃນປະຈຸບັນໃນດ້ານທີ່ກ່ຽວກັບແບບແຜນຊີວິດການເປັນຢູ່ຕາມຮີດຄອງທີ່ເຄີຍປະຕິບັດ. ການລະເມີດໃນທີ່ດິນຊາຍຝັ່ງຈາກພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນທີ່ລົງທຶນເຂົ້າໃນການສ້າງເຂດຖະກິດພິເສດ ຫຼື ການສ້າງສະຖານທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ສະຖານທີ່ພັກຜ່ອນແບບທັນ ສະໄໝເພື່ອ

ການທ່ອງທ່ຽວ, ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນເປັນສາຍເຫດຂອງການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແກ່ຄົນພື້ນເມືອງຈາກທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ມີມາແຕ່ດັ້ງເດີມຂອງເຂົາເຈົ້າ. ສິ່ງທີ່ຮ້າຍກັບນີ້ ການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ໂຄງການພັດທະນາຕ່າງໆແມ່ນຈະກະທົບຕໍ່ທີ່ດິນບັນພະບູລຸດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ແລ ມັນເປັນເລື່ອງທີ່ປົກກະຕິທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນທົ່ວໂລກ. ໂຄງການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນເປັນທີ່ຮູ້ກັນດີວ່າມັນຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບການຮີກສຳລາຍລະບົບນິເວດທັງໝົດທີ່ຄົນພື້ນເມືອງອາໄສເປັນປັດໃຈໃນການດຳລົງຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ການບໍ່ໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງສິດໃນຊັບສິນຂອງຊຸມຊົນທີ່ອາໄສໃນທີ່ດິນບັນພະບູລຸດ, ການຂາດການອອກໃບຕາດິນທີ່ເໝາະສົມ, ແລະ ການອອກໃບອານຸຍາດ ຫຼື ອອກໃບຕາດິນແກ່ຜູ້ສຳປະທານເອກະຊົນທີ່ມັນໄປແຕ່ຕ້ອງເຖິງທີ່ດິນທາງບັນພະບູລຸດຂອງຄົນພື້ນເມືອງນັ້ນ ແມ່ນເປັນບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນທົ່ວໂລກ. ຍິ່ງໄປກວ່ານີ້ ການຂາດການຊົດເຊີຍ ຫຼື ການທົດແທນຄືນທີ່ເໝາະສົມໃຫ້ແກ່ກຸ່ມຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບທີ່ຖືກກຸ່ມເປົ້າໝາຍໃນອາດີດນັ້ນແມ່ນເປັນສາຍເຫດຂອງຄວາມຂັດແຍ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງເຊິ່ງວ່າບັນຫາການເວນຄືນທີ່ດິນບັນພະບູລຸດຂອງຄົນພື້ນເມືອງເປັນຕົ້ນ.

“ກິດຈະກຳທີ່ດຶງດູດ, ພຶດເສດຖະກິດ ແລະ ແບບຢ່າງການບໍລິໂພກທີ່ຟຸ່ມເຜືອຍ, ມົນລະພິດທີ່ແຜ່ກະຈາຍ ແລະ ການທຳລາຍສິ່ງແວດລ້ອມແມ່ນໄດ້ເຮັດໃຫ້ບັນຫາການປ່ຽນແປງສະພາບອາກາດເກີດຂຶ້ນ. ປະກົດການເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນໄດ້ເຮັດໃຫ້ຜົນກະທົບຕໍ່ຄົນພື້ນເມືອງໂດຍສະເພາະອັນທີ່ກ່ຽວກັບແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດທີ່ຕິດພັນກັບທີ່ດິນບັນພະບູລຸດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທາງທຳມະຊາດຂອງເຂົາເຈົ້າ, ພ້ອມນັ້ນ ມັນຍັງໄດ້ເກີດປະກົດການໃໝ່ຂອງການບັງ ຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແກ່ຄົນພື້ນເມືອງໃຫ້ອອກຈາກທີ່ດິນບັນພະບູລຸດທີ່ມີ ເຊິ່ງວ່າບັນຫາທີ່ກ່າວມານີ້ມັນຈະເຮັດໃຫ້ເກີດ ຄວາມທຸກຍາກ ແລະ ເກີດພະຍາດຕ່າງໆຫຼາຍຂຶ້ນ”

ທີ່ນ້ຳອ້າງ: ບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ (A/HRC/4/32), ວັກທີ 49.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ນໍາສາມາດໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນໄດ້

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການຄອບຄອງ ແລະ ເປັນເຈົ້າຂອງທີ່ດິນ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆໄດ້, ຊັບສິນທີ່ວ່າມາ ນີ້ແມ່ນຊັບທີ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ຄອບຄອງມາແລ້ວ, ເປັນເຈົ້າຂອງມາກ່ອນແລ້ວ, ຫຼື ໄດ້ນໍາໃຊ້ຢູ່. ຄົນເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນມີສິດເປັນເຈົ້າຂອງ, ຄອບຄອງ, ນໍາໃຊ້, ພັດທະນາ ແລະ ຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆເຊິ່ງວ່າລັດຕ້ອງໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ປົກປ້ອງຊັບສິນເຫຼົ່ານີ້ໄວ້. ການປົກປ້ອງນັ້ນແມ່ນຈະຕ້ອງເຮັດຕາມຮູບແບບທາງປະເພນີ, ຮີດຄອງ ແລະ ລະບົບການ ຄອບຄອງ ທີ່ຄົນທີ່ຄົນພື້ນເມືອງໄດ້ປະຕິບັດກັນມາ. ສິດທີ່ກ່າວມານີ້ຍັງລວມໄປເຖິງສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການນໍາໃຊ້, ບໍລິຫານ ຈັດການ, ແລະ ສະຫງວນຮັກສາຊັບພະຍາກອນທໍາມະຊາດເຫຼົ່ານັ້ນໄວ້ ກໍຄື ເລື່ອງການເຂົ້າເຖິງການປົກປ້ອງ ແລະ ຢຽວຢາທີ່ມີປະ ສິດທິພາບໃນດ້ານທີ່ກ່ຽວກັບສິດໃນທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆ.

(ສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າທີ່ອາໄສໃນປະເທດເອກະລາດຕ່າງໆ)

(ເລກທີ 169), 1989, ມາດຕາ 14 ແລະ 15, ຖະແຫຼງການ ສປຊ ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 26)

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການຕັດສິນໃຈ ແລະ ພັດທະນາຕາມແນວທາງຍຸດທະສາດ ແລະ ບຸລິມະສິດໃນການພັດທະນາ ແລະ ນໍາໃຊ້ທີ່ດິນ ຫຼື ອານາເຂດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆຂອງເຂົາເຈົ້າດ້ວຍຕົວເອງ. ລັດຕ້ອງໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຮ່ວມມືດ້ວຍ ຄວາມຈິງໃຈກັບເຂົາເຈົ້າໂດຍມີຕາງໜ້າເຂົ້າຮ່ວມເພື່ອສະແດງຈຸດຢືນ ແລະ ການຕົກລົງເຫັນດີໃນການປົກປ້ອງສາທາລິນກ່ຽວກັບໂຄງການ ທີ່ມັນອາດມີຜົນກະທົບຕໍ່ທີ່ດິນ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆ ໂດຍສະເພາະແມ່ນອັນທີ່ກ່ຽວກັບເລື່ອງການພັດທະນາ, ການນໍາໃຊ້ ຫຼື ການຂຸດຄົ້ນບໍ່ແຮ່, ນໍ້າ ຫຼື ຊັບພະຍາກອນອື່ນໆ. ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງກົນໄກທີ່ເປັນທໍາ ແລະ ຍຸດຕິທໍາໃນ ການແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ຈະເກີດຈາກກິດຈະກຳຕ່າງໆ, ນອກນີ້ລັດຕ້ອງໃຊ້ວິທີການທີ່ເໝາະສົມໃນການລຸດຜ່ອນຜົນທີ່ຈະກະທົບໃສ່ທາງທໍາ ມະຊາດ, ເສດຖະກິດ, ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳອັນດີງານຂອງຄົນພື້ນເມືອງ.

(ຖະແຫຼງການ ສປຊ ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 32)

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການສະຫງວນ ແລະ ປົກປ້ອງສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ຄຸນະປະໂຫຍດທີ່ມີໃນທີ່ດິນ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆຂອງເຂົາເຈົ້າ. ລັດຕ່າງໆຈະສ້າງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອແກ້ຄົນພື້ນເມືອງໃນການປົກປ້ອງ ແລະ ສະຫງວນສິ່ງທີ່ກ່າວມານັ້ນໂດຍບໍ່ຕ້ອງມີການຈໍາແນກ. ກິດຈະກຳທາງການທະຫານຈະຕ້ອງບໍ່ໄປຕັ້ງໃນທີ່ດິນ ຫຼື ອານາເຂດ ຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ນອກຈາກວ່າໃນກໍລະນີທີ່ມີການຕົກລົງເຫັນດີ ຫຼື ໄດ້ຮັບການຮ້ອງຂໍຈາກຄົນພື້ນເມືອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

(ຖະແຫຼງການ ສປຊ ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 29 ແລະ 30)

ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດທີ່ຈະບໍ່ມີໃຜມາບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍຈາກທີ່ດິນ ຫຼື ອານາເຂດຂອງຕົນ. ຈະບໍ່ມີການຊົດເຊີຍ ຫຼື ທົດແທນຄົນ ໃດໆຖ້າຫາກວ່າເລື່ອງການຍົກຍ້າຍນັ້ນຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຮັບການຕົກລົງເຫັນດີໃນບັນຫາຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງເສຍກ່ອນ, ຖ້າຫາກເປັນໄປໄດ້, ຢ່າງໜ້ອຍຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂທີ່ສາມາດເລືອກທີ່ຈະກັບຄືນຖິ່ນຖານເກົ່າໄດ້. ຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນມີສິດໃນການເຂົ້າແກ້ໄຂບັນຫາ ດ້ວຍວິທີການຂໍຊົດເຊີຍທີ່ເປັນທໍາ, ເປັນກາງ ແລະ ເທົ່າທຽມ ຖ້າຫາກເຂົາເຈົ້າຕົກໃນກໍລະນີທີ່ເລືອກບໍ່ໄດ້ນອກຈາກທີ່ຈະຍົກຍ້າຍອອກ ຈາກສະຖານທີ່ບ້ານເກີດເມືອງ ນອນຂອງຕົນເນື່ອງມາຈາກການເວນຄືນ, ຍຶດ, ຫຼື ຖືກທຳລາຍໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບການເຫັນຈາກເຂົາເຈົ້າ ມາກ່ອນ. ຖ້າໃນກໍລະນີທີ່ມີການຕົກລົງເຫັນດີລະຫວ່າງກັນ, ການຊົດເຊີຍແມ່ນອາດຈະຖືກທົດແທນດ້ວຍທີ່ດິນຄືເກົ່າ, ແບ່ງເຂດນໍາໃຊ້ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆຢ່າງເທົ່າທຽມດ້ວຍຂະໜາດ, ເນື້ອທີ່, ແລະ ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງທາງກົດລະບຽບ ຫຼື ໃຫ້ການຊົດ ເຊີຍເປັນເງິນ ຫຼື ແລ້ວແຕ່ຄວາມເໝາະສົມກໍແມ່ນເປັນໄປໄດ້.

(ສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຄົນຊົນເຜົ່າທີ່ອາໄສໃນປະເທດເອກະລາດຕ່າງໆ (ເລກທີ 169), 1989 ມາດຕາ 16, ຖະແຫຼງການ ສປຊ ວ່າດ້ວຍສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ມາດຕາ 10 ແລະ 28)

ຂະບວນການແກ້ໄຂທີ່ໄຮງພໍ້ແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ມີພາຍໃຕ້ກົດໝາຍພາຍໃນເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາການຮຽກຮ້ອງສິດໃນທີ່ດິນຈາກຄົນຜືນເມືອງ. (ສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າທີ່ອາໄສໃນປະເທດອະນາໄກຕ່າງໆ (ເລກທີ 169) 1989, ມາດຕາ 14).

ຂະບວນການທີ່ຖືກສ້າງໂດຍຄົນຜືນເມືອງເພື່ອການຖ່າຍໂອນກຳມະສິດໃນທີ່ດິນລະຫວ່າງຄົນຜືນເມືອງຕ້ອງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງ (ສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າທີ່ອາໄສໃນປະເທດອະນາໄກຕ່າງໆ (ເລກທີ 169), 1989 ມາດຕາ 17)

ຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້

ອີງຕາມສິດຂອງຄົນຜືນເມືອງທີ່ຖືກກຳນົດໃນບົດສະຫຼຸບສັງລວມ, ສິດໃນທີ່ດິນສະເພາະຄົນຜືນເມືອງທີ່ຖືກກຳນົດໃນສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນ ເລກທີ 169, 1989 ແລະ ໃນຖະແຫຼງການ ສປຊ ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນຜືນເມືອງ.

ບັນດາອົງກອນເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນໄດ້ເປັນອົງການນຳໃນການຕີຄວາມໝາຍບັນຫາກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນຜືນເມືອງໃຫ້ແກ່ອົງກອນສິດທິມະນຸດ ສປຊ. ໃນບົດຄຳເຫັນແນະນຳທີ່ໄປ ເລກທີ 23 (1997), ຄະນະກຳມະການວ່າດ້ວຍການລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດພາຄີຕ່າງໆຕ້ອງ “ຮັບຮູ້ ແລະ ປັບປຸງສິດຂອງຄົນຜືນເມືອງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ, ພັດທະນາ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ທີ່ດິນໃນຊຸມຊົນຂອງເຂົາເຈົ້າ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆ ພ້ອມທັງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ເຂດແດນທີ່ພວກເຂົານັ້ນເປັນເຈົ້າໃນເວລາທີ່ດິນ ແລະ ເຂດແດນຂອງພວກເຂົາຖືກເວນຄືນໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບການຕົກລົງ ຫຼື ຜ່ານຂະບວນການປຶກສາຕ່າງໆ” (ວັກທີ 5).

ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ກ່າວໃນບົດຄຳເຫັນແນະນຳທີ່ໄປເລກທີ 14 (2000) ກ່ຽວກັບສິດທີ່ຈະໄດ້ຮັບໃນດ້ານສຸກຂະພາບໃນລະດັບມາດຕະຖານທີ່ສູງສຸດວ່າ ຕາມການສັງເກດເຫັນບັນຫາສຸກຂະພາບຂອງຄົນຜືນເມືອງນັ້ນ “ກິດຈະກຳການພັດທະນາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆທີ່ນຳໄປສູ່ບັນຫາການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງຄົນຜືນເມືອງໂດຍບໍ່ມີການສົມບູນໃຫ້ອອກຈາກຖິ່ນຖານທີ່ອາໄສຢູ່ ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມທີ່ມີນ້ຳແຕ້ງເດີມ, ການປະຕິເສດຮັບຮູ້ເຖິງແຫຼ່ງທີ່ມາຂອງອາຫານການກິນຂອງ ຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ການລະເມີດສາຍພົວພັນທີ່ເປັນລະບົບທີ່ມີຕໍ່ທີ່ຢູ່ອາໄສມາແຕ້ງເດີມນັ້ນຖືວ່າເປັນການສ້າງຜົນກະທົບ ຕໍ່ສຸກຂະພາບແກ່ເຂົາເຈົ້າ” (ວັກທີ 27).

ໃນບົດຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 15 (2002), ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳຍັງໄດ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດວ່າໃນບໍລິບົດຂອງການຮັບປະກັນຄວາມຜາສຸກໃນການນຳໃຊ້ສິດເພື່ອເຂົ້າເຖິງຊັບພະຍາກອນນ້ຳໂດຍບໍ່ມີການຈຳແນກ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການຮັບປະກັນວ່າ “ສິດໃນການເຂົ້າເຖິງຊັບພະຍາກອນນ້ຳທີ່ມີໃນດິນແດນບັນພະບູລຸດນັ້ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການປັບປຸງຈາກໄພຄຸກຄາມ ແລະ ບັນຫາມົນລະພິດຕ່າງໆ” (ວັກທີ 16 (d)).

ໃນບົດຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 21 (2009), ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ເນັ້ນວ່າລະດັບຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳຂອງຊຸມຊົນຄົນຜືນເມືອງທີ່ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງນັ້ນແມ່ນບໍ່ສາມາດຖືກຕັດແຍກອອກຈາກຊີວິດການເປັນຢູ່, ຄວາມມີຕົວຕົນ ແລະ ການພັດທະນາຢ່າງເຕັມທີ່ຂອງເຂົາເຈົ້າໄດ້, ໃນນັ້ນລວມມີສິດໃນທີ່ດິນ, ເຂດແດນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆທີ່ເຂົາເຈົ້າເຫຼົ່ານັ້ນໄດ້ເປັນເຈົ້າຂອງ, ຄອບຄອງ ຫຼື ນຳໃຊ້ມາແຕ່ດຶກດຳບັນ. ຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ເນັ້ນອີກວ່າ “ຄຸນຄ່າທາງວັດທະນະທຳ ແລະ ສິດຂອງຄົນຜືນເມືອງແມ່ນມີສ່ວນພົວພັນກັບທີ່ດິນທາງບັນພະບູລຸດ ແລະ ສາຍພົວພັນທີ່ມີຕໍ່ທຳມະຊາດແມ່ນຄວນໄດ້ຮັບການນັບຖື ແລະ ປົກປ້ອງ, ເພື່ອໃຫ້ການປົກປ້ອງຕາມທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນຄວນເນັ້ນດ້ານແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດທີ່ລວມມີດ້ານຄຸນຄ່າໃນດ້ານການທຳມາຫາກິນ, ປ້ອງກັນການສູນເສຍຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ອັນສຸດທ້າຍກໍ່ແມ່ນປົກປ້ອງຄຸນຄ່າທາງວັດທະນະທຳຂອງເຂົາເຈົ້າໄປນຳ” (ວັກທີ 36).

ສິ່ງທີ່ຄ້າຍກັນນີ້, ໃນບົດຄໍາເຫັນຕົວໄປເລກທີ 11 (2009) ກ່ຽວກັບເດັກ ແລະ ສິດທິຂອງເດັກນ້ອຍຜື້ນເມືອງພາຍໃຕ້ສົນທິສັນຍາ, ຄະນະກຳມະທິການສິດທິເດັກໄດ້ໃຫ້ຂໍ້ສັງເກດມາດຕາທີ 6 (ສິດທິຂອງເດັກໃນການມີຊີວິດລອດ, ດຳລົງຊີວິດ ແລະ ໄດ້ຮັບການພັດທະນາ) ຂອງສົນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍສິດທິເດັກວ່າ “ໃນກໍລະນີຂອງເດັກຜື້ນເມືອງທີ່ດຳລົງຊີວິດໃນຊຸມຊົນທີ່ຍັງຮັກສາເອກະລັກທາງຮີດຄອງຢູ່, ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນຈາກບັນພະບູລຸດແມ່ນຖືວ່າມີຄວາມສຳຄັນສຳລັບເລື່ອງຂອງການພັດທະນາ ແລະ ຄວາມຜາສຸກຂອງເດັກ”. ຕໍ່ກັບບັນຫາທີ່ກ່າວມານີ້, ຄະນະກຳມະທິການໄດ້ຝາກລະນາວ່າ “ລັດພາຄີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໃຫ້ການຝຶກຈາລະນາເຖິງຄວາມສຳຄັນຂອງທີ່ຢູ່ອາໄສທີ່ສຳຄັນດ້ານຮີດຄອງປະເພນີ ແລະ ຄຸນນະພາບຂອງສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດໃຫ້ໄດ້ດີທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ຈະເຮັດໄດ້” (ວັກທີ 35). ໃນບົດສະຫຼຸບສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດ ກົວເຕມາລາ (2010), ຄະນະກຳມະທິການກ່ຽວກັບສິດທິຂອງເດັກໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວ່າງຕໍ່ກັບບັນຫາທີ່ບໍ່ເອົາເດັກນ້ອຍຜື້ນເມືອງເຂົ້າໃນນະໂຍບາຍຂອງການເຂົ້າເຖິງການບໍລິການຂັ້ນພື້ນຖານໃນສັງຄົມທີ່ມັນຈຳເປັນສຳລັບການພັດທະນາຄວາມສະຫຼາດຂອງເດັກ, ໃນນັ້ນລວມມີບັນຫາຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການເຂົ້າເຖິງທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ການຂາດຄວາມເຄົາລົບຕໍ່ກັບເຂດທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງເຂົາເຈົ້າ.⁹⁸

ສິ່ງທີ່ສຳຄັນກໍຄື ຄົນຜື້ນເມືອງຄວນໄດ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນເລື່ອງການຕັດສິນໃຈທີ່ກ່ຽວກັບທີ່ດິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດທີ່ພວດເຂົາເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະ ນຳໃຊ້ມາເປັນເວລາດົນນານນັ້ນໄດ້ຢ່າງເຕັມທີ່ ແລະ ມີຄວາມໝາຍ. ຕໍ່ກັບບັນຫານີ້, ຫຼັກກາສາກົນໄດ້ຊີ້ແຈງໃຫ້ເຫັນວ່າສິດຂອງຄົນຜື້ນເມືອງແມ່ນເປັນສິດອິດສະຫຼະ, ມີບູລິມະສິດ ແລະ ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງ.

⁹⁸ CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 101.

ຄະດີຕົວຢ່າງ

ສານສູງການາດາ: *Tsilhqot'in Nation ກັບ ເມືອງ British Columbia* 2014 SCC 44 (26

ມີຖຸນາ 2014). ຊຸມຊົນ Tsilhqot'in Nation ເປັນຊຸມຊົນເລື້ອຍໆແບບເຄິ່ງກາງທີ່ມີ 6 ອຳນາດໃນດ້ານວັດທະນະທຳ ແລະ ປະຫວັດສາດ ແມ່ນໄດ້ພະຍາຍາມອອກອຳນາດໃຫ້ມີການຕັດຕົ້ນໄມ້ຢູ່ພາຍໃນດິນແດນຂອງເຂົາເຈົ້າ. ການຕັດໄມ້ແມ່ນໄດ້ຮັບອານຸຍາດຈາກຜູ້ນຳແຂວງ British Columbia ໃນປີ 1983. ສານສູງການາດາໄດ້ຟັງລະບາຍເອົາອຳນາດທີ່ຕັດໄມ້ນັ້ນ ແລະ ຟັງລະບາຍເອົາ British Columbia ໄດ້ລະເມີດພັນທະກໍລະນີໃນການທີ່ບໍ່ໄດ້ດຳເນີນການປຶກສາຫາລືຕົກລົງກັນກ່ອນທີ່ຈະອອກໃບອານຸຍາດໃຫ້ຕັດໄມ້. ສານກ່າວວ່າສິ່ງທີ່ເປັນເລື່ອງກ່ຽວກັບຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ກ່ຽວຂ້ອງກັບຊຸມຊົນທີ່ຢືດຖືສິ່ງທີ່ປະຕິບັດກັນມາແມ່ນມັນເປັນສິດຂອງເຂົາເຈົ້າໃນການຕັດສິນໃຈບໍລິຫານຈັດການທີ່ດິນຂອງຕົນ ແລະ ມີສິດໃນການສ້າງປະໂຫຍດຈາກທີ່ດິນທີ່ອາໄສຢູ່ນັ້ນ, ສ່ວນບັນຫາທີ່ກ່ຽວກັບອຳນາດທີ່ຈະໃຊ້ປະໂຫຍດໃນທີ່ດິນດັ່ງກ່າວນັ້ນກໍຕ້ອງແມ່ນໃຫ້ສອດຄ່ອງຄວາມເປັນຈິງຂອງຊຸມຊົນໃນດ້ານສິດຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນເພື່ອຄົນໃນຍຸກຕໍ່ໄປ.⁹⁹

ຫຼັກການ ແລະ ຄຸນສົມບັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ

- ຄຸນສົມບັດກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາກົດໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົນອາຫານ (Rome, FAO, 2012), ພາກທີ 3.
- ການໃຫ້ສຳປະທານ ແລະ ການເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່: ຊຸດເອກະສານຫຼັກການ ແລະ ມາດຕະການໃນການແກ້ໄຂບັນຫາສິດທິມະນຸດ (A/HRC/13/33/Add.2), ຫຼັກການ 2 ແລະ 10.

ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ

ສຳລັບສິດຂອງຄົນຜືນເມືອງແມ່ນໃຫ້ເບິ່ງ:

- ກຸ່ມຜູ້ພະຍາຍາມ ສປຊ, ຄູ່ມືຂອງ ກຸ່ມຜູ້ພະຍາຍາມ ສປຊ ກ່ຽວກັບ ບັນຫາຂອງຄົນຜືນເມືອງ (2008)
- ຄະນະກຳມະການລະຫວ່າງລັດອາເມລິກາກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ, ສິດທິຂອງຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າທີ່ມີຕິດຕໍ່ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທາງທຳມະຊາດຕົກທອດຈາກບັນພະບູລຸດ: ກົນໄກ ແລະ ຫຼັກການກົດໝາຍຂອງລະບົບສິດທິມະນຸດລະຫວ່າງລັດໃນອາເມລິກາ (OEA/Ser.L/V/II. Doc. 56/09) (2009).

⁹⁹ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຝ. ສິດທິຂອງນັກເຄື່ອນປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໃນບັນຫາທີ່ດິນ ບົດສະເໜີ

ນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ-ແມ່ນຜູ້ທີ່ເຮັດໜ້າທີ່ໃນການປົກປ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມສິດທິມະນຸດເຊິ່ງມີບົດບາດສໍາຄັນໃນການສົ່ງເສີມສິດທິມະນຸດທີ່ເຂົາເຈົ້າເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນໄດ້ປະເຊີນກັບການຖືກຂົ່ມຂູ່ທຸກຮູບແບບໃນເວລາເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ. ສິ່ງທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນຄວາມຈິງທຸກປະການໃນເວລາທີ່ພວກເຂົາເຄື່ອນໄຫວວຽກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ, ຊັບພະຍາກອນທໍາມະຊາດ ແລະ ບັນຫາສະພາບແວດລ້ອມຕ່າງໆ. ມັນເປັນເລື່ອງປົກກະຕິທີ່ພວກເຂົາຖືກລັກລອບທໍາຮ້າຍທີ່ມັນເປັນຄວາມສ່ຽງໃນດ້ານຊີວິດ ແລະ ຊັບສິນຂອງເຂົາເຈົ້າ.

ໃນບັນຫາທີ່ຂຸ່ນຊົນໄດ້ດໍາເນີນການຂັດຂວາງຜົນກະທົບຈາກກິດຈະກຳດ້ານອຸດສະຫະກຳແມ່ນຈະປະເຊີນໜ້າກັບການຮຸກຮານໃນຊີວິດ, ການຖືກຂົ່ມຂູ່ ແລະ ປ່ອງຮ້າຍຈາກກຸ່ມຄົນທີ່ຖືກຮັບຈ້າງຈາກພາກເອກະຊົນໃຫ້ຕາມລັກ. ນັກເຄື່ອນໄຫວທີ່ເປັນແມ່ຍິງສ່ວນຫຼາຍແລ້ວຈະຕົກເປັນເປົ້າໝາຍໃນການຖືກປ່ອງຮ້າຍທາງດ້ານຮ່າງກາຍ ແລະ ມີຄວາມສ່ຽງໃນການຖືກຄວາມຮຸນແຮງທາງເພດ.

|

ນັກຂ່າວ ແລະ ນັກກົດໝາຍທີ່ເຮັດວຽກກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ດິນທີ່ກ່ຽວກັບເລື່ອງການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ, ອາດສະຍາກຳ, ການສັລາດບັງຫຼວງ, ແລະ ສິດຂອງຄົນຊົນເຜົ່ານັ້ນ ແມ່ນຈະຖືກປ່ອງຮ້າຍ, ຂົ່ມຂູ່, ທໍລະມານ ແລະ ຖືກຂ້າໃນບາງຄັ້ງເພື່ອເປັນການກໍາຈັດ, ຍຸດການອອກຄໍາຄິດເຫັນຂອງສາທາລະນະ ແລະ ຂັດຂວາງການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸຕິທໍາ ແລະ ການຂະບວນການຢຽວຢາຕ່າງໆ.

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບກ່ຽວກັບສິດໃນຊີວິດ

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ທຸກຄົນທີ່ເຄື່ອນໄຫວບໍ່ວ່າສ່ວນບຸກຄົນ ຫຼື ເປັນກຸ່ມໃນການປົກປ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມສິດທິມະນຸດທີ່ລວມມີບັນຫາທີ່ກ່ຽວພັນກັບເລື່ອງທີ່ດິນ ແມ່ນມີສິດ:

- ຊອກຫາການປົກປ້ອງ ແລະ ການຮັບຮອງສິດທິມະນຸດໃນລະດັບສາກົນ ແລະ ພາຍໃນ
- ດໍາເນີນວຽກງານສິດທິມະນຸດ
- ສ້າງຕັ້ງສະມາຄົມ ແລະ ອົງການທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບລັດຖະບານ

“...ກຸ່ມທີ່ສອງທີ່ຈະຕົກໃນຄວາມສ່ຽງຫຼາຍທີ່ສຸດທີ່ຈະຖືກປ່ອງຮ້າຍເອົາຊີວິດແມ່ນຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກງານປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໃນດ້ານທີ່ກ່ຽວກັບທີ່ດິນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທໍາມະຊາດ”.

ທິມາ: ບົດລາຍງານຂອງຜູ້ແທນຈາກສໍານັກງານເລຂາທິການ ໃຫຍ່ກ່ຽວກັບນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ (A/HRC/4/37), ວັກທີ 45.

“ລັດຖະບານຕ້ອງໃຊ້ມາດຕະການທີ່ຮີບດ່ວນ ແລະ ມີປະສິດທິພາບໃນການປົກປ້ອງຄວາມປອດໄພໃຫ້ແກ່ຜູ້ນໍາຂອງຊາວໂຄລໍເບຍອັບຟຣິກາ, ອົງການ ແລະ ອົງກອນສິດທິມະນຸດພາກເອກະຊົນຕ່າງໆທີ່ເຄື່ອນໄຫວວຽກງານສິດທິມະນຸດ. ສິ່ງທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນເປັນພິເສດທີ່ຈະໃຫ້ການເຄົາລົບສະມາຊິກຂອງສະພາໃນຊຸມຊົນ ແລະ ໜ່ວຍງານອື່ນໆທີ່ເຄື່ອນໄຫວເພື່ອຮຽກຮ້ອງການຊົດເຊີຍຈາກບັນຫາທີ່ດິນ.”

ທິມາ: ບົດລາຍງານຂອງຜູ້ຊ່ຽວຊານເອກະລາດກ່ຽວກັບບັນຫາຂອງຊົນເຜົ່າ: ການປະຕິບັດງານໃນໂຄລໍເບຍ (A/HRC/16/45/Add.1), ວັກທີ 91.

- ພົບປະ ຫຼື ຮ່ວມຊຸມນຸມຢ່າງສັນຕິ
- ຊອກຫາ, ໄດ້ຮັບ, ຮັບເອົາ ແລະ ຮັກສາອັນນຸ່ງຂ່າວສານ
- ພັດທະນາ ແລະ ສົນທະນາບັນຫາສິດທິມະນຸດ, ຫຼັກການໃໝ່ໆ ແລະ ໃຫ້ການຊຸກຍູ້ການຍອມຮັບຕ່າງໆ
- ສົ່ງຂໍ້ມູນດ້ານອໍສະເໝີ ແລະ ການຕໍານິຕ່າງໆໃຫ້ແກ່ອົງ ພາກລັດ, ສໍານັກງານ ແລະ ອົງການຕ່າງໆເພື່ອປັບປຸງໜ້າທີ່ ແລະ ໃສ່ໃຈດ້ານການເຮັດວຽກທີ່ມີອາດເປັນການກົດຂວາງການຮັບຮູ້ສິດທິມະນຸດກໍ່ເປັນໄດ້.
- ສົ່ງເອກະສານຮ່ອງຟ້ອງກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ ແລະ ການປະຕິບັດໜ້າທີ່ທາງການ ພ້ອມທັງໃຫ້ການທົບທວນສິ່ງກ່າວມານີ້ໄປພ້ອມໆກັນ
- ສະເໜີ ແລະ ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງກົດໝາຍທີ່ມີປະສິດທິພາບ ຫຼື ໃຫ້ການແນະນໍາ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອໃນການປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ
- ເຂົ້າຮ່ວມໃນການໄຕ່ສວນ, ການດໍາເນີນງານ ແລະ ການຟື້ນຟູລະບົບເພື່ອປະເມີນການປະຕິບັດຕາມລະບຽບກົດໝາຍພາຍໃນ ແລະ ພັນທະສິດທິມະນຸດສາກົນ
- ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ສື່ສານກັບອົງການລະຫວ່າງລັດຖະບານ ແລະ ປະຊາສັງຄົມຢ່າງອິດລະຫຼະ
- ໄດ້ປະໂຫຍດຈາກຂະບວນການຢຽວຢາ
- ເປັນຜູ້ເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດແບບມີອາຊີບ ຫຼື ແບບວິຊາການຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ
- ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງພາຍໃຕ້ກົດໝາຍພາຍໃນໃນເວລາທີ່ດໍາເນີນງານຕ້ານກັບການກະທໍາ ຫຼື ການເມີນເສີຍຂອງລັດທີ່ພາໃຫ້ເກີດບັນຫາການລະເມີດ ແລະ
- ສອບຖາມ, ຮັບເອົາ ແລະ ນໍາໃຊ້ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆເພື່ອວັດຖຸປະສົງໃນການປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ

(ຖະແຫຼງການກ່ຽວກັບສິດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງບຸກຄົນ, ກຸ່ມຄົນ ແລະ ອົງການໃນສັງຄົມເພື່ອສົ່ງເສີມ ແລະ ປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ ແລະ ເສລີພາບອັນພື້ນຖານລະດັບສາກົນ (ຖະແຫຼງການສິດທິຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ) ມາດຕາ 1, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12 and 13; ສົນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍ ສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນ ມາດຕາ 19 ແລະ 21)

ຕົວຢ່າງການນໍາໃຊ້

“ນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ” ແມ່ນຄໍາສັບທີ່ໃຊ້ເພື່ອອະທິບາຍກ່ຽວກັບຄົນທີ່ເຮັດວຽກໃນການສົ່ງເສີມ ແລະ ປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດບໍ່ວ່າຈະເປັນສ່ວນບຸກຄົນ ຫຼື ໃນຮູບແບບອື່ນ.¹⁰⁰ ນິຍາມທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນກວມເອົາຜູ້ທີ່ປົກປ້ອງສິດທິຂອງຊຸມຊົນໃນບັນຫາທີ່ດິນ, ສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆ. ໃນປົດລາຍງານປີ 2011 ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສະພາບການຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດພາຄີຕ້ອງໃຫ້ການຮັບຮອງສິດຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວເຫຼົ່ານັ້ນໃຫ້ໄດ້ຢ່າງເຕັມທີ່. ນັກເຄື່ອນໄຫວທີ່ວ່ານັ້ນເປັນຜູ້ທີ່ພະຍາຍາມປົກປ້ອງບັນຫາທາງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ທີ່ດິນເພື່ອຊອກຫາທາງອອກລະຫວ່າງການພັດທະນາທາງເສດຖະກິດ ແລະ ການເຄົາລົບສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ລວມມີສິດໃນການນໍາໃຊ້ທີ່ດິນ, ຊັບພະຍາກອນອັນອຸດົມຮັ່ງມີໃນທໍາມະຊາດ ແລະ ສິດຂອງກຸ່ມຄົນໃດໜຶ່ງທີ່ລວມມີຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າ.¹⁰¹

ນັກລາຍງານພິເສດຍັງເນັ້ນວ່າລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຄວນຈະບໍ່ຂັດຂວາງການດໍາເນີນງານຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວທີ່ກ່າວມານັ້ນບໍ່ວ່າຈະໃນຮູບແບບທາງການ ຫຼື ສິນວນຊົນຕ່າງໆ, ໂດຍສະເພາະໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມແຕກແຍກທາງສັງຄົມທີ່ມີນ້ຳໜັກສາມາດກະຕຸ້ນໃຫ້ເກີດການຕໍ່ຕ້ານ ແລະ ການປອງຮ້າຍຕ່າງໆ. ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງກໍາຈັດບັນຫາທີ່ຈະມີການປອງຮ້າຍ ແລະ ຄວາມຮຸນແຮງທີ່ຈະເກີດກັບນັກເຄື່ອນໄຫວຈາກການກະທໍາຂອງພາກເອກະຊົນ ແລະ

¹⁰⁰ OHCHR *Fact Sheet No. 29: Human Rights Defenders: Protecting the Right to Defend Human Rights*, p. 2.

¹⁰¹ A/HRC/19/55, paras. 124 and ff.

ຜູ້ອື່ນໆທີ່ເຮັດໜ້າທີ່ຮ່ວມກັບເຂົາເຈົ້າ, ລັດຖະບານຕ້ອງຮັບປະກັນການສືບສວນສອບສວນທີ່ທັນການ ແລະ ເປັນກາງຕໍ່ກັບບັນຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ຫາການແກ້ໄຂຢ່າງມີຄວາມເໝາະສົມ ແລະ ໃຫ້ການຢຽວຢາຜູ້ເຄາະຮ້າຍ.

ສິດໃນການປະທ້ວງແບບສະຫງົບ, ການສະແດງຄວາມເຫັນ, ແລະ ການເຕົ້າໂຮມປະຊຸມໃນຖານທີ່ຕ່າງໆຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວທີ່ລົງເລິກໃນບັນຫາທີ່ດິນແມ່ນຕ້ອງໄດ້ການປົກປ້ອງພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສາກົນ ແລະ ເປັນປັດໃຈຜືນຖານໃນການເຄົາລົບ, ປົກປ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມສິດທິມະນຸດ

ໃຫ້ເບິ່ງບົດສະຫຼຸບກ່ຽວກັບເສລີພາບຂອງຄວາມຄິດເຫັນ, ປາກເວົ້າ, ໂຮມຊຸມນຸມ ແລະ ຕັ້ງສະມາຄົມ

ໃນບົດສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດອາເຈນຕິນາ (2011), ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວ່າງໃນບັນຫາທີ່ໜ່ວຍງານຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ສຳນັກງານຕ່າງໆຂອງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນທີ່ໄດ້ໃຊ້ກຳລັງແບບແກ້ເຄັດ ແລະ ບໍ່ເໝາະສົມໃນການຕ້ານຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນກິດຈະກຳການປົກປ້ອງສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນບໍລິບົດດ້ານຄວາມອັດແຍ່ງໃນທີ່ດິນ.¹⁰² ໃນບົດສັງເກດການກ່ຽວກັບປະເທດກຳປູເຈຍ (2009), ຄະນະກຳມະການຍັງໄດ້ແນະນຳວ່າລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການປ້ອງກັນຜູ້ທີ່ເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດເຊິ່ງລວມມີຜູ້ນຳຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ແກນນຳຊາວນາທີ່ຮ່ວມໃນການປົກປ້ອງສິດທິທາງດ້ານເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ຕ້ອງຮັບປະກັນການສືບສວນສອບສວນບັນຫາທີ່ໄດ້ຖືກລາຍງາຍຢ່າງວ່ອງໄວ ແລະ ລົງໂທດຜູ້ທີ່ກະທຳຜິດຕາມກົດໝາຍ.¹⁰³

ໃນບົດລາຍງານປີ 2011 ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສະພາບການສິດທິມະນຸດໃນກຳປູເຈຍໄດ້ກ່າວວ່າການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນແບບສະຫງົບແມ່ນຄວນບໍ່ຖືເປັນຄວາມຜິດໃນກົດໝາຍອາຍາ. ນັກລາຍງານແມ່ນໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວ່າງຕໍ່ກັບບັນຫາດັ່ງກ່າວທີ່ມີການລົງໂທດ ແລະ ຮ້ອງຟ້ອງການປຸລະດົມ, ການໝິ່ນປະມາດແລະການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວສິດທິຕ່າງໆ, ນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ ແລະ ຄົນໃນຊຸມຊົນທີ່ເຄື່ອນໄຫວຕ້ານການຈຳກັດສິດໃນທີ່ດິນ ແລະ ບ້ານຢູ່ຂອງເຂົາເຈົ້າຈາກບັນຫາທີ່ຖືກຄັບໄລ່ອອກຈາກພື້ນທີ່. ນັກລາຍງານພິເສດຍັງເນັ້ນວ່າລັດຖະບານຄວນມີສ່ວນຮ່ວມກັບຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກບັນຫາຄວາມອັດແຍ່ງໃນທີ່ດິນໃນການແກ້ໄຂຢ່າງສັນຕິວິທີຕໍ່ກັບການຊົດເຊີຍທີ່ເໝາະສົມ ຫຼື ໃຫ້ທາງເລືອກໃນທີ່ຍູ່ອາໄສແບບພິພິດຖາຫາກສາມາດເຮັດໄດ້. ເຈົ້າໜ້າທີ່ຄວນໃຫ້ການເຄົາລົບ ແລະ ປົກປ້ອງສິດຂອງຄົນທີ່ຖືກກະທົບຈາກຄວາມອັດແຍ່ງທີ່ດິນເຊິ່ງລວມມີການຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ເກີດບັນຫາການທຳຮ້າຍຈາກການໃຊ້ອຳນາດເກີນຂອບເຂດ. ການທາລຸນ ແລະ ການຖືກດູກມື່ນປະໝາດ ຈາກການທີ່ພວກເຂົາໄດ້ນຳໃຊ້ສິດໃນການປະທ້ວງແບບສະຫງົບ, ແລະ ບໍ່ຄວນເອົາໂທດເຂົາເຈົ້າໃນກໍລະນີມີການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ ແລະ ກະຈາຍຂໍ້ມູນຂ່າວສານຕ່າງໆ.¹⁰⁴

ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງການຄອບຄອງທີ່ດິນ ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດໄດ້ອະທິບາຍແຈ້ງກ່ຽວກັບວຽກງານຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດໂດຍໃຫ້ເຫດຜົນວ່າ “ລັດຕ່າງໆຕ້ອງໃຫ້ການເຄົາລົບ ແລະ ປົກປ້ອງສິດທິທາງການເມືອງ ແລະ ພົນລະເຮືອນຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວເຊິ່ງລວມມີສິດທິຂອງຊາວນາ, ຄົນພື້ນເມືອງ, ຊາວປາມົງ, ກຳມະກອນທີ່ເລື່ອນລອຍ ແລະ ໃນເຂດຊົນນະບົດ, ພ້ອມນັ້ນ ລັດຖະບານຕ້ອງໃຫ້ການລະວັດລະວັງໃນພັນທະທີ່ມີກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດໃນເວລາທີ່ດຳເນີນການກັບບຸກຄົນ ແລະ ໜ່ວຍງານຕ່າງໆທີ່ເຄື່ອນໄຫວເພື່ອປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດທີ່ພົວພັນໃນບັນຫາທີ່ກົນ, ການປາມົງ ແລະ ປ່າໄມ້.” (ວັກທີ 4.8)

¹⁰² E/C.12/ARG/CO/3, para. 13.

¹⁰³ E/C.12/KHM/CO/1, para. 31.

¹⁰⁴ A/HRC/18/46, paras. 8–24 and 90.

ຄະດີຕົວຢ່າງ

ສານສິດທິມະນຸດລະຫວ່າງລັດອາເມລິກາ: ຄະດີຂອງ *Nor'n Catrimán et al.* (ຜູ້ນຳ, ສະມາຊິກ ແລະ ນັກເຄື່ອນໄຫວຂອງຄົນຜືນເມືອງຊາວ Mapuche) ກັບ ປະເທດຊີລີ, ເອກະສານ ເລກທີ 279 (29 ພຶດສະພາ 2014). ການຝຶຈາລະນາແມ່ນໄດ້ລົງເລິກກ່ຽວກັບດ້ານການກະທຳຜິດຂອງຜູ້ນຳຄົນຜືນເມືອງ ແລະ ນັກເຄື່ອນໄຫວທີ່ຮຽກຮ້ອງສິດຂອງຄົນຜືນເມືອງທີ່ມີຕໍ່ທີ່ດິນບັນພະບູລຸດ. ນັກເຄື່ອນໄຫວຄົນຜືນເມືອງທີ່ໄດ້ຟັບວ່າມີຄວາມຜິດຈາກຄຳຕັດສິນຂອງສານປະເທດ ຊີລີພາຍໃຕ້ນິຕິກຳວ່າດ້ວຍການຕ້ານການກຳການຮ້າຍແມ່ນໄດ້ຂໍສູ້ໃນສານສິດທິມະນຸດລະຫວ່າງລັດອາເມລິກາ. ສານຊີລີໄດ້ຝຶຈາລະນາວ່າການຕັດສິນແມ່ນເປັນໄປຕາມ ນິຕິກຳພາຍໃນທີ່ມີ, ອີງຕາມການລະເມີດສິດທິໃນຄວາມເທົ່າທຽມ ແລະ ຫຼັກການຫ້າມບໍ່ໃຫ້ຈຳແນກ, ອີງຕາມການລະເມີດລະບົບກົດໝາຍ ແລະ ສິດທິໃນການສະແດງ ຄຳຄິດເຫັນຈຶ່ງລົງໂທດຕັດອິດສະຫຼະພາບ 15 ປີ ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ເຄື່ອນໄຫວທາງສົມວນຊົນ ຫຼື ບໍ່ໃຫ້ເຄື່ອນໄຫວອັນທີ່ມັນເປັນການ ເຜີຍແຜ່ຂ່າວສານ ແລະ ປຸກລະດົມການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ. ຕໍ່ກັບບັນຫາດັ່ງກ່າວ, ສານສິດທິມະນຸດໄດ້ລົງຄຳເຫັນວ່າການຕັດສິນດັ່ງກ່າວນັ້ນບໍ່ພຽງແຕ່ໄດ້ລະເມີດສິດເສລີພາບໃນ ການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປ້ອງສິດທິມະນຸດແລ້ວ, ແຕ່ຍັງໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບແກ່ການໃຊ້ສິດເສລີພາບໃນການ ສະແດງຄວາມຄິດເຫັນຂອງຄົນຊາວ Mapuche ອີກດ້ວຍ, ສິ່ງທີ່ ຖືກຕັດສິນນີ້ແມ່ນມັນອາດສ້າງຄວາມຫວາດກົວໃຫ້ແກ່ສະມາຊິກໃນຊຸມ ຊົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຕັ້ງໃຈທີ່ຈະປະກອບສ່ວນໃນ ກິດຈະກຳຮຽກຮ້ອງສິດໃນທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງຕົນ.¹⁰⁵

ຫຼັກການສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ

ຊູມິອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຄຳແນະນຳ 4.8.

¹⁰⁵ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຝ. ການປ້ອງກັນບັນຫາການຈຳກັດສິດທິໃນສິດແລະຜົນປະໂຫຍດໃນສາທາລະນະ

ບົດສະເໜີ

ໃນສະຖານະການທີ່ຖືກຍົກເວັ້ນ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນອາດຈະຈຳກັດ ຫຼື ລົບລ້າງສິດໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນຂອງສ່ວນບຸກຄົນ ຫຼື ສ່ວນລວມອັນເນື່ອງມາຈາກຄວາມຈຳເປັນໃນການສ້າງຜົນປະໂຫຍດສ່ວນລວມ. ຕົວຢ່າງ: ການສ້າງໂຮງຮຽນ, ໂຮງໝໍ ຫຼື ຖະໜົນຫົນທາງທີ່ອາດຕ້ອງການການຖອນສິດຄອບຄອງໃນທີ່ດິນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ການຈຳກັດສິດທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນຖືວ່າກະທຳພາຍໃຕ້ແນວຄວາມຄິດຂອງຜົນປະໂຫຍດສ່ວນລວມ, ຫຼື ເປັນທີ່ຮູ້ກັນວ່າແມ່ນຄວາມຍຸດຕິທຳເພື່ອສ່ວນລວມ.¹⁰⁶ ແນວຄວາມຄິດທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນເປັນການອານຸຍາດໃຫ້ມີການເວນຄືນທີ່ດິນ, ການຂົນສົ່ງທີ່ດິນແບບບັງຄັບ, ຫຼື ການປ່ຽນຮູບແບບການນຳໃຊ້ທີ່ດິນຕາມກົດໝາຍ ແລະ ເປັນການບໍລິຫານຈັດການການຄອບຄອງທີ່ດິນ. ນອກນີ້ ແນວຄວາມຄິດ “ການຜັນທະນາເພື່ອສັງຄົມ” ທີ່ກ່ຽວກັບຊັບສິນ ຫຼື ທີ່ດິນໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ໃນບາງປະເທດເພື່ອອານຸຍາດໃຫ້ມີການແບ່ງປັນທີ່ດິນຄືນໃໝ່ເພື່ອການປະຕິຮູບທາງກະເສດ.¹⁰⁷

“ເພື່ອສະໜັບສະໜູນຂະບວນການກະຊິກຳຂະໜາດນ້ອຍ, ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ແນະນຳວ່າລັດຖະບານຂອງປະເທດຈີນຄວນພິຈາລະນາຮັບຮອງເອົາມາດຕະການໃດໜຶ່ງເພື່ອສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ແກ່ຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງການຄອບຄອງທີ່ດິນໃນເຂດຊົນນະບົດສຳລັບຜູ້ທີ່ອາໄສການກະຊິກຳເປັນອັນລ້ຽງຊີບ...ການຈຳກັດທີ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ເພື່ອການຮ່ວມມືໃນການສ້າງຄວາມປ່ຽນແປງກໍຄືຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງລັດໃນການເວນຄືນທີ່ດິນຈາກປະຊາຊົນເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນລວມເຊິ່ງລວມມີການໃຫ້ສານກວດສອບຢ່າງເຂັ້ມງວດກັບເຈົ້າໜ້າທີ່ທີ່ອາໄສອ້ຍົກເວັ້ນໃນການສ້າງປະໂຫຍດກັບຜູ້ຄອບຄອງທີ່ດິນ.”

ທີ່ມາຂໍ້ມູນ: ບົດລາຍງານຂອງນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານອາຫານ: ພາລະກິດທີ່ປະເທດຈີນ (A/HRC/19/59/Add.1), ວັກທີ 41.

ການເວນຄືນທີ່ດິນພາຍໃຕ້ເງື່ອນໄຂເພື່ອສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດສ່ວນລວມແມ່ນສາມາດເປັນເຄື່ອງມືທີ່ເຂັ້ມແຂງໄດ້ສຳລັບເລື່ອງການຊົດເຊີຍຊັບສິນ ຫຼື ສຳລັບການປະຕິບັດທີ່ຖືກຕ້ອງໃນການຮັບຮູ້ສິດທິມະນຸດ. ໃນເວລາດຽວກັນ ການເວນຄືນຈະຖືກດຳເນີນໄປແນວໃດກໍຕາມ, ມັນອາດມີຜົນກະທົບຕໍ່ການຈຳກັດການໃຊ້ສິດອັນເນື່ອງມາຈາກການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ຫຼື ການຂັດຂວາງການເຂົ້າເຖິງທີ່ຢູ່ອາໄສ, ແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດ ແລະ ການບໍລິຫານທາງສັງຄົມ. ຄວາມຖືກຕ້ອງຂອງການເວນຄືນແມ່ນເປັນເລື່ອງທີ່ກຳລັງຖືກສອບຖາມເປັນປະຈຳ, ມີຫຼາຍໆກໍລະນີຂອງການເວນຄືນທີ່ດິນວ່າເພື່ອເປັນການສ້າງປະໂຫຍດ ໃຫ້ສັງຄົມແທ້ບໍ່, ເພາະທີ່ດິນນັ້ນສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນມອບກຳມະສິດການຄອບຄອງໃຫ້ແກ່ພາກເອກະຊົນ (ເອີ້ນກັນວ່າການຫັນທີ່ດິນເປັນເອກະຊົນ).

ເວທີເພື່ອການສົນທະນາຂອງສາທາລະນະ ຫຼື ການປະຫ້ວງທີ່ສັນຕິກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ດິນແມ່ນສາມາດຖືກຈຳກັດພາຍໃຕ້ຂໍ້ກຳນົດທີ່ຈຳກັດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ ຫຼື ການໂຮມຊຸມເພື່ອປົກປ້ອງຄວາມໝັ້ນຄົງແຫ່ງຊາດ.

¹⁰⁶ Article 1 of Protocol No. 1 to the European Convention on Human Rights mentions “public interest” and article 21.2 of the American Convention on Human Rights mentions “public utility or social interest” as reasons for deprivation of property

¹⁰⁷ For instance, according to article 21.1 of the American Convention on Human Rights, “the law may subordinate ... the use and enjoyment [of property] to the interest of society”. In Brazil, the Constitution allows land expropriation for land redistribution where the “social function” of land is not being fulfilled, e.g., where land is not being actively cultivated (E/CN.4/2003/54/Add.1, para. 18).

ເພາະສະນັ້ນ, ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຈະປ່ຽນຮູບແບບສິດໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ ຫຼື ໃຊ້ມາດຕະການໃດໜຶ່ງທີ່ມັນອາດສົ່ງ ຜົນສະ ທ້ອນຕໍ່ສິດທິນະນຸດແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບການປົກປ້ອງທີ່ກຳນົດໃນກົນໄກສິດທິນະນຸດສາກົນນຳ.

ຫຼັກການສາກົນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ໃນການນຳໃຊ້ສິດ ແລະ ເສລີພາບຂອງປະຊາຊົນ, ຄົນທຸກຄົນແມ່ນຈະຖືກຈຳກັດສິດພຽງແຕ່ໃນກໍລະນີທີ່ກຳນົດໃນກົດໝາຍວ່າ ເພື່ອສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດສ່ວນລວມເທົ່ານັ້ນ, ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຄວາມເປັນທຳ, ລະບຽບສັງຄົມ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບ ສະຫວັດດີການສັງຄົມທົ່ວໄປໃນຮູບແບບສັງຄົມປະຊາທິປະໄຕ.

(ຖະແຫຼງການສິດທິນະນຸດສາກົນ ມາດຕາ 29, ສັນທິສັນຍາສາກົນວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ມາດຕາ 4)

ການຈຳກັດທີ່ວ່ານັ້ນແມ່ນຕ້ອງບໍ່ຂັດກັບຄວາມຜາສຸກ ຫຼື ການນຳໃຊ້ສິດເສລີພາບຂອງຄົນ ແຕ່ຍົກເວັ້ນຖ້າໄດ້ກຳ ນົດໃນກົດ ໝາຍທີ່ອອກມາເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນລວມ ແລະ ການອອກຂໍ້ກຳນົດດັ່ງກ່າວມາກໍແມ່ນເພື່ອໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນີ້ເທົ່ານັ້ນ.

(ສັນທິສັນຍາວ່າດ້ວຍສິດທິນະນຸດແຫ່ງລັດອາເມລິກາ ມາດຕາ 30)

ທຸກຄົນແມ່ນມີສິດໃນການນຳໃຊ້ ແລະ ໄດ້ປະໂຫຍດຈາກຊັບສິນຂອງຕົນເອງ. ກົດໝາຍອາດຈະຢູ່ພາຍໃຕ້ການນຳໃຊ້ ແລະ ການໃຊ້ປະ ໂຫຍດຂອງຊັບສິນດັ່ງກ່າວ. ບໍ່ມີໃຜທີ່ຈະສາມາດຕັດແຍກສິດດັ່ງກ່າວອອກໄປໄດ້ນອກຈາກໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ເພື່ອສິດແລະຜົນປະໂຫຍດຂອງສັງຄົມ ແລະ ຕ້ອງປະຕິບັດໄປຕາມກົດໝາຍທີ່ກຳນົດໄວ້.

(ສັນທິສັນຍາສິດທິນະນຸດແຫ່ງອາເມລິກາ ມາດຕາ 21, ກົດບັດອັບຟຣິກາກ່ຽວກັບສິດທິນະນຸດ ແລະ ສິດທິຂອງປະຊາຊົນ ມາດຕາ 21.1)

ຕົວຢ່າງຂອງການນຳໃຊ້

ໃນເວລາທີ່ການດຳເນີນງານເພື່ອຜົນປະໂຫຍດຂອງສັງຄົມໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນແລ້ວ, ສິດທິໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ສິດທິຕ່າງໆ ອາດໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ, ການດຳເນີນງານທີ່ວ່ານັ້ນແມ່ນຈະຖືວ່າເປັນກິດຈະກຳທີ່ຖືກຕ້ອງກໍຕໍ່ເມື່ອ:

- ມີຂໍ້ກຳນົດໃນກົດໝາຍ
- ປະຕິບັດສອດຄ່ອງກັບສິດທິນະນຸດທີ່ລັດພາຄີມີພັນທະໃນການປະຕິບັດຕາມ
- ມີຄວາມຈຳເປັນໃນການສົ່ງເສີມຊີວິດການເປັນຢູ່ໃນສັງຄົມແບບປະຊາທິປະໄຕ
- ມີຄວາມເໝາະສົມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມເງື່ອນໄຂຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການໃນສັງຄົມ
- ບໍ່ມີການເລືອກປະຕິບັດ
- ມີລະບຽບເພື່ອຮັບປະກັນການຊົດເຊີຍ ແລະ ການທົດແທນຄືນທີ່ເປັນທຳ ແລະ ເໝາະສົມ

ການຕົກລົງໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ເວນຄືນທີ່ດິນແມ່ນອີງໃສ່ສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງສັງຄົມທີ່ສອດຄ່ອງກັບເງື່ອນໄຂ ຫຼາຍຢ່າງເພື່ອເປັນການສົ່ງເສີມສິດທິມະນຸດ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍເຊັ່ນ:

- ມີພຽງກໍລະນີຜິເສດທີ່ຈຳເປັນຕ້ອງຍົກເວັ້ນແມ່ນຈະຖືວ່າມີເຫດຜົນໃນການອ້າງວ່າ “ເພື່ອສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງສັງຄົມ”
- ການໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ເວນຄືນນັ້ນຕ້ອງ “ມີເຫດຜົນ” ແລະ ດຳເນີນໄປຍ້ອນບໍ່ມີທາງເລືອກອື່ນອີກແລ້ວ
- ການໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ເວນຄືນນັ້ນຕ້ອງ “ສົມສ່ວນ” (ປະເມີນຜົນກະທົບ ແລະ ຜົນທີ່ຈະໄດ້ເພື່ອຄົນໃນຫຼາຍຊຸມຊົນຫຼາຍແຫ່ງ, ຕ້ອງປະເມີນເບິ່ງຜົນກະທົບຈາກການຍົກຍ້າຍທີ່ຈະເກີດນັ້ນ)
- ການໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ເວນຄືນນັ້ນຕ້ອງຕອບສະໜອງສະຫວັດດີການສັງຄົມທົ່ວໄປ ແລະ ຕ້ອງສາມາດສະແດງຜົນທີ່ຈະເກີດ
- ການໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ເວນຄືນນັ້ນຕ້ອງມີຂໍ້ກຳນົດໃນກົດໝາຍ ແລະ “ແຈ້ງໃຫ້ຮັບຊາບລ່ວງໜ້າ”
- ການໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ເວນຄືນນັ້ນຕ້ອງມີການຄອບຄຸມເພື່ອປະເມີນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ພັນທະ ທາງສາກົນຂອງລັດ
- ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂສໍາລັບໂຄງການແມ່ນຕ້ອງເປີດເຜີຍ ແລະ ມີຄວາມໂປ່ງໃສ
- ການໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ເວນຄືນນັ້ນຕ້ອງມີການປຶກສາຫາລື ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຕັດສິນໃຈ
- ກົນໄກທີ່ມີປະສິດທິພາບໃນການຢຽວຢາຕ້ອງມີໄວ້ເພື່ອຊ່ວຍຜູ້ທີ່ໄດ້ຜົນກະທົບທາງກົງ ແລະ ອ້ອມ

ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາກົດແມ່ນໄດ້ເນັ້ນການປົກປ້ອງບັນ ຫາທີ່ກ່າວມານີ້. ເນື້ອໃນຄູ່ມືໄດ້ເນັ້ນວ່າໃນຂະນະທີ່ສິດໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນສາມາດຖືກຈຳກັດໄດ້ຈາກຄົນອື່ນ ແລະ ຈາກມາດຕະ ການທີ່ອອກໂດຍລັດນັ້ນກໍ່ແມ່ນເພື່ອສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດທາງສັງຄົມເທົ່ານັ້ນ, “ມາດຕະການທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນຄວນຖືກກຳນົດໂດຍ ກົດ ໝາຍ, ເປົ້າໝາຍທີ່ແນ່ໃສ່ການສົ່ງເສີມທາງດ້ານສະຫວັດດີການສັງຄົມທົ່ວໄປທີ່ລວມມີການປົກປ້ອງສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ການປະ ຕິບັດທີ່ສອດຄ່ອງກັບພັນທະສິດທິມະນຸດຂອງລັດ” (ຄູ່ມື 4.3).

ສໍາລັບເງື່ອນໄຂທີ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້, ການປົກປ້ອງທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ລັດຖະບານນຳໃຊ້ມາດຕະການຫຼາຍຢ່າງເຊັ່ນ:

- ຮັບປະກັນມາດຕະການທີ່ນຳໃຊ້ວ່າມັນມີຢູ່ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍພາຍໃນ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ
- ສະເໜີ ແລະ ໃຫ້ຂໍ້ຊີ້ສູງຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າມາດຕະການທີ່ນຳໃຊ້ນັ້ນຈະນຳຜົນປະໂຫຍດມາໃຫ້ຕາມວັດຖຸປະສົງໃນດ້ານສະ ຫວັດດີການທົ່ວໄປ
- ດຳເນີນການປະເມີນຜົນກະທົບທາງບວກ ແລະ ທາງລົບທີ່ມັນອາດຈະເກີດຈາກການປະຕິບັດໂຄງການເຊັ່ນວ່າບັນຫາ ການຖືກ ຈຳແນກລະຫວ່າງຊຸມຊົນ
- ຮັບປະກັນໃຫ້ມີການສົນທະນາຢ່າງເປີດກວ້າງ ແລະ ໂປ່ງໃສໃນບັນຫາຂອງໂຄງການ ໂດຍສະເພາະການດຳເນີນການປຶກ ສາຫາລື ແລະ ໃຫ້ສາທາລະນະມີສ່ວນຮ່ວມນຳ
- ໃຫ້ອົງກອນອິດສະລະທຳການປະເມີນກ່ຽວກັບຜົນໄດ້ຜົນເສຍທີ່ຈະເກີດຈາກໂຄງການ

- ໃຫ້ກົນໄກການຮ້ອງທຸກ ແລະ ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງກົດໝາຍ ແລະ ພັກດັນໃຫ້ມີການຢຽວຢາຈາກໂຄງການທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນນັ້ນ

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານຈັດການການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຄູ່ມື 4.3.
- ການໃຫ້ສໍາປະທານ ແລະ ການເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່: ເອກະສານຫຼັກການ ແລະ ມາດຕະການເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາສິດທິມະນຸດ (A/HRC/13/33/Add.2).
- ຄູ່ມື ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານກ່ຽວກັບການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ແລະ ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສອັນເນື່ອງມາຈາກບັນຫາການພັດທະນາ (A/HRC/4/18, annex I), paras. 21 and 22.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ຟ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງວິສະຫະກິດ ແລະ ພັນທະໜ້າທີ່ຂອງລັດ

ບົດສະເໜີ

ການດຳເນີນທຸລະກິດຕ່າງໆແມ່ນຕົວຂັບເຄື່ອນທາງເສດຖະກິດພາຍໃນ ແລະ ສາກົນ. ແນວໃດກໍດີ ການດຳເນີນທຸລະກິດທີ່ວ່ານັ້ນມັນກໍ່ເປັນສາຍເຫດຂອງຄວາມຂັດແຍ່ງໃນທີ່ດິນ (ໃນບັນດາຫຼາຍໆເລື່ອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ), ແລະ ນຳພັນກະທົບທາງລົບມາສູ່ການນຳໃຊ້ສິດຂອງຄົນ.

ໃນເຂດຊົນນະບົດກໍ່ເປັນຕົວຢ່າງໜຶ່ງຂອງການຂຸດຄົ້ນຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດເພື່ອໃຊ້ເຂົ້າໃນດ້ານອຸດສະຫະກຳເຊັ່ນ: ການຕັດໄມ້ ແລະ ບໍ່ທ່ານຫີນ, ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນນຳມາຊື່ງຄວາມເສຍຫາຍທາງທຳມະຊາດໃນດ້ານມົນລະພິດໃນແມ່ນ້ຳ ແລະ ທີ່ດິນ ແລ້ວມັນກະທົບໃສ່ຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ສຸກຂະພາບຂອງຄົນໃນຊຸມຊົນ. ຈາກສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຕັ້ງແຕ່ປີ 2008 ທີ່ມີບັນຫາດ້ານວິກິດການທາງອາຫານໃນໂລກ, ຜົນກໍ່ຄືວ່າທາງບໍລິສັດການກະເສດຕ່າງໆ ຈຶ່ງພາກັນຟ້າວຝັ່ງໃນການຂະຫຍາຍທີ່ດິນເພື່ອການກະເສດອອກໄປຕື່ມເພື່ອແນໃສ່ການຜະລິດອາຫານທີ່ພໍພຽງ ແລ້ວສິ່ງອອກໄປຍັງປະເທດຕ່າງໆທີ່ຂາດແຄນດ້ານສະບຽງອາຫານ. ໃນຂະນະດຽວກັນມີຫຼາຍໆໂຄງການທີ່ຮັບປາກກັບທ້ອງຖິ່ນວ່າຈະແກ້ໄຂວຽກເຮັດງານທຳ, ໄຟຟ້າ, ສາທາລະນະສຸກ ແລະ ການ ສຶກສາ, ແຕ່ສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນບໍ່ສາມາດເຮັດໄດ້ຕາມທີ່ສັນຍາ, ສຸດທ້າຍຊຸມຊົນກໍ່ຕົກໃນສະພາບທຸກຍາກ.

ໃນບໍລິບົດຂອງຕົວເມືອງ, ບັນດາທຸລະກິດຕ່າງໆແມ່ນໄດ້ສຸມໃສ່ການສ້າງສະຖານທີ່ຊອບປີ້ງ ແລະ ທີ່ຢູ່ແບບຫັນສະໄໝ ເຊິ່ງວ່າມັນເປັນການບັງຄັບຄົນໃຫ້ຍົກຍ້າຍອອກຈາກເຂດດັ່ງກ່າວ ແລະ ເກີດການຮີ້ຫໍ່ລາຍສວນສາທາ ແລະ ສະຖານທີ່ທາສາຕ່າງໆຕາມແຜນໂຄງການວ່າດ້ວຍການ “ສ້າງເມືອງໃໝ່”.

ບັນດາຄວາມສ່ຽງອື່ນໆກໍ່ແມ່ນໃນເຂດອຸດສະຫະກຳທີ່ຫຼາກຫຼາຍເຊິ່ງລວມມີເລື່ອງຂອງການຖິ້ມຂີ້ເຫຍື້ອສານພິດເຊິ່ງມັນຈະໄປຕົກຄ້າງໃນທີ່ດິນ ແລະ ນ້ຳ, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນມັນຈະກະທົບໃສ່ສຸກຂະພາບຂອງຜູ້ທີ່ອາໄສໃນເຂດໄກ້ຄຽງ.

“ມີການລາຍງານຫຼາຍໆແກ້ຜູ້ຊ່ຽວຊານກ່ຽວກັບບັນຫາການຄົ້ນຫາ ແລະ ຂຸດຄົ້ນແຮ່ທາດວ່າມັນໄດ້ກະທົບຕໍ່ຝູງສັດເພາະວ່າສັດເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນບໍ່ສາມາດເຂົ້າຫາບ່ອນທີ່ເຄີຍອາໄສຢູ່, ນອກນີ້ ທົ່ງຫຍ້າ ແລະ ສາຍນ້ຳກໍ່ແມ່ນໄດ້ຖືກທຳລາຍ. ບັນຫາທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນຍັງໄດ້ກະທົບຕໍ່ຄົນລ້ຽງສັດທີ່ອາໄສທົ່ງຫຍ້າ ແລະ ແມ່ນ້ຳໃນການລ້ຽງສັດ ເຊິ່ງວ່າສິດໃນການມີມາດຖານທີ່ພໍພຽງໃນການດຳລົງຊີວິດ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຊີວິດທາງວັດທະນະທຳໃນດ້ານການປູກຝັງລ້ຽງສັດກໍ່ແມ່ນໄດ້ຖືກທຳລາຍໄປ.

ກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ວ່ານີ້ ຜູ້ຊ່ຽວຊານກໍ່ແມ່ນໄດ້ສະແດງຄວາມເປັນຫວງໃນດ້ານສິດທິມີຕໍ່ຊັບພະຍາກອນນ້ຳທີ່ມັນສຳຄັນສຳລັບຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າທີ່ເຂົາເຄີຍມີວັດທະນະທຳໃນການປູກຝັງລ້ຽງສັດ ແບບພະເຈນຈອນ, ນອກນີ້ ຄົນທີ່ອາໄສໃນຕົວເມືອງອື່ນໆຍັງໄດ້ຮັບຜົນກະທົບໄປນຳອີກ.

ສຸດທ້າຍ, ຜູ້ຊ່ຽວຊານຍັງໄດ້ຮັບຮູ້ວ່າບັນຫາຂອງການຂຸດຄົ້ນແຮ່ທາດແມ່ນໄດ້ເຮັດໃຫ້ຄົນລ້ຽງສັດຕ້ອງໄດ້ອົບພະຍົບໜີໄປໃນບ່ອນທີ່ຫ່າງໄກສອກຫຼີກອອກໄປອີກ, ບັນຫານີ້ແມ່ນມັນກະທົບໃສ່ການເຂົ້າສູ່ການສຶກສາ, ສາທາ ແລະ ການບໍລິການທາງສັງຄົມຕ່າງໆໃນໄລຍະຍາວຂອງເຂົາເຈົ້າອີກດ້ວຍ.”

ທີ່ນຳ: ບົດລາຍງານຂອງໜ່ວຍງານກ່ຽວກັບບັນຫາສິດທິມະນຸດ ແລະ ບໍລິສັດຂ້າມຊາດ ແລະ ວິສະຫະກິດຕ່າງໆ: ພາລະກິດຍຸນຍາມມົງໂກເລຍ (A/HRC/23/32/Add.1), ວັກທີ 60.

ໃນການຮ່າງນິຕິກຳ ແລະ ນະໂຍບາຍຕ່າງໆຂອງລັດ, ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ທົບທວນວ່າ “ມັນມີຄວາມສຳຄັນທາງກົດໝາຍຫຼາຍສຳລັບລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຕ້ອງທົບທວນຄືນວ່ານິຕິກຳທີ່ອອກມານັ້ນແມ່ນໄດ້ກຳນົດເອົາບັນຫາທີ່ກ່ຽວກັບການລົງທຶນ ແລະ ການປົກປ້ອງສະພາບແວດລ້ອມຂອງການລົງທຶນຕ່າງໆເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບເລື່ອງການປົກປ້ອງ ແລະ ເຄົາລົບສິດທິມະນຸດ. ຕົວຢ່າງ: ໃນກໍລະນີທີ່ກົດໝາຍ ແລະ ນະໂຍບາຍມີຄວາມຈະແຈ້ງເຊັ່ນວ່າບັນຫາການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນທີ່ພົວພັນກັບເລື່ອງການອອກໄປຕາດິນເພື່ອຍ້ອງຍົນສິດໃນການຄອບຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນທັງໃນການປົກປ້ອງສິດຂອງຜູ້ມີອາຊີບລ້ຽງສັດ ແລະ ຜູ້ທີ່ເຂົ້າມາລົງທຶນ.”

ທີ່ນຳ: ບົດລາຍງານສຸດທ້າຍຂອງຜູ້ແທນພິເສດຈາກສະມັດຊາໃຫຍ່ກ່ຽວກັບບັນຫາສິດທິມະນຸດ ແລະ ບໍລິສັດຂ້າມຊາດ (A/HRC/17/31), ເພີ່ມເຕີມໃສ່ມາດຕາທີ 3.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບທີ່ດິນ

ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນມີພັນທະໜ້າທີ່ໃນການເຄົາລົບ, ປົກປ້ອງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສິດທິມະນຸດ ແລະ ເສລີພາບຂັ້ນພື້ນຖານ ແກ່ບຸກຄົນ ແລະ ມຸ່ນຄົນຕ່າງໆເຊັ່ນວ່າ ບັນດາທຸລະກິດຕ່າງໆ, ວິສະຫະກິດທີ່ສຳຄັນພິເສດໃນສັງຄົມທີ່ມີໜ້າທີ່ສະ ເພາະ ແມ່ນຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກົດນາຍທີ່ມີ ແລະ ເຄົາລົບດ້ານສິດທິມະນຸດ, ຜູ້ເຄາະຮ້າຍຈາກບັນຫາສິດທິມະນຸດແມ່ນມີສິດໃນ ການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຢຽວຢາທາງກົດໝາຍ ແລະ ທາງອື່ນໆທີ່ມີປະສິດທິພາບ.

(ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບທຸລະກິດ ແລະ ສິດທິມະນຸດ: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມກອບຂອງ ສປຊ “ການປົກປ້ອງ, ເຄົາລົບ, ແລະ ຢຽວຢາ” ຫຼັກການທີ໑໑ 108

ຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້

ຄູ່ມືແນະນຳກ່ຽວກັບທຸລະກິດ ກັບ ສິດທິມະນຸດ: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມກອບຂອງ ສປຊ “ການປົກປ້ອງ, ເຄົາລົບ, ແລະ ຢຽວຢາ” (A/HRC/17/31) ແມ່ນໄດ້ຖືກສະເໜີໃຫ້ແກ່ສະພາສິດທິມະນຸດຈາກຜູ້ແທນພິເສດຂອງສະມັດຊາໃຫຍ່ກ່ຽວກັບບັນຫາສິດທິມະນຸດ ແລະ ບໍລິສັດຂ້າມຊາດລວມມີບັນດາວິສະຫະກິດຕ່າງໆ, ຄູ່ມືນີ້ແມ່ນໄດ້ຮັບການຮັບຮອງໂດຍສະພາສິດທິມະນຸດ ເດືອນ ມີນາ 2001. ເອກະສານຫຼັກການວ່າດ້ວຍການດຳເນີນງານ ແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານແມ່ນໄດ້ໃຫ້ກອບການວິເຄາະທີ່ມີລາຍລະອຽດ ແລະ ຄຳເຫັນກ່ຽວກັບສາມເສົາຫຼັກຂອງກອບການດຳເນີນງານເຊັ່ນວ່າ “ພັນທະໜ້າທີ່ຂອງລັດໃນການປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ”, “ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງສະຫະບໍລິສັດໃນການເຄົາລົບສິດທິມະນຸດ” ແລະ “ການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຢຽວຢາ”. ກອບຫຼັກການທີ່ກ່າວມານັ້ນຍັງຖືກຮັບຮອງເຂົ້າໃນຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານຈັດການ ການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດຈາກຄະນະກຳມະການວ່າດ້ວຍຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານ ຂອງໂລກ (ຫຼັກການແນະນຳ 3.2).

ໃນເວລາປະຕິບັດໜ້າທີ່ຢູ່ໃນມົງໂກເລຍປີ 2012, ໜ່ວຍງານກ່ຽວກັບບັນຫາສິດທິມະນຸດ ແລະ ບໍລິສັດຂ້າມຊາດພ້ອມທັງວິສະຫະກິດອື່ນໆແມ່ນໄດ້ຮັບການລາຍງານວ່າບັນຫາການຄົ້ນຫາ ແລະ ຂຸດຄົ້ນແຮ່ທາດມັນໄດ້ກະທົບຕໍ່ຝູງສັດເພາະວ່າສັດເຫຼົ່ານັ້ນແມ່ນບໍ່ສາມາດເຂົ້າຫາບ່ອນທີ່ເຄີຍອາໄສຢູ່, ນອກນີ້ ທົ່ງຫຍ້າ ແລະ ສາຍນ້ຳກໍ່ແມ່ນໄດ້ຖືກທຳລາຍ. ບັນຫາທີ່ກ່າວມານັ້ນ ແມ່ນຍັງໄດ້ກະທົບຕໍ່ຄົນລ້ຽງສັດທີ່ອາໄສທົ່ງຫຍ້າ ແລະ ແມ່ນ້ຳໃນ ການລ້ຽງສັດ ເຊິ່ງວ່າສິດໃນການມີມາດຖານທີ່ພຽງໃນການດຳ ລົງຊີວິດ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນຊີວິດທາງວັດທະນະທຳໃນດ້ານ ການປູກຝັງລ້ຽງສັດກໍ່ແມ່ນໄດ້ຖືກທຳລາຍໄປ. ຕໍ່ກັບບັນຫາດັ່ງກ່າວນີ້, ທາງໜ່ວຍງານແມ່ນໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ວິສະຫະກິດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຂຸດຄົ້ນແຮ່ທາດເຫຼົ່ານັ້ນຕ້ອງປະຕິບັດຕາມພັນທະພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງມົງໂກເລຍໃນການຕັດປັບສະພາບຂອງດິນພາຍຫຼັງໄດ້ສິ້ນສຸດກິດຈະກຳແລ້ວ, ນອກນັ້ນລັດຖະບານມົງໂກເລຍກໍ່ຕ້ອງຮັບປະກັນການຊ່ອຍເຫຼືອທາງການເງິນ ແລະ ເຕັກນິກຕ່າງໆທີ່ພຽງໃນການປະເມີນກວດສອບບັນຫາທີ່ມີໃນໂຄງການທີ່ກ່າວມານັ້ນ.

ນອກນີ້ ທາງໜ່ວຍງານຍັງໄດ້ໃຫ້ຄຳເຫັນຕໍ່ໄປອີກວ່າລັດຖະບານຕ້ອງອອກນະໂຍບາຍທີ່ເໝາະສົມເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບພັນທະທາງສິດທິມະນຸດໃນເວລາທີ່ເຮັດສັນຍາທາງດ້ານການລົງທຶນ ຫຼື ໃບອານຸຍາດການລົງທຶນກັບບັນດາວິສະຫະກິດຕ່າງໆ, ພ້ອມນັ້ນຕ້ອງເຈລະຈາເອົາເລື່ອງການບໍລິຫານຈັດການຄວາມສ່ຽງດ້ານສິດທິມະນຸດເຂົ້າໃນສັນຍາການລົງທຶນລະຫວ່າງເອກະຊົນກັບລັດອີກນຳ.¹⁰⁹

¹⁰⁸ United Nations publication, Sales No. 13.XIV.5.

¹⁰⁹ A/HRC/23/32/Add.1, paras. 59–65.

ໃນບົດຄົ້ນຄ້ວຍີ 2009 ກ່ຽວກັບການສໍາປະທານ ແລະ ການເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່, ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນອາຫານໄດ້ສະເໜີຫຼັກການ ແລະ ມາດຕະການຢູ່ 11 ອັນ ໃຫ້ແກ່ປະເທດທີ່ມີການສໍາປະທານ ແລະ ເວນຄືນທີ່ດິນ. ບົດຄົ້ນຄ້ວຍີໄດ້ເນັ້ນວ່າໃນການລົງທຶນທີ່ມີຂະໜາດໃຫຍ່ນັ້ນ ຜົນປະໂຫຍດທີ່ໄດ້ໃນການລົງທຶນແມ່ນບໍ່ມີບັນຫາ ແຕ່ຕ້ອງພະຍາຍາມຮັກສາສິດທີ່ມີຕໍ່ທີ່ດິນຄືເກົ່າ ແລະ ມີເງື່ອນໄຂຫຼາກຫຼາຍໃນທາງເລືອກເຜື່ອທີ່ຈະປ່ຽນສິດການຄອບຄອງທີ່ດິນເຫຼົ່ານັ້ນ. ແນວໃດກໍດີ, ໃນກໍລະນີຂອງການສໍາປະທານ ແລະ ເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່ນັ້ນ ທາງນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ສະເໜີວ່າໃຫ້ໃຊ້ບັນດາຫຼັກການຕາມທີ່ຮ້າງຂ້າງລຸ່ມນີ້:

1. ການເຈລະຈາເລື່ອງການລົງທຶນແມ່ນຄວນມີຄວາມໂປ່ງໃສ ແລະ ມີສ່ວນຮ່ວມຈາກພາກສ່ວນອື່ນໆ
2. ກໍລະນີທີ່ມີການຍົກຍ້າຍກໍແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຜ່ານການປຶກສາຫາລືແບບເອກະລາດ, ມີການແຈ້ງລ່ວງໜ້າ ແລະ ມີການຕົກລົງເຫັນດີກັນເສຍກ່ອນ
3. ເງື່ອນໄຂໃນການຍົກຍ້າຍນັ້ນແມ່ນຕ້ອງປະຕິບັດຢູ່ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍທີ່ມັນສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານສິດທິມະນຸດສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ
4. ປະຊາຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນແມ່ນຄວນໄດ້ປະໂຫຍດຈາກລາຍຮັບທີ່ໄດ້ຈາກການລົງທຶນ
5. ໃນປະເທດທີ່ປະເຊີນກັບບັນຫາຄວາມທຸກຍາກໃນລະດັບສູງ ແລະ ຂາດວຽກເຮັດງານທຳ, ລັດຖະບານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງນັ້ນຕ້ອງສົ່ງເສີມການລົງທຶນໃນລະບົບກະເສດທີ່ຕ້ອງການແຮງງານຈຳນວນຫຼາຍ
6. ປະເທດທີ່ຮັບເອົາການລົງທຶນແມ່ນຄວນຮ່ວມມືກັນກັບຜູ້ລົງທຶນເພື່ອຄົ້ນຫາແນວທາງໃນການຮັບປະກັນຂະບວນການຜະລິດການກະເສດທີ່ສາມາດປົກປ້ອງສະພາບແວດລ້ອມໄປນຳ
7. ພັນທະຂອງຜູ້ລົງທຶນແມ່ນຄວນຮ້າງອອກມາຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມສິ່ງທີ່ຮ້າງນັ້ນ
8. ສັນຍາການລົງທຶນດ້ານການນຳເອົາສະບຽງອາຫານແມ່ນຄວນເອົາຂໍ້ກຳນົດກ່ຽວກັບການຂາຍໃນຕະຫຼາດທ້ອງຖິ່ນ (ໃຫ້ສົມດຸນລະຫວ່າງລາຄາໃນທ້ອງຕະຫຼາດ ແລະ ໃນສາກົນ)
9. ການປະເມີນຜົນກະທົບແບບມີສ່ວນຮ່ວມກັບຄົນພື້ນເມືອງເພື່ອໄດ້ການຕົກລົງເຫັນດີກ່ອນທີ່ຈະມີການລົງທຶນໃດໆເກີດຂຶ້ນ
10. ຄວນມີການປຶກສາຫາລືກັບຄົນພື້ນເມືອງກ່ອນທີ່ຈະອານຸມັດຮັບເອົາໂຄງການລົງທຶນຕ່າງໆ
11. ສິດທິມະນຸດ ແລະ ສິດດ້ານແຮງງານຂອງຄົນງານທີ່ຮັບຈ້າງໃນການກະເສດແມ່ນຄວນໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຈາກກົດໝາຍ, ແລະ ສອດຄ່ອງກັບກົນໄກຂອງອົງການແຮງງານສາກົນ.¹¹⁰

ຄະດີຕົວຢ່າງ

ປະເທດເອດສະວາດໍ, ສານລັດຖະທຳມະນູນ: *Federación Independiente del Pueblo Shuar del Ecuador (FIPSE)* ກັບ *Arco Oriente Inc.*, ຄະດີເລກທີ 994-99-RA (16 ມີນາ 2000). ຄະດີດັ່ງກ່າວແມ່ນກ່ຽວກັບການຂັດແຍ່ງໃນທີ່ດິນຄົນພື້ນເມືອງຈາກບໍລິສັດເອກະຊົນ ແລະ ຄວາມລົ້ມເຫຼວຂອງລັດໃນການປະຕິບັດຕາມສົນທິສັນຍາອົງການແຮງງານສາກົນກ່ຽວກັບຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ຊົນເຜົ່າທີ່ອາໄສໃນປະເທດເອກະລາດຕ່າງໆ (ເລກທີ 169) 1989. ບໍລິສັດນີ້ມັນເອກະຊົນ (*Arco Oriente Inc.*) ໄດ້ເຈລະຈາເຮັດສັນຍາກັບສ່ວນບຸກຄົນກ່ຽວກັບທີ່ດິນເພື່ອຫຼີກລ່ຽງການປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນຄົນພື້ນເມືອງ. ສານໄດ້ພິຈາລະນາວ່າການກະທຳຂອງບໍລິສັດນັ້ນແມ່ນຖືວ່າຂັດກັບສົນທິສັນຍາເລກທີ 169 ແລະ ລັດຖະທຳມະນູນຂອງເອດສະວາດໍ. ການຕົກລົງສຸດທ້າຍກໍໄດ້ຮັບການກຳນົດເອົາການປົກປ້ອງແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງພາຍໃຕ້ກົດໝາຍ

¹¹⁰ A/HRC/13/33/Add.2, annex.

ຕາມທີ່ໄດ້ປະຕິບັດກັນມາ ແລະ ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປຶກສາຫາລືກັບຕົວແທນຂອງຄົນຜັນເລື່ອງໃນຊຸມຊົນຢ່າງມີຄວາມເໝາະສົມ.¹¹¹

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືສາກົນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານຈັດການ ການຄອບຄອງທີ່ດິນ ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນດ້ານສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຫຼັກການຄູ່ມື 3.2.
- ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບການປະເມີນຜົນກະທົບດ້ານສິດທິມະນຸດຈາກການລົງທຶນ ແລະ ການຄ້າ (A/HRC/19/59/Add.5), ຄູ່ມື 2.1.
- ຄູ່ມືແນະນຳກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ກັບ ການດຳເນີນທຸລະກິດ: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມກອບຫຼັກການ ສປຊ “ການປົກປ້ອງ, ເຄົາລົບ, ແລະ ການຢຽວຢາ” (United Nations publication, Sales No. E.13.XIV.5)
- ຫຼັກການຄວາມຮັບຜິດຊອບຕາມສັນຍາ: ການນຳເອົາການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງທາງດ້ານສິດທິມະນຸດເຂົ້າໃນການເຈລະຈາເຮັດສັນຍາການລົງທຶນລະຫວ່າງລັດກັບຜູ້ລົງທຶນ (United Nations publication, Sales No. E.15.XIV.5).
- ການໃຫ້ສຳປະທານ ແລະ ເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່: ເອກະສານຫຼັກການ ແລະ ນາຕະການໃນການແກ້ໄຂບັນຫາສິດທິມະນຸດ (A/HRC/13/33/Add.2).
- ຄູ່ມືແນະນຳອາສາກ່ຽວກັບກາສະໜັບສະໜູນການຮັບຮູ້ສິດໃນດ້ານການມີອາຫານມີພຽງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2005), ຫຼັກການ 4.3.

¹¹¹ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

ບົດສະຫຼຸບສັງລວມ

ມ. ກົດໝາຍອາຍາ ແລະ ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ ບົດສະເໜີ

ບັນຫາທີ່ດິນກໍ່ແມ່ນເລື່ອງໜຶ່ງທີ່ເກີດໃນຍາມສົງຄາມ ແລະ ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນແມ່ນໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ໃນເວລາດັ່ງກ່າວນອກເໜືອຈາກກົດໝາຍສິດທິມະນຸດ. ບັນຫາສົງຄາມແມ່ນສ້າງຄວາມເສຍຫາຍແກ່ທີ່ດິນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ຄົນຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສເນື່ອງຈາກທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆຖືກທຳລາຍໃນນັ້ນມີຊັບພະຍາກອນນ້ຳ, ເຮືອນ, ສັດລ້ຽງ ແລະ ຜົນລະປູກ. ສົງຄາມເຮັດໃຫ້ການດຳລົງຊີວິດຂອງຄົນມີບັນຫາ ແລະ ເກີດມີອາດສະຍາກຳສົງຄາມ. ຝ່າຍທີ່ໄດ້ໄຊຊະນະແມ່ນຈະຄອບຄຸມທີ່ດິນຂອງຊາວບ້ານ. ການກະທຳທີ່ວ່ານີ້ຖືວ່າເປັນການລະເມີດກົດໝາຍມະນຸດສະທຳ ແລະ ກົດອາຍາສາກົນ. ເນື້ອໃນກົດໝາຍທັງສອງຢ່າງນີ້ໄດ້ໃຫ້ແນວທາງທີ່ເປັນປະໂຫຍດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນ ແລະ ການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດຕ່າງໆ.

ຫຼັກການສາກົນທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບບັນຫາທີ່ດິນ

ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ ⁽¹¹²⁾

ການໂຈມຕີຝືນລະເຮືອນ: ມັນເປັນຂໍ້ຫ້າມໃນຍາມສົງຄາມທີ່ຈະໂຈມຕີຝືນລະເຮືອນ, ທຳລາຍ, ຍົກຍ້າຍ ຫຼື ກະທຳຢ່າງໃດໜຶ່ງທີ່ຊັບສິນທີ່ຝືນລະເຮືອນທີ່ຈຳເປັນໃນການດຳລົງຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າເຊັ່ນ:

ສະບຽງອາຫານ, ທີ່ດິນການກະເສດ, ຜົດຜົນຕ່າງໆ, ສັດລ້ຽງ, ໂຮງງານນ້ຳເຢັນ ແລະ ນ້ຳປະປາ, ແລະ ລະບົບຊົນລະປະທານ, ບໍ່ວ່າຈະເກີດໃນກໍລະນີໃດກໍ່ຕາມແມ່ນຫ້າມລົງມືກະທຳອັນເນື່ອງມາຈາກເຫດຜົນທີ່ຕ້ອງການທຳລາຍຝ່າຍກົງກັນຂ້າມກໍ່ຕາມ, ການຕັ້ງໃຈເຮັດ ໃຫ້ປະຊາຊົນອົດຢາກ, ການຕັ້ງໃຈເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າອົບພະຍົບຫຼື ອື່ນໆ ເປັນຕົ້ນ.

(ອານຸສັນຍາເພີ່ມຂອງສົນທິສັນຍາເຈນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງຜູ້ເຄາະຮ້າຍ ໃນສົງຄາມລະຫວ່າງປະເທດ (ອານຸສັນຍາ I), ມາດຕາ 54 (2); ອານຸສັນຍາເພີ່ມຂອງສົນທິສັນຍາເຈນີວາ ທີ 12 ສິງຫາ 1949 ວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງຜູ້ເຄາະຮ້າຍ ໃນສົງຄາມພາຍໃນ (ອານຸສັນຍາ II) ມາດຕາ 14.

“ຄະນະກຳມະທຳການໄດ້ຮັບການລາຍງານຫຼາຍຢ່າງ...ເລື່ອງການທຳລາຍຊັບສິນທີ່ຈຳເປັນຂອງປະຊາຊົນໃນການດຳລົງຊີວິດຂອງເຂົາເຈົ້າ. ໃນບາງກໍລະນີ, ກໍ່ມີການລາຍງານວ່າມີການທຳລາຍຈົນໝົດກ້ຽວ. ນອກນີ້ ສະຖານທີ່ໄກ້ຄຽງຍັງໄດ້ຖືກທຳລາຍໄປນຳ. ມີພະຍານຜູ້ໜຶ່ງໄດ້ລາຍງານວ່າ ສັດລ້ຽງ ແລະ ທີ່ດິນການກະເສດໄດ້ຖືກທຳລາຍ ແລະ ຖືກຂ້າຈາກອາວຸດ ສົງຄາມ. ນອກນີ້ຍັງມີຜູ້ລາຍງານຕື່ມອີກວ່າສະຖານທີ່ເກັບຮັກສາສັດ ແລະ ທີ່ດິນກະຊິກຳແມ່ນໄດ້ຖືກເຜົາ ແລະ ຂ້າສັດລ້ຽງ ທີ່ຮັກສາໄວ້ຈົນໝົດ. ຜູ້ທີ່ລາຍງານຍັງສະແດງໃຫ້ເຫັນຫຼັກຖານວ່າສັດລ້ຽງ, ໄຮ່ນາຕາກາ, ພືດພັກທີ່ປູກນັ້ນແມ່ນຖືກທຳລາຍຢ່າງຕັ້ງໃຈ...ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ດີຄົນທີ່ຕົກພາຍໃຕ້ການຄຸມຄອງຂອງຝ່າຍທີ່ຊະນະສົງຄາມຈະກາຍເປັນຄົນທີ່ຂາດຄຳນຳໂພສະນາການ ແລະ ກາຍເປັນຄົນອຶດຫິວ. ຕາມທີ່ໄດ້ຮັບລາຍງານມາກໍ່ຄືໃນຊ່ວງທ່ານ ກັດດາຟີຊັນກຳອຳນາດ, ທະຫານຂອງທ່ານໄດ້ບຸກເຂົ້າໄປໃນໝູ່ບ້ານແລ້ວປົນສະດົມ ແລະ ເຜົາໝູ່ບ້ານພາຍຫຼັງໄດ້ຂ້າປະຊາຊົນ ແລະ ສັດລ້ຽງແລ້ວ. ມີພະຍານສອງຄົນໄດ້ກ່າວວ່າລັດຖະບານຍັງໄດ້ເອົາສານເຄມີໃສ່ໃນນ້ຳສ້າງຂອງປະຊາຊົນ.

ທີ່ນຳ: ບົດລາຍງານຂອງຄະນະກຳມະທຳການສືບສວນສອບສວນສາກົນໄດ້ດຳເນີນການສອບສວນບັນຫາການລະເມີດກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນໃນເນື້ອງ Libyan Arab Jamahiriya (A/HRC/17/44), ວັກທີ 159 ແລະ 160.

¹¹² Each treaty cited in this sheet has a different scope of application. For example, the Second Additional Protocol to the Geneva Conventions of 1949 applies to internal or civil wars, while others apply to international armed conflicts. Some articles cited have specific limitation clauses. Readers are strongly encouraged to consult the original text of the instruments when applying them.

ຂໍ້ຫ້າມໃນການປັ່ງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ ຫຼື ການຖ່າຍໂອນ

ໃນສະຖານະການຂອງການຍຶດຄອງ, ການຖ່າຍໂອນບຸກຄົນ ຫຼື ກຸ່ມຄົນກໍຄືການສົ່ງຜົນລະເຮືອນຈາກເຂດທີ່ຍຶດຄອງໄປປ່ອນອື່ນ ແມ່ນເປັນ ຂໍ້ຫ້າມ ບໍ່ວ່າຈະໃນກໍລະນີໃດກໍຕາມ, ແຕ່ກໍມີຂໍ້ຍົດເວັ້ນຖ້າຫາກການກະທຳນັ້ນເປັນເພາະວ່າເພື່ອເປັນການຮັກສາຄວາມປອດໄພແກ່ປະຊາຊົນໃຫ້ອອກຈາກເຂດທີ່ມີການປະທະກັນທາງການທະຫານ. ພາຍຫຼັງສົງຄາມສິ້ນສຸດລົງ ຜູ້ທີ່ຖືກຖ່າຍໂອນໄປນັ້ນຕ້ອງຖືກສົ່ງກັບຖິ່ນຖານເກົ່າ.

ໃນການຖ່າຍໂອນນັ້ນແມ່ນຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າຜູ້ທີ່ຖືກຖ່າຍໂອນໄປນັ້ນຈະໄດ້ຮັບທີ່ພັກອາໄສທີ່ເໝາະສົມ ຫຼື ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງເຊິ່ງມີຫຼັກປະກັນໃນດ້ານສຸກຂະອານາໄມ, ຄວາມປອດໄພ, ໂພສະນາການ ແລະ ສະມາຊິກຄອບຄົວຂອງເຂົາຈະຕ້ອງບໍ່ໄດ້ຖືກພັດພາກ. ຝ່າຍທີ່ຍຶດຄອງຕ້ອງບໍ່ຖ່າຍໂອນຜົນລະເຮືອນຂອງຕົນໄປຍັງເຂດທີ່ຕົນຍຶດຄອງນັ້ນ.

(ສົນທິສັນຍາເຈນນີວາວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງຜົນລະເຮືອນໃນເວລາສົງຄາມ (ພາກທີ II) ມາດຕາ 19)

ການຖ່າຍໂອນທີ່ຜິດກົດໝາຍ ຫຼື ການໂອນຄົນທີ່ຢູ່ໃນການປົກປ້ອງແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດສົນທິສັນຍາ

(ສົນທິສັນຍາເຈນນີວາວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງຜົນລະເຮືອນໃນຍາມສົງຄາມ (ພາກທີ 2) ມາດຕາ 147)

ການເຄື່ອນຍ້າຍຜົນລະເຮືອນແມ່ນເປັນຂໍ້ຫ້າມໃນຍາມສົງຄາມ ຍົກເວັ້ນເພື່ອຄວາມປອດໄພຂອງເຂົາເຈົ້າ ຫຼື ຍ້ອນຄວາມຈຳເປັນທາງການທະຫານ. ໃນກໍລະນີທີ່ເຄື່ອນຍ້າຍຜົນລະເຮືອນນັ້ນ, ການດຳເນີນການຕ້ອງເປັນໄປດ້ວຍຄວາມລະມັດລະວັງເພື່ອໃຫ້ຜົນລະເຮືອນນັ້ນໄດ້ຮັບຄວາມປອດໄພດ້ານສະຖານທີ່ຫຼືບໍ່ໄພ, ສຸກຂະອານາໄມ, ສຸກຂະພາບ, ແລະ ໂພສະນາການ. ຜົນລະເຮືອນຈະຕ້ອງບໍ່ຖືກຂັບໄລ່ໃຫ້ອອກຈາກເຂດແດນຂອງຕົນຍ້ອນເຫດຜົນທາງດ້ານສົງຄາມ

(ອານຸສັນຍາ II ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ, ທີ 12 ສົງຫາ 1949 ມາດຕາ 17)

ການປົກປ້ອງຊັບສິນຄົງທີ່ໃນສະຖານະການທີ່ຖືກຍຶດຄອງ

ໃນສະພາບທີ່ຖືກຍຶດຄອງ, ຝ່າຍທີ່ຍຶດຄອງຕ້ອງເຮັດໜ້າທີ່ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຕ້ອງບໍ່ທຳລາຍຕຶກອາຄານ, ຊັບສິນຕ່າງໆ, ປ່າໄມ້ ແລະ ຊັບສິນທາງການກະເສດທີ່ເປັນຂອງຝ່າຍທີ່ຖືກຍຶດ ແລະ ຈະຄົງໄວ້ຕາມສະພາບທີ່ເຄີຍເປັນ. ຝ່າຍທີ່ຍຶດຄອງຕ້ອງຮັກສາຊັບສິນທີ່ກ່າວມານັ້ນທັງໝົດ ແລະ ຕ້ອງຄຸ້ມຄອງຕາມຫຼັກການຫ້າມທຳລາຍ.

(ລະບຽບການວ່າດ້ວຍການເຄົາລົບກົດໝາຍ ແລະ ປະເພນີການເຮັດສົງຄາມເທິງບົກ ມາດຕາ 55 (ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍສົນທິສັນຍາສະບັບທີ (IV) ວ່າດ້ວຍການເຄົາລົບກົດໝາຍ ແລະ ປະເພນີການເຮັດສົງຄາມເທິງບົກ); ຄະນະກຳມະການກາແດງສາກົນ (ICRC), ສຶກສາກ່ຽວກັບປະເພນີກົດໝາຍມະນຸດສະທຳລະຫວ່າງປະເທດ ຫຼັກການທີ 51 (b)¹¹³ /

ທຸກການທຳລາຍທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກສົມມຸດຕິຖານຝ່າຍທີ່ຍຶດຄອງທີ່ທຳລາຍຊັບສິນສ່ວນບຸກຄົນ ຫຼື ສ່ວນລວມ ຫຼື ຂອງສັງຄົມແມ່ນຕ້ອງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສິ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນ ຍົກເວັ້ນແຕ່ໃນກໍລະນີທີ່ຈຳເປັນທາງການທະຫານ.

(ສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ (IV) ວ່າດ້ວຍການປົກປ້ອງຜົນລະເຮືອນໃນຍາມສົງຄາມ ມາດຕາທີ 53, ສຶກສາໃນກໍລະນີປະເພນີກົດໝາຍມະນຸດ ສະທຳສາກົນ ຫຼັກການ 51 (c))

ການປົກປ້ອງສະພາບແວດລ້ອມ

ໃນຍາມສົງຄາມຕ້ອງໃຊ້ຄວາມລະມັດລະວັງໃນການປົກປ້ອງສະພາບທາງທຳມະຊາດບໍ່ໃຫ້ມີຄວາມເສຍຫາຍແພ່ກະຈາຍໄປກວ້າງ, ຍຶດເຍື້ອຍາວນານ ແລະ ຮຸນແຮງເກີນໄປ. ການປົກປ້ອງນີ້ແມ່ນມີການຫ້າມໃຊ້ວິທີການເຮັດສົງຄາມທີ່ຈະສ້າງຄວາມເສຍຫາຍແພ່

¹¹³ According to ICRC, each of these rules is a norm of customary international law applicable in both international and non-international armed conflicts. See www.icrc.org/customary-ihl.

ສະພາບແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດທີ່ມັນຈະກໍ່ຄວາມບໍ່ດີໃຫ້ແກ່ສຸກຂະພາບ ຫຼື ການດຳລົງຊີວິດຂອງຄົນ. ການໂຈມຕີໃສ່ສະພາບແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດທີ່ເປັນການຕອບໂຕ້ນັ້ນແມ່ນຖືວ່າຜິດ.

(ອານຸສັນຍາ I ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ມາດຕາ 35 (3) ແລະ 55)

ສະຖານທີ່ ຫຼື ໂຮງງານທີ່ມີຄວາມອັນຕະລາຍເຊັ່ນ: ເຄື່ອນໄຟຟ້າ, ອ່າງເກັບນ້ຳ ແລະ ໂຮງງານໄຟຟ້າທີ່ຜະລິດຈາກນິວເຄຍ ຈະຕ້ອງບໍ່ຖືກທຳລາຍເຖິງແມ່ນວ່າສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວຖືກໃຊ້ເປັນສະຖານທີ່ທາງການທະຫານກໍຕາມ, ເພາະວ່າຖ້າຫາກມັນຖືກທຳລາຍ ແລ້ວຜົນ ກະທົບນັ້ນມັນກໍ່ຈະເກີດຢ່າງຫຼວງຫຼາຍແກ່ປະຊາຊົນ.

(ອານຸສັນຍາ I ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ມາດຕາ 56 (1); ອານຸສັນຍາ II ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ມາດຕາ 15)

ການປົກປ້ອງວັດຖຸ ແລະ ສະຖານທີ່ທາງວັດທະນະທຳ

ມັນເປັນສິ່ງທີ່ຜິດກົດໝາຍທີ່ໂຈມຕີສະຖານທີ່ທາງປະຫວັດສາດດ້ວຍຄວາມຈິງໃຈ, ໂຈມຕີສະຖານທີ່ທາງສິນລະປະວັດທະນະທຳທີ່ມີການສັກກາລະບູຊາຂອງຄົນ ແລະ ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບເປັນສະຖານທີ່ສັກສິດທີ່ເຄົາລົບນັບຖື ແລະ ຫ້າມໃຊ້ສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວເປັນບ່ອນທາງການທະຫານເດັດຂາດ.

(ອານຸສັນຍາ I ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ມາດຕາ 53 (1); ອານຸສັນຍາ II ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ມາດຕາ 16)

ຫຼັກການຈຳແນກ

ຊັບສິນຂອງພົນລະເຮືອນແມ່ນຫ້າມໂຈມຕີ ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີທີ່ມັນຖືກໃຊ້ເຂົ້າໃນທາງການທະຫານ.

(ອານຸສັນຍາ I ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ມາດຕາ 52 (1); ICRC, ການຄົ້ນຄ້ວາກ່ຽວກັບປະເພນີກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ, ຫຼັກການທີ 10)

ຫຼັກການຊັງຊາ

ການໂຈມຕີທີ່ເປັນການສ້າງຄວາມເສຍຫາຍເກີນຄວາມຈຳເປັນແກ່ພົນລະເຮືອນ, ສ້າງຄວາມບາດເຈັບ, ທຳລາຍຊັບສິນ, ຫຼື ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍດ້ານຕ່າງໆທີ່ເຮັດໄປຍ້ອນຢາກໄດ້ປຸງທາງການທະຫານນັ້ນຖືວ່າເປັນຂໍ້ຫ້າມກະທຳ.

(ICRC, ການຄົ້ນຄ້ວາກ່ຽວກັບປະເພນີກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ, ຫຼັກການທີ 14; ອານຸສັນຍາ I ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ມາດຕາ 51 (4 ແລະ (5) (b))

ຫຼັກການແຈ້ງເຕືອນ

ໃນການໂຈມຕີທາງການທະຫານນັ້ນແມ່ນຕ້ອງໃສ່ໃຈຢ່າງເຕັມທີ່ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ພົນລະເຮືອນໄດ້ຮັບຄວາມເສຍຫາຍທາງດ້ານຮ່າງກາຍ ແລະ ຊັບສິນ. ໃນການໂຈມຕີແມ່ນຄວນມີການແຈ້ງເຕືອນລ່ວງໜ້າເພື່ອລຸດຜ່ອນຄວາມເສຍຫາຍທີ່ຈະເກີດ ແລະ ລຸດຜ່ອນການສູນເສຍຂອງພົນລະເຮືອນທາງດ້ານຮ່າງກາຍ ແລະ ຊັບສິນ. ທຸກຝ່າຍທີ່ເຮັດສົງຄວາມກັນແມ່ນຕ້ອງແຈ້ງເຕືອນປະຊາຊົນລາວໜ້າເພື່ອລຸດຜ່ອນການສູນເສຍແກ່ພົນລະເຮືອນໃນເວລາທີ່ຈະເກີດການຕີສູ້ລະຫວ່າງກັນ.

(ICRC, ການຄົ້ນຄ້ວາກ່ຽວກັບປະເພນີກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ, ຫຼັກການທີ 15 ແລະ 22; ອານຸສັນຍາ I ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949 ມາດຕາ 57 ແລະ 58)

ກົດໝາຍອາຍາສາກົນ

ອາດສະຍາກຳສົງຄາມ

ການກະທຳດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນຖືວ່າເປັນອາດສະຍາກຳສົງຄາມໃນເວລາທີ່ມີສົງຄາມພາຍໃນ ແລະ ສາກົນຄື:

ມີການລະເມີດສົນທິສັນຍາເຈນນີວາ 12 ສິງຫາ 1949, ລວມມີບັນຫາການທຳລາຍຊັບສິນຢ່າງກວ້າງຂວາງ ແລະ ເສຍຫາຍຢ່າງໜັກເຊິ່ງວ່າ ສະຖານທີ່ ແລະ ວັກຖຸທີ່ຖືກສົ່ງໃຫ້ໂຈມຕີນັ້ນບໍ່ໄດ້ຖືວ່າເປັນຄວາມຈຳເປັນທາງການໃຊ້ກຳລັງ ແລະ

ທີ່ການໂຈມຕີທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ໂຫຍດຮ້າຍ, ມີການຖ່າຍໂອນ ຫຼື ກັກຂັງຜົນລະເຮືອນໂດຍບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ,

ມີການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ຈາຣິດປະເພນີອື່ນໆທີ່ຖືກນຳໃຊ້ໃນເວລາມີສິ່ງລະຫວ່າງປະເທດເຊິ່ງລວມມີ: ການຈົງໃຈໂຈມຕີຊັບສິນຜົນລະເຮືອນ, ຈົງໃຈໂຈມຕີສະຖານທີ່ຕ່າງໆທີ່ຮູ້ດີວ່າການໂຈມຕີນັ້ນຈະສ້າງຄວາມເສຍເຫຍື່ອແກ່ຜົນລະເຮືອນຂະໜາດໃຫຍ່ ຫຼື ຈະເຮັດໃຫ້ບາດເຈັບ ຫຼື ສູນເສຍຊັບສິນຕ່າງໆ ຫຼື ມີຄວາມເສຍຫາຍທີ່ເປັນວົງກວ້າງ, ໄລຍະຍາວ ແລະ ຮຸນແຮງກະທົບໃສ່ສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດທີ່ເຫັນໄດ້ຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າການໂຈມຕີນັ້ນມັນຈະມີຜົນເສຍຫາຍຢ່າງ, ການໂຈມຕີ ຫຼື ການຖິ້ມລະເບີດບໍ່ວ່າຈະຖິ້ມໃສ່ຕົວເມືອງ, ໝູ່ບ້ານ, ສະຖານທີ່ຢູ່ອາໄສ ຫຼື ອາຄານຕ່າງໆທີ່ບໍ່ໄດ້ມີການປ້ອງກັນ ແລະ ບໍ່ແມ່ນເປົ້າໝາຍທາງການທະຫານ, ການໂອນຄົນຂອງຝ່າຍຕົນເອງເຂົ້າໄປໃນເຂດຍຶດຄອງ ຫຼື ໄກ້ຄຽງກັບສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວບໍ່ວ່າຊື່ເປັນທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ, ຫຼື ມີການຖ່າຍໂອນຄົນໃນເຂດທີ່ຍຶດຄອງອອກໄປບ່ອນອື່ນ, ຕັ້ງໃຈໂຈມຕີສະຖານທີ່ທາງສາດສະໜາ, ທາງການສຶກສາ, ສິນລະປະ, ວິທະຍາສາດ ຫຼື ອົງການການກູ້ສິນ, ສະຖານທີ່ທາງປະຫວັດສາດ, ໂຄງໝໍ້ ແລະ ສະຖານທີ່ອື່ນໆທີ່ມີການເກັບຮັກສາຄົນບາດເຈັບ ແລະ ເຈັບປ່ວຍ, ສະຖານທີ່ທີ່ບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງທາງການທະຫານ, ມີການທຳລາຍ ຫຼື ຍຶດຊັບສິນຂອງຝ່າຍກົງກັນຂ້າມ ຍົກເວັ້ນແຕ່ການຍຶດ ຫຼື ທຳລາຍນັ້ນແມ່ນຍ້ອນຄວາມຈຳເປັນໃນຍາມສົງຄາມ, ມີການໂຈມຕີເມືອງ ຫຼື ສະຖານທີ່ຕ່າງໆດ້ວຍຄວາມຕັ້ງໃຈເຮັດໃຫ້ເກີດໄຟອິດຫົວແກ່ຜົນລະເຮືອນເພື່ອໃຊ້ເປັນເຄື່ອງມືໃນການສູ້ຮົບເຊິ່ງລວມມີການທຳລາຍຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆທີ່ມັນເປັນປັດໃຈຜືນຖານໃນການດຳລົງຊີວິດຂອງປະຊາຊົນ.

ການລະເມີດທີ່ຮຸນແຮງຕໍ່ກົດໝາຍ ແລະ ຈາຣິດປະເພນີທີ່ນຳໃຊ້ໃນຍາມສົງຄາມພາຍໃນແມ່ນສາມາດຕົກເປັນອາດສະຍາກຳສິ່ງ ຄາມໄດ້ຄຶກັນເຊັ່ນ: ຕັ້ງໃຈໂຈມຕີສະຖານທີ່ສາດສະໜາ, ການສຶກສາ, ສິນລະປະ, ວິທະຍາສາດ ຫຼື ສະຖານທີ່ທາງປະຫວັດສາດ ແລະ ບ່ອນທຳບຸນຕ່າງໆ, ມີການໂຈມຕີເມືອງ ຫຼື ສະຖານທີ່ທີ່ລວມມີການທຳຮ້າຍທາງຮ່າງກາຍ, ການສັ່ງໃຫ້ຍົກຍ້າຍຜົນລະເຮືອນດ້ວຍການອ້າງເຫດຜົນຂອງສົງຄາມ ແຕ່ວ່າການຍົກຍ້ານັ້ນແມ່ນມີຄວາມເປັນໄດ້ຖ້າຫາກວ່າເພື່ອຄວາມປອດໄພຂອງເຂົາເຈົ້າ, ມີການທຳລາຍ ຫຼື ຍຶດຊັບສິນຂອງຝ່າຍກົງກັນຂ້າມ ແຕ່ການຍຶດ ຫຼື ທຳລາຍສິ່ງທີ່ກ່າວມານັ້ນແມ່ນອາດເປັນໄປໄດ້ຖ້າຕົກໃນກໍລະນີຂອງຄວາມຈຳເປັນທີ່ຫ້າວຫັດບໍ່ໄດ້.

(ທຳນະນູນໂລມຂອງສານອາຍາລະຫວ່າງປະເທດ ມາດຕາ 8)

ອາດສະຍາກຳຕຳນານມວນມະນຸດ

ການກະຕຶງຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນຖືວ່າເປັນ “ອາດສະຍາກຳຕຳນານມວນມະນຸດ” ຖ້າມີການກະທຳທີ່ເປັນວົງກວ້າງ ຫຼື ເປັນລະບົບຕໍ່ຜົນລະເຮືອນ ແລະ ຮູ້ດີວ່າຈະມີຜົນເສຍຫາຍຕາມມາ: ມີການຄາດຕະກຳ, ການປະຫານຊີວິດ, ການເອົາຄົນມາເປັນທາດ, ການຖ່າຍໂອນຄົນ ຫຼື ການຖ່າຍໂອນຄົນແບບບັງຄັບ, ການກັກຂັງ ຫຼື ການຕັດອິດສະຫຼະພາບທີ່ຮຸນແຮງທາງດ້ານຮ່າງກາຍເຊິ່ງເປັນການລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍສາກົນ, ມີການທໍລະມານ, ມີການເອົາຄົນມາເປັນທາດທາງເພດ, ມີການບັງຄັບໃຫ້ເປັນໂສເຟນີ, ມີການບັງຄັບໃຫ້ຖືພາມານ, ມີການບັງຄັບໃຫ້ເປັນໝັນ, ຫຼື ມີການກະທຳທາລຸນທາງເພດແບບອື່ນໆ, ມີການແບ່ງແຍກຜູ້ທີ່ມີຄວາມແຕກຕ່າງທາງການເມືອງ, ສັນຊາດ, ສາດສະໜາ, ວັດທະນະທຳ, ຊົນເຜົ່າ, ຫຼື ປັດໃຈອື່ນໆທີ່ໄດ້ຖືຮັບຮວງເປັນຂໍ້ຫ້າວຫາພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສາກົນ, ມີການບັງຄັບໃຫ້ຫາຍສາບສູນ, ມີການແບ່ງແຍກສີຜິວ, ມີການກະທຳອື່ນໆທີ່ເຮັດມວນຊຸມສະທ້ອນຕໍ່ຕັ້ງໃນໃຫ້ເກີດການທໍລະມານ, ບາດເຈັບເກີນຄວາມຈຳເປັນທາງຮ່າງກາຍ ແລະ ຈິດໃຈ.

(ທຳນະນູນໂລມຂອງສານອາຍາສາກົນ ມາດຕາ 7 (1)).

ການຂ້າລ້າງເຜົ່າຜັນ

ການກະທຳດັ່ງກ່າວໄປນີ້ແມ່ນຈະຖືວ່າເປັນການ “ຂ້າລ້າງເຜົ່າຜັນ” ຖ້າຫາກມີຄວາມຈິງໃຈທີ່ຈະທຳລາຍທັງໝົດ ຫຼື ບາງສ່ວນຂອງກຸ່ມທີ່ມີຄວາມຕ່າງທາງສາດສະໜາ, ເຊື້ອຊາດ, ສັນຊາດ, ຫຼື ວັດທະນະທຳເຊັ່ນ: ການຂ້າສະມາຊິກຂອງກຸ່ມທີ່ກ່າວມານີ້, ການສ້າງຄວາມບາດເຈັບລົ້ມຕາຍທາງຮ່າງກາຍ ແລະ ຈິດໃຈ, ການສ້າງເງື່ອນໄຂໃນການດຳລົງຊີວິດເພື່ອໃຊ້ເປັນເຄື່ອງມືໃນການກຳຈັດ, ສ້າງມາດຕະການຄຸມກຳເນີດ, ແລະ ການບັງຄັບຖ່າຍໂອນເດັກນ້ອຍໄປຍັງກຸ່ມອື່ນ.

(ທຳມະນູນໂຮມຂອງສານອາຍາລະຫວ່າງເທດ ມາດຕາ 6)

ຕົວຢ່າງການນຳໃຊ້

ໃນບໍລິບົດຂອງການເກີດສົງຄາມ, ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳ ແລະ ກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນແມ່ນໄດ້ໃຫ້ກົນໄກການປົກປ້ອງ ແລະ ນຳໃຊ້ຮ່ວມກັນ.¹¹⁴ ນອກນີ້, ກົດໝາຍອາຍາລະຫວ່າງເທດໄດ້ກຳນົດໃຫ້ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງສ່ວນບຸກຄົນໃນຖານະເປັນອາດສະຍາກອນສົງຄາມ. ໃນກົດໝາຍອາຍາລະຫວ່າງເທດແມ່ນໄດ້ກຳນົດຖານຄວາມຜິດຂອງສ່ວນບຸກຄົນໄວ້ໃນຖານະທີ່ກະທຳຜິດໃນຂໍ້ຫາເປັນອາດສະຍາກອນທາງການຂ້າລ້າງເຜົ່າຜັນ ແລະ ການຕ້ານມວນມະນຸດທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນຍາມສົງຄາມ ແລະ ໃນຍາມສະຫງົບ. ກົນໄກສິດທິມະນຸດ ສປຊ ແມ່ນໄດ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບການບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍທັງສອງຢ່າງນີ້ແລ້ວ.

ໃນບົດຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 15 (2002) ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ກ່າວວ່າ “ໃນຍາມສົງຄາມ, ໃນສະພາບການທີ່ວຸ້ນວາຍ ແລະ ໃນວິກິດການທາງທຳມະຊາດ, ສິດໃນການເອົາຫນ້າຕື່ມແມ່ນຖືວ່າເປັນພັນທະຂອງທຸກຝ່າຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຍາມສູ້ຮົບຕາມການກຳນົດໃນກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ.” ຄະນະກຳມະການໄດ້ເນັ້ນວ່າ

“ພັນທະໃນການປົກປ້ອງນັ້ນລວມມີຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆທີ່ມັນເປັນປັດໃຈຜືນຖານໃນການດຳລົງຊີວິດຂອງປະຊາຊົນໄດ້ແກ່ນ້ຳປະປາ ຫຼື ບ່ອນຜະລິດນ້ຳກິນ, ຄອງຊົນລະປະທານ, ສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດທີ່ສຳຄັນແມ່ນຕ້ອງບໍ່ໃຫ້ມີຜົນກະທົບໃນວົງກວ້າງ, ຍາວນານ ແລະ ເສຍຫາຍຢ່າງໜັກ, ນອກນີ້ ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າພົນລະເຮືອ, ຜູ້ທີ່ຖືກກັກຕິວ ແລະ ນັກໂທດແມ່ນຈະມີນ້ຳກິນທີ່ພໍພຽງ” (ວັກທີ 22).

ອີງຕາມນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານອາຫານ, ການປົກປ້ອງພາຍໃຕ້ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນແມ່ນໄດ້ກຳນົດເພີ່ມການປົກປ້ອງສິດ ໃນດ້ານອາຫານ. ໃນບໍລິບົດທີ່ວ່ານີ້, ນັກລາຍງານແມ່ນໄດ້ກວດສອບຂໍ້ຫາມໃນການຮີ້ທຳລາຍຊັບສິນຂອງພົນລະເຮືອນທີ່ມັນເປັນປັດໃຈສຳຄັນໃນການດຳລົງຊີວິດ, ນັກລາຍງານຍັງໄດ້ແນະນຳຕື່ມອີກວ່າການທຳລາຍຜົນລະປູກດ້ວຍວິທີການໃສ່ສານເຄມີ, ສ້າງມົນລະພິດທາງນ້ຳ ແລະ ວາງກັບຕັກລະເບີດທີ່ເປັນການຂັດຂວາງການກະເສດ ແມ່ນຖືວ່າເປັນຄວາມຜິດໃນການລະເມີດກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ.¹¹⁵

ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສານຜິດໄດ້ອະທິບາຍແຈ້ງກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນຕໍ່ກັບບັນຫາການປ່ອຍຂອງເສຍທີ່ມີສານຜິດ ແລະ ວັດຖຸທີ່ອັນຕະລາຍໃນຍາມສົງຄາມວ່າລັກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນແມ່ນສາມາດໃຊ້ໄດ້ທັງໃນຍາມສົງຄາມພາຍໃນ ແລະ ລະຫວ່າງປະເທດ, ລັກການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນຖືກກຳນົດໃນສົນທິສັນຍາເຈນີວາ ແລະ ອານຸສັນຍາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ.¹¹⁶

ກ່ຽວກັບຫຼັກການຂອງການຈຳແນກ, ນັກລາຍງານໄດ້ກ່າວວ່າການໂຈມຕີສະຖານທີ່ທາງອຸດສະຫະກຳແມ່ນຖືວ່າເປັນຄວາມຜິດຖ້າສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວນັ້ນ “ບໍ່ໄດ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບສົງຄາມ ແລະ ການໂຈມຕີດັ່ງກ່າວແມ່ນພຽງແຕ່ຕ້ອງການທຳລາຍຝ່າຍກົງກັນຂ້າມເທົ່ານັ້ນ”. ນັກລາຍງານຍັງອະທິບາຍເພີ່ມອີກວ່າ

¹¹⁴ See *International Legal Protection of Human Rights in Armed Conflict* (United Nations publication, Sales No. E.11.XIV.3).

¹¹⁵ A/56/210, paras. 37–57. See also the Report of the Special Rapporteur on toxic waste (A/HRC/5/5), para. 53.

¹¹⁶ A/HRC/5/5, paras. 48–53.

“ສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ສະຖານທີ່ຕ່າງໆເຊັ່ນ (ທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ນະຫາສະໝຸດ) ແມ່ນຖືວ່າເປັນຂອງພົນລະເຮືອນທຸກຄົນ. ສິ່ງທີ່ມີໃນສິ່ງແວດລ້ອມເຊັ່ນ: ປ່າໄມ້ຂະໜາດໃຫຍ່ແມ່ນສາມາດຖືກໂຈມຕີໄດ້ຖ້າຫາກວ່າມີການໃຊ້ເປັນສະຖານທີ່ທາງການທະຫານ ໃນຍາມສູ້ຮົບ”

ກ່ຽວກັບຫຼັກການຊົ່ວຊາຄວາມດຸ່ນດ່ຽງ, ນັກລາຍງານພິເສດກ່າວວ່າ “ການໂຈມຕີທີ່ມັນອາດເຮັດໃຫ້ເກີດມີການຮົ່ວໄຫຼຂອງສານພິດ ແລະ ສານອັນຕະລາຍຕ່າງໆແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດກົດໝາຍໃນເວລາທີ່ສານເຫຼົ່ານັ້ນໄດ້ສ້າງຄວາມສູນເສຍທາງຮ່າງກາຍ ແລະ ຈິດໃນໃຫ້ແກ່ພົນລະເຮືອນໂດຍສະເພາະບັນຫາການຮົ່ວໄລ່ນັ້ນມັນໄປກະທົບກັບສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດທີ່ຝ່າຍກົງກັນ ຂ້າມນັ້ນກະທຳໄປເພື່ອເປັນການໄດ້ປຽບຄູ່ຕໍ່ສູ້ນັ້ນເອງ”.

ຫຼັກການຂອງການແຈ້ງເຕືອນແມ່ນເປັນພັນທະຂອງທຸກຝ່າຍໃນຍາມສົງຄາມເຊິ່ງມັນເປັນມາດຕະການເຕືອນລ່ວງໜ້າກ່ອນທີ່ຈະມີ ການໂຈມຕີເພື່ອລຸດຜ່ອນການສູນເສຍຕ່າງໆ. ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ຮ່າງຕົວຢ່າງມາດຕະການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄວ້ຄື: ຕ້ອງຝຶກຈາລະນາ ເຖິງຜົນເສຍຫາຍທີ່ມັນຈະເກີດກ່ອນການສົງຄາມ ແລະ ຕ້ອງຝຶກຈາລະນາເບິ່ງວ່າເປົ້າໝາຍໃດທີ່ຄວນໂຈມຕີ, ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ ມັນຈະຊ່ວຍໃນການຊົ່ວຊາວ່າການທີ່ຈະໄດ້ປຽບທາງການຕໍ່ສູ້ນັ້ນແມ່ນຕ້ອງຄຳນຶງເຖິງຜົນເສຍຫາຍທີ່ຕາມມັນພ້ອມ, ຖ້າເປັນໄປໄດ້ ແມ່ນບໍ່ຄວນຕັ້ງກອງກຳລັງໄກ້ກັບສະຖານທີ່ທີ່ຄົນຢູ່ໜ້າແໜ້ນ, ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ການແຈ້ງເຕືອນລ່ວງໜ້າຂອງການຕໍ່ສູ້ທີ່ມັນອາດເຮັດ ໃຫ້ພົນລະເຮືອນມີຜົນກະທົບ, ຍົກເວັ້ນແຕ່ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ສາມາດແຈ້ງລ່ວງໜ້າໄດ້ເພາະມັນສຸດເສີນ.

ນັກລາຍງານພິເສດຍັງໃຫ້ທິດສະນະຕໍ່ໄປອີກກ່ຽວກັບຂໍ້ຫ້າມໃນການສ້າງຄວາມເສຍຫາຍທີ່ເປັນວົງກວ້າງ, ຍາວນານ ແລະ ຮຸນ ແຮງຕໍ່ກັບທຳມະຊາດ. ໃນຄຳເຫັນດັ່ງກ່າວແມ່ນເລື່ອງການຫ້າມໃຊ້ສານພິດ ແລະ ຢາອຳພິດຕ່າງໆໃນລັກສະນະເປັນວົງ ກວ້າງກໍຄືການນຳໃຊ້ສານດັ່ງກ່າວໃສ່ເປົ້າໝາຍທີ່ຫ້ວງຢາກເຮັດໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບໃນວົງກວ້າງ ແລະ ຍາວນານ. ນັກລາຍງານໄດ້ ເນັ້ນວ່າຂໍ້ຫ້າມນີ້ແມ່ນເປັນການຢັບຢັ້ງບັນຫາທີ່ມັນບໍ່ສາມາດວັດເຂົ້າໃນຄວາມຈຳເປັນທາງການທະຫານໄດ້.

ກ່ຽວກັບການຫ້າມໂຈມຕີສະຖານທີ່ ແລະ ໂຮງງານທີ່ມີສານອັນຕະລາຍ, ນັກລາຍງານພິເສດແມ່ນໄດ້ອ້າງອີງມາຈາກຜົນບົດຄົ້ນ ຄົ້ວວິໄຈກ່ຽວກັບຈຸດປະເພນີຂອງກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ (ສະພາກາແດງສາກົນ) ທີ່ໃຫ້ຄຳແນະນຳວ່າໂຮງງານເຄມີ ແລະ ໂຮງງານນ້ຳມັນແມ່ນຄວນໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງເປັນຂໍ້ຫ້າມໃນການໂຈມຕີ.

ສຸດທ້າຍ, ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ຊີ້ແຈ້ງໃຫ້ເຫັນວ່າຂໍ້ຫ້າມກ່ຽວກັບຊັບສິນທີ່ຈຳເປັນສຳລັບການດຳລົງຊີວິດຂອງປະຊາຊົນແມ່ນຫ້າມ ໃຫ້ມີການວາງສານອັນຕະລາຍຕ່າງໆບໍ່ວ່າຈະເປັນສານເຄມີ ຫຼື ສານພິດຕ່າງໆໃສ່ໃນນ້ຳ, ໃສ່ໃນເຂດການຜະລິດທາງການກະເສດ ຕ່າງໆເປັນຕົ້ນ.

ກຸ່ມ G7 ຂອງ ສປຊ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນທະຫາທີ່ພິເສດໄດ້ທົບທວນບົດລາຍງານສະຖານະການສິດທິມະນຸດໃນເຂດດາໂຟ ປະເທດຊູດານ (2007) ວ່າ “ມັນເປັນຂໍ້ຫ້າມທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ພົນລະເຮືອນ ຫຼື ຊັບສິນຂອງເຂົາເຈົ້າ (ລວມມີສັດລ້ຽງ ແລະ ທີ່ດິນການກະເສດ) ເປັນເປົ້າ ໝາຍຂອງການໂຈມຕີ ຫຼື ມີການໂຈມຕີແບບເລືອກປະຕິບັດ (ການເຜົາໝູ່ບ້ານ ແລະ ການຍິງອາວຸດເຂົ້າໃສ່), ການກະທຳດັ່ງ ກ່າວແມ່ນຖືວ່າເປັນການກໍ່ອາດສະຍາກຳສົງຄາມ ແລະ ອາດສະຍາກຳການຕ້ານມວນມະນຸດ, ຜູ້ທີ່ຕົກເປັນຜູ້ຕ້ອງສົງໃສໃນນີ້ແມ່ນຜູ້ທີ່ ສົ່ງການທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການສືບສວນສອບສວນ ແລະ ນຳຕົວໄປຂັ້ນສານ ແລະ ຈະບໍ່ມີສິດໄດ້ຮັບສິດການຄຸ້ມກັນ”¹¹⁷

¹¹⁷ Final report on the situation of human rights in Darfur prepared by the group of experts mandated by the Human Rights Council in its resolution 4/8, presided by the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan and composed of the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions, the Special Representative of the Secretary-General for children and armed conflict, the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders, the Representative of the

ຄະນະກຳມະທຳການຄົ້ນຫາຄວາມຈິງ ສປຊ ກ່ຽວກັບຄວາມຂັດແຂ່ງໃນເຂດກາຊ້າ (2009) ໄດ້ຝຶບວ່າມີການລະເມີດສິນທິສັນຍາ ເຈນນີວາຢ່າງຫຼວງຫຼາຍຈາກທະຫານລັດຖະບານອິດສລາເອວໃນເຂດກາຊ້າເຊິ່ງມີ “ການຮີ້ຫໍລາຍຊັບສິນຕ່າງໆຂອງປະຊາຊົນ, ການກະທຳດັ່ງກ່າວໜຶ່ງບໍ່ໄດ້ຢູ່ໃນເງື່ອນໄຂຄວາມຈຳເປັນທາງການທະຫານ ແລະ ກະທຳໄປດ້ວຍຄວາມຈິງໃຈ ແລະ ໃຊ້ອຳນາດ ເກີນຂອບເຂດ”. ຄະນະກຳມະທຳການໄດ້ຝຶບຈາລະນາວ່າ “ການກະທຳໃນເຂດກາຊ້າທີ່ເປັນການບັນທອນສິດຂອງຄົນໃນເຂດດັ່ງ ກ່າວແມ່ນມີຫຼາຍຢ່າງທີ່ເກີດຂຶ້ນກ່ຽວກັບການສ້າງບັນຫາໃນການດຳລົງຊີວິດ ໃນການຊອກວຽກເຮັດງານທຳ, ການມີບ້ານຢູ່ອາ ໃສ ແລະ ມີນ້ຳກິນ, ການກະທຳນັ້ນຖືວ່າເປັນການບໍ່ຮັບຮູ້ສິດເສລີພາບໃນການເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະ ສິດໃນການເຂົ້າອອກໃນດິນ ແດນຂອງຕົນເອງ, ນອກນັ້ນ ການກະທຳດັ່ງກ່າວຍັງຖືວ່າເປັນການຈຳກັດສິດໃນການເຂົ້າເຖິງຄວາມຍຸດຕິທຳໃນສານ ແລະ ການ ຢຽວຢາທີ່ມີປະສິດທິພາບ, ສິ່ງທີ່ວ່ານັ້ນແມ່ນເປັນການກະທຳຜິດທາງອາດສະຍາກຳຕ້ານມວນມະນຸດ ແລະ ຄວນເອົາຜູ້ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ມາຮັບຜິດຊອບ.”¹¹⁸

ໃນເວລາດຽວກັນ ມັນມີຄວາມສຳຄັນທີ່ຕ້ອງມີຄວາມເຕືອນຕົວກ່ຽວກັບບົດບາດ ແລະ ການນຳໃຊ້ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ ແລະ ກົດໝາຍອາຍາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນໃນຍາມສົງຄາມ, ແນວໃດກໍ່ຕົວສິ່ງທີ່ຄວນໃສ່ໃຈກໍ່ຄືວ່າການນຳໃຊ້ກົດໝາຍທີ່ກ່າວມາ ຂ້າງເທິງນັ້ນແມ່ນບໍ່ມີຫຍັງທີ່ຈະຈຳກັດການນຳໃຊ້ກົດໝາຍສິດທິມະນຸດໄປພ້ອມໆກັນ. ມັນລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສານອັນຕະ ລາຍໄດ້ເນັ້ນຄວາມສຳຄັນໃນການນຳໃຊ້ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳ ແລະ ສິດທິມະນຸດສາກົນຄື: “ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນ ແມ່ນຈະຖືກນຳໃຊ້ໃນຍາມສົງຄາມ [ເພື່ອປ້ອງກັນຄວາມສູນເສຍ], ສ່ວນກົດໝາຍສິດທິມະນຸດນັ້ນຈະຖືກໃຊ້ໃນຍາມທີ່ເຫດການສະ ຫງົບລົງແລ້ວ [ມີຄວາມເສຍເຫຍື່ອເກີດຂຶ້ນແລ້ວ]”.

ນອກນັ້ນກໍ່ລາຍງານຍັງອະທິບາຍແຈ້ງກ່ຽວກັບຈຸດດີໃນການນຳໃຊ້ກົດໝາຍສິດທິມະນຸດຮ່ວມກັບກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນໃນບັນຫາທີ່ ກ່ຽວກັບການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຢຽວຢາເຊັ່ນ:

“ໃນເວລາທີ່ນຳໃຊ້ກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສິ້ນສຸດໃນຕອນທີ່ສົງຄາມສະຫງົບລົງແລ້ວ, ພັນທະທາງສິດທິມະນຸດແມ່ນຍັງຈະຖືກດຳເນີນຕໍ່ໄປ. ສິ່ງທີ່ວ່ານີ້ແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນໃນດ້ານການຫ້າມບໍ່ໃຫ້ປ່ອຍສານອັນຕະລາຍໃນສະຖານທີ່ຕ່າງໆເພາະມັນເປັນອັນຕະລາຍໃນໄລຍະ ຍາວເຖິງວ່າສົງຄາມຈະສິ້ນສຸດລົງແລ້ວ. ນອກນີ້ ການນຳເອົາຜູ້ທີ່ຈະມາຮັບຜິດຊອບນັ້ນມັນກໍ່ອາດຈະງ່າຍກ່ວາການນຳໃຊ້ກົດ ໝາຍມະ ນຸດສະທຳ. ຕາມຄວາມເປັນຈິງກໍ່ຄືວ່າຄວາມຮັບຜິດຊອບນັ້ນແມ່ນຈະແນໃສ່ລັດທີ່ມີພັນທະທາງດ້ານສິດທິມະນຸດໃຫ້ຮັບຜິດຊອບ ຕາມສິ່ງທີ່ ເກີດໃນເຂດແດນ ຫຼື ອານາເຂດທີ່ຕົນນັ້ນເປັນເຈົ້າຂອງຢູ່. ການຄວບຄຸມອານາເຂດທີ່ມີຄວາມຮຸນແຮງເກີດຂຶ້ນນັ້ນ ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນ ຈະມີຄວາມສະດວກກ່ວາໃນການຫາທາງແກ້ໄຂບັນຫາການລະເມີດສິດທິມະນຸດ. ການລະເມີດກົດໝາຍມະນຸດສະທຳ ແມ່ນອາດເກີດ ຈາກການກະທຳຂອງຝ່າຍກົງກັນຂ້າມ ຫຼື ລັດທີ່ກົງກັນຂ້າມ. ສຳລັບເຫດຜົນທີ່ກ່າວມານີ້ ມັນມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະໄດ້ຮັບ ການແກ້ໄຂ ແລະ ຊອກຫາວິການຊົດເຊີຍແມ່ນອາດເປັນເລື່ອງທີ່ຍາກຖ້າເບິ່ງໃນດ້ານຫຼັກກົດໝາຍ ແລະ ການແກ້ໄຂຄຳຮ້ອງທຸກ ເພື່ອຕົກລົງສັນຕິພາບລະຫວ່າງລັດ. ຕາມຄວາມເປັນຈິງແລ້ວບັນຫາການລະເມີດກົດໝາຍມະນຸດສະທຳສາກົນແມ່ນເປັນເລື່ອງ ທີ່ສັບສົນຫຼາຍກ່ວາບັນຫາການລະເມີດສິດທິມະນຸດ. ມັນແມ່ນຄວາມຈິງທີ່ການລະເມີດ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຫຼັກການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບການໂຈມຕີແມ່ນເປັນເລື່ອງທີ່ສັບສົນເຊັ່ນ: ຈະມີໃຜສາມາດບອກໄດ້ວ່າການໂຈມຕີນັ້ນເກີດຂຶ້ນຍ້ອນມີການຊົ່ວຊາຄວາມເສຍ ຫາຍແລ້ວ ຫຼື ການນຳໃຊ້ສະຖານທີ່ໃດໜຶ່ງ ເພື່ອຫຼາຍວັດຖຸປະສົງແມ່ນຈະຕົກເປັນເປົ້າໝາຍໃນການຖືກໂຈມຕີ? ໃນບາງກໍລະນີແມ່ນມີ ຄວາມຈະແຈ້ງ ແຕ່ວ່າສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນ ຈະບໍ່ສາມາດຝຶສູດໄດ້. ອີກດ້ານໜຶ່ງ ການລະເມີດສິດທິມະນຸດແມ່ນເປັນເລື່ອງທີ່ຕົງ ໄປຕົງມາ ແລະ ສາມາດຝຶສູດໄດ້ຢ່າງງ່າຍກ່ວາ.”¹¹⁹

Secretary-General on the human rights of internally displaced persons and the Special Rapporteur on the question of torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (A/HRC/6/19), recommendation 1.1.1.

¹¹⁸ A/HRC/12/48, paras. 1935–1936.

¹¹⁹ A/HRC/5/5, paras. 56–57.

ຄະດີຕົວຢ່າງ

ສານຍຸດຕິທຳສາກົນ: ຜົນທາງກົດໝາຍໃນການກໍ່ສ້າງກຳແພງໃນເຂດປາເລສໄຕ (ການຕີຄວາມໝາຍ) (9 ກໍລະກົດ 2004). T ສານໄດ້ຕີຄວາມໝາຍກ່ຽວກັບບັນຫາການກໍ່ກຳແພງຂັ້ນຂອງປະເທດອິດສະລາເອວໃນເຂດປາເລສໄຕທີ່ເປັນບັນຫາການຈຳກັດການເຂົ້າອອກຂອງຊາວປາເລສໄຕໃນທີ່ດິນຂອງຕົນໃນເຂດເວສແບ້ງ, ກຳແພງໄດ້ກົດກັນຄືນໃນການທຳມາຫາກິນໃນທີ່ດິນຂອງຕົນເພື່ອການປູກຝັງລ້ຽງສັດ ແລະ ນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນໃນທີ່ດິນ. ສານໄດ້ຟັຈາລະນາວ່າການກໍ່ສ້າງກຳແພງແມ່ນເປັນການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະເມີດພັນທະຕາມກົດໝາຍລະຫວ່າງປະເທດວ່າດ້ວຍມະນຸດສະທຳ ແລະ ສິດທິມະນຸດຕາມທີ່ກຳນົດໃນມາດຕາທີ 49 (ຂໍ້ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ມີການຖ່າຍໂອນ ແລະ ສົ່ງພົນລະເຮືອນ) ແລະ ຕາມມາດຕາທີ 53 (ຂໍ້ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ມີການຮີບໂກງລາຍຊັບສິນຕ່າງໆໃນເຂດທີ່ຕົນຍຶດຄອງ) ຂອງສົນທິສັນຍາເຈນນີວາສະບັບທີ 4.¹²⁰

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ

- ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານຈັດການໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງໃນບໍລິບົດຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງໃນສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012), ຄູ່ມື 25.

¹²⁰ See *Land and Human Rights: Annotated Compilation of Case Law*.

IV. ເອກະສານອ້າງອີງ ແລະ ຄູ່ມືທີ່ເລືອກເອົາ

ກ. ບົດລາຍງານ

ນີ້ແມ່ນລາຍລະອຽດຂອງບັນດາບົດລາຍງານຂອງໜ່ວຍປະຕິບັດງານພິເສດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ສິດທິມະນຸດທີ່ຍັງບໍ່ໄດ້ຄົບຖ້ວນບົດລາຍງານເທື່ອ.

ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບການນິບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງຖືວ່າເປັນສິດຂັ້ນຜົນຖານໃນການນິນາດຕະຖານຊີວິດການເປັນຢູ່ທີ່ສົມບູນ, ແລະ ເປັນສິດທີ່ຈະບໍ່ໄດ້ຖືກແບ່ງແຍກຕາມຫຼັກການທີ່ວ່ານີ້.	ບົດລາຍງານກ່ຽວກັບການນິບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງທີ່ເປັນປັດໃຈຜົນຖານຂອງສິດໃນການນິນາດຕະຖານການດຳລົງຊີວິດ, ແລະ ກ່ຽວກັບສິດໃນການຈະບໍ່ຖືກຈຳແນກ (A/HRC/7/16) ພາກທີ V ໄດ້ອະທິບາຍກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບສາຍພົວພັນລະຫວ່າງການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນ ແລະ ສິດທິໃນການນິບ້ານທີ່ພຽງ. ພາກທີ III ແມ່ນໄດ້ບັນຍາຍກ່ຽວກັບການຮັບຮູ້ສິດໃນການນິບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງຂອງກຸ່ມຄົນສະເພາະໃດໜຶ່ງ, ລວມມີແມ່ຍິງ ແລະ ຄົນຜີ້ເມືອງ. ໃນນີ້ແມ່ນໄດ້ເນັ້ນກ່ຽວກັບລັກສະນະຂອງເພດທີ່ມີສິດໃນການນິບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງ, ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ກ່າວ ແລະ ຍ້າຍບັນດາຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບສິດຂອງແມ່ຍິງໃນການນິບ້ານຢູ່, ມີທີ່ດິນ, ມີຊັບສິນ ແລະ ມີສິດສືບທອດ.
ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສິດໃນການນິອາຫານທີ່ພຽງ	ບົດລາຍງານກ່ຽວກັບອາຫານ (A/65/281) ບົດລາຍງານໄດ້ຊີ້ແຈງກ່ຽວກັບທີ່ດິນ ແລະ ຄວາມໝັ້ນຄົງຂອງການຄອບຄອງວ່າເປັນປັດໃຈຜົນຖານສຳລັບຄວາມສຸກໃນການໃຊ້ສິດໃນດ້ານອາຫານ. ບົດລາຍງານໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນໄພຄຸກຄາມຕ່າງໆທີ່ມີຕໍ່ບັນຫາທີ່ດິນເຊິ່ງມັນກ່ຽວຂ້ອງ ກັບສາມປະເພດຂອງຜູ້ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ: ຄົນຜີ້ເມືອງ, ຜູ້ຄອງຄອງຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກຸ່ມຄົນພິເສດເຊັ່ນ ຜູ້ລຽງສັດແບບພະເມຈອນ, ຄົນລຽງສັດ ແລະ ຊາວປາມົງ. ນັກລາຍງານໄດ້ຄົ້ນພົບວິທີ ການທີ່ລັດ ແລະ ປະຊາຄົມສາກົນຕ່າງໆສາມາດສົ່ງເສີມການເຄົາລົບ, ການປົກປ້ອງ ແລະ ເຮັດໃຫ້ ສຳເລັດໃນດ້ານສິດກ່ຽວກັບອາຫານດ້ວຍການເພີ່ມການຮັບຮູ້ສິດໃນທີ່ດິນເປັນເລື່ອງ ຂອງສິດທິມະນຸດ.
ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສະພາບການຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ	ບົດລາຍງານກ່ຽວກັບສະພາບຂອງສິດທິຂອງນັກເຄື່ອນໄຫວປົກປ້ອງສິດທິມະນຸດ (A/HRC/19/55) ໝວດທີ III ແມ່ນເນັ້ນກ່ຽວກັບຄວາມສ່ຽງ ແລະ ບັນຫາທີ່ນັກເຄື່ອນໄຫວໄດ້ປະເຊີນໜ້າ, ລວມມີນັກເຄື່ອນໄຫວທີ່ເຮັດວຽກດ້ານສິດໃນທີ່ດິນ
ນັກລາຍງານພິເສດກ່ຽວກັບສະພາບການຂອງສິດທິມະນຸດ ແລະ ເສດຖະກິດ ພາບຂັ້ນຜົນຖານຂອງ ຄົນຜີ້ເມືອງ	ບົດລາຍງານກ່ຽວກັບສະພາບສິດທິ ແລະ ເສດຖະກິດຂັ້ນຜົນຖານຂອງຄົນຜີ້ເມືອງ (A/HRC/12/34) ໝວດທີ II ໄດ້ໃຫ້ຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບພັນທະຂອງລັດໃນການປົກປ້ອງສິດທິກັບຄົນຜີ້ເມືອງກ່ຽວກັບບັນຫາທີ່ຈະກະທົບກັບພວກເຂົາເຈົ້າ. ນັກລາຍງານພິເສດໄດ້ເນັ້ນຄວາມສຳຄັນຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງ ຄົນຜີ້ເມືອງກ່ອນທີ່ຈະມີການອານຸມັດ ແລະ ເລີ່ມດຳເນີນໂຄງການພັດທະນາຕ່າງໆ.

ຊຸ່ງຊານເອກະລາດກ່ຽວ
ກັບບັນຫາຂອງພັນທະສິດທິ
ມະນຸດທີ່ກ່ຽວກັບການເຂົ້າ
ເຖິງນໍ້າດື່ມທີ່ປອດໄພ ແລະ
ໂພສະນາການ/ນັກລາຍ
ງານຜິເສດກ່ຽວກັບສິດທິ
ໃນການມີນໍ້າດື່ມທີ່ສະອາດ
ແລະ ມີໂພສະນາການ

ນັກລາຍງານຜິເສດ
ກ່ຽວກັບຄວາມຮຸນແຮງ
ທີ່ມີຕໍ່ແມ່ຍິງ, ສາຍເຫດ
ແລະ ຜົນທີ່ໄດ້ຮັບ

ບົດລາຍງານຂອງຜູ້ຊຸ່ງຊານເອກະລາດກ່ຽວກັບບັນຫາຂອງພັນທະສິດທິມະນຸດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການ
ເຂົ້າເຖິງນໍ້າດື່ມທີ່ສະອາດ ແລະ ມີໂພສະນາການ (A/65/254)

ບົດລາຍງານແມ່ນເນັ້ນກ່ຽວກັບການປະກອບສ່ວນໃນສິດທິມະນຸດໂດຍສະເພາະແມ່ນສິດໃນການມີ
ນໍ້າ ແລະ ໂພສະນາການ, ການຮັບຮູ້ເປົ້າໝາຍຂອງແຜນການພັດທະນາສະຫະສະວັດ. ຕົວຢ່າງ:
ການຂາດຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງທີ່ດິນທີ່ໄດ້ຮັບການສຶກສາມາດແລ້ວວ່າເປັນອຸປະສັກອັນສໍາ
ຄັນໂດຍສະເພາະຕໍ່ກັບເຂດສະລໍາທີ່ຢູ່ໃນເມືອງ.

ບົດລາຍງານກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍທາງເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ຜົນກະທົບຈາກຄວາມຮຸນແຮງ
ຕໍ່ແມ່ຍິງ (E/CN.4/2000/68/Add.5)

ບົດລາຍງານໄດ້ວິເຄາະຜົນກະທົບຂອງນະໂຍບາຍທາງເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມວ່າມັນໄດ້ເປັນໂຕ
ກະຕຸ້ນໃຫ້ມີການສ້າງຄວາມຮຸນແຮງຕໍ່ແມ່ຍິງ, ໃນນັ້ນມີສາຍພົວພັນທາງສະຖານະທາງກົດໝາຍ
ຂອງແມ່ຍິງ, ການເກັບກ່ຽວພືດພືນ, ການທ່ອງທ່ຽວ, ການຈັດຕັ້ງຖິ້ນຖານຄືນໃໝ່ ແລະ ການປັງ
ຄັບໃຫ້ຍືກຍ້າຍ.

ຂ. ຄໍາເຫັນຕ່າງໆ

ຄໍາແນະນຳທີ່ມີໃນເອກະສານນີ້ແມ່ນຍັງບໍ່ທັນຄົບຖ້ວນ-ທີ່ສໍາຄັນແມ່ນຈາກອົງກອນສິດທິມະນຸດ-ທີ່ໄດ້ອະທິບາຍແຈ້ງ
ກ່ຽວກັບສາຍພົວພັນລະຫວ່າງບັນຫາທີ່ດິນ ແລະ ສິດທິມະນຸດ

ຄະນະກຳມະທິການສິດທິ
ມະນຸດ

ຄໍາເຫັນທົ່ວໄປເລກທີ 28 (2000) ກ່ຽວກັບສິດສະເໝີພາບລະຫວ່າງຍິງ-ຊາຍ

ຄະນະກຳມະທິການສິດທິມະນຸດກ່າວວ່າ “ຄວາມສາມາດຂອງແມ່ຍິງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ,
ໃນການເຂົ້າເຖິງການເຮັດສັນຍາ ຫຼື ໃນການນຳໃຊ້ສິດທາງດ້ານພົນລະເຮືອນທີ່ຈະບໍ່ມີການຈຳກັດ
ກ່ຽວກັບສະຖານະການແຕ່ງງານ ຫຼື ປັດໃຈການຈຳແນກຕ່າງໆ” (ວັກທີ 19).

ຄໍາເຫັນທົ່ວໄປ ເລກທີ 23 (1994) ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນຊົນເຜົ່າ

ຄະນະກຳມະທິການສິດທິມະນຸດໄດ້ສັງເກດເຫັນວ່າວັດທະນະທຳທີ່ສະແດງອອກໃນຫຼາຍຮູບແບບເຊິ່ງ
ລວມມີແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດສະເພາະທີ່ພົວພັນເຖິງການນຳໃຊ້ທີ່ດິນໂດຍສະເພາະແມ່ນໃນກໍລະ
ນີຂອງຄົນຊົນເຜົ່າ. ມາດຕະການທາງກົດໝາຍແມ່ນອາດຕ້ອງໄດ້ຮັບປະກັນໃຫ້ສະມາຊິກຂອງ
ຄົນຊົນເຜົ່າໃຫ້ສາມາດມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງເຕັມທີ່ໃນການຕັດສິນໃຈທີ່ມີອາດມີຜົນກະທົບໃສ່ເຂົາເຈົ້າ.
ໃນນັ້ນມີສິດໃນການຮ່ວມໃນກິດຈະກຳທາງວັດທະນະທຳເຊັ່ນການຫາປາ ຫຼື ການລ່າສັດ ແລະ ສິດ
ໃນການດຳລົງຊີວິດແບບສືບທອດທີ່ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຕາມກົດໝາຍ (ວັກທີ 7)

ຄະນະກຳມະທຳການວ່າ
ດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ
ສັງຄົມ ແລະ
ວັດທະນະທຳ

ຄຳເຫັນແນະນຳທີ່ໄປເລກທີ 21 (2009) ກ່ຽວກັບສິດຂອງທຸກຄົນໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນຊີວິດວັດ
ທະນະທຳ

ຄະນະກຳມະທຳການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ເນັ້ນວ່າລະດັບ
ຄວາມເຂັ້ມແຂງທາງວັດທະນະທຳໃນຊຸມຊົນຄົນພື້ນເມືອງແມ່ນເປັນສິ່ງທີ່ຍືດໝູ່ຮ່ວມຄວາມມີຕົວຕົນ,
ຄວາມຢູ່ດີກິນດີ ແລະ ການພັດທະນາທີ່ສົມບູນເຊິ່ງລວມມີສິດໃນ ທີ່ດິນ, ອານາເຂດ ແລະ ຊັບສິນ
ຕ່າງໆທີ່ພວກເຂົາໄດ້ຄອບຄອງ, ນຳໃຊ້ ແລະ ໄດ້ມາເປັນເວລາດົນນານ. ຄະນະກຳມະທຳການ
ຍັງໄດ້ເນັ້ນວ່າຄຸນຄ່າຂອງວັດທະນະທຳຂອງຄົນພື້ນເມືອງ ແລະ ສິດທີ່ພົວພັນກັບ ທີ່ດິນປັນພະບູລຸດ
ແລະ ສາຍສຳພັນທີ່ມີກັບທຳມະຊາດແມ່ນຄວນຖືກເປັນສິ່ງທີ່ຕ້ອງ ເຄົາລົບ ແລະ ປົກປ້ອງ,
ເພື່ອປ້ອງກັນການຖືກທຳລາຍຂອງແບບແຜນການດຳລົງຊີວິດສະເພາະເຊິ່ງລວມມີວິຖີການຢູ່ລອດ,
ການສູນເສຍຊັບພະຍາກອນທາງທຳມະຊາດ ແລະ ອັນທີ່ສຳຄັນກໍແມ່ນເອກະລັກທາງວັດທະນະທຳ.
ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງຮັບຮູ້ ແລະ ໃຫ້ການປົກປ້ອງສິດຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ,
ພັດທະນາ, ຄຸ້ມຄອງ, ຄອບຄຸມ ແລະ ນຳໃຊ້ທີ່ດິນໃນຊຸມຊົນ, ເຂດແດນ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆ,
ພ້ອມທັງຕ້ອງສົ່ງຄືນເຂົ້າເຈົ້າກັບຄືນພູມລືເມົາໃນເວລາທີ່ພວກເຂົາຖືກຍົກຍ້າຍໄປໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບການ
ຕົກລົງ ຫຼື ປົກສາຫາລືກັນມາກ່ອນ (ມາດຕາ 36).

ຄຳເຫັນແນະນຳເລກທີ 20 (2009) ກ່ຽວກັບການບໍ່ຈຳແນກສິດໃນທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ
ວັດທະນະທຳ ຄະນະກຳມະທຳການວ່າດ້ວຍສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳສະ
ມີຄຳເຫັນກ່ຽວກັບສະຖານະພາບ ທາງຊັບສິນ-ເຊັ່ນວ່າເຈົ້າຂອງ ຫຼື ຜູ້ຄອບຄອງທີ່ດິນ, ຫຼື ການຂາດ
ເງື່ອນ ໄຂໃດໜຶ່ງໃນການຄອບຄອງ (ວັກທີ 25)

ຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 16 (2005) ສິດເທົ່າທຽມຍິງ-ຊາຍໃນການໃຊ້ສິດທິທາງດ້າເສດຖະກິດ ສັງຄົມ
ແລະ ວັດທະນະທຳ

ຄະນະກຳມະທຳການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳຮຽກຮ້ອງໃຫ້ແມ່ຍິງຕ້ອງໄດ້ຮັບ
ສິດໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຄຸ້ມຄອງບ້ານຢູ່ອາໄສ, ທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆ
ເທົ່າທຽມກັບເພດຊາຍ ແລະ ສາມາດເຂົ້າເຖິງຊັບສິນຕ່າງໆທີ່ຈຳເປັນຖ້າຫາກມີຄວາມຕ້ອງການ
(ວັກທີ 28).

ຄຳເຫັນທີ່ໄປເລກທີ 15 (2002) ກ່ຽວກັບສິດໃນຊັບພະຍາກອນນ້ຳ

ຄະນະກຳມະທຳການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດຕ່າງໆຕ້ອງ
ເຮັດທຸກວິທີທາງໃນການຮັບປະກັນເຂດໃນເມືອງ ແລະ ຊົນນະບົດເພື່ອສາມາດເຂົ້າເຖິງການ
ບໍລິການທາງນ້ຳ. ບໍ່ມີຄອບຄົວໃດທີ່ຈະຖືກຕັດແຍກສິດໃນການເຂົ້າເຖິງນ້ຳທີ່ຢູ່ໃນເຂດທີ່ຢູ່ອາ
ໄສໄດ້. ລັດຄວນຮັບປະກັນວ່າການເຂົ້າເຖິງນ້ຳຂອງຄົນພື້ນເມືອງທີ່ຢູ່ໃນທີ່ດິນປັນພະບູລຸດແມ່ນ
ຈະໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຈາກບັນຫາການສ້າງມົນລະພິດ ແລະ ການທຳລາຍນ້ຳ (ວັກທີ 16).

ຄໍາເຫັນຫົວໄປເລກທີ 14 (2000) ກ່ຽວກັບສິດໃນການໄດ້ຮັບມາດຕະຖານດ້ານສຸກຂະພາບລະດັບສູງ

ຕາມການສັງລວມບັນຫາສຸກຂະພາບຂອງຄົນພື້ນເມືອງ, ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳເຫັນວ່າ “ກິດຈະກຳການພັດທະນາທີ່ເປັນສາຍເຫດໃຫ້ຄົນພື້ນເມືອງ ຕ້ອງອົບພະຍົບໜີຈາກຖິ່ນຖານໂດຍບໍ່ໄດ້ມີການສົມຍອມ, ບັນຫາທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນເກົ່າກັນກັບການປະ ຕິເສດພວກເຂົາອອກຈາກບ່ອນທຳມາຫາກິນ ແລະ ເປັນການລະເມີດສາຍພົວພັນທີ່ພວກເຂົາມີໃນທີ່ດິນ ທີ່ຢູ່ອາໄສ, ດັ່ງນັ້ນ ສິ່ງທີ່ກ່າວມານີ້ນັ້ນຈະສົ່ງຜົນສະທ້ອນໃຫ້ເຂົາເຫຼົ່ານັ້ນມີບັນຫາສຸກຂະພາບ” (ອັກທີ 27)

ຄໍາເຫັນຫົວໄປເລກທີ 12 (1999) ກ່ຽວກັບສິດໃນການມີອາຫານທີ່ພໍພຽງ

ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ເນັ້ນເງື່ອນໄຂທີ່ເປັນພື້ນຖານ ຂອງສິດໃນການມີອາຫານທີ່ພໍພຽງ. ເງື່ອນໄຂທີ່ວ່າແມ່ນໝາຍເຖິງຄວາມເປັນໄປໄດ້ບໍ່ວ່າຈະເປັນ ຄວາມສາມາດໃນການລ້ຽງຕົນເອງຈາກຜົນຜະລິດທີ່ໄດ້ຈາກທີ່ດິນ ຫຼື ໄດ້ຈາກຊັບພະຍາກອນທຳມະ ຊາດອື່ນໆ, ຫຼື ໄດ້ຈາກການແຈກຢາຍອາຫານທີ່ມີປະສິດທິພາບ, ໄດ້ຈາກລະບົບການຕະຫຼາດ ແລະ ຂະບວນການຜະລິດທີ່ສາມາດສົ່ງອາຫານໄປສະຖານທີ່ຕ່າງໆທີ່ຕ້ອງການ (ອັກທີ 8 ແລະ 12)

ຄໍາເຫັນຫົວໄປເລກທີ 7 (1997) ກ່ຽວກັບສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ: ການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ

ຄະນະກຳມະການກ່ຽວກັບສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳສັງເກດວ່າ “ເນື່ອງ ຈາກສາຍສຳພັນ ແລະ ຂໍ້ຜູກພັນທີ່ມີຢູ່ກັບສິດທິມະນຸດ, ການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍແມ່ນຖືວ່າ ເປັນການລະເມີດສິດທິມະນຸດ. ສະນັ້ນ ໃນເມື່ອສິດໄດ້ຖືກກຳນົດທຳມະດາໃນສົນທິສັນຍາ, ປະກົດການບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍກໍແມ່ນຖືວ່າເປັນການລະເມີດສິດທິທາງດ້ານການເມືອງ ແລະ ພົນ ລະເຮືອນເຊັ່ນ: ສິດໃນຊີວິດ, ສິດໃນການໄດ້ຮັບຄວາມປອດໄພ, ສິດທີ່ຈະບໍ່ມີໃຜເຂົ້າມາແຊກ ແຊງໃນຊີວິດສ່ວນຕົວ, ຄອບຄົວ ແລະ ບ້ານຢູ່ອາໄສ ແລະ ສິດໃນການຄອບຄອງຊັບສິນຢ່າງ ສະຫງົບ” (ອັກທີ 4).

ຄໍາເຫັນຫົວໄປເລກທີ 4 (1991) ກ່ຽວກັບສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງ

ຄະນະກຳມະການສິດທິທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳໄດ້ອ້າງເຖິງຄວາມໝັ້ນຄົງ ທາງກົດໝາຍໃນການຄອບຄອງເຊິ່ງລວມມີການຄອບຄອງທີ່ດິນເຊິ່ງມັນເປັນປັດໃຈພື້ນຖານໃນການ ມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງທີ່ຄວນໄດ້ຮັບການໃສ່ໃຈບໍ່ວ່າຈະຢູ່ໃນກໍລະນີໃດກໍຕາມ. ຄະນະກຳມະການສິດທິ ທາງເສດຖະກິດ ສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳຍັງໄດ້ຟື້ຈາລະນາວ່າທຸກຄົນແມ່ນໄດ້ຮັບຄວາມ ປອດໄພໃນລະດັບໃດໜຶ່ງໃນການຄອບຄອງເຊິ່ງມັນຈະເປັນການຮັບປະກັນການປົກປ້ອງທາງກົດ ໝາຍຈາກການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍົກຍ້າຍ, ການຮຸກຮານ ແລະ ການຂົ່ມຂູ່ຕ່າງໆ (ອັກທີ 8 (d)). ຄະນະກຳມະການຍັງໃຫ້ຄໍາເຫັນຕໍ່ໄປອີກວ່າ “ ການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນຂອງຜູ້ທີ່ບໍ່ມີທີ່ດິນ ຫຼື ຜູ້ທີ່ແລ່ ລ້ອນໄປມາໃນສັງຄົມແມ່ນຄວນຟື້ຈາລະນາເອົາເຂົາໃນເບົ້າໝາຍຂອງນະໂຍບາຍ. ພັນທະຂອງລັດ ຖະບານທີ່ເຫັນໄດ້ຢ່າງຊັດເຈນແມ່ນຕ້ອງພັດທະນາໃຫ້ໄດ້ເງື່ອນໄຂທີ່ສາມາດເຮັດໃຫ້ທຸກຄົນມີທີ່ຢູ່ທີ່ ປອດໄພ, ມີຄວາມສະຫງົບ ແລະ ຢູ່ຢ່າງມີກຽດ, ເງື່ອນໄຂທີ່ວ່າລວມມີການເຂົ້າເຖິງ

ຄະນະກຳມະທິການວ່າ
ດ້ວຍການລົບລ້າງບັນ
ຫາການຈຳແນກເຊື້ອ
ຊາດ

ທີ່ດິນໃຫ້ເປັນບູລິມະສິດແລກ” (ວັກທີ 8 (e)).

ຄວາມອິດສະຫຼະໃນການໃຊ້ສິດອື່ນໆຢ່າງເຕັມທີ່-ເຊັ່ນ: ສິດເສລີພາບໃນການສະແດງຄວາມຄິດເຫັນ, ສິດເສລີພາບໃນການຕັ້ງສະມາຄົມ, ສິດເສລີພາບໃນດ້ານທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ສິດໃນການມີສ່ວນຮ່ວມໃນບັນຫາການຕັດສິນໃຈສາທາລະນະ-ແມ່ນຖືວ່າເປັນປັດໃຈທີ່ຂ້າງຄວາມຕ້ອງການສິດໃນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພໍພຽງໄດ້ຮັບການຮັບຮອງ ແລະ ເຄົາລົບຈາກທຸກກຸ່ມຄົນໃນສັງຄົມ (ວັກທີ 9).

ຄໍາແນະນຳຫົວໄປເລກທີ 23 (1997) ກ່ຽວກັບຄົນພື້ນເມືອງ

ຄະນະກຳມະທິການກ່ຽວກັບການລົບລ້າງບັນຫາການຈຳແນກເຊື້ອຊາດໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ທຸກລັດຕ້ອງ “ຮັບຮູ້ ແລະ ປົກປ້ອງສິດທິຂອງຄົນພື້ນເມືອງໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ, ພັດທະນາ, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ເຂດແດນ ແລະ ຊັບສິນຕ່າງໆຂອງຂຸມຊົນເຂົາເຈົ້າ, ພ້ອມນັ້ນ ຕ້ອງພະຍາຍາມສົ່ງເຂົາເຈົ້າກັບຄືນຖິ່ນຖານເດີມໃນກໍລະນີທີ່ມີການຍຶດ ຫຼື ເວນຄືນທີ່ດິນຂອງເຂົາເຈົ້າໂດຍບໍ່ໄດ້ມີການຕົກລົງ ແລະ ປຶກສາຫາລືກັນມາກ່ອນ” (ວັກທີ 5). ຄະນະກຳມະທິການຍັງໄດ້ໃຫ້ທັດສະນະຕໍ່ໄປອີກວ່າ ສິດໃນການໄດ້ຮັບຄ່າຊົດເຊີຍນັ້ນແມ່ນຕ້ອງໃຫ້ໄດ້ຢ່າງເປັນທຳ, ເໝາະສົມ, ແລະ ວ່ອງໄວຖ້າຫາກໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ສາມາດສົງຄົນທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນທີ່ເວນຄືນຈາກເຂົາເຈົ້າໄດ້. ສິ່ງສຳຄັນ ການຊົດເຊີຍນັ້ນຄວນໃຫ້ເປັນທີ່ດິນ ແລະ ເຂດແດນຖ້າຫາກສາມາດເຮັດໄດ້.

ຄະນະກຳມະທິການວ່າ
ດ້ວຍການລົບລ້າງບັນ
ຫາການຈຳແນກແມ່
ຍິງ

ຄໍາເຫັນຫົວໄປເລກທີ 21 (1994) ກ່ຽວກັບຄວາມເທົ່າທຽມໃນການແຕ່ງງານ ແລະ ໃນຖານະທາງຄອບຄົວ

ຄະນະກຳມະທິການຍັງຍືນວ່າ “ໃນເວລາທີ່ແມ່ຍິງບໍ່ສາມາດເຮັດສັນຍາໃດໜຶ່ງໄດ້ ຫຼື ບໍ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງການບໍລິການທາງການເງິນ, ຫຼື ສາມາດເຮັດໄດ້ແຕ່ຕ້ອງໃຫ້ສາມາດ ຫຼື ຍາດພື້ນອງທາງຜົວເປັນຜູ້ຮ້າຢູ່ປະກັນ, ອັນນີ້ໝາຍຄວາມວ່າແມ່ຍິງໄດ້ຖືກປະຕິເສດສິດທາງກົດໝາຍແລ້ວ” (ມາດຕາ 15 ວັກທີ 7).

ຄະນະກຳມະທິການ
ກ່ຽວກັບສິດທິຂອງ
ເດັກ

ຄໍາເຫັນຫົວໄປເລກທີ 11 (2009) ກ່ຽວກັບເດັກນ້ອຍພື້ນເມືອງ ແລະ ສິດທິຂອງເດັກພາຍໃຕ້ສົນທິສັນຍາ

ຄະນະກຳມະທິການກ່ຽວກັບສິດທິເດັກກ່າວວ່າ ໃນກໍລະນີທີ່ເດັກນ້ອຍພື້ນເມືອງທີ່ອາໄສໃນຂຸມຊົນທີ່ຍັງມີການດຳລົງຊີວິດແບບດັ້ງເດີມ, ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນທີ່ເຂົາໄດ້ອາໄສຢູ່ເປັນເວລາຍາວນານນັ້ນ ແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນທີ່ສຸດໃນການຊ່ວຍພັດທະນາ ແລະ ສ້າງຄວາມຜາສຸກໃນການສະແດງອອກດ້ານວັດທະນາທຳ. ກ່ຽວກັບບັນຫານີ້, ຄະນະກຳມະທິການໄດ້ລົງຄໍາເຫັນວ່າລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງພິຈາລະນາຄວາມສຳຄັນດ້ານວັດທະນະທຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບທີ່ດິນດັ່ງເດີມ ແລະ ຄຸນນະພາບຂອງສິ່ງແວດລ້ອມທາງທຳມະຊາດເພື່ອເປັນການຮັບປະກັນສິດຂອງເດັກໃນດ້ານຊີວິດການເປັນຢູ່, ການມີຊີວິດລອດ ແລະ ການພັດທະນາເພື່ອ ໃຫ້ໄດ້ຫຼາຍທີ່ສຸດເທົ່າທີ່ສາມາດເຮັດໄດ້ (ວັກທີ 35).

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມແມ່ນສາມາດເບິ່ງໄດ້ທີ່ກົນໄກສິດທິມະນຸດຂອງ ສປຊ (ກົນໄກປະເທດ, ອົງກອນສິດທິມະນຸດ ແລະ ກົນໄກທົບທວນແຕ່ລະໄລຍະ) ຕາມທີ່ມີໃນເອກະສານຊ້ອນຫຼາຍວ່າດ້ວຍຖະແຫຼງການສິດທິມະນຸດ.

ຄ. ເຄື່ອງມື ແລະ ຄູ່ມື

ຄູ່ມື ແລະ ເຄື່ອງມື ໄປມີແມ່ນມີປະໂຫຍດສໍາລັບບັນຫາທີ່ດິນ

ເອກະສານການເຈລະ
ຈາຂອງລັດ

ຄູ່ມືອາສາກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການບໍລິຫານການຄຸ້ມຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງ
ໃນບໍລິເວນຂອງຄວາມໝັ້ນຄົງທາງສະບຽງອາຫານແຫ່ງຊາດ (Rome, FAO, 2012)

ຄູ່ມືການເຈລະຈາຂອງລັດນີ້ແມ່ນມີຈຸດປະສົງເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມໝັ້ນຄົງໃນສິດ ແລະ ການເຂົ້າເຖິງ
ການຄອບຄອງທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້ ແລະ ການປາມົງທີ່ເທົ່າທຽມ. ຄູ່ມືນີ້ແມ່ນໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກຄະ
ນະກຳມະການດ້ານຄວາມໝັ້ນຄົງດ້ານອາຫານໃນໂລກ ໃນວັນທີ 11 ພຶດສະພາ 2012.
ສ້າງເປັນພາສາທາງການຂອງ ສປຊ ແລະ ສ້າງເປັນຮູບແບບ ເອກະສານຕ່າງໆຕາມເວບໄຊລຸ່ມນີ້
www.fao.org/nr/tenure/voluntary-guidelines/en/

ນັກລາຍງານພິເສດ
ກ່ຽວກັບການມີບ້ານຢູ່ທີ່
ພຽງພໍທີ່ເປັນປັດໃຈຜົນ
ຖານຂອງສິດທິໃນການ
ມີມາດຕະຖານຊີວິດ
ການເປັນຢູ່ທີ່ພຽງ

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຜື້ນຖານນີ້ແມ່ນກ່ຽວກັບບັນຫາການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ການຖືກບັງຄັບ
ໃຫ້ຍົກຍ້າຍ (A/HRC/4/18, annex I)

ຫຼັກການ ແລະ ຄູ່ມືຜື້ນຖານນີ້ແມ່ນໄດ້ໃຫ້ຄໍາແນະນຳ ແລະ ຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບວິທີເອົາເອກະສານທີ່
ກ່າວມານີ້ໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເພື່ອໃຫ້ໄດ້ມາເຊິ່ງການເຄົາລົບສິດຕາມມາດຕະຖານສິດທິມະນຸດສາ
ກົນຢ່າງສົມບູນ. ໃນນັ້ນມີຄໍາແນະນຳກ່ຽວກັບມາດຕະການທີ່ຄວນປະຕິບັດ ແລະ ມາດຕະຖານ
ສິດທິມະນຸດໂຕໃດທີ່ຄວນໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງກ່ອນ, ພາຍລັງ, ຫຼື ລະຫວ່າງການໃຫ້ຍົກຍ້າຍ,
ເຊັ່ນດຽວກັນກັບບັນດາຂໍ້ກຳນົດທີ່ກ່ຽວກັບສິດໃນການໄດ້ຮັບການຢຽວຢາ ແລະ ໄດ້ຮັບການຊົດ
ເຊີຍຕາມຄວາມເປັນຈິງແກ່ຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ.

ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບຄວາມໝັ້ນຄົງໃນການຄອບຄອງຂອງຄົນທຸກຍາກໃນເຂດຕົວເມືອງ
(A/HRC/25/54)

ເອກະສານນີ້ແມ່ນໄດ້ໃຫ້ຄໍາແນະນຳກ່ຽວກັບມາດຕະຖານສິດທິມະນຸດທີ່ມີຢູ່ແລະມັນກ່ຽວຂ້ອງກັບ
ກັບຫາການຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ບ້ານຢູ່. ນອກນັ້ນມັນຍັງໃຫ້ຄໍາແນະນຳແກ່ລັດ ແລະ
ອົງການອື່ນໆໃນການແກ້ໄຂບັນຫາເພື່ອຮັບປະກັນການມີບ້ານຢູ່ທີ່ພຽງພໍແກ່ຄົນທຸກຍາກ ແລະ
ຄົນດ້ວຍໂອກາດໃນເຂດຕົວເມືອງ ແລະ ຊານເມືອງ.

ຜູ້ແທນຂອງສະມັດຊາ
ໃຫຍ່ກ່ຽວກັບສິດທິຂອງ
ຄົນທີ່ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍ
ໃນ/ນັກລາຍງານພິເສດ
ກ່ຽວກັບສິດຂອງຄົນທີ່
ຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນ

ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບບັນຫາການຂາດທີ່ຢູ່ອາໄສພາຍໃນ
(E/CN.4/1998/53/Add.2)

ຄູ່ມືແນະນຳໄດ້ໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງວ່າ “ລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນຢູ່ພາຍໃຕ້ພັນທະສະເພາະໃນການ
ປົກປ້ອງຄົນຜື້ນເມືອງ, ຊົນເຜົ່າ, ຊາວນາ, ຄົນລ້ຽງສັດພະເນຈອນ, ແລະ ກຸ່ມຄົນຕ່າງໆທີ່ບໍ່ມີທີ່ຢູ່
ອາໄສນັ້ນໃຫ້ໄດ້ຮັບໂອກາດໃນການມີທີ່ດິນເພື່ອການຢູ່ອາໄສທີ່ພຽງພໍ” (ຫຼັກການທີ 9)

ອານຸສະນະກຳມະທີ່
ການກ່ຽວກັບການສົ່ງ
ເສີມ ແລະ ການປົກ
ປ້ອງສິດທິມະນຸດ

ນັກລາຍງານຜິດເສດ
ກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານ
ການມີອາຫານທີ່
ພຽງ

ຜູ້ແທນຂອງສະມັດຊາໃຫ້
ກ່ຽວກັບສິດທິມະນຸດ ກັບ
ບໍລິສັດຂາມຊາດ ແລະ
ອື່ນໆ

ຫຼັກການກ່ຽວກັບການຊົດເຊີຍຊັບສິນ ແລະ ບ້ານຢູ່ອາໄສແກ່ຜູ້ທີ່ຂ້າງທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ຜູ້ອົບພະຍົບ

(“ຫຼັກການ Pinheiro”)

ຫຼັກການດັ່ງກ່າວແມ່ນໄດ້ໃຫ້ຄຳແນະນຳທາງນະໂຍບາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວິທີເພື່ອຮັບປະກັນສິດໃນການໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍໃນຊັບສິນ ແລະ ບ້ານຢູ່. ພາຍໃຕ້ຫຼັກການນີ້, ທຸກຄົນທີ່ຂ້າງທີ່ຢູ່ອາໄສ ແລະ ຜູ້ອົບພະຍົບແມ່ນຈະໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງຈາກການຖືກບັງຄັບໃຫ້ຍ້າຍອອກຈາກບ້ານຢູ່, ທີ່ດິນ ແລະ/ຫຼື ຊັບສິນຕ່າງໆທີ່ບໍ່ເປັນທຳ ແລະ ຜິດກົດໝາຍ, ພ້ອມນັ້ນ ບຸກຄົນທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ແມ່ນຍັງຈະໄດ້ຮັບສິດໃນການທົດແທນຊັບສິນ ຫຼື ໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍທີ່ເໝາະສົມບໍ່ວ່າຈະຕົກໃນກໍລະນີທີ່ພວກເຂົາໄດ້ເດີນທາງກັບເຂດພູມລຳເນົາເດີນຫຼີບ. ໃນຫຼັກການແມ່ນໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ລັດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ແລະ ພາຍໃນຕ້ອງຮັບປະກັນການຂໍ້ກັບຄືນຖິ່ນຖານແບບສະມັດໃຈ ແລະ ມີການຊົດເຊີຍບ້ານ, ທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນແບບເປັນທຳແກ່ເຂົາເຈົ້າໂດຍ ຜ່ານການປຶກສາຫາລືແບບມີສ່ວນຮ່ວມກັບຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ, ກຸ່ມຄົນ ແລະ ຊຸມຊົນທີ່ມີທັງແນວຍິງ, ຄົນຟື້ນຟູ, ຊົນເຜົ່າ, ຜູ້ເຖົ້າ, ຄົນຝຶກງານ ແລະ ເດັກນ້ອຍ (ຫຼັກການທີ 14)

ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບການປະເມີນຜົນກະທົບໃນສິດທິມະນຸດຈາກບັນຫາການລົງທຶນ ແລະ ການຄ້າ (A/HRC/19/59/Add.5)

ຫຼັກການທີ່ກ່າວມານີ້ແມ່ນໄດ້ໃຫ້ຄຳແນະນຳແກ່ລັດກ່ຽວກັບວິທີການໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ດີທີ່ສຸດເພື່ອຮັບປະກັນວ່າການຄ້າ ແລະ ການລົງທຶນແມ່ນເປັນໄປຕາມຜົນທະພາຍໃຕ້ກົນໄກສິດທິມະນຸດ.

ການສຳປະທານ ແລະ ການເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່: ເອກະສານລັກການ ແລະ ມາດຕະການລະດັບນ້ອຍໃນການແກ້ໄຂບັນຫາສິດທິມະນຸດ (A/HRC/13/33/Add.2)

ນັກລາຍງານຜິດເສດກ່ຽວກັບສິດໃນດ້ານອາຫານໄດ້ກ່າວເສຍບູລິມະສິດທີ່ເປັນໄປໄດ້ຕໍ່ກັບສິດໃນດ້ານອາຫານທີ່ພຽງຈາກບັນຫາການສຳປະທານ ແລະ ເວນຄືນທີ່ດິນຂະໜາດໃຫຍ່ ພ້ອມທັງທົບທວນຜົນທະທີ່ລັດຕ່າງໆມີພາຍໃຕ້ກົດໝາຍສິດທິມະນຸດສາກົນ. ນັກລາຍງານສະເໜີມາດຕະການ ແລະ ຫຼັກການໃຫ້ 11 ຂໍ້ທີ່ສຳຄັນເພື່ອຮັບປະກັນບັນຫາການເຈລະຈາທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການສຳປະທານທີ່ດິນ ແລະ ການເວນຄືນຕ່າງໆເຊິ່ງໃນນັ້ນລວມມີບັນຫາເລື່ອງຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ.

ຫຼັກການແນະນຳກ່ຽວກັບທຸລະກິດ ແລະ ສິດທິມະນຸດ: ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກອບຂອງ ສປຊ ວ່າດ້ວຍ “ການປົກປ້ອງ, ການເຄົາລົບ ແລະ ການຢຽວຢາ”

ຫຼັກການແນະນຳແມ່ນກ່ຽວຂ້ອງກັບສາມເສົາຫຼັກທີ່ສຳຄັນ: (1) ຜົນທະຂອງລັດໃນການປ້ອງກັນການລະເມີດສິດທິມະນຸດຈາກບຸກຄົນທີ່ສາມເຊິ່ງລວມມີບັນດາວິສະຫະກິດຕ່າງໆ, (2) ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງບໍລິສັດໃນການເຄົາລົບສິດທິມະນຸດ ແລະ (3) ຄວາມຈຳເປັນໃນການເຂົ້າເຖິງຂະບວນການຍຸດຕິທຳ ແລະ ຂະບວນການຢຽວຢາທົ່ວໄປຂອງຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຕ່າງໆ.

ວິສະຫະກິດທາງ
ທຸລະກິດ

ຜູ້ແທນພິເສດໄດ້ທົບທວນວ່າ “ຄວາມຈະແຈ້ງຂອງກົດໝາຍ ແລະ ນະໂຍບາຍໃນບາງດ້ານຕ້ອງມີ: ມີການກຳນົດບັນຫາການເຂົ້າເຖິງທີ່ດິນເຊິ່ງລວມມີສິດໃນການເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼື ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນໃນການປົກປ້ອງທັງສິດຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະ ສິດຂອງຜູ້ລົງທຶນຕ່າງໆ”

ໃນປີ 2011, ສະພາສິດທິມະນຸດໄດ້ກໍ່ຕັ້ງໜ່ວຍງານກ່ຽວກັບບັນຫາສິດທິມະນຸດ ກັບ ບໍລິສັດຂ້າມຊາດ ແລະ ບັນດາວິສະຫະກິດອື່ນໆເພື່ອໃຫ້ການສົ່ງເສີມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ຫຼັກການ ແນະນຳກ່ຽວກັບທຸລະກິດ ກັບບັນຫາສິດທິມະນຸດໃຫ້ມີຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ໄດ້ຮັບປະສິດທິພາບ.

ງ. ເອກະສານອື່ນໆ ເອກະສານສະຫຼຸບຫຍໍ້

No. 25 (Rev. 1): *Forced Evictions* (2014) (OHCHR and UN-Habitat).

No. 21 (Rev. 1): *The Right to Adequate Housing* (2009) (OHCHR and UN-Habitat).

No. 35: *The Right to Water* (2010) (OHCHR, UN-Habitat and WHO).

No. 34: *The Right to Adequate Food* (2010) (OHCHR and FAO).

No. 29: *Human Rights Defenders: Protecting the Right to Defend Human Rights* (2004) (OHCHR).

ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມແມ່ນສາມາດເບິ່ງໄດ້ທີ່:

Web-based toolkits

The Right to Adequate Housing Toolkit (OHCHR).

Toolkit on the Right to Food (OHCHR).

Governance of Tenure, Information Resources (FAO).

ເອກະສານອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

Respecting Free, Prior and Informed Consent: Practical Guidance for Governments, Companies, NGOs, Indigenous Peoples and Local Communities in Relation to Land Acquisition, Governance of Tenure Technical Guide No. 3 (Rome, FAO, 2014).

Realizing Women's Rights to Land and Other Productive Resources (Geneva and New York, OHCHR and UN-Women, 2013).

Governing Land for Women and Men: A Technical Guide to Support the Achievement of Responsible Gender-equitable Governance of land Tenure, Governance of Tenure Technical Guide No. 1 (Rome, FAO, 2013).

Improving Governance of Forest Tenure: A Practical Guide, Governance of Tenure Technical Guide No. 2 (Rome, FAO, 2013).

Implementing Improved Tenure Governance in Fisheries: A Practical Guide to Support the Implementation of the Voluntary Guidelines on the Responsible Governance of Tenure of Land, Fisheries and Forests in the Context of National Food Security (preliminary version) (Rome, FAO, 2013).

Catarina de Albuquerque with Virginia Roaf, *On the Right Track: Good Practices in Realising the Rights to Water and Sanitation* (Lisbon, Special Rapporteur on the human right to safe drinking water and sanitation, 2012).

Forced Evictions Assessment Questionnaire (Geneva, OHCHR, 2011).

Losing Your Home: Assessing the Impact of Eviction (Nairobi, UN-Habitat and OHCHR, 2011).

Monitoring Security of Tenure in Cities: People, Land and Policies (Nairobi, UN-Habitat and Global Land Tool Network, 2011).

IASC Operational Guidelines on the Protection of Persons in Situations of Natural Disasters (Washington, D.C., Brookings–Bern Project on Internal Displacement, 2011).

IASC Framework on Durable Solutions for Internally Displaced Persons (Washington, D.C., Brookings Institution–University of Bern Project on Internal Displacement, 2010).

Housing the Poor in Asian Cities: Land: A Crucial Element in Housing the Urban Poor, Quick guides for policy-makers, No. 3 (Bangkok and Nairobi, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific and UN-Habitat, 2008).

Global Land Tool Network, Gendering Land Tools: Achieving Secure Tenure for Women and Men (Nairobi, UN-Habitat, 2008).